J.A. – 1950 SION 1 – 23e ANNÉE – N° 262 1 FR. 20 LUNDI 12 NOVEMBRE 1990

NF QUOTIDIEN
(027) 297 511
Téléfax: (027) 297 565
Abonnements: (027) 297 525-26
Publicitas Sion: (027) 29 51 51
Messageries: (027) 297 666

EURO PARFUMS
Prix parfumés toute l'année
Gd-Pont 3 - Place du Midi 36 - SION

LATHION-VOYAGES
Vols city
Sion Sierre Martigny

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

L'heure européenne a sonné

Les vagues d'un changement

L'Europe bouge, frétille de projets, d'avenirs ouverts et déclinés sous le signe du dialogue, du partage, des échanges.

Un marché européen qui créera d'énormes vagues au début; à tous les niveaux, de la plus petite entreprise à la multinationale, tout le monde sera confronté, en tout cas indirectement, au nouvel esprit économique qui va souffler sur le Vieux-Continent d'ici à quelques mois.

Une évolution et une mutation que tous les économistes devront prendre en compte dans leur planification, à court et moyen terme.

Les paramètres de la concurrence, des prestations, de la loi de l'offre et de la demande, des particularismes régionaux, des concentrations urbaines, interviendront de manière déterminante dans l'établissement des budgets, des investissements consentis pour la prochaine décennie. Le futur dépasse désormais systématiquement le concept de commune ou canton; il est indispensable de travailler avec les infrastructures et les notions que contient le terme d'entité économique régionale, comme l'arc alpin, par exemple. Une manière de réfléchir et d'aborder les problèmes qu'il faudra affiner pour demeurer dans le peloton de tête, du marché.

Les PME helvétiques devront relever le défi, sous peine d'essuyer des retards dommageables, surtout dans la situation de récession que nous connaissons actuellement. Un ralentissement économique qui tombe au plus mauvais moment, alors que la CEE, l'AELE tentent d'aménager des terrains d'entente pour favoriser l'éclosion d'un espace économique européen générateur d'équilibre et de prospérité à l'échelle internationale.

L'ère de l'interdépendance et de la lutte au coude à coude est arrivée. Reste à y intégrer l'esprit d'ouverture et de négociations permanentes qui s'y rattache. Parallèlement, se développera certainement un mouvement culturel plus favorable à l'échange international, qui ne peut être que bénéfique pour tous. Une aventure est déjà commencée, qui va nous conduire vers une communauté européenne plus homogène et plus harmonieuse. **Jean-Marc Theytaz**

Tourbillon

FC Sion: d'un bon pied

A l'exemple de ce duel entre Piffaretti et Vincent Fournier (à droite), Sion et Zurich restèrent longtemps sur la même ligne. La balance pencha finalement en faveur des Sédunois. Mamin

Après leur contre-performance de dimanche dernier à Berne, les Sédunois devaient réagir en recevant Zurich à domicile. Ils le firent avec volonté et générosité.

Heureusement, car les visiteurs de Tourbillon présentèrent un football de valeur capable de causer des ennuis.

Sion eut de la peine à battre la défense zurichoise. Le salut vint d'Alain Geiger qui, en inscrivant son premier but de la saison, a offert les deux points à son équipe. Sion n'est plus qu'à un point du leader Lausanne. 23

Saint-Léonard

Deux fois cent ans!

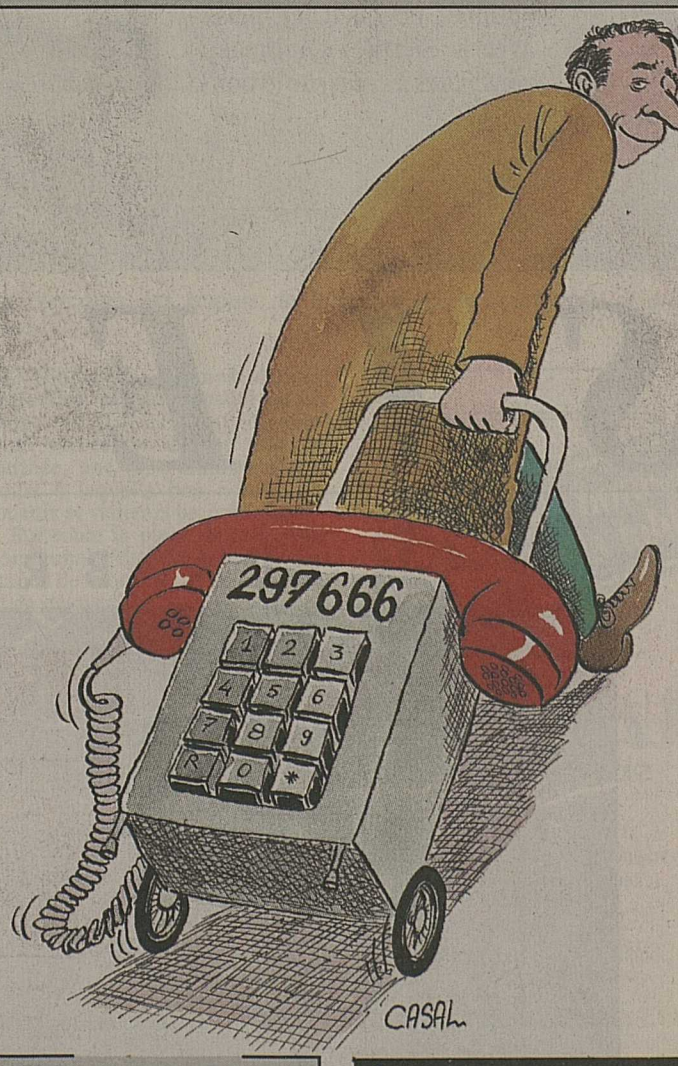
3

Saint-Léonard a fêté samedi deux centenaires à la fois: Euphrasie Delalay et Antoinette Mosoni (qui porte un chapeau sur cette photo). Les doyennes de Saint-Léonard ont été honorées officiellement par le président du gouvernement Bernard Bornet et par le président de la commune, Michel Schwéry. On notera que l'une des centenaires est la onzième d'une famille de quinze enfants. Deux d'entre eux sont devenus nonagénaires, deux autres ont atteint les 99 ans et deux autres ont fêté leur centenaire !...

Les 75 ans d'une société d'histoire 6
Le Valais et les enfants migrants 13
Radio Rottu
C'est parti! 15

Messageries du Rhône

Le bon numéro

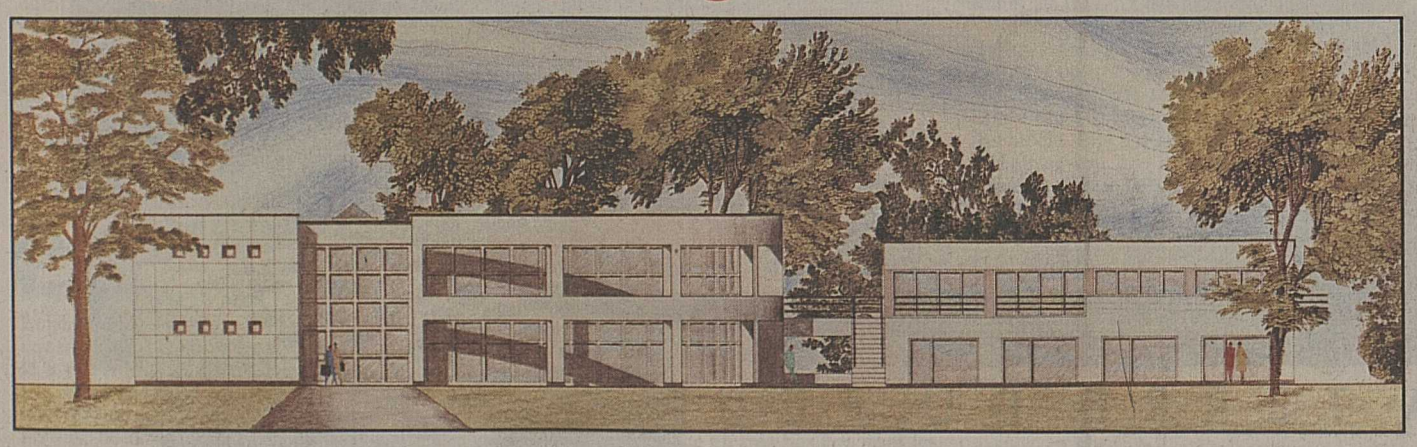


Dès aujourd'hui, le numéro de téléphone des Messageries du Rhône sera le 297 666. Ce nouveau numéro figure d'ores et déjà sous l'étoile NF, au sommet de cette page, avec les autres numéros intéressant nos lecteurs et annonceurs.

ligne roset
meubles rembourrés
guy widmann
ensemblier-décorateur
Exposition à la rue des Cèdres 11
(027) 22 20 33
sion

Institut Kurt-Bösch

Important projet à Bramois



M. Kurt Bösch, fondateur de l'Institut universitaire Kurt-Bösch (IKB), vient de faire au Valais une importante donation. Elle permettra de construire à l'entrée de Bramois un institut comprenant notamment une aula et des salles de conférences avec une possibilité d'extension dans le futur (notre photo). Cette importante réalisation permettra au Valais de prendre sa place dans le concert de la recherche universitaire suisse et européenne en jouant le jeu de la transdisciplinarité et de la complémentarité. On notera que le conseil de fondation de l'Institut universitaire Kurt-Bösch est présidé par le conseiller d'Etat Bernard Comby. 3

L'ALPINISTE

4x4

ABS/120 CV

Si vous êtes en quête d'une voiture qui ne rechigne jamais devant les difficultés de la route tout en présentant un rapport prix-prestation optimal, ne cherchez plus. Avec la Sierra 4 x 4 Break, vous faites à coup sûr le bon choix. Car il est difficile de trouver mieux au même prix. Jugez plutôt: une traction permanente 4 x 4 qui se joue des routes les plus cahotantes. Un moteur 2.0i Twin-Cam de 120 ch, au tempérament à toute épreuve. Mais, toute rentable qu'elle soit, la Sierra 4 x 4 Break ne renonce pas pour autant au confort. Ni à la direction assistée, au volant réglable, aux lève-glaces électriques et à la radio OUC électronique. Si cette description vous semble trop belle pour être vraie, rendez-vous chez votre concessionnaire Ford. Lors d'une course d'essai, il vous montrera que la Sierra 4 x 4 Break tient réellement ses promesses. Et son prix achèvera de vous séduire: Fr. 30 300.– pour la Sierra 4 x 4 Break en version CLX avec ABS et en version CL pour

Fr. 27 600.–

SIERRA

Ford
Le bon choix.

Ing.dipl. **Fust**

Nouveau: TV, HiFi, Vidéo
Electroménager
Cuisines / Bains
Luminaires

Réfrigérateurs

67 modèles de différentes marques (encastrables ou indépendants) dans toutes les normes et dimensions.
Par exemple:

Electrolux RF 493
Réfrigérateur indépendant de 135 l, dont 6 l pour la congélation. Dégivrage automatique.
H 85/L 50/P 60 cm

Prix économique FUST **299.–**
Location 13.–/m.*

Réfrigérateur encastrable Novamatic EK-15
135 l, dégivrage automatique. Compartiment à glace. Consommation 0,75 kWh/jour.
H 76, L 55, P 58 cm.

Prix choc FUST **498.–**
Location 21.–/m.*

FUST: des solutions propres pour l'environnement!

- **Durée de loc. min. 6 m.*/droit d'achat**
- **Toutes les marques en stock**
- **Modèles d'occasion et d'exposition**
- **Garantie du prix le plus bas! Votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours, un prix officiel plus bas.**

Sion, av. de Tourbillon 47	027/ 22 77 33
Martigny, Marché PAM, rte de Fully	026/ 22 14 22
Brig-Gamsen, Alte Landstrasse in Ottos Warenposten	028/ 24 25 25
Villeneuve, Centre Riviera	021/960 26 55
Réparation rapide toutes marques	**021/311 13 01**
Service de commande par téléphone	**021/312 33 37**

REGROUP'CRÉDIT

Crédit rapide jusqu'à Fr. 50 000.– et plus.
Regroupement des dettes et crédits
Hypothèques pour Suisse et France
Tél. (038) 31 22 95
jusqu'à 19 h 30
Mme Di Costanzo, intermédiaire
Charmettes 38, 2006 Neuchâtel
28-628024

Brasilia

A la discothèque
DUO ATLAS
Supershow accrobatique
Au cabaret
Ambiance et show permanent.
36-588864

LA BRIQUE EN TERRE CUITE

DE L'EAU, DE LA TERRE, DU FEU

Rien de plus naturel qu'une brique en terre cuite. Bien des propriétaires et architectes sont aujourd'hui sensibles aux nombreux indices qui démontrent la relation biophysique entre l'homme et son habitation. Ils exigent donc des matériaux naturels comme la terre cuite. Grâce à sa porosité, la brique en terre cuite est en mesure d'éliminer rapidement l'air humide vers l'extérieur, maintenant ainsi un climat intérieur sain et agréable. De l'eau, de la terre, du feu: un matériau à toute épreuve.

Dieu merci, la brique en terre cuite reste inimitable.

Industrie romande de la terre cuite. Beaumont 6 – 1701 Fribourg – 037 24 26 52. Notre partenaire: le Commerce de matériaux de construction.

Nouveau don important de M. Kurt Bösch

Un institut sera construit à Bramois

A l'occasion de la réunion du conseil de l'Institut universitaire Kurt-Bösch, nous avons appris avec plaisir et reconnaissance que M. Kurt Bösch, fondateur de l'institut universitaire qui porte son nom, venait d'offrir au Valais une somme de plusieurs millions de francs (investissement comprenant un terrain de 10000 m²) pour la construction d'une grande aula et de salles de conférences à l'entrée de Bramois. La mise à l'enquête de cette construction sera faite sous peu.

SION (vp). – En juillet 1989, M. Kurt Bösch, industriel d'Augsbourg, d'origine suisse, avait déjà offert 350000 m² de terrains, cinq immeubles dans la région de Maragnenaz et les capitaux nécessaires au démarrage de l'Institut universitaire Kurt-Bösch (IKB) dont le président du conseil de fondation est le conseiller d'Etat Bernard Comby et le directeur M. Gilbert Fournier.

Depuis une année, les symposiums internationaux et les rencontres inter et transdisciplinaires entre universitaires de Suisse, d'Allemagne, de France, etc., se sont multipliées avec succès grâce à la mise en place de cette structure. Le Valais, sans être un canton universitaire, peut ainsi contribuer à la formation de manière complémentaire aux universités. Des conventions ont d'ailleurs été signées avec toutes les universités suisses (une convention sera signée le 30 novembre avec Bâle). Une convention semblable a été passée avec l'Université d'Augsbourg.

Nouveaux dons

M. Bösch avait antérieurement offert une somme de 1,5 million de francs pour augmenter le confort et la capacité d'accueil des cinq immeubles de la fondation (une cinquantaine de chambres). Le dernier bâtiment à rénover sera terminé l'année prochaine.

Dernièrement, M. Bösch a annoncé sa décision de faire encore un investissement de plusieurs millions de francs pour construire un institut (aula et salles de conférences) sur un terrain acheté par ses soins à Bramois. D'autre part, lors de la dernière visite des parlementaires de Souabe qu'il accompagnait en Valais, M. Bösch a annoncé qu'il remettrait au cours des huit prochaines années à l'institut universitaire portant son nom les sommes nécessaires pour aider au démarrage, à certains investissements et à l'exploitation de l'Institut universitaire Kurt-Bösch.

Institut à Bramois

Suite à la donation importante de M. Bösch, le conseil de fondation de l'institut a confirmé sa décision de construire un complexe au lieu dit Pont de Bramois (entre la route de déviation et les premières villas à l'entrée ouest de Bramois, sur la rive gauche de la Borgne).

Cet institut comprendrait (en première étape de 7,5 millions de francs, crédit LIM cmpris) une aula d'une centaine de places, quatre salles de réunions, une bibliothèque, une cafétéria et l'administration de l'institut. Avec la possibilité de construire par la suite des ailes supplémentaires. Un crédit LIM a également été accordé pour cette réalisation.

Ces locaux seront utilisés en priorité par l'IKB (Institut universitaire Kurt-Bösch), mais ils seront aussi ouverts à de nombreux cours postgrades des universités ainsi qu'à d'autres activités culturelles, scientifiques ou artistiques, sans oublier la formation continue, etc. Un programme de parrainage (sponsoring auprès de divers milieux valaisans) a également été mis sur pied dans le cadre de cette réalisation.

Manifestations

Le Dr Werner Arber, Prix Nobel en microbiologie, est le président du conseil scientifique de l'IKB. Notons à ce sujet que 130000 francs ont été réservés pour le programme scientifique de l'institut en 1991.

Ce programme, qui bénéficie d'un soutien de l'Etat du Valais, comprend des colloques et des rencontres de haut niveau sur des thèmes aussi divers que le génie génétique, l'éthique dans la société, la santé, l'émigration, l'occupation du sol, le travail à l'écran, la valorisation de la vigne et du vin et l'université alpine d'été.

L'un des cinq immeubles de l'IKB.

Moment historique à Saint-Léonard

Deux centenaires fêtées!

De mémoire d'habitant, on n'avait jamais vu de centenaire à Saint-Léonard. C'est donc avec d'autant plus de joie que le village a honoré samedi passé, jour de la fête patronale, Euphrasie Delalay et Antoinette Mosoni qui sont entrées chacune dans leur centième année. Une coïncidence unique dans les annales valaisannes!

Antoinette Mosoni (à gauche) et Euphrasie Delalay bien entourées.

SAINT-LÉONARD (vp). – Saint-Léonard est entré samedi dans la légende valaisanne grâce à deux de ses habitantes qui ont rejoint officiellement la dizaine de centenaires que compte notre canton. Euphrasie Delalay et Antoinette Mosoni ont été félicitées et récompensées comme il se doit par le président du gouvernement valaisan et conseiller d'Etat Bernard Bornet, par le Conseil communal de Saint-Léonard et son président Michel Schwéry, ainsi que par leurs familles et de nombreux habitants.

La cérémonie s'est déroulée au nouveau home Le Carillon où les deux centenaires résident depuis son ouverture il y a une année.

Euphrasie Delalay

Euphrasie Delalay-Rielle, qui est la tante du conseiller aux Etats Edouard Delalay, est née le 8 novembre 1891. Onzième et dernière en vie d'une famille de quinze enfants, elle a eu un frère et une sœur qui ont atteint l'âge de 90 ans, deux autres sœurs qui ont atteint celui de 99 ans et encore une autre sœur (Marie Parvex) qui a fêté en 1980 son centième anniversaire! Deux fois 90 ans, deux fois 90 ans et deux fois 100 ans dans la même famille...

Euphrasie a uni sa destinée à Jules Delalay, son contemporain qui était agriculteur. Douze enfants sont nés de leur union, mais Euphrasie a eu la douleur de perdre son époux en 1936 déjà, à l'âge de 45 ans. Elle dut dès lors assumer toute seule l'éducation de ses dix enfants (deux étant décédés en bas âge).

Aujourd'hui, la famille compte quatre générations: huit enfants, quarante-trois petits-enfants et soixante-trois arrière-petits-enfants!

Euphrasie a cultivé toute sa vie le secret pour devenir centenaire: l'art de voir les choses du bon côté, le dynamisme qui fait toujours aller de l'avant et un solide esprit de foi!

Antoinette Mosoni

Fille d'Alfred Schwéry et d'Augustine Bétrisey, Antoinette Mosoni a passé son enfance au milieu de ses nombreux frères et sœurs, participant activement aux occupations du ménage et de la campagne. Encore jeune fille, et on reconnaît là sa générosité, elle a élevé une nièce en très bas âge dont les parents avaient succombé à la terrible grippe de 1918...

Le 31 décembre 1923, Antoinette épouse Jean Mosoni, né à Ayent en 1893 et agriculteur de son état. De cette union sont nés quatre enfants dont trois vivent encore: Simone, Alfred et Manon. Mais le cercle de la famille s'est bien sûr agrandi avec l'arrivée de huit petits- enfants et de onze arrière-petits-enfants. Infatigable et travailleuse, Antoinette a partagé son existence entre la maison et les travaux des champs.

En 1972, elle a eu la douleur de perdre son époux alors âgé de 79 ans. Antoinette, qui a toujours eu une grande force de caractère, a aussi gardé toute sa lucidité et sa mémoire. Elle aime à relater les grands événement de son siècle. Elle a d'ailleurs tellement de peine à réaliser son âge qu'elle a gardé intacte la jeunesse de son cœur!

Gratitude

Le président de Saint-Léonard Michel Schwéry et le président du gouvernement valaisan Bernard Bornet ont offert les cadeau de circonstance et prononcé un discours plein de gratitude à l'adresse des deux centenaires.

Le conseiller d'Etat Bernard Bornet a notamment déclaré: «Nous vous admirons et je crois qu'il faudrait nous taire et vous écouter. La foi et la prière ont été votre soutien et j'espère que les jeunes Valaisannes et Valaisans n'oublieront pas ce message de votre vie.»

La fête patronale de Saint-Léonard a ensuite suivi son cours par une messe à l'église paroissiale, un apéritif pour tous et un repas ponctué d'animations.

Deuxième foire saviésanne

Le plein succès

Le concours des scieurs de long: un moment attendu et qui a plu!

SAVIÈSE (agi). – Samedi dernier, à Savièse, la Municipalité et l'équipe J.E.U.N.E.S. ont organisé avec succès, et durant toute la journée, une foire-animation-concours à laquelle bon nombre de joueurs et visiteurs on participé.

Sur toute la place de la maison communale étaient installés des stands de brocante, de restauration et de dégustation de vins. Une ambiance chaude et gaie qui s'est prolongée jusqu'à 23 heures avec une animation musicale.

Les gagnants du concours des scieurs de long: M. Joseph Luyet et M. Martin Varone, de Savièse, ont scié leur tronc d'arbre en une minute et douze secondes.

Et l'on ne parlera pas de tous les jeux concours qui ont ponctué cette journée de foire pour la plus grande joie des petits et des grands.

Avis de naissance

Bruno a la joie de vous annoncer la naissance de son petit frère

FABIEN

à la Maternité de l'hôpital de Martigny, le 9 novembre

Pierre-Marie et Nathalie Beth
1937 Orsières

Les grands noms des Arts de la table

TOUZEAU
Arts de la table

Baccarat, Bernardaud, Cartier, Christofle, Daum, Deshoulières, Etains du Manoir, Gien, Haviland, Hermès, Hutschenreuther, Lalique, Léonard, Raynaud, Rosenthal, Saint-Louis, Scof, Sèvres, Villeroy & Boch, etc.

Listes de mariage et d'amitié

GENÈVE
3, rue du Mt-Blanc – 022/732 93 02
Place de la Fusterie – 022/21 48 48

ANNEMASSE
Place Hôtel-de-Ville – 50 38 13 89

DÉTAXE À L'EXPORTATION

THONON
17, Grande-Rue – 50 70 21 77

A quelle batterie peut-on se fier même par -28° ?

Votre distributeur Opel le sait à coup sûr.

Avec tous les avantages que vous procure votre Opel, vous n'aviez peut-être pas pensé à celui, non négligeable, du service et de la compétence de votre distributeur. Il vous conseille volontiers sur les pièces détachées et accessoires les plus fiables et les mieux adaptés. Ne sont-ils pas, d'ailleurs, à la pointe de la technologie ? Ils vous apportent ainsi, en plus du plaisir de conduire, une sécurité absolue. Par exemple, les batteries Opel sans entretien, avec 3 ans de garantie. Elles se font oublier même après la pire des nuits d'hiver. Une fiabilité pareille ne peut pas vous laisser froid.

LE N° 1 INCONTESTÉ EN SUISSE.

Ecole de nurses de la Pouponnière valaisanne

Diplômes et changements en vue

Huit élèves de l'école de nurses de la Pouponnière valaisanne, à Sion, ont reçu samedi leur diplôme. Une école qui va d'ailleurs connaître une profonde restructuration.

Une très belle profession au service de la société pour ces nouvelles nurses.

SION (vp). – Il n'y a que trois écoles de nurses en Suisse: à Genève, au Locle et à Sion. L'école de nurses de la Pouponnière valaisanne, à Sion, est privée, même si les diplômes sont signés par le chef du Département de l'instruction publique. L'école est dirigée de façon intérimaire (jusqu'en janvier) par Mme Christine Jolissaint, tandis que Mme Alix Roten assume la présidence de l'Association pour l'enfance valaisanne.

Formation

L'école de nurses de la Pouponnière dispense une formation d'un an et demi. Cette formation permet aux nurses de s'occuper avec compétence des enfants de 0 à 4 ans.

Pour entrer à l'école de nurses, il faut avoir fait son école secondaire (cycle d'orientation), avoir 18 ans révolus et réussir un examen d'entrée. Il y deux entrées chaque année, en avril et en octobre. Chacune de ces entrées correspond à une volée. La formation comprend en effet une année d'école, puis six mois de stage dans un hôpital, une crèche, et enfin le diplôme.

On vient à Sion d'assez loin vu le peu d'écoles formant des nurses. Cette année, il y a eu six entrées en avril et seize le mois passé!

Nouveautés à l'étude

Des études sont menées en vue d'une restructuration de la formation. Elle pourrait déboucher éventuellement sur la possibilité d'une formation supplémentaire: celle d'éducatrices de la petite enfance (formation sur trois ans pour s'occuper des enfants de 0 à 7 ans). En vue d'une reconnaissance plus officielle de l'Etat aussi.

La profession de nurse est sans conteste l'une des plus nobles tâches dans la société. Il y a de plus en plus de familles qui demandent des nurses, mais les jeunes filles préfèrent souvent, pour diverses raisons dont des raisons d'horaire, travailler dans des crèches ou peut-être dans certains hôpitaux en pédiatrie. Il faut dire que certaines familles confondent nurses et jeunes filles au pair, alors que les qualifications ne sont de loin pas les mêmes.

D'autre part, il y a peu de debouchés en Valais pour les nurses, car dans les crèches on donne plutôt la priorité aux éducatrices de la petite enfance.

Lauréates

Les jeunes filles qui ont reçu samedi leur diplôme de nurse sont: Guylaine Drayer (Martigny), Michela de Giorgi (Lugano), Samira el Kadiri (Neuchâtel), Sylvie Farine (Les Pommerats), Maryline Gaugaz (Sion), Corinna Michod (Chavornay), Géraldine Parvex (Muraz-Collombey) et Fernande Tissières (Saxon).

Accidents de la route

Contre un arbre

Samedi, vers 3 heures du matin, Gabriel Zufferey, né en 1947 et domicilié à Aproz, circulait au volant de son véhicule sur la route des Iles, à Sion, de la route des Ronquoz en direction d'Aproz. Peu après le chemin des Aviateurs, à un endroit où la chaussée se rétrécit, pour une raison indéterminée, il quitta la route à droite et alla heurter violemment une arbre. Suite au choc, le conducteur fut blessé et hospitalisé.

Dans un talus

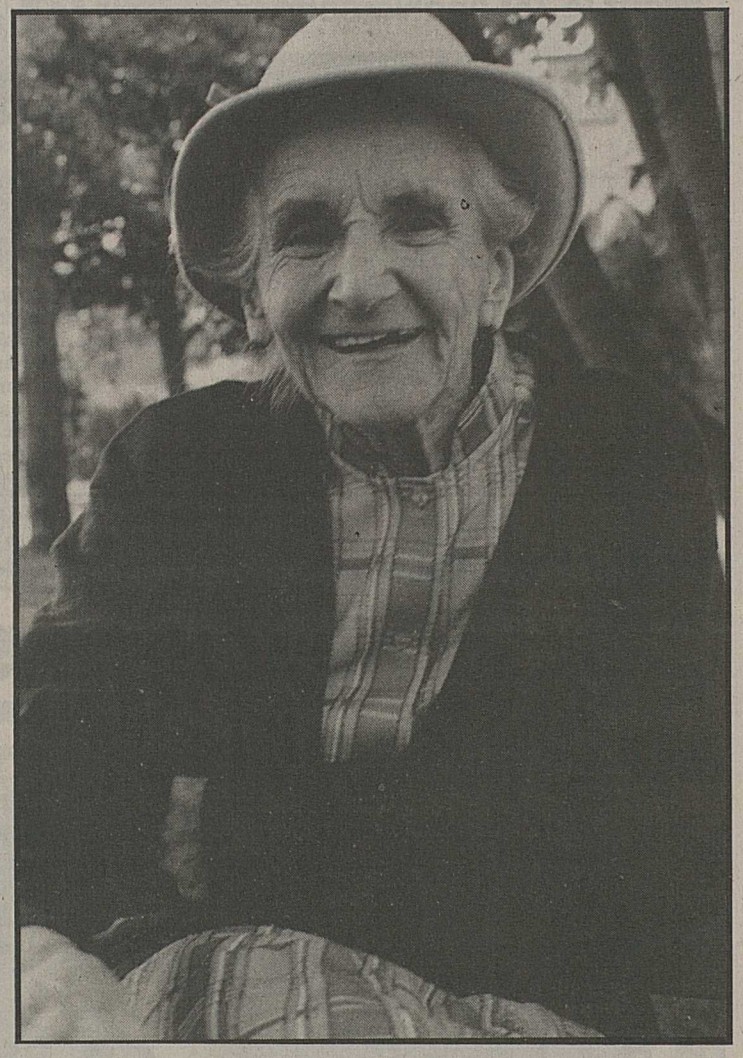
Samedi, vers 12 h 20, M. Stéphane Carthoblaz, né en 1970 et domicilié à Salins, circulait au volant d'une voiture sur la route secondaire de Fey en direction de Basse-Nendaz. Vers l'oratoire, dans une courbe à droite et pour une raison indéterminée, sa machine quitta la route à gauche et dévala le talus sur environ cinquante mètres. Blessé, le conducteur a été hospitalisé.

Piétonne blessée

Samedi, à 15 h 10, Mme Berthe Bruchez, née en 1904 et domiciliée à Sion, s'engageait sur le passage pour piétons à l'avenue Ritz, à Sion, à la hauteur de la poste du Nord, lorsqu'elle fut renversée par une voiture conduite par M. Ernest Lattion, né en 1939 et domicilié à Sion qui circulait sur l'avenue Ritz en direction du Grand-Pont. Blessée, la piétonne a été hospitalisée.

Personnes âgées

La visite bienvenue

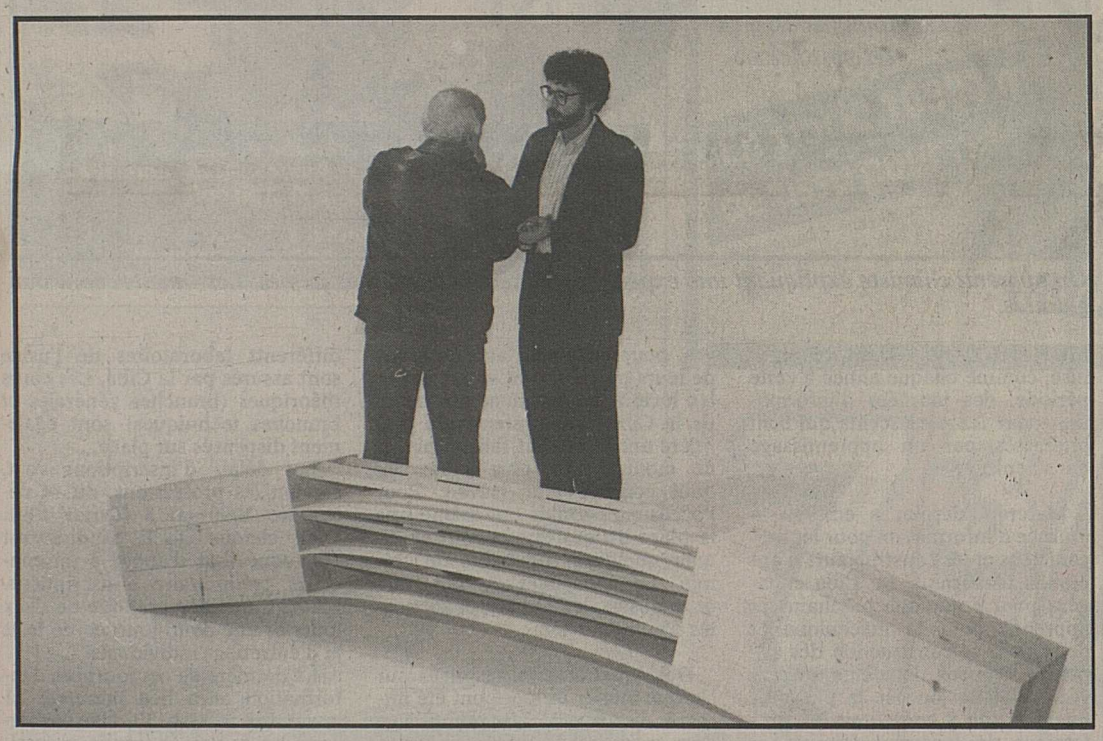


SION (agi). – Qu'importe si les personnes âgées ont parfois la tête ailleurs, ce sont eux nos «pt'its vieux» pleins de rides et d'histoires.

Ils épient nos pas, nos rires et les chuchotements d'enfants. Une seule visite est un présent qu'ils vivent intensément. Ne les délaissons pas et allons les voir souvent!

Musée cantonal des beaux-arts

Pierre-Alain Zuber, sculpteur



L'artiste au cours du vernissage qui a eu lieu vendredi soir.

SION (vp). – Le Musée cantonal des beaux-arts expose jusqu'au 20 janvier à la Grange-à-l'Evêque et au Vidomnat (Majorie) les sculptures sur bois de Pierre-Alain Zuber.

Ce sculpteur d'origine sierroise est né en 1950. Il habite actuellement à Genève, mais rentre fréquemment à Sion pour travailler dans son atelier de la rue du Tunnel.

Pierre-Alain Zuber est connu dans les milieux de l'art. Rappelons qu'il a remporté en 1982 le Prix de la ville de Sierre et le Prix de la triennale des jeunes peintres et sculpteurs de Suisse romande, sans oublier le Prix de l'Etat du Valais qui lui a été décerné l'année dernière.

Les œuvres de Pierre-Alain Zuber révèlent avant tout un remarquable savoir-faire artistique et technique sur le bois (mélèze ou sapin). On sent chez lui une recherche constante et patiente de la relation structurale. Une tension suggérée par des lignes rigoureuses, répétitives et mouvantes.

Silence

Lorsqu'on l'interroge sur sa démarche, l'artiste répond: «Je travaille sur le plan technique pour essayer de révéler le processus de travail. Le geste et sa répétition amènent la forme. Je cherche à réaliser des pièces un peu «retenues», «silencieuses» si j'ose dire.»

L'exposition est ouverte tous les jours de 14 à 18 heures, sauf le lundi. Elle est ouverte de 14 à 20 heures le jeudi.

Ventes-expos Magasins du monde

CONTHEY (c). – C'est toujours dans le même esprit de justice et de solidarité avec certains des plus démunis de cette planète que nous venons une nouvelle fois vous proposer les produits des MdM.

Seul votre intérêt pour ces produits alimentaires et artisanaux d'Asie, d'Afrique ou d'Amérique nous confortera dans notre idée qu'il est possible de faire quelque chose pour que cessent ou du moins s'atténuent les disparités entre le nord et le sud, entre le monde «riche» et «l'autre» monde, celui que l'on a parfois envie d'oublier mais qui frappe à notre porte presque tous les jours!

Nous nous réjouissons donc de vous retrouver à l'une de nos ventes.

A nos amis et personnes qui soutiennent notre action, invitation cordiale à une de nos ventes-expos MdM:

- à Ardon, hall populaire, samedi 17 et dimanche 18 novembre;
- à Haute-Nendaz, salle de gym., samedi 24 et dimanche 25 novembre;
- à Châteauneuf-Conthey, bâtiment scolaire, mardi 27 novembre;
- à Vétroz, salle paroissiale, samedi 1er et dimanche 2 décembre;
- à Erde, bâtiment scolaire, mardi 4 décembre;
- à Chamoson, salle paroissiale, samedi 8 et dimanche 9 décembre;
- à Plan-Conthey, Baraka, samedi 15 et dimanche 16 décembre.

Ski de fond pour les aînés

Pro Senectute a le plaisir d'informer les aînés de Sion et des environs, dès l'âge de 55 ans, que les rencontres de ski de fond débuteront le mardi 8 janvier 1991.

Départ de Sion: 13 h 30 rue Mathieu-Schiner.

Des arrêts sont prévus sur le parcours: La Sionne, Champlan, Grimisuat, Ayent, Icogne, Lens, Crans.

Prix: 100 francs pour la saison (10 sorties).

Inscriptions: jusqu'au 20 décembre auprès du secrétariat cantonal de Pro Senectute, rue des Tonneliers 7, à Sion, tél. 22 07 41.

Succès universitaire

SAINT-LÉONARD (c). – Nous apprenons avec plaisir que M. Eric Revaz-Sierro vient d'obtenir brillamment le diplôme postgrade en informatique et organisation de l'Université de Lausanne. Titulaire d'une licence HEC, M. Revaz a entrepris cette formation complémentaire après avoir travaillé quelques années dans une fiduciaire. Nous le félicitons et lui souhaitons une excellente carrière professionnelle.

Journée d'information

Animer une bibliothèque

Votre bibliothèque se porte-t-elle bien? Présente-t-elle quelques signes de sclérose ou au contraire déborde-t-elle de vie et de dynamisme?

Quel que soit son état de santé, le Groupement valaisan des bibliothèques de lecture publique (GVBLP) vous convie à une journée de réflexion et d'échanges consacrée à l'animation (ou réanimation) de bibliothèques.

Trois conférences, programmées en matinée, développeront la partie théorique de l'animation alors que l'après-midi sera consacré à des ateliers favorisant la confrontation des idées et le partage d'expériences individuelles.

Cette journée, ouverte à tous, se déroulera le 26 novembre au centre de formation pédagogique et sociale, CFPS, rue de Gravelone 5, à Sion.

Saisissez l'occasion de rafraîchir vos connaissances, de renouveler vos idées, ou de confronter vos expériences avant l'hibernation prochaine!

Pour tous renseignements complémentaires, vous pouvez contacter Rosemarie Fournier à la Bibliothèque cantonale le mardi et le jeudi après-midi au tél. (027) 21 63 21.

Succès professionnel

SION. – Nous apprenons avec plaisir que Mlle Christine Luyet, fille de Jean-René et domiciliée à Sion, vient d'obtenir son diplôme en pharmacie à l'Université de Lausanne.

Nos félicitations et nos vœux de succès pour son avenir professionnel.

UN CONTRÔLE DE VOTRE VUE
DES CONSEILS DE PRO
DES LUNETTES COMPLÈTES
ET QUOI ENCORE ?

Maintenant ouvert le lundi dès 14 heures c'est possible !!!

centre optique
Titzé
Sion, rue de lausanne 13

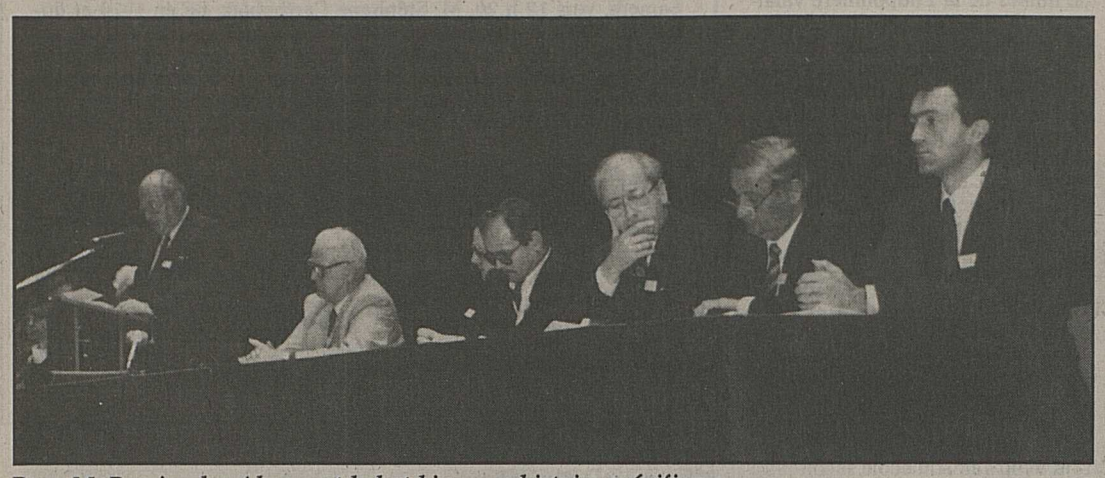
C'EST DÉJÀ PAS MALI

Les 75 ans de la Société d'histoire

Les Alpes et l'histoire

MONTHEY (ric). – La Société d'histoire du Valais romand a fêté dimanche ses 75 ans d'existence au théâtre du Crochetan à Monthey. En présence de plus de trois cents membres et sympathisants, de M. Bernard Bornet, conseiller d'Etat et président du gouvernement et de M. Dupont, président de la commune de Monthey, la matinée a été chargée.

M. Pierre Reichenbach, président de la société, a rappelé que la société n'est pas «un institut de recherches spécialisé dans l'étude du passé valaisan, ni un collège de spécialistes réunis pour la réalisation d'une œuvre bien définie. Elle est d'abord l'éditeur d'une revue («Annales valaisannes») qui mobilise une grande partie de ses forces. Il souhaite d'autre part que la société trouve de nouveaux membres, en particulier des auteurs pour collaborer à la revue et en varier le contenu. Il a aussi relevé la nécessité pour le Valais (comme partout d'ailleurs) de faire un effort de vulgarisation afin de toucher un public plus large. Trois personnes ont ensuite été nommées membres d'honneur; il s'agit de Mme Catherine Santschi, de MM. Maurice Casanova et François-Olivier Dubuis.



Pour M. Bergier, les Alpes ont bel et bien une histoire spécifique.

«Les Alpes ont-elles une histoire?»

Les invités ont ensuite suivi une conférence de M. Jean-François Bergier, professeur d'histoire à l'EPFZ sur le thème «Les Alpes ont-elles une histoire?». «Il y avait quelque outrecuidance à poser cette question stupide devant des gens qui travaillent sur le sujet» a d'emblée précisé le conférencier. Oui, les Alpes ont une histoire (comme la Méditerranée). Mais les choses ne sont jamais simples en histoire. L'objet de la question est de déterminer si l'arc alpin dans son ensemble possède des caractères, des «stratégies» qui peuvent en faire une réalité spécifique, en d'autres mots pour l'historien un champ d'études et d'investigation.

Théâtre du Crochetan

Mozart, Bach et Beethoven

MONTHEY (ric). – L'Orchestre du Conservatoire cantonal de musique de Sion donnera un concert demain soir 13 novembre au théâtre du Crochetan à Monthey. Au programme: Mozart, «Ouverture de l'enlèvement au Sérail»; J.S. Bach, «Concerto en mi pour violon» et Beethoven, «Concerto en ré majeur pour violon».

L'orchestre

L'Orchestre du conservatoire a été fondé en 1984. La vingtaine d'instrumentistes à cordes des débuts a passé à plus de quarante musiciens auxquels s'adjoignent, selon les programmes, des vents et des cuivres. Les piliers de l'orchestre sont professeurs au conservatoire et la grande majorité des musiciens sont leurs élèves.

Le chef

Etabli en Suisse depuis 1981, Roumain d'origine, Stefan Ruha a été nommé professeur de violon au Conservatoire de Sion en 1982. Depuis sa création il dirige l'Orchestre du conservatoire avec un bel enthousiasme. Il possède le don indéniable de faire jaillir des jeunes instrumentistes le meilleur d'eux-mêmes, peut- être parce que de son côté il donne également le meilleur de lui-même.

Le soliste

A 4 ans, Stefan Ruha (fils) reçoit un petit violon. C'est le début d'une carrière, mais c'est surtout le commencement d'un grand amour et d'une grande passion. Il mène actuellement une intense et riche carrière de soliste: invitations régulières des quatorze orchestres philarmoniques de Roumanie, nombreuses tournées à l'étranger, disques, enregistrement pour la radio et la télévision, etc. Espérons que le public chablaisien sera nombreux à venir écouter ce qu'il exprime de son précieux Amati du XVIIIe siècle, avec un charme et une sensibilité profonde.

Pour le 75e anniversaire

Concours de travaux

A l'occasion du 75e anniversaire de sa fondation, la Société d'histoire lance un concours.

Son objectif est de susciter de nouveaux travaux historiques dans le sens d'une ouverture du passé du Valais à d'autres champs d'investigation et à des méthodes novatrices. Ainsi chaque étude pourrait contribuer au renouvellement de la connaissance de notre histoire du point de vue de la thématique ou de la période.

Cette approche originale devra au surplus être accessible à un large public et, en même temps satisfaire les exigences d'un travail scientifique.

Le concours est ouvert sur plusieurs plans. Le point d'ancrage géographique étant le Valais, il n'est pas exclu d'en dépasser le cadre pour s'intéresser, par exemple, à l'existence des ressortissants valaisans hors du canton. L'interdisciplinarité est encouragée, la recherche a tout à gagner dans l'établissement de liens avec d'autres sciences historiques (archéologie) ou non (ethnologie).

Une riche planche de prix récompensera les lauréats, le premier prix verra son travail publié dans les «Annales valaisannes». Le règlement du concours peut être obtenu auprès de M. Frédéric Giroud, avenue des Epineys 17, 1920 Martigny.

Futurs apprentis de la Ciba

Journées d'information

Un apprenti chimiste expliquant une expérience aux jeunes et moins jeunes. Les lunettes sont obligatoires.

MONTHEY (ric). – La Ciba organise, comme chaque année à cette période, des journées d'information pour les adolescents qui sont intéressés par un apprentissage dans l'entreprise.

Mercredi dernier a eu lieu la journée d'information pour les mécaniciens et les constructeurs d'appareils plasticiens. La Ciba engagera pour l'automne prochain six apprentis pour la mécanique et deux pour la construction des appareils. Samedi, deuxième rendez-vous, était la journée la plus fréquentée. On y présentait les professions de laborant chimiste et d'automaticien. De nombreux élèves, pour beaucoup accompagnés de leurs parents, sont venus visiter les locaux du bâtiment des cours de la Ciba. Les apprentis de première année se sont fait un plaisir de montrer aux plus jeunes en quoi consiste leur travail. Pour l'occasion, certains ont même pris la place du professeur pour expliquer quelques rudiments de chimie. La Ciba met au concours onze postes de laborant et six postes d'automaticien.

Des brochures descriptives sur chaque métier proposé ont été mises à disposition. L'apprentissage dure trois ans; la formation pratique ainsi que des stages dans les différents laboratoires de l'usine sont assurés par la Ciba. Les cours théoriques (branches générales et branches techniques) sont également dispensés sur place.

Les délais d'inscriptions vont, suivant les professions, du 14 décembre 1990 au 8 février 1991. Dans chaque cas le candidat est convoqué tout d'abord à un concours préliminaire d'inscriptions. Suivent un stage pratique de deux jours et une demi-journée de tests et d'entretiens individuels.

La dernière de ces journées d'information aura lieu mercredi 21 novembre à 13 h 30, elle concernera les futurs apprentis magasinier.

Vingt-cinq ans déjà

Ça marche toujours au CM Monthey

De gauche à droite: Sylvestre Marclay avec le plus jeune des membres Karin Battaglia, Simon Raboud, Georges Raboud, Yves Marclay, Urbain Girod (un des grands espoirs de la marche) à côté de son père Raymond, soit cinq de la dizaine de marcheurs du début du club.

MONTHEY (cg). – Présidés actuellement par Roland Michellod, les marcheurs montheysans ont marqué tout spécialement à Choëx le quart de siècle du club par une soirée familière avec buffets froid et chaud.

Ont participé à cet anniversaire le président de la ville Alain Dupont, le municipal des sports Eric Widmer, les présidents de la section marche de la FSA Franco Calderari et des marcheurs valaisans M. Germanier, plusieurs membres d'honneur du club de marche montheysan, le plus titré de suisse.

Il fut fait état des résultats de 1966 à nos jours avec plus de 150 médailles individuelles dans les différentes catégories, des titres de champions suisses des 100, 50, 20 et 10 km, des 10 titres de champion suisse interclubs en vingt-cinq ans, de l'extraordinaire esprit de camaraderie sportive qui ne cesse de régner.

Jean-Daniel Marclay, Raymond Girod respectivement champion du monde des 100 km et recordman du Tour du Léman, Loulou Marquis champion du monde des vétérans sur 10 et 20 km, les trente et quelques médailles de Sylvestre Marclay avec ses nombreuses sélections sur le plan international ont été évoqués. Le major de table Noël Bianchi a admirablement relevé les mérites de tous et de chacun. Les orateurs que furent MM. Dupont, Widmer, Germanier, Calderari (ce dernier en remettant une plaquette d'or dédicacée au nom du club), les fondateurs André Cottet et Pierre Chevalley apportèrent d'intéressants compléments d'information sur les débuts de l'histoire du CMM.

Mercredi 14 nov. 20 h 30

SAINT-MAURICE GRANDE SALLE DU COLLÈGE

Les Jeunesses culturelles du Chablais - Saint-Maurice présentent en tournée européenne le célèbre

BLACK BALLET JAZZ

de Los Angeles

pour revivre 200 ans de danse noire dans une chorégraphie de **Chester Whitmore**

Places: Fr. 25.– et Fr. 35.–

Membres «Jeune»: Fr. 12.–

Réductions: membres JC & AR Fr. 3.– Bons Migros

Location dès le lundi 12 novembre: Bureau de réservation JC, rue Chanoine-Broquet 2, Saint-Maurice, téléphone (025) 65 18 48, de 9 h à 11 h et de 16 h à 18 h.

Théâtre au temple de Bex

La troupe de la Marelle revient dans la cité de l'Avançon le dimanche 18 novembre prochain et présentera au temple à 17 heures: «Il est minuit, docteur Schweitzer».

Cette œuvre nous replongera dans l'atmosphère du Gabon en 1914 lorsque le docteur seul, fatigué, joue des mélodies d'un autre monde au piano et, brusquement, le son lancinant d'un tam-tam se fait entendre... Pièce de Gilbert Cesbron, d'un humanisme profond où se mêlent la guerre, l'amour, la mort et qui ressemble étrangement au monde dans lequel nous vivons.

Cordiale invitation à chacun!

Teneurs de registres fonciers

Assemblée express

SAINT-GINGOLPH (cg). – L'Association des teneurs de registres et substituts de l'arrondissement du registre foncier de Monthey et de quelques communes du district de Saint-Maurice, que préside M. Gaston Duchoud, a réuni ces spécialistes au château du bourg-frontière.

L'ordre du jour vite épuisé, après que Massongex ait été désigné comme lieu de la prochaine assemblée le 8 novembre 1991, les participants furent gratifiés de recommandations par M. Jean Zufferey, du Service cantonal des contributions.

Quant au teneur du registre foncier de l'arrondissement de Monthey, Me Régis Chanton, il s'attacha à rappeler les directives des nouveaux arrêtés fédéraux et cantonaux sur les valeurs fiscales de biens fonciers et immobiliers, soulignant les efforts entrepris par son bureau pour maîtriser et liquider les dossiers en suspens.

M. Marcel Malbois traita de la mise en place de l'informatique au niveau des cadastres, sur la base d'un programme initial constamment amélioré.

M. Gérald Borgeat, de la commission cantonale pour la protection des données rappela qu'il y avait lieu de veiller à l'utilisation de celles-ci, enregistrées sur des bases légales et données aux demandeurs qui prouvent qu'ils ont un intérêt légitime à connaître, la simple curiosité n'étant pas admise selon la jurisprudence.

MM. Germain Clerc et Bernard Veuthey furent congratulés tout spécialement pour trente ans d'activité.

Une visite du musée du Vieux-Saint-Gingolph avec apéritif permit au président de Saint-Gingolph, Marius Derivaz, de saluer les teneurs du registre foncier.

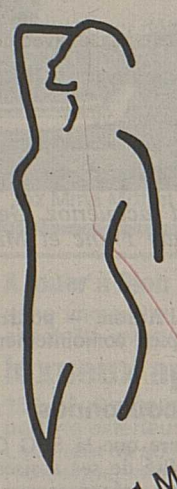
Quelques-uns des participants à cette assemblée avec, en médaillon, le président Gaston Duchoud.

Voici nos taux, à vous de juger!

BSI 1873
Banca della Svizzera Italiana

ANNONCES DIVERSES

Retrouvez LA silhouette



Notre traitement
Biozone - C.T.R

Ameliore le système éliminatoire, afin de perdre plus vite

Active la circulation et ainsi favorise l'élimination de la cellulite

Dès la 10e séance 1 MASSAGE GRATUIT.
Analyse gratuite de votre silhouette.

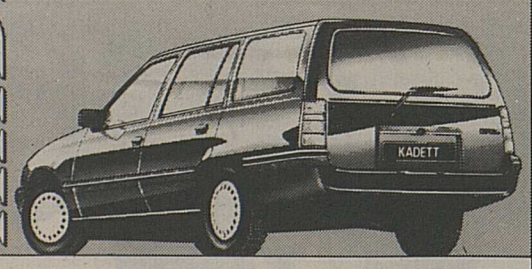
Garantie de remboursement par écrit !

Filligne

Sion	Rue du Sex 46	(027) 22 33 68
Lausanne	Av. Ruchonnet 1	(021) 20 99 63
Yverdon	Rue de la Plaine 40	(024) 21 61 11

Lundi - Jeudi 9 heures - 20 heures
Vendredi 9 heures - 17 heures

KADETT 1.8i



Fort! La nouvelle Kadett Caravan 1.8i.

Puissant moteur de 66 kW (90 ch). Enorme volume de chargement de 1800 l (brut), boîte 5 vitesses, traction avant.
ABS sur demande.

Look at Opel now!

OPEL

OUVERT LE SAMEDI

GARAGE ATLAS SIERRE S.A.
GEORGES MARIÉTHOZ Route du Simplon 75
3960 SIERRE - Tél. (027) 55 87 01

Sous-distributeur: GARAGE LAURENT TSCHOPP
CHIPPIS - Tél. (027) 56 12 56

McCANN-ERICKSON 72 005/90

7 1/4 %
Obligations de caisse

Pour la durée de 6-8 ans.

BSI 1873
Banca della Svizzera Italiana

Super Centre Coop Martigny

RUE DE LA POSTE
1ère heure Fr. 0.20

FESTIVAL DE FILMS DE MONTAGNE

présenté par RENÉ MAYOR

MARTIGNY, SALLE DU CASINO A 20 H 30

Lundi 19 novembre 1990

LOCATION: SUPER CENTRE COOP MARTIGNY
PRIX DES PLACES: Fr. 8.–
(Fr. 5.– pour les membres des Clubs alpins et de ski)
Organisation: COOP VALAIS

SION, LYCÉE-COLLÈGE DES CREUSETS A 20 H 30

Vendredi 23 novembre 1990

LOCATION: COOP CITY-SION
Serv. clients, tél. (027) 22 90 35
PRIX DES PLACES: Fr. 8.–
(Fr. 5.– pour les membres des Clubs alpins et de ski, pour sociétaires Coop et édudiants)
Organisation: COOP VALAIS

Coop City

SION PLACE DU MIDI
1 heure gratuite dès Fr. 20.- d'achats

Rideaux
conseils compris

- vaste choix de 25.– à 40.– le mètre
- échantillons de taille réelle pour essayer chez soi
- accessoires pour rideaux en stock
- sur demande, confection dans nos ateliers

En stock: 10000 mètres de tissu pour rideaux de 5.– à 20.–

Reste de rouleaux 5.–, tulle 180 de haut 8.–, tulle 250 de haut 12.–, déco uni 15.–, déco imprimé 20.–.

LeRoi du Duvet
Centre «Art de vivre» 60, rte du Manège 1950 Sion
Tél. 027 31 53 13
Literie & rideaux

SINGER
Nouveaux modèles à des prix OPUS!
027 22 80 29
appareils ménagers GASSER GASSER FRÈRES SION
Démonstration Grand-Pont 29 Sion

7 3/4 %
Obligations de caisse

Pour la durée de 3 ans.

BSI 1873
Banca della Svizzera Italiana

SOS DETTES
aide efficace
GESTIFIN sa MEZIERES
021 903 24 45

NOUVEAU à SUSTEN

25% RABAIS

Auspuff HUBER AG

Sur tous les échapements 1 année de garantie

Appelez-nous en indiquant le type de vehicule ainsi que la première mise en circulation.

Susten
Route cantonale/Gampinen
027 / 63 31 51

Egalement dans l'assortiment batteries à des prix exceptionnels!

Le No. 1 de l'échapement depuis des années!

7 3/4 %
Obligations de caisse

Pour la durée de 2 ans: minimum Frs. 100'000.–

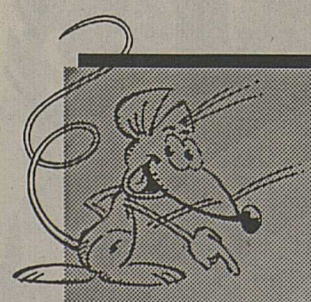
BSI 1873
Banca della Svizzera Italiana

Emaillage
sans perte de volume. Garantie 5 ans. 25 ans en Valais. Système baignoire dans baignoire.
Respo-technik
Tél. (027) 55 68 92
3960 Sierre
89-33

7 1/2 %
Obligations de caisse

Pour la durée de 4-5 ans.

BSI 1873
Banca della Svizzera Italiana



Enseignantes et enseignants du Valais, ne manquez pas à l'Ecole Technique Cantonale d'Informatique de Sierre dès 13h30 le 14 novembre 1990 les

1ères rencontres informatiques scolaires

MPC INFORMATIQUE
IBM

Inscriptions : tél. 027 / 23 39 30
fax. 027 / 23 40 61

Le numéro 1 des magasins spécialisés en TV - vidéo - Hi-Fi

Grand choix de disc compact

Pour image et son
REDIFFUSION
TV - Vidéo - Hi-Fi - Computer

Rue du Rhône - SION - Tél. (027) 22 04 22

Le feu au Pied-du-Château

Deux appartements détruits par les flammes

Les pompiers de Martigny-Combe luttent contre le feu pour essayer de sauver ce qui peut encore l'être.

MARTIGNY-COMBE (pag). – Un violent incendie a complètement ravagé une maison d'habitation samedi matin au Pied-du-Château. Deux familles se retrouvent ainsi sans logis, après avoir connu la peur de leur vie.

Un demi-million en fumée

Le feu s'est déclaré peu avant 9 heures samedi matin. Au beau milieu du hameau du Pied-du- Château, dans une petite maison d'habitation abritant deux appartements, l'un propriété de M. Maximilien Nicolet (85 ans), l'autre de M. Léon Lattion (73 ans).

Le sinistre – qui s'est probablement déclaré dans le galetas – s'est très rapidement propagé à l'ensemble de la bâtisse. Arrivés peu après 9 heures sur les lieux, une vingtaine de pompiers de Martigny-Combe – placés sous le commandement du capitaine Michel Rey – se sont alors employés à circonscrire l'incendie, tout en protégeant les maisons avoisinantes.

Il a fallu malheureusement très vite se rendre à l'évidence: les sapeurs comberains ne pouvaient sauver cette maison qui a donc presque entièrement brûlé. Une première estimation effectuée samedi après-midi alors que les pompiers commençaient à nettoyer les lieux laissait apparaître que les dégâts occasionnés par cet incendie, dont les causes ne sont pas encore connues, allaient se chiffrer à près de 500 000 francs.

La SFG Octoduria en assemblée

La pleine forme

Bientôt centenaire, la SFG Octoduria se porte comme un charme. Même si son président Claudy Franc déplore le peu d'engouement des garçons pour la gymnastique.

Le comité de la SFG Octoduria reconduit dans ses fonctions. Debout: Roland Jacquérioz, Georgy Lattion et Olivier Blanc; assis: Germaine Martinet, Marlyse Collaud, Claudy Franc et Michel Guex.

MARTIGNY (pag). – Effectif réjouissant chez les pupillettes, excellent travail chez les actives, pas de problèmes particuliers du côté des dames, la fin du tunnel chez les actifs, évolution et dynamisme pour les groupes agrès et GRS: les différentes sections de la SFG Octoduria de Martigny-Ville affichent une santé réjouissante. Ce bulletin plus que satisfaisant, c'est le président Claudy Franc qui l'a dressé, vendredi dernier à l'occasion de l'assemblée générale d'une société qui fêtera son centenaire dans quatre ans. M. Franc qui a tout de même évoqué un nuage qui assombrit quelque peu ce tableau enchanteur. «Si apparemment tout semble tourner rond, ce n'est pas parfait. Le souci primordial se résume en un seul mot, recrutement. Recrutement de nouveaux membres, recrutement de responsables, moniteurs et membres du comité.»

Cherche garçons

Ce problème de recrutement touche avant tout les garçons. M. Franc ne l'a pas caché vendredi dernier. «Le peu d'engouement des garçons pour la gymnastique a stabilisé l'effectif à une douzaine d'éléments. Ce qui a conduit le moniteur à spécialiser son groupe aux agrès. Il serait cependant souhaitable de renforcer l'effectif.» La SFG Octoduria compte y parvenir en sensibilisant les jeunes Octoduriens au travers d'une journée portes ouvertes ou du passeport- vacances, par exemple.

L'avenir en marche

Forte aujourd'hui de 247 membres (90 adultes, 117 jeunes gymnastes et 40 membres honoraires), la SFG Octoduria entend donc aller de l'avant. L'assemblée générale a d'ailleurs servi à évoquer cet avenir prometteur. Qui passe notamment par les championnats valaisans féminins que l'Octoduria mettra sur pied à Martigny, le 21 avril prochain. Un avenir qui passera peut-être aussi par la Fête romande de gymnastique que les deux sociétés gymniques de Martigny – l'Octoduria et l'Aurore – pourraient mettre sur pied conjointement en 1993.

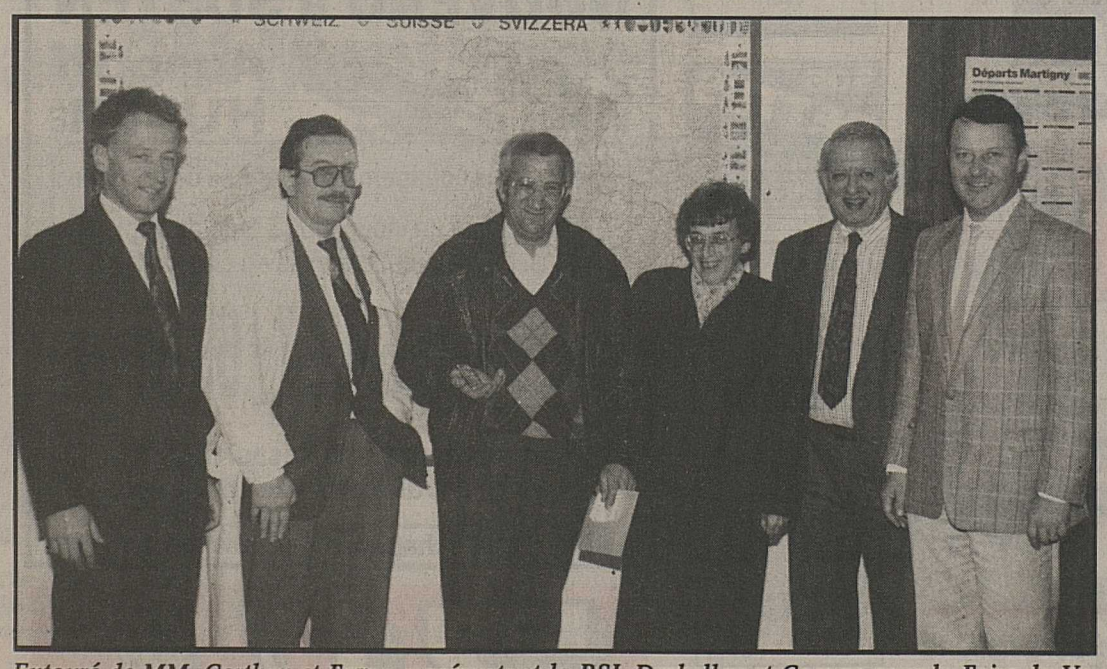
Titres et couronnes

Sachez encore que la SFG Octoduria a profité de ses assises annuelles pour récompenser ses membres les plus fidèles, soit M. Claude Franc (pour trente ans de société, dont vingt-cinq passés au comité et dix-huit à la présidence...), Germaine Martinet (quinze ans) ainsi que Josiane Gratzl, Marlyse Collaud, Sabine Gard et Christiane Val (toutes pour dix ans de sociétariat).

La SFG Octoduria a aussi voulu relever les mérites de quelques athlètes qui se sont mis en évidence au cours de cet exercice, comme Raymond Marquis (premier à la Bas-valaisanne de Vernayaz et premier à la cantonale de Martigny), comme Joann Franc (4e à la Bas-valaisanne), ou encore comme les championnes valaisannes Caroline Gabioud, Cynthia Jordan, Géraldine Monnet et Nicole Primmaz.

Foire du Valais

De l'or en barre...



Entouré de MM. Corthay et Favre, représentant la BSI, Darbellay et Coquoz pour la Foire du Valais, le couple Claret de Morgins, lauréat de la tombola de la foire.

MARTIGNY (gram). – ...ou plutôt en lingot pour ce couple de Morgins, lauréat du grand prix de la tombola de la récente Foire du Valais, à Martigny. Porteurs du numéro 43190, Mme et M. André Claret se sont vu remettre, vendredi soir au siège de la BSI de Martigny, 500 grammes d'or. Au cours du jour – et Dieu sait si cette valeur fluctue – cela représentait la bagatelle de 7800 francs.

Le président de la foire Raphy Darbellay et le directeur du CERM André Coquoz se sont chargés de cette agréable mission, avant de convier le couple lauréat à partager un apéritif.

A noter que Mme et M. Claret, mariés depuis vingt-six ans, sont des fidèles du rendez-vous automnal martignerain. Pour tout dire, il n'en ont pas raté un seul, même si c'est la première fois qu'ils gagnent...

La FOBB bas-valaisanne en fête

Cent ans de fidélité

MM. Delléa, président de la FOBB, section Bas-Valais, Carrupt (25 ans de fidélité), Pochon (25 ans) et Glassey (secrétaire). Manquent sur cette photo MM. Clerc et Pavan.

MARTIGNY (pag). – Les membres de la section bas-valaisanne de la FOBB ont pris l'heureuse habitude de se réunir tous les automnes en Octodure. Histoire de partager un bon repas et de fêter les sociétaires les plus fidèles, mais aussi histoire de se tenir au fait de l'actualité syndicaliste.

15% d'augmentation sur trois ans

Samedi dernier, une centaine de membres du syndicat du bâtiment et du bois se sont donc donné rendez-vous dans un établissement public de la place. Avant de partager un repas, ces ouvriers sociétaires de la FOBB ont fêté quatre de leurs collègues qui vivent cette année leurs vingt-cinq ans de fidélité à la FOBB, à savoir MM. Claude Carrupt (Bex), Denis Boson (Collonges), Georges Clerc (Les Evouettes) et Dominico Pavan (Evionnaz).

Tout ce beau monde a ensuite entendu M. Jean-Claude Glassey évoquer l'avenir des professions du bois et du bâtiment. Le secrétaire syndical s'est ainsi réjoui de pouvoir annoncer que le renouvellement de la convention allait devenir probablement réalité l'an prochain. A partir du 1er janvier 1991, les ouvriers du bâtiment et du bois pourraient ainsi bénéficier d'une augmentation salariale de l'ordre de 15%. Augmentation répartie sur trois ans et qui n'engloberait pas le renchérissement. Cet important réajustement doit encore recevoir l'aval du patronat, puis être agréé par la conférence professionnelle du bâtiment du 1er décembre prochain, avant d'entrer en vigueur.

Succès professionnel

Après deux ans de formation auprès des entreprises de révision de citernes au canton et les cours théoriques au centre de formation du VTR à Schwytz, M. Fredy Grichting a acquis avec succès le brevet fédéral de chef d'équipe en révision de citernes.

Nous félicitons M. Grichting pour l'acquisition du brevet fédéral et comme seul personne du canton qui réunit les brevets fédéraux en brûleurs et citernes et lui souhaitons bonne chance et satisfaction au service de notre environnement.

Le HC Martigny demain à Genève

Déplacement avec le fan's club

Auteur d'un beau retour (neuf points récoltés lors de ses six derniers matches), le HC Martigny se rend demain à Genève avec la ferme intention de profiter de son passage aux Vernets pour se rapprocher un peu plus de la fameuse barre. A l'occasion de ce derby toujours très couru, le Fan's-Club du HC Martigny organise un déplacement en car à des conditions avantageuses. Renseignements et inscriptions à la patinoire de Martigny, tél. (026) 22 11 36.

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

Sion-Bramois et environs
Nous construisons pour vous de
superbes villas individuelles et jumelées 5½ à 6½ pièces
160 à 185 m² habitables, dès Fr. 467 000.–, terrain compris.
Aide fédérale possible.
Fonds propres: 10%.
Mensualités: dès Fr. 1150.–.
Constructions traditionnelles.
Prix, qualité, délais, garantis.
Construction personnalisée aussi sur votre terrain, à prix fixe.
PANA IMMOB
N. PANNATIER
Place du Midi 24 - 1950 Sion
Tél. (027) 22 00 44, de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h
36-588682

Sion
A louer début décembre
joli bureau
W.-C. + cuisinette à la place de la Gare 2
Pour tous renseignements, appelez Mme Mottet au (027) 22 02 05

A louer à Sion
dans immeuble résidentiel, calme, ensoleillé, avec vue magnifique
luxueux appartement
150 m², 6 pièces + hall, garage + parking extérieur.
Libre tout de suite ou à convenir.
Renseignements et visite:
Tél. (027) 23 14 66, privé
ou (027) 22 20 29, bureau.
036-038216

Sion
A vendre
superbe appartement 3½ pièces
tout confort, toutes commodités, possibilités de finitions au gré du preneur.
Tél. (026) 61 15 77.
036-038236

Mayens de Chamoson, à 3 km du nouveau centre thermal, et des pistes d'Ovronnaz, à louer
chalet
confortable + garage. Semaine ou mois.
Gestimmob, Simon Derivaz Immobilier, place du Midi 25, 1950 Sion.
Tél. (027) 23 25 02.
036-589401

VERNAYAZ-MARTIGNY
à louer magnifique
appartement 4½ pièces
(140 m²) + **galerie** (60 m²) dans petit immeuble résidentiel neuf, avec ascenseur, cheminée, cuisine avec bar, 2 salles d'eau, réduit, cave, 2 grands balcons, chauffage électrique individuel, place de jeux, 2 places de parc couvertes.
Au centre du village.
Libre dès le 1.1.1991 ou à convenir.
Long bail souhaité.
Pour tous renseignements:
tél. (032) 53 21 61.
06-047990

A louer à Sion, place du Midi
bureaux 3 à 4 pièces
75 m².
Aménagement au gré du preneur.
Fr. 1200.–. Place de parc à disposition.
Tél. (027) 36 24 36.
036-847484

DUC-SARRASIN & CIE SA
MARTIGNY
Devenez propriétaire
d'un 3½ pièces
entièrement rénové.
Pour **Fr. 850.–** par mois.
Mise de fonds: Fr. 20 000.–.
FIDUCIAIRE
AGENCE IMMOBILIÈRE
MARTIGNY - (026) 22 63 21

A vendre
grange démontée
nettoyée et traitée
6×4×4m
Prix à discuter.
Tél. (077) 28 23 50.
036-436523

A vendre à Sion, près de Saint-Guérin
joli appartement de 3½ pièces
Fr. 212 000.–.
Tél. (027) 36 15 19.
036-588880

Martigny
A louer
joli 4½ pièces
rénové
avec place de parc.
Fr. 1180.– tout compris.
Renseignements et visites au (026) 22 63 21.
036-588977

Sion à louer
jolis appartements 3½ pièces
libres tout de suite ou à convenir.
Fr. 1050.– + charges.
Renseignements au **(026) 22 63 21.**
036-588218

A louer à Vétroz
maison indépendante 6 pièces
et
local commercial
Loyer:
appart. Fr. 1500.–
local Fr. 500.–.
Tél. (027) 36 35 34, heures de bureau.
036-302261

Veyras
A louer
studio
Libre tout de suite.
Tél. (027) 55 15 07.
036-038251

Chamoson
centre du village
pour 1 ou 2 pers.
studio neuf
meublé, Fr. 750.–.
Libre tout de suite.
Tél. (027) 86 65 26.
036-588551

A vendre,
Valais central,
terrains
pour immeubles, villas et chalets.
PANA IMMOB
N. PANNATIER
Pl. du Midi 24, Sion
Tél. (027) 22 00 44
de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h.
36-588684

LE PLUS GRAND CHOIX DE SUISSE ROMANDE

SUPER PRIX DE LANCEMENT

Magnétoscope NOUVEAUTE
SANYO VHR 7220F-HQ PAL/SECAM, SECAM L avec télécommande LCD
• 2 têtes SP • QSR • Autotracking • Goto/index search en temps linéaires • 1 an/ 8 programmes • Répétition de scène • 39 canaux • Canaux spéciaux • Entrée AV par prise SCART 21 broches • Prise SCART supplémentaire pour chaîne codée.

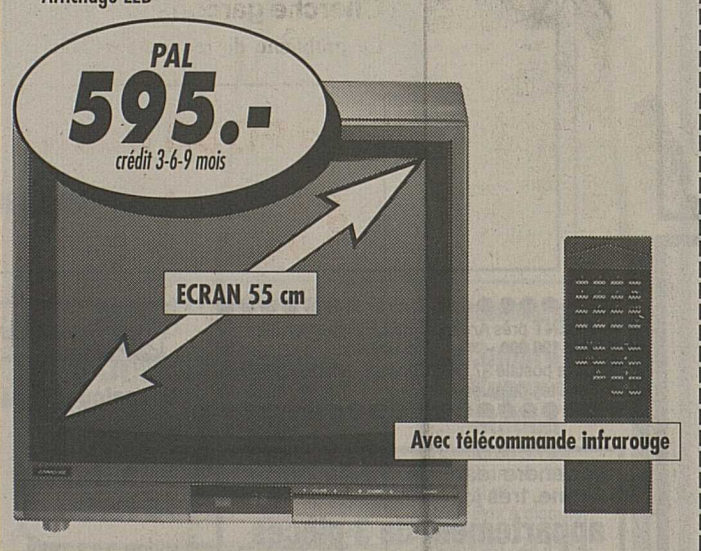
Chaîne compacte SANYO W 49
Puissance musicale totale 60 W • Egaliseur à 5 bandes • Tuner synthétiseur • 24 mémoires de programme • Double mécanique à cassettes • Tourne-disque par entraînement par courroie • Lecteur de compact disc CP 59 séparé, 16 mémoires de programme • Télécommande RB 49 avec 12 touches • Livrée avec haut-parleurs SANYO.

Caméscope SONY EVC-X10P
Cet appareil se différencie des autres modèles de caméscope par ses objectifs: ils sont interchangeables. L'adaptateur spécial placé sur le C-Mount vous permet d'utiliser plusieurs objectifs. Grâce à ce système, les prestations de ce caméscope sont réellement impressionnantes. Les amateurs les plus exigeants ne pourront que s'incliner devant les performances possibles avec le téléobjectif, le zoom, le macro, le grand angle, le super grand angle ou le Fish eye, qui sont tous compatibles avec le EVC-X10P.
Système vidéo 8, son FM • Puce CCd Precision à 495.000 points d'image • 3 heures lecture/enregistrement • Têtes rotatives • Image par image, arrêt sur image • 6 lux minimum • Iris et Focus manuels
• Balance de blanc automatique
• Obturateur électronique variable : 1/50, 1/120, 1/1000 et 1/2000e.

Chaîne SONY MIDI LBT V 202
L'ensemble Midi complet. • **Amplificateur :** 2 x 35 watts • **Correcteur graphique:** 1 x 5 bandes • **Tuner :** tuner synthétiseur numérique avec OM, OL, FM stéréo et 12 présélections • **Platine tourne-disques:** semi-automatique • **Double deck cassettes** Dolby B - synchro Dubbing - Relay play • **Lecteur de disques:** filtre numérique 16-bits - Music scan avec fade out - 20 plages programmables • **Enceintes:** systèmes à 2 voies - puissance musicale maximum 60 watts • Livrée avec commande à distance infrarouge.

Magnétoscope SANYO 6850G
Magnétoscope SUPER-VHS HiFi • 4 têtes • Fonction longue durée • Super image fixe et super ralenti variable • VPS • Télécommande LCD avec programmation

TV couleurs INNOHIT TVC-2100 PAL
Du plaisir à revendre...
• Télécommande intégrale • Ecran FST "Black Matrix" • Prix réellement écrasé • Taille optimale • Voici l'appareil complémentaire idéal des jeunes (et de ceux qui le sont restés!) • Design "moniteur" • Chercheur d'émetteur à 99 canaux • Affichage LED



Lecteur de compact disc SONY CDP C500
• Convertisseurs numérique/analogique séparés • Quadruple suréchantillonage et filtre numérique 16 bits • Système de chargement prévu pour 5 disques compacts • Système de correction d'erreurs "Error Predictor du type III" • CD-singles • Sortie réglable pour casque • AMS et recherche rapide avec signal sonore • Livré avec 1 commande à distance.

15 magasins en Suisse romande
NOELE TV SA Photo • Vidéo • Hi-Fi

SION	• 14, av. du Midi	Tél: 23 53 93
MONTHEY	• 42, rue de la Gare	Tél: 71 72 08
MARTIGNY	• 46, av. de la Gare	Tél: 22 91 12
LAUSANNE	• 4, St-Pierre	Tél: 23 53 00
	• 12, Grand-Pont	Tél: 23 34 01

GENÈVE • NYON • LAUSANNE • YVERDON • NEUCHÂTEL • SION • MONTHEY • MARTIGNY • FRIBOURG

Veuillez me verser Fr. .....
Je rembourserai par mois env. Fr. .....
Nom ..... Prénom .....
Rue ..... No .....
NP/Domicile .....
Date de naissance ..... Signature .....
A adresser dès aujourd'hui à
Banque Procrédit
5, Av. des Mayennets
1951 Sion
ou téléphoner
027 - 23 50 23
08.00 à 12.15 heures
13.45 à 18.00 heures
X procrédit
A/Nou/46/Lu
Taux d'intérêts jusqu'à 16,5 % maximum par année inclus assurance solde de dette, frais administratifs et commissions.

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

Viège - Locaux commerciaux

A louer à Viège, très bonne situation commerciale, bordure route cantonale, dans l'immeuble remarquable DELTA,

460 m² surface pour la vente

110 m² dépôt + places de parc

Divisible au gré du preneur.
Disponible fin 1991.

Pour de plus amples renseignements:
Zenhäusern Treuhand AG, 3930 Viège
Tél. (028) 46 46 66

DUC-SARRASIN & CIE SA

FULLY

Au centre du village, situation exceptionnelle, pour nouveaux appartements en vente dès **Fr. 180 000.–.**

36-588016

FIDUCIAIRE
AGENCE IMMOBILIÈRE
MARTIGNY - (026) 22 63 21

A vendre à Sion route de Vissigen 6,

beau 4½ pièces

Grand salon avec balcon plein sud, coin à manger, cuisine équipée, W.-C. d'entrée, 3 chambres à coucher, salle de bains.

***Fr. 295 000.–** avec place de parc.*

Prise de possession: immédiate ou à convenir.

Tél. (027) 22 90 02 (bureau)

bernard roduit gérances
LICENCIE SC. ECON. ET SOCIALES
PRE-FLEURI 9 - CH-1950 SION
TEL. 027/ 22 34 64 - 22 90 02

Devenez propriétaire de votre appartement à Sion-Ouest

appartement résidentiel

de 3½ pièces, 93 m², fonds propres Fr. 27 000.–, mensualité Fr. 844.–

Renseignements:

Agence immobilière
MARCEL ALLEGRO

rue de Lausanne 10, Sion
Tél. (027) 22 24 47

Région de Martigny
A vendre

halle industrielle et artisanale

– de 1900 m²
– divisible dès 180 m²
– accès facile
– nombreuses places de parc.

Renseignements:
Tél. (026) 46 20 30, h de bureau.

036-038165

Leytron à vendre

2½ pièces en attique
69 m² entièrement mansardé

construction originale et très soignée. **Fr. 240 000.–**
Renseignements et visites au (027) 86 62 06.

036-588440

A louer à **Sion,** centre ville, immeuble résidentiel,

superbe app. 2½ pièces combles

env. 60 m², 2 balcons.
Situation calme et ensoleillée.

Fr. 1075.– + charges Fr. 100.–.

Pratifori 8, 1951 Sion
Tél. (027) 22 00 77
h. blaser sa
agence immobilière

36-589260

Gravelone/Sion
à vendre dans immeuble entièrement rénové
SPACIEUX APPARTEMENTS
3 1/2 et 4 1/2 pièces
ATTIQUE
Du constructeur:
visites et renseignements
027/ 36 48 28
027/ 23 13 55

Lire les annonces **c'est s'informer**

AYENT près Anzère **CHALET** avec terrain vide **190 000.–**, 4½ p. **255 000.–**.
Case postale 37, 3960 Sierre (027) 55 30 53
Facilités de paiement (077) 28 18 69

A vendre dans le Valais central, **Grône,** très joli

appartement de 3 pièces

avec grande cave et grenier spacieux dans immeuble ancien.
Prix meublé: Fr. 140 000.–.
Pour tous renseignements et visites s'adresser à la Régie Immobilière René Antille, rue Rainer-Maria-Rilke 4, 3960 Sierre.
Tél. (027) 55 88 33.

036-589395

A louer à Sion-Ouest
dans petit immeuble neuf

studios
et
appartements 2½ et 3½ pièces

cuisine bois massif et appareils sanitaires couleur,

parking, zone verdure, conditions intéressantes.

Renseignements - visites:
tél. (027) 22 79 09, de 14 h à 17 h.

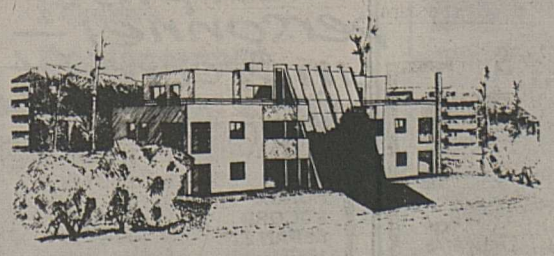
ACHAT - VENTE - GÉRANCE - LOCATION

SOPITEC

A VENDRE

Résidence Maladaire à Pont-de-la-Morge

petit immeuble de 6 appartements

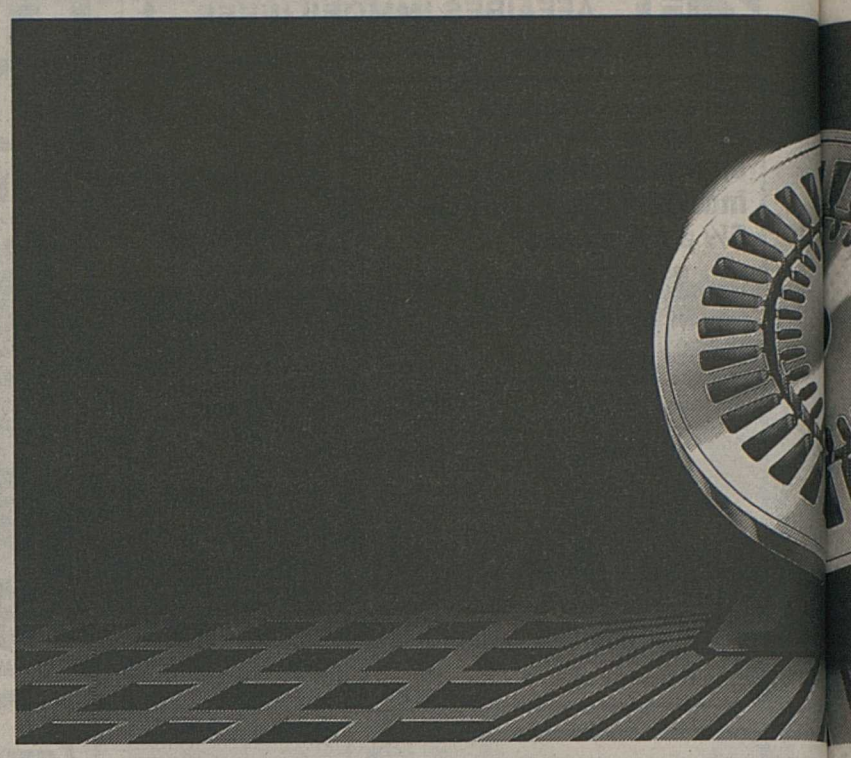


appartements de 4½ pièces

(136 m² et 128 m²).
Aide fédérale possible.
Fr. 39 000.– fonds propres +
Fr. 1300.– par mois, charges comprises.
Pour tous renseignements, contactez M. Alain Leroy, Pont-de-la-Morge, tél. (027) 36 47 57.
Architecte: Yvon Rebord, Martigny, tél. (026) 22 39 00.

36-037021

B.W.P.



Le leasing. Tous e
Beaucoup l'utilist
En connaissez-vo
toutes les finesse

Industrie-Leasing SA Place Chauderon 4 1000 Lausann

VÉHICULES AUTOMOBILES

Occasion unique!

A vendre

Alfa Romeo 75 turbo

rouge, 19.3.1988, 15 000 km, Fr. 3000.– options. Comme neuve. Prix: Fr. 16 500.–.

Tél. (027) 41 70 63.

036-302275

A vendre

VW Golf CL

1984, 5 portes, parfait état. Fr. 7500.–.

Tél. (027) 55 14 42.

036-588915

DONNEZ DE VOTRE SANG SAUVEZ DES VIES

A vendre

Lancia Delta Integrale

mod. 1990, 8000 km, Fr. 33 000.–, crédit possible.

Tél. (027) 36 20 18, heures de bureau.

036-589351

A vendre

Mazda 323 GT 1500

1983, très bon état, 98 000 km, 4 pneus hiver avec jantes. Fr. 3500.–.

Tél. (026) 85 14 52.

036-401516

Ford Scorpio 2,9i

automatique, 1989, ABS + options, 38 000 km, très belle, Fr. 27 000.–. Facilité de payement.

Tél. (021) 691 79 24, le soir.

22-037315

PERMACREDIT
SIMPLE-RAPIDE-DISCRET-AVANTAGEUX
PRÊT COMPTANT
Demandez M. Rugo, intermédiaire
Horaire: (7h30-12h00 13h00-18h00)
037/ 811 291

A vendre

Honda Civic Shuttle 1,6 i 4x4

1re mise en circulation 30.11.1989, couleur blanche, 7000 km. Valeur à neuf Fr. 27 500.–, cédée à Fr. 21 000.–

Tél. (027) 55 11 48 ou (077) 281 408.

036-589292

A vendre

Volvo 244

expertisée, très soignée, à céder à un prix très intéressant.

Tél. (025) 81 15 16.

036-038235

A vendre

Subaru

Petit bus E10 4×4, expertisé, 6 places, à céder à un prix intéressant.

Tél. (025) 81 15 16.

036-038233

A vendre

BMW 325iX 4×4

automatique, 1988, diverses options, avec garantie.

Tél. (026) 46 38 23.

036-589222

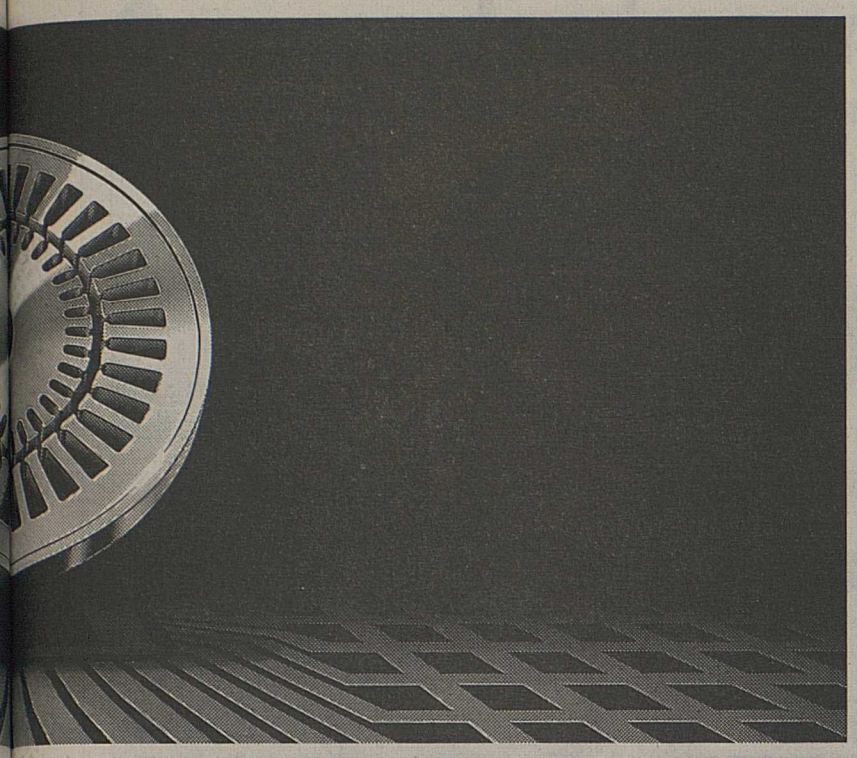
Un abri fait sur mesure

Abri pour véhicules en pin imprégné, avec toit à 2 pans ou toit plat. Exécutions diverses: avec parois latérales, avec réduit à outils, etc. Venez visiter notre exposition, nous réaliserons vos souhaits avec plaisir.

Nou28

Ferd. Lietti SA, 1951 Sion
Matériaux de Construction
Tél. 027 33 11 21

uninorm 1029 Villars-Ste-Croix
Croix-du-Péage, tél. 021 635 14 66



parlent.

t.

USTRIE
ASING

n021/20 63 35 Société affiliée à la Société de Banque Suisse

VÉHICULES AUTOMOBILES

PANDA 4x4 SISLEY

LINTAS:ZÜRICH FPS 190

Petite caisse malicieuse.

Panda 4 x 4 Sisley: une ravissante grimpeuse parfaitement à la mode, avec sa peinture métallisée et ses phares Trophy avec lave-phares. Mais aussi avec ses sièges en velours, sa galerie et son indicateur de pente. Et avec tout cet équipement, la Sisley ne vous coûte pas plus de Fr. 15'200.–!
Passez donc nous voir pour un essai inoubliable. FIAT

6 ans de garantie anticorrosion. Financement et leasing avantageux par Fiat Crédit SA.

Garage Alize	Garage Bruchez & Matter	Garage de Champsec	Garage du Petit-Lac
1868 COLLOMBEY	1920 MARTIGNY	1950 SION	3960 SIERRE
(025) 71 67 13-14	(026) 22 10 28	(027) 31 39 17	(027) 55 52 58

Location de voitures et d'utilitaires Hertz No 1

Montana-Crans 027 / 41 33 10
Sion 027/22 37 42
Verbier 026 / 31 45 53
Hertz loue des Ford et autres bonnes voitures.

Nouveau: Tarif économique – tout compris.
Réservations: 24 heures à l'avance.

Voiture de direction
Toyota Camry 2,5 Sedan GXI
V6 4P, 24 soupapes, 160 cv, radiocassette, verrouillage central, vitres électriques, direction assistée, jantes alu, tempomat, toit ouvrant électrique, ABS, 5000 km, prix sans concurrence.
Tél. (027) 31 50 50 interne 29
036-589412

A vendre
Ford Sierra 2,0i Cosworth 4×4
220 cv, blanche, avec ABS, toit ouvrant, alarme antivol, radiocassette, vitre chauffante, décors. 6500 km, Fr. 43 900.–
Tél. (027) 55 03 08 (h de bureau).
036-589358

VÉHICULES AUTOMOBILES

Audi Quattro 100 Avant
1985,
BMW 325 iX
1987,
VW Golf Syncro
1987.
Facilités, reprises.
Tél. (027) 25 10 47, (077) 28 32 72.
036-847482

Honda Civic EX
1,6i-16 4WD, 1990, 9600 km, toit ouvrant, Fr. 19 000.–. Voiture de direction
Renault 26 V6
1989, 39 000 km, toutes options, moitié prix.
Tél. (027) 41 97 59.
036-589209

A vendre
utilitaires
Pik-Up Toyota Dyna 200
1987, 80 000 km. Fr. 15 800.–
Pik-Up Toyota Dyna 100
1988, 70 000 km, double cabine. Fr. 13 500.–
Tél. (027) 86 44 60 ou 86 36 03.
036-038228

A vendre
VW Jetta 1800 GL
année 10.89, 2500 km, options: climatisation, servodirection.
Prix: Fr. 19 500.–. Voiture accidentée sera remise en paiement.
Tél. (028) 56 13 23.
036-589347

Toyota Starlet
5 portes, 26 000 km, exp., Fr. 10 900.– ou Fr. 250.– par mois.
Tél. (037) 45 35 00.
17-553954

Subaru Super Station
1986, Fr. 12 900.– ou Fr. 269.– par mois.
Tél. (037) 62 11 41.
17-553394

VW Polo CL
40 000 km, exp., Fr. 7900.– ou Fr. 185.– par mois.
Tél. (037) 45 35 00.
17-553955

VW Golf GTi 16V
1988, Fr. 14 900.– ou Fr. 299.– par mois.
Tél. (037) 62 11 41.
17-553396

Subaru Super Station
turbo 3.1986, blanche, très bon état.
Prix à discuter.
(027) 22 34 13, dès 19 heures: (027) 22 50 96.
36-589138

Bus Subaru E10 Wagon 4WD
41 000 km, parfait état. Fr. 8900.– ou Fr. 246.– par mois. Garantie + expertisée.
Garage Montani, 3970 Salquenen. Tél. (027) 55 63 62.
036-588779

A ENLEVER!

pour cause de transformation de nos locaux

		km			km
BMW 320	82	77 000	Mercedes 190 ABS	90	3 000
BMW 525 turbo diesel	84	138 000	Mercedes 190 E 2,6	88	39 000
Daihatsu Cuore	88	33 000	Mitsubishi Tredia 1800 4×4	86	37 000
Fiat Panda 4×4	88	18 000	Nissan Stanza	83	66 000
Ford Fiesta XR2i	90	9 000	Nissan Silvia turbo	86	45 000
Ford Escort 1,4i	89	45 000	Opel Kadett City	79	80 000
Ford Escort 1,4i	89	47 000	Opel Corsa 1,6 CSi	88	18 000
Ford Escort XR3i	87	55 000	Peugeot 205 GT 1,4	84	76 000
Ford Escort XR3i	85	85 000	Porsche 924	82	89 000
Mazda 323 turbo 4WD	88	60 000	Renault 5 Alpine turbo	83	97 000
Mercedes 190 E aut.	89	52 000	Renault 25 TX	87	35 000

Véhicules expertisés - Garantie - Crédit

AUTO-MARCHE Rue de Lausanne 148
MICHEL LUYET DELTA GARAGE 1950 SION
Tél. 027 22 34 69
36-589376

OCCASIONS

VW Pick-up	88	15 500.–
Peugeot J 7 bétaillère	82	12 800.–
Mercedes diesel	82	14 900.–
OM Yveco basculants	84	17 000.–
Peugeot J 5 Pick-up	83	9 900.–
Opel Blitz basculants	76	9 900.–
Toyota bétaillère	84	16 500.–
Fiat Ducato diesel	83	11 000.–
VW LT 35 bétaillère	84	16 500.–

Tél. (028) 46 56 86
36-12439

CENTRE HONDA SION

HONDA ACCORD SEDAN 2,0I, 1988
LEGEND SEDAN 2,7, 1988
CIVIC SEDAN EX 1,5I, 1988
LANCIA DELTA 1600, 1984

Garage T. Micheloud
31.36.68

PNEUS D'HIVER

les meilleures marques pour peu d'argent chez MIGROL
Montage immédiat avantageux.

MIGROL par excellence: des prix clairs et nets. Demandez notre offre GRATUITE! Sans frais pour vous – elle nous engage formellement!

MIGROL Auto Service

Rue de Lausanne 100, 1950 Sion, 027/22 98 45
Rue des Avouillons 3, 1920 Martigny, 026/22 97 70

Dr. Marc Rutschmann AG

COUPEZ!

CHEQUE PAM

Papier WC Hakle
18 roul. Fr. 12.50
-chèque Fr. 4.-

Fr. 8.50

VALEUR **4.-**

CHEQUE VALABLE DU 12 AU 17 DEC. 1990

CHEQUE PAM

Café Goldenblack
Mercure kg Fr. 14.50
-chèque Fr. 5.-

Fr. 9.50

VALEUR **5.-**

CHEQUE VALABLE DU 12 AU 17 DEC. 1990

CHEQUE PAM

Coca Cola Pet
6x1.5 litre Fr. 13.20
-chèque Fr. 3.-

Fr. 10.20

VALEUR **3.-**

CHEQUE VALABLE DU 12 AU 17 DEC. 1990

CHEQUE PAM

Niaxa Jumbo
5 kg Fr. 16.90
-chèque Fr. 4.-

Fr. 12.90

VALEUR **4.-**

CHEQUE VALABLE DU 12 AU 17 DEC. 1990

CHEQUE PAM

Fendant Provins
Vin des Chanoines
6x7/10 Fr. 43.20
-chèque Fr. 5.-

Fr. 38.20

VALEUR **5.-**

CHEQUE VALABLE DU 12 AU 17 DEC. 1990

CHEQUE PAM

Huile Sais
3l Fr. 15.70
-chèque Fr. 3.-

Fr.12.70

VALEUR **3.-**

CHEQUE VALABLE DU 12 AU 17 DEC. 1990

PRODUITS FRAIS

Bananes Chiquita, kg	1.40	**Crème à café** UHT, litre	5.50
Endives belges, 500 gr	1.50	**Fromage** Tilsit, kg	13.50

BOUCHERIE SUTER SUTER

Côtelettes de porc, cou, kg	11.50	**Salami Tipo Milano,** kg pces de 600 - 1200 gr	15.80
Rôti de porc filet, kg	24.50	**Cervelas** 2 pces, paire	1.50

pam

c'est moins cher

DANS NOS TROIS MARCHÉS

MARTIGNY · SION · EYHOLZ
Route de Fully · Sous-Gare · Près-Viège

Grangeards mieux protégés

La cérémoine inaugurale qui s'est déroulée dimanche matin à Granges.

GRANGES (a). – La construction des abris individuels était pratiquement impossible à Granges où la nappe phréatique est très apparente à la surface du sol. L'autorité a donc prélevé une taxe qui a été versée dans un fonds spécial destiné à un abri collectif. Le choix de ce dernier s'est porté sous la place du centre scolaire. Lors de l'ouverture de la fouille, une tombe préhistorique a été découverte témoignant par là que ces lieux enfermés par le Rhône étaient habités autrefois.

Deux jours

La population grangearde a eu le loisir de visiter l'abri à l'occasion de deux journées portes ouvertes. Dimanche, le président de la commission de la PCi, M. Charles-Albert Antille accueillait les autorités et la population pour la cérémonie inaugurale. Le curé de la paroisse, M. François Maire plaça l'installation sous la protection divine. Une information sur les structures de la PCi et son organisation furent données par M. Henri Caloz, chef communal. Il appartint à M. Charles Masserey, architecte et à son chef des projets M. Amacker d'apporter les informations techniques nécessaires. Enfin, le président de la ville, M. Serge Sierro rappela les circonstances qui ont permis cette construction et remis les clés au président de la communauté de Saint- Etienne, M. François Favre. Il a exprimé aussi sa gratitude à la bourgeoisie.

Les sociétés locales et la troupe pourront utiliser cet abri. Tout ce qui se réalise à Granges est perçu avec enthousiasme. Aussi, la fanfare La Stéphania a revêtu son uniforme pour cette circonstance exceptionnelle.

Festival de Sierre et Loèche

Schémas remis en question!

C'est la Léonardine qui organisera en mai prochain le 91e festival en plein 700e de la Confédération.

GRÔNE (a). – La Fédération des musiques des districts de Sierre et Loèche (FMSL) tenait son assemblée générale à Grône sous la présidence de M. Rémy Pont. Les délégués des dix-sept sociétés ont été accueillis par la Marcelline, fanfare organisatrice du dernier festival. Après un apéritif offert au château de Morestel, les participants ont siégé au local de musique. Le tour d'horizon du rapport présidentiel a traduit l'activité importante du comité. M. Michel Zufferey, président du CO du festival de Saint-Léonard succède à M. Jean-Michel Théodoloz au sein de la fédération. La cotisation de 100 francs par société a été doublée. Les délégués ont approuvé une réactualisation du statut de la FMSL. Ils ont admis pour cinq ans le morceau officiel de la fédération. Il s'agit d'une œuvre du maître Jean Daetwyler «Les musciens ont soif».

A Saint-Léonard

Le 91e festival se tiendra à Saint-Léonard les 17, 18 et 19 mai 1991. Il sera organisé par la Léonardine. Cette manifestation coïncidera avec la 34e amicale des fanfares du Centre. M. Michel Zufferey, qui conduit le comité a présenté un document relatif à l'organisation de cette fête.

Un des points forts de cette assemblée a été la proposition de M. Jean Clivaz, le représentant de la fanfare La Cécilia de Chermignon, organisatrice du festival de 1992. Il dressa un constat négatif du déroulement des festivals en général. Il souhaite apporter quelques diversités dans ce rassemblement. Il soumet à réflexion quelques idées qui remettent en question des schémas traditionnels. Voici quelques traits: suppression du premier défilé dans le village désert tôt le matin, une messe facultative parce que rarement suivie, une partie officielle qui prendrait plus d'ampleur, des concerts mieux écoutés par un public davantage présent, etc. Bref, un peu d'air nouveau ne ferait pas de mal dans cette organisation figée et statique. Le comité étudiera ces propositions par le détail.

Enfin, M. Gaby Micheloud, président du CO de Grône a remercié toutes les sociétés pour leur participation musicale et pour les cadeaux du jubilé.

Enfants koweitiens bloqués

CRANS-MONTANA (a). – Vingt-sept enfants appartenant à des familles koweitiennes en vacances sont bloqués sur le Haut-Plateau. Depuis l'invasion du Koweit par les troupes irakiennes, ces familles sont sans patrie. En attendant un hypothétique retour dans le Golfe, ces enfants resteront à Crans-Montana avec leur famille.

«Nous les avons intégrés dans nos classes, explique M. Arthur Masserey, directeur du centre scolaire de Montana. Cependant, cela n'a pas été facile, les petits Koweitiens et Koweitiennes ne parlant aucune autre langue que l'arabe, nous avons dû engager un professeur français-arabe pour tenter de leur inculquer notre langue. Ils doivent en assimiler quelques rudiments si leur séjour se prolonge.»

Pour l'heure ce sont les communes du Haut-Plateau et le canton du Valais qui assument la charge financière. Peut-être sera- t-on remboursé un jour, se demande un membre du Conseil communal de Montana. Du côté des enseignants, on affirme que ces enfants sont très Européens dans leur style de vie et qu'ils n'ont aucune difficulté – la langue mise à part – à vivre parmi les petits Valaisans et Valaisannes.

Le Valais et les enfants migrants!

Comment intégrer les enfants migrants? Quels sont les difficultés et les problèmes rencontrés par les enseignants valaisans face à cette diversité de langues? L'Association du personnel enseignant du district de Sierre s'est plongée sur ce délicat problème lors de son assemblée générale.

De gauche à doite: M. Hubert Grenon, président de SPVAL, M. Pierre-Marie Gabioud, inspecteur scolaire, Mme Christiane Perregaux, conférencière, M. Anselme Pannatier, chef de service au DIP et M. Sébastien Rudaz, président de l'Association des enseignants primaires du district de Sierre.

CRANS-MONTANA (a). – Durant la partie corporative qui a précédé la conférence sur les enfants migrants, le président de l'association, M. Sébastien Rudaz a rondement conduit les débats. Il a présenté un rapport précis et intéressant sur l'activité du comité. Un changement est intervenu dans les structures de l'organe dirigeant. En effet, M. Pascal Rey succède à M. Patrick Rywalski et Mlle Cathy Bonvin prend la relève de la caissière Mlle Marie-Claude Bonvin. L'assemblée a par ailleurs approuvé une réactualisation des statuts.

M. Anselme Pannatier, chef du Service cantonal de l'enseignement primaire a salué les nombreux participants. Profitant de ces centaines d'oreilles attentives, il a énuméré quelques problèmes qui intéressent directement les enseignants. Il a parlé des nouvelles structures salariales, de l'enquête du Conseil d'Etat sur les activités accessoires, des emplois du personnel dont la pénurie commence à se faire sentir, des hausses de la démographie (600 élèves en plus cette année), de la semaine de quatre jours et demi et de l'initiation à l'informatique.

A son tour, le président de la commune de Montana, M. Jérémie Robyr a présenté les souhaits de bienvenue et s'est exprimé sur le regroupement scolaire dont les six communes du Haut-Plateau sont un modèle du genre.

Le phénomène migrant

M. Pierre-Marie Gabioud, inspecteur cantonal s'est vu attribuer la délicate commission des enfants migrants. Il a abordé le sujet avec tact et délicatesse en présentant les paramètres auxquels le Valais est confronté. La mission de M. Gabioud est de recenser, d'informer et d'aider les enseignants confrontés aux difficultés de la scolarisation d'enfants étrangers dans les écoles valaisannes. Pour analyser et comprendre le phénomène, M. Gabioud s'est fait accompagner d'une grande spécialiste en la matière, la Neuchâteloise Christiane Perregaux qui a écrit à Genève un livre sur la question. Elle a soumis à la réflexion des enseignants son expérience et ses analyses.

L'enfant à la valise

La conférencière a objectivement abordé le problème et proposé quelques recommandations à l'intention des enseignants: écouter l'avis des enfants et des parents, éviter les classes spéciales, sensibiliser le personnel à l'accueil, participer à des cours de langues, organiser le soutien pédagogique, les cours d'appui, etc. Ce sont autant de liens qui évitent la marginalisation de l'enfant migrant. Mme Perregaux a parlé des implications du statut des étrangers et de leurs permis (A, B, C), des réfugiés et des frontaliers.

Comment réagit l'enfant migrant face à la dévalorisation des liens culturels et affectifs du pays d'accueil: «L'enfant s'approche d'une culture qui n'est pas la sienne. Il se renferme et traduit ces replis par des expressions physiques parfois violentes.»

Avec la présence dans notre canton d'enfants turcs, portuguais, yougoslaves, espagnols, albanais, etc., il se produit une multitude de problèmes liés à la langue affective (maternelle) et la langue fonctionnelle (le français pour le Valais romand). On imagine sans peine à quel doigté l'enseignant doit prétendre. Il est appelé à développer des trésors d'imagination et de diplomatie pour favoriser l'intercompréhension.

Pour conclure, Mme Perregaux a souligné: «Nous sommes dans un cycle migratoire qui va s'amplifiant. Il faut souhaiter un futur qui soit le plus harmonieux possible de toutes ces diversités culturelles.»

Don du sang

Ce soir à Grône

GRÔNE (a). – C'est ce soir 12 novembre à l'ancienne salle de gymnastique de Grône qu'auront lieu des prises de sang. La société des samaritains, en collaboration avec le centre de transfusions sanguines accueillent de 15 h 30 et jusqu'à 20 h 30 tous les donneurs et donneuses de la région. Une petite collation est prévue lors de cette collecte. Invitation cordiale à tous et à toutes.

Le Valais et les enfants clandestins

Y a-t-il des enfants clandestins en Valais? Oui, c'est affirmatif!

Ils seraient même plusieurs dizaines. Que peuvent faire les communes et les enseignants? Car reconnaître ces enfants clandestins et les accepter en classe, c'est reconnaître implicitement leur illégale présence et se trouver en contradiction avec le Département de justice et police!

M. Pannatier avoue ne pas émettre de directive écrite à ce sujet, leur statut juridique n'étant pas en ordre. Cependant, il a ajouté: «Les enfants clandestins n'ont pas à pâtir de l'attitude des parents. Si les communes les acceptent en classe, on applaudit. Si les communes appliquent les dispositions légales, nous laissons cette liberté aux communes.»

En tout état de cause, des solutions doivent être trouvées et des mesures humanitaires sont à prendre afin de faciliter l'intégration de ces enfants. Les ghettos n'ont jamais rien résolu.

Charly-G Arbellay

Publicité

Un Mékong au pays du soleil!

SIERRE. – Depuis samedi, la ville de Sierre s'est enrichie d'un nouveau fleuron touristique et gastronomique. En effet, le restaurant chinois Le Mékong a inauguré officiellement en invitant gracieusement toute la population à goûter à la cuisine asiatique. Cette généreuse initiative a trouvé un très fort écho. L'établissement n'a pas désempli la journée entière. Rappelons que ce restaurant se situe dans le Forum des Alpes, à l'avenue du Rothorn et qu'il offre plus de cent places assises. Quant à sa cuisine chinoise, thaïlandaise, vietnamienne, on ne saurait résister à toutes ces spécialités exotiques.

M. et Mme Tran Minh Thé, les tenanciers du Mékong en compagnie de M. Denis Florencé-Perrin, délégué français du comité international d'action gastronomique et touristique.

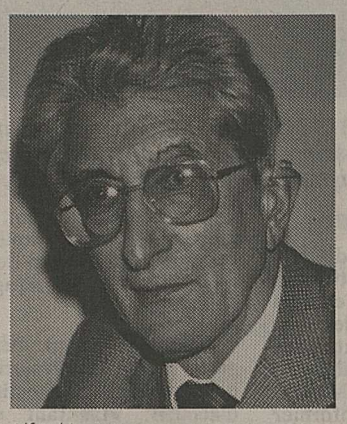
GEREZ MIEUX
et à
MEILLEUR COMPTE
votre consommation
d'ENERGIE
Energétique du bâtiment
Télégestion - Maintenance
Télésigma SA
027 / 23 55 27

Les 700 ans
de la Confédération

ADVICO YOUNG & RUBICAM

Le souhait d'Alfred Laauser pour le 700e anniversaire de la Confédération:

Une Suisse où l'on ne placerait pas le rendement au sommet de tout.



Alfred Laauser
Agriculteur de montagne à ses heures

«Si quelqu'un décidait de continuer à cultiver les champs que je possède près de Zermatt, ce serait certainement, pour moi, le plus beau cadeau. Surtout si, à la question: «Mais pourquoi, puisque ce travail ne rapporte rien?», mon successeur demeurait perplexe et n'avait, pas plus que moi, de réponse à donner.»

Le champ de seigle le plus haut d'Europe

Le 700e anniversaire de la Confédération va permettre aux Suisses de formuler toutes sortes de vœux. Reste à savoir combien d'entre eux se réaliseront. Une chose est sûre: un grand nombre de manifestations aura bel et bien lieu. Et il y en aura pour tous les goûts. Après l'ouverture officielle, le 10 janvier 1991 à Bellinzone, de très nombreuses fêtes, célébrations, actions et attractions se succéderont tout au long de l'année dans l'ensemble du pays.

Les trois points forts de cet anniversaire seront la «Fête des quatre cultures» en Suisse romande, la «Fête de la Confédération» en Suisse centrale et la «Fête de la solidarité» aux Grisons, à Berne, Genève et en Suisse orientale. Puis les journées de clôture auront lieu au Tessin et à Bâle. Vous trouverez les détails et les dates de ces manifestations dans ce journal en temps voulu.

Pour cet anniversaire, les membres de l'Union romande de journaux et périodiques (URJ) nous font un beau cadeau en mettant cet espace à notre disposition. Comme ils l'ont déjà prouvé par le passé, ils montrent ainsi qu'une presse libre et variée est indissociable d'une démocratie telle que la nôtre.

Nous les remercions du fond du cœur de ce geste plein de générosité.

Radio Rottu: c'est parti

BRIGUE-VIÈGE (lt). – Hier matin, sur le coup de 10 h 30, pour la première fois, Radio Rottu s'est fait entendre. Il s'agit bien sûr du nouveau média régional haut-valaisan, destiné à améliorer l'identité de la partie alémanique de ce canton. Un vaste plateau de personnalités du monde politico-économique a assisté à l'événement, tant des studios de Viège qu'à Brigue.

Il appartint au président de son conseil d'administration, le Dr Peter Z'Brun, d'ouvrir les feux par une allocuation de bienvenue. Radio Rottu se veut être au service des auditeurs vingt-quatre heures sur vingt-quatre et entend arroser de ses émissions l'ensemble du Haut-Pays. Un appel à la patience est lancé à l'adresse de la population de certaines localités qui éprouveraient encore de la peine à capter les émissions produites par les studios viégeois.

Radio Alpin, devenue Radio Saas, puis Radio Matterhorn travailleront en étroite collaboration avec leur grande sœur de la cité industrielle, à qui incombe une tâche particulière dans le domaine de l'information, en cas d'alerte aux usines de la Lonza notamment. Pour Peter Bloetzer, premier citoyen du lieu, l'administration communale accorde une importance particulière à Radio Rottu, dans le domaine culturel, économique et politique. C'est donc avec enthousiasme qu'elle salue l'événement. Non seulement en mettant gratuitement à disposition, pendant six ans en tout cas, les locaux nécessaires dans l'établissement fraîchement rénové, mais aussi en participant aux déficits éventuels avec la somme annuelle de 40 000 francs.

On entendit également le conseiller d'Etat Richard Gertschen s'exprimer au nom du gouvernement. Notre ministre cantonal de la Justice et de la Police se plut à féliciter les promoteurs de Radio Rottu et à leur souhaiter plein succès dans leur délicate mais belle entreprise donnant à la fois la possibilité au pays du Haut-Rhône d'être moins dépendant de la Suisse alémanique, dans ce domaine.

Qu'ajouter encore? Sinon de préciser que les discussions se sont déroulées dans le plus pur des «walliserditsch». Que le budget établi pour la première année d'exploitation prévoit un déficit de 91 000 francs et que le «Nouvelliste» se plaît à son tour à souhaiter bonne route à la sympathique équipe de Radio Rottu.

Le président du conseil d'administration de Radio Rottu, le Dr Peter Z'Brun, devant le micro.

Viège: 17e concours de la chanson

L'événement de la saison

Institution haut-valaisanne, le festival de Viège, le Schlager-Festival, en est à sa 17e édition. Samedi, plus de 4000 personnes ont applaudi les douze candidats et les nombreuses autres «bêtes» de scène. Spectacle garanti, à la fois baroque et enfumé: les brouhahas des conversations rappellent que l'on est venu là pour se rencontrer.

Christine Loretan a remporté samedi la 17e édition du Schlager-Festival haut-valaisan.

VIÈGE (jcg). – Faites des heureux! La devise du Schlager-Festival, le festival haut-valaisan des chansons à succès, a tenu ses promesses, sur la scène et dans la salle.

Le festival est d'abord un événement social. 4000 spectateurs se retrouvent dans la patinoire de Viège aménagée pour l'occasion. Ignorant le conflit des générations, jeunes et vieux applaudissent les mêmes artistes et conversent devant un verre de fendant ou une assiette en carton. Le Haut-Valais est un grand village.

Sur les planches, Christine Loretan de Loèche-les-Bains, plébiscitée par les quelque quarante jurés et par le public, remporte la 17e édition devant David Theler et Dalia Burgener. Emue, elle interprète encore une fois «Don't cry for me Argentina» de la comédie musicale «Evita».

Un mini San Remo

La manifestation offre une plateforme pour les jeunes talents de la région. Contrairement à d'autres festivals, aucune composition originale n'est présentée à Viège. Les candidats puisent dans le répertoire à la mode – mais pas trop quand même – une chanson de leur choix. Cette année, pour la première fois, une Romande est de la partie. Stéphanie Rottet a chanté «Ella, elle l'a» de France Gall, avec talent. Stéphanie n'est pas une débutante, elle a l'habitude de la scène, cela se remarque.

Les personnalités défilent

Dès 18 heures, la salle se remplit peu à peu. Les personnalités ne manquent pas à l'appel. Elles sont du reste souvent sollicitées pour présenter les candidats. Monsieur Prix, Odilo Guntern, «le Haut-Valaisan le plus photographié en Suisse» affirme Michel Villa, présentateur, croise Monique Paccolat, conseillère nationale qui expose, en parfait allemand, les buts de l'association Valaisans du monde, entourée par une classe d'enfants de Visperterminen. Participant au concours organisé par l'association, les bambins ont réalisé dessin primé.

Les trois étapes de la soirée mènent le spectateur jusqu'à l'aube. Al Bano & Romina Power ont mis, avec leur orchestre, un point final au festival.

Bénéfice distribué

«Le bénéfice de la soirée est distribué à des œuvres de bienfaisance», précise Johann Imesch, président du comité d'organisation.

Victime de son succès, le festival s'est déjà déplacé deux fois en dix-sept ans. Créé en 1974 dans la Simplonhalle de Brigue, à l'initiative de Michel Villa, alors apprenti cuisinier, le festival occupe une tente de cirque en 1987. La Simplonhalle était devenue vraiment trop étroite. C'est que des délégations entières de supporters viennent encourager leurs poulains. Entre-temps, Michel Villa est devenu célèbre dans toute la Suisse. Le réseau de relations qu'il a tissé dans le monde du spectacle pimente l'affiche de noms célèbres. Une deuxième fois donc, tout ce petit monde qui fait chaque année l'événement se déplace, vers Viège cette fois. Le plancher de bois qui recouvre la glace de la Litternahalle, d'ordinaire une patinoire, a été spécialement fabriqué pour l'occasion. Prix: 100 000 francs. L'investissement supporté par la caisse du festival s'est révélé payant puisqu'ils étaient 4500, l'an passé, à vibrer aux sons des amplificateurs. «Nous ne pouvons, ni ne voulons devenir plus grands», clament en chœur les organisateurs. «Le festival perdrait son caractère au détriment des candidats.»

Brigue

Démission du recteur du collège

BRIGUE (lt). – Recteur du collège Spiritus Sanctus pendant huit années consécutives, l'abbé Stefan Schnyder a informé l'autorité cantonale compétente de son désir de quitter sa fonction à la fin du mois d'août prochain. Après une décennie comme patron du lycée haut-valaisan, le démissionnaire estime qu'un changement s'impose. Tout comme il a jugé utile de prendre les précautions nécessaires afin que l'on dispose de suffisamment de temps pour désigner son successeur.

Inutile de dire que cette décision est unanimement regrettée, tant le recteur Stefan Schnyder, dans la plus grande discrétion et humilité chrétienne, s'est distingué dans sa tâche d'une manière exemplaire, aussi bien au niveau des contacts permanents qu'il entretenait avec ses collaborateurs que dans le domaine du dialogue régulier qu'il avait instauré avec ses nombreux élèves ou encore à l'échelle purement administrative.

Fils de l'ancien conseiller d'Etat Oscar Schnyder, frère de l'ex-recteur de l'Université de Fribourg, Bernard Schnyder, le démissionnaire, vu son jeune âge, n'abandonnera pas pour autant la mission qui a toujours était la sienne. On lui prête effectivement de nouvelles activités au sein de l'évêché. Qui sera son successeur? Un laïc certainement. A Spiritus Sanctus, le nombre de prêtres-enseignants a tellement diminué au cours de ces dernières decennies que l'abbé Stefan Schnyder, pour longtemps en tout cas, pourrait bien être le dernier prêtre a y avoir fonctionné comme recteur.

Notons que le prorecteur actuel se trouve être le professeur Siegfried Escher, marié et père de famille. Il pourrait succéder au recteur Stefan Schnyder. Mais n'anticipons rien et attendons avec confiance la décision gouvernementale.

RÉDACTION
DU
HAUT-VALAIS
3900 Brigue

Louis Tissonnier
✆ (028) 23 10 77

Jean-Claude Granger
✆ (028) 24 21 45

Landsgemeinde du personnel enseignant

Vers des milieux plus syndicalistes?

Samedi, sous la présidence de M. Hans Brun (Naters), institutrices et instituteurs de la partie alémanique du canton se sont réunis à Fiesch, dans le cadre de leur assemblée générale annuelle.

FIESCH (lt). – Honorées par la présence du vice-président du Grand Conseil, M. Herbert Volken, du président-député de Reckingen, M. Paul Carlen, du président et du secrétaire de la Fédération valaisanne des magistrats et enseignants, MM. Jean-Pierre Salamin et Ignace Rey, du représentant du DIP, M. Roger Mathieu, des inspecteurs scolaires, du docteur Reinhard Wäber, spécialiste en psychiatrie et psychothérapie enfantine (qui, en fin d'assemblée, a fait un exposé relatif à la violence sur les enfants), les délibérations ont permis de mettre en évidence les principaux problèmes de l'association.

On attend des prêts de la caisse de pension

Du point de vue présidentiel, l'organisation se porte plutôt bien, même si certaines requêtes formulées à l'adresse du Département de l'instruction publique n'ont pas obtenu les réponses souhaitées. L'introduction «à petits pas» du treizième salaire semble faire l'objet d'une grande satisfaction. Du côté de la caisse de pension, cependant, des améliorations sont souhaitées, comme celle voulant que 20% du fonds de réserve soit mis à disposition pour l'octroi de prêts aux membres concernés, à un taux d'intérêt plus favorable que celui exigé actuellement par les banques, bien sûr.

Unique en Suisse

Au niveau pédagogique, le budget accordé pour les cours de formation devrait être singulièrement augmenté. En outre, cette instruction devrait avoir un autre caractère qu'informatif.

Pour le délégué du groupement à l'organisation faîtière, cette dernière n'est pas d'un grand secours pour les enseignants mêlés en la circonstance aux magistrats. Suite à une enquête effectuée dans vingt cantons (seize ayant répondu), il s'avère que ce fait est unique en Suisse. Et le rapporteur de proposer un éventuel abandon de la Fédération valaisanne des magistrats et enseignants pour se diriger vers des milieux moins paternalistes mais plus syndicalistes.

17% d'augmentation en trois ans

Pour M. Ignace Rey, il ne fait pas l'ombre d'un doute: après des années de lutte, grâce aussi au dynamisme politique des partenaires, la Fédération valaisanne des magistrats et enseignants peut se targuer d'avoir obtenu, au niveau salarial notamment, de nombreux succès. Ainsi, en trois ans, l'augmentation globale du salaire réel est égale à 17% environ. En outre, l'organisation dispose maintenant d'un instrument qui lui permet d'envisager l'avenir avec sérénité.

On reconnaît, de gauche à droite, MM. Herbert Volken, Paul Carlen et Roger Mathieu.

Et l'éducation de l'enfant?

Plus syndicaliste, tu meurs. Pourtant, à travers un éventuel transfert, certains souhaitent le devenir plus encore. A se demander si cette tentative n'a pas d'autres buts. Cela ne m'étonnerait pas outre mesure d'apprendre que la politique des paradis rouges y est pour quelque chose. Mais là n'est pas le principal motif de mon intervention.

Depuis le temps que j'assiste à ce genre d'assemblée, je me crois permis – une fois n'est pas coutume – de savoir où se trouve dans cette histoire l'éducation de l'enfant. Il fut un temps où les méthodes d'enseignement étaient beaucoup plus liées à l'improvisation et à l'instinct de chaque enseignant qu'aux théories modernes de la méthode globale. Si la didactique donc n'offrait pas les opportunités et avantages actuels, il y avait toutefois une branche de l'enseignement que l'on avait l'habitude d'appeler «bonnes manières». Elle n'avait pas d'horaire précis, ni de livre ou de local approprié.

On apprenait les «bonnes manières» en différentes occasions. On objectera que ça c'est antiquité, préhistoire de l'enseignement. C'est vrai. Mais actuellement, avec un peu plus de ces bonnes manières, les anciens trouveraient une place gentiment offerte dans les trains, et sur les routes on n'entendrait pas tant de grossièretés...

Louis Tissonnier

†

S'est endormi dans la paix du Seigneur, le 10 novembre 1990, à l'âge de 84 ans, muni des sacrements de l'Eglise

Monsieur Emile CROSA

notre très cher papa, beau-papa, frère, beau-frère, oncle, grand-oncle, cousin et ami.

Font part de leur peine:

Madame Anne-Marie CROSA, à Montana;
Madame et Monsieur Liliane et Charles BREDE-CROSA, à Pully;
Madame Lydia ALTWEGG-CROSA, à La Tour-de-Peilz;
Madame Hélène JORDAN-CROSA, à La Tour-de-Peilz;
Madame Florence KEHRER-CROSA, à Neuchâtel;
Les enfants et petits-enfants de Madame Yvonne MILLER-CROSA, à Los Angeles;
Les familles parentes et alliées VONLANTHEN, JAUN, STEBLER et BREDE;

Ses cousins et cousines;

Tous ses amis.

Messe et dernier adieu à l'église Saint-Maurice à Pully, le mercredi 14 novembre 1990 à 10 h 15.

Honneurs à 11 heures.

L'incinération suivra au centre funéraire de Montoie à Lausanne, sans cérémonie.

Domicile mortuaire: chapelle Saint-Roch, 1004 Lausanne, où une veillée de prière aura lieu le mardi 13 novembre à 17 heures.

Domicile de la famille: chemin de Villardiez 10, 1009 Pully.

Prière de ne pas faire de visites.

R. I. P.

Pour toi plus de souffrances,
mais le repos.
Pour nous, le souvenir.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

†

Son épouse:
Madame Ena-Alberte RIBORDY;

Ses enfants et petits-enfants:
Monsieur et Madame Charles RIBORDY, leur fils Stéphane;
Monsieur et Madame Bernard RIBORDY, leurs filles Sabine et Maud;
Mademoiselle Birgitta RIBORDY;

Ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs:
Mademoiselle Angèle RIBORDY;
Madame Ida CHIESA et famille;
Madame veuve Léon RIBORDY et famille;
Monsieur et Madame Léon FRANZE et famille;
Monsieur et Madame Francis UDRY et famille;
Monsieur et Madame Marc PENON et famille;

ont la tristesse de faire part du décès, dans sa 94e année, de

Monsieur Marcel RIBORDY

que Dieu a rappelé à Lui le 7 novembre 1990, muni des sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement a eu lieu dans l'intimité, le samedi 10 novembre.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

†

La direction et le personnel du magasin Kuchler Pellet S.A.

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Adolf ROSSIER

papa de leur collaboratrice et amie Mme Julia Beytrison.

†

Durant ces jours de la séparation et de l'au-revoir, Dieu nous a réconfortés par vos prières et par tant de témoignages de sympathie et d'amitié. Soyez vivement remerciés d'avoir participé à notre peine et à notre espérance en gardant la mémoire de notre chère maman. Désormais, vos noms restent liés au sien dans notre souvenir et dans nos prières.

Famille Thérèse Veuthey.

Vionnaz, novembre 1990.

†

Sa vie fut travail et dévouement.

S'est endormi paisiblement au foyer Ma Vallée de Basse-Nendaz, le samedi 10 novembre 1990, muni des sacrements de l'Eglise

Monsieur Jules LAMBIEL

1907

leur très cher papa, beau-père, grand-papa, arrière-grand-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin, parrain et ami.

Font part de leur peine:

Monsieur Charles LAMBIEL, à Fey, ses enfants et petits-enfants, à Bramois et Basse-Nendaz;
Madame et Monsieur Renée et Edouard MARIÉTHOZ-LAMBIEL, à Fey, leurs enfants et petits-enfants, à Haute-Nendaz;
Madame Faustine DÉLÈZE-LAMBIEL, foyer Ma Vallée, et famille;
Famille de feu Jean BLANC-LAMBIEL;
Famille de feu Joseph LAMBIEL-MONNET;
Famille de feu Pierre-Louis DEVÈNES-LAMBIEL;
Famille de feu Rodolphe GAILLARD-LAMBIEL;
Monsieur Clément BORNET-LATHION et famille;
Famille de feu Marcel DÉLÈZE-BORNET;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture sera célébrée le mardi 13 novembre 1990 à 10 heures à l'église de Fey où une veillée de prières aura lieu aujourd'hui lundi 12 novembre à 20 heures.

Selon le désir du défunt, ni fleurs ni couronnes, mais pensez à l'église de Fey.

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

†

Le cœur d'une mère
est un trésor que Dieu
ne donne qu'une fois.

Madame Agathe CHESEAUX

s'est endormie dans la paix du Christ, dans sa 45e année.

Font part de leur chagrin:

Ses enfants:
Nadine et son ami Christophe, à Sion;
Bertrand, à Sion;
Arthur, à Sion;
Laetitia, à Sion;

Sa petite-fille:
Aurélie;

Son père:
Michel, à Chamoson;

Son frère et sa belle-sœur:
William et Marisette, à Aigle;

Monsieur Jean-Louis BOVIER, à Sion;

Les familles de feu Monsieur Félix CHESEAUX-CHESEAUX;
Les familles de feu Monsieur Vincent MICHELLOD-GILLIOZ;
Les familles de feu Joseph BOVIER-DARIOLI.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église du Sacré-Cœur, à Sion, le mardi 13 novembre 1990, à 10 h 30.

La défunte repose au centre funéraire de Platta à Sion où la famille sera présente aujourd'hui lundi 12 novembre 1990, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

†

Le Tennis-Club de Grône

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Jean-Bernard THEYTAZ

membre du club et époux de Marie-Madeleine, membre également de notre société.

†

Au bout de tous les chemins
Au fond de tous mes tourments
Au tournant de tous les rires
Je t'ai vu.

P. Eluard.

Est entré dans la paix et le bonheur éternels

Stéphane CORTHAY

décédé accidentellement à l'âge de 33 ans.

Font part de leur profond chagrin:

Ses parents:
Francis et Odette CORTHAY-VAUDAN, à Verbier;

Ses frères:
Raphaël et Isabelle CORTHAY-LONFAT et Noémie, à Salvan;
Manu et Béatrice CORTHAY-BRUCHEZ, Joseph et Guillaume, à Bruson;

Sa cousine:
Fernande et Armando VAUDAN-ESCOBAR, Mélanie et Christophe, à Bogota;

Ses oncles et tantes:
Cécile CORTHAY et Hilda;
Odette CORTHAY;
Jean et Anny CORTHAY et leurs enfants;
Maurice et Marthe CORTHAY, leurs enfants et petite-fille;
Jeanne CORTHAY;
Claude CORTHAY;
Jaqueline et Marius BESSON-CORTHAY, leurs enfants et petites-filles;
Eugénie et Bernard BRUCHEZ-CORTHAY, leurs enfants et petits-fils;
Gabrielle CORTHAY;
Christiane et Francis BRUCHEZ-CORTHAY, leurs enfants et petit-fils;
Daniel et Andrée CORTHAY et leurs enfants;
Elisabeth et René CURDY-CORTHAY et leurs enfants;
Laurent et Eliane CORTHAY et Céline;
Thérèse et Ernest ROSERENS-VAUDAN, leurs enfants et petits-enfants;
Jeanne VAUDAN et Marcel MAILLARD;
Pierre et Odile VAUDAN et leurs enfants;
Marcel et Roland VAUDAN, leurs enfants et petits-enfants;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe d'ensevelissement aura lieu à l'église du Châble le mardi 13 novembre 1990 à 10 heures.

Stéphane repose à la chapelle de Verbier où la famille sera présente aujourd'hui lundi 12 novembre de 19 à 20 heures.

Ni fleurs ni couronnes; ceux qui désireraient honorer sa mémoire peuvent faire un don en faveur de Sentinelles (Bogota) à Lausanne ou à l'œuvre Emmanuel à Choëx.

†

La direction de l'entreprise Corthay S.A. menuiserie-charpente à Verbier

a le regret de faire part du décès de

Stéphane CORTHAY

fils de Mme Odette Corthay, sa fidèle collaboratrice.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

Les employés de l'entreprise Corthay S.A. menuiserie-charpente à Verbier

ont le regret de faire part du décès de

Stéphane CORTHAY

fils de Mme Odette Corthay, leur secrétaire, et de M. Francis Corthay, leur ancien patron.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

É com a maior dor que a irma, marido e filhas, de Saint-Pierre-de-Clages, assim como irmãos e irmas em Portugal, namorada Monica Borges, de Riddes, e restante família e amigos, anunciam o ultimo adeus do seu querido

Antonio ANDRADE

A missa de corpo presente terá lugar hoje ás 14 horas na igreja de Saint-Pierre-de-Clages.

O corpo será transferido para sua terra natal Amarante Portugal.

†

Madame et Monsieur Eliane et Salvatore COSSU-VALMAGGIA, leur fille Christine et son fiancé Aurelio, à Milan;
Madame et Monsieur Florence et Rodolphe OGGIER-VALMAGGIA, à Sierre;
Monsieur et Madame François et Rose-May VALMAGGIA-ARNOLD et leurs enfants Christophe et Bénédicte, à Sierre;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le grand chagrin de faire part du décès de

Madame Anaïs VALMAGGIA

née DILL

leur très chère maman, grand-maman, tante, cousine, marraine et amie enlevée à leur tendre affection dans sa 87e année, le 11 novembre 1990, après une courte maladie, munie des sacrements de l'Eglise.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église Sainte-Croix, à Sierre, le mardi 13 novembre 1990, à 10 h 30.

La défunte repose au centre funéraire du cimetière de Sierre où la famille sera présente aujourd'hui lundi 12 novembre de 18 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de faire-part.

†

La section valaisanne du Touring-Club suisse

a le profond regret de faire part du décès de

Madame Anaïs VALMAGGIA

née DILL

mère de son président M. François Valmaggia, à Sierre.

†

Tes souffrances sont finies
Ton courage et ta volonté seront récompensés.

Son épouse:
Marie REY-MERMET-ECŒUR, à Val-d'Illiez;

Ses enfants et petits-enfants:
Marie-Jo et Claude CHARLES-REY-MERMET et leur fils Ludovic, à Meyrin;
Christine et Théo ZIEGLER-REY-MERMET et leurs enfants Tamara et Cédric, à Monthey;
François REY-MERMET, à Val-d'Illiez;
Yves REY-MERMET, à Val-d'Illiez;

Ses sœurs, beaux-frères, belles-sœurs;
Ses neveux et nièces;
Ses filleuls, cousins et cousines;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur Joseph REY-MERMET

1917

endormi paisiblement à l'hôpital de Monthey le dimanche 11 novembre 1990.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église paroissiale de Val-d'Illiez, le mardi 13 novembre 1990, à 10 heures.

Le défunt repose à la crypte de l'église de Val-d'Illiez où sa famille sera présente aujourd'hui lundi 12 novembre, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

†

La classe 1957 de Bagnes

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Stéphane CORTHAY

leur cher contemporain.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

La paroisse de Saint-Pierre-de-Clages

a le profond regret de faire part du décès de

Madame Françoise CARRUPT

maman de Gaby, membre du conseil pastoral.

De Bonn à Rome: opium ou ferment?

C'est avec des sentiments de joie profonde, nuancés de légères préoccupations [1], que le pape a répondu, jeudi dernier, à M. H. J. Hallier, premier ambassadeur de l'Allemagne unifiée, venu lui présenter ses lettres de créance.

Joie devant la réunification de l'Allemagne, qui marque la fin de la Seconde Guerre mondiale, cette hécatombe de millions d'êtres humains, la plupart innocents. Le pape évoqua aussi la tragédie du peuple juif, dont le souvenir devrait sonner comme un avertissement pour l'avenir. Le concile Vatican II condamne l'antisémitisme.

Ruines matérielles, détresse spirituelle

Fort de la confiance dont il jouit dans le concert des nations, le gouvernement de l'Allemagne réunifiée travaille au redressement de la ci-devant République démocratique allemande. Jean Paul II releva avec satisfaction la volonté des autorités allemandes de s'employer à cette tâche sans détriment pour l'aide apportée jusqu'ici aux pays de l'Est et au tiers monde.

«La reconstruction n'est pas facile. Les ruines matérielles sont grandes, plus grande encore est la détresse morale et spirituelle.» Toute œuvre de reconstruction doit reposer sur la conviction que «Dieu est le fondement de la vie des individus comme de celle des peuples», affirma le pape.

Des valeurs intangibles

Après avoir relevé le remarquable essor économique et le progrès social réalisés ces dernières décennies en Allemagne fédérale, Jean Paul II souligna le rôle irremplaçable de certaines valeurs, comme par exemple la vie humaine, à toutes les étapes de son existence. Il s'agit là, ajouta le pape, en faisant allusion à certaines vues fausses sur l'avortement, non pas d'une affaire d'Eglise, mais d'un droit essentiel de tout être humain. «La valeur d'une société ne se mesure-t-elle pas spécialement à sa volonté et à sa capacité de défendre les personnes démunies, les indigents, vieillards, malades, enfants encore dans le sein de leur mère?» déclara Jean Paul II.

Le pape, toujours dans sa réponse à l'adresse d'hommage du nouvel ambassadeur d'Allemagne, parla enfin des relations entre l'Eglise et l'Etat allemand. Ces relations sont bonnes. Elles s'inspirent du concordat, ainsi que des accords conclus avec certaines régions.

Une diplomatie patiente

Dans son adresse d'hommage, le diplomate allemand évoqua les initiatives de Jean Paul II en vue d'une ouverture de l'Occident sur l'Est européen, comme aussi la contribution morale à la démocratisation des pays de l'Est, par le rappel incessant de la dignité de la personne humaine et aussi par les interventions des représentants du Saint-Siège aux rencontres internationales. Ce travail en profondeur s'est révélé très efficace et porte des fruits. Les événements le prouvent: «La foi chrétienne, loin d'être l'opium du peuple, est pour lui un ferment de libération», affirma le diplomate allemand.

Une solidarité à l'échelle du monde

Si réjouissant que soit le processus de collaboration de l'Europe, ajouta l'ambassadeur, nous ne devons pas oublier que le monde est plus grand que l'Europe et qu'il se trouve aux prises avec de graves problèmes. La solidarité avec les Allemands des provinces de l'est et avec les pays du centre et de l'est de l'Europe, ne doit pas se développer aux dépens des régions les plus pauvres du sud de l'hémisphère. Au contraire, les ressources financières, libérées par les progrès du processus de désarmement, devraient aller former un supplément d'aide économique et financière aux pays du tiers monde.

Les propos du diplomate allemand sur la contribution du Saint-Siège à la libération des pays de l'Est européen rejoignent les récentes considérations du nouvel ambassadeur du Japon au Vatican.

Georges Huber

[1] **L'Allemagne réunifiée connaît actuellement une avance de l'athéisme, une recrudescence de la campagne en faveur de l'avortement, sans compter des frottements dans les relations entre certaines autorités civiles et l'Eglise.**

La famille de

Monsieur Hermann SCHMIED

ainsi que les amis et bienfaiteurs de Loye et Erdesson ont le profond chagrin de faire part de son décès, survenu subitement le 9 novembre 1990, dans sa 61e année.

Le service religieux aura lieu à l'église de Grône, le mardi 13 novembre 1990, à 15 heures (service protestant).

Le corps repose au centre funéraire de Platta.

†

La direction et le personnel des entreprises Quennoz-Evéquoz & Cie S.A.

ont la douleur de faire part du décès de

Madame Françoise CARRUPT

mère de Jules.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

Le FC Châteauneuf

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Jean-Bernard THEYTAZ

frère de Georges et beau-frère d'Antonio Guida et de Luigi Sparascio, entraîneurs des juniors.

†

L'état-major et le corps des sapeurs-pompiers de la commune de Chamoson

ont le regret de faire part du décès de

Madame Françoise CARRUPT

maman de Jean-Bernard, premier-lieutenant, et grand-maman de plusieurs membres.

†

L'entreprise Schmidli & Cie S.A.

a le regret de faire part du décès accidentel de

Monsieur Antonio ANDRADE

saisonnier portugais et beau-frère de leur fidèle ouvrier Antonio Barbosa.

L'office funèbre aura lieu aujourd'hui lundi 12 novembre 1990 à 14 heures à l'église de Saint-Pierre-de-Clages.

†

La Société de secours mutuels de Nendaz

a le pénible regret de faire part du décès de son membre

Jules LAMBIEL

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

La classe 1936 de Chamoson

a le regret de faire part du décès de

Madame Françoise CARRUPT-GAILLARD

maman de sa contemporaine Noëllie.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

Le Football-Club Troistorrents

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Aurèle DÉFAGO

frère de Robert Défago, président d'honneur, frère de Jean-Jean Défago, membre d'honneur, oncle de François-Xavier, membre de la première équipe.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

Lois sur le commerce de l'armement

Des torchons de papier

LAUSANNE (ATS). – Les lois françaises, anglaises, israéliennes et sud-africaines sur les exportations d'armes ne sont que de simples torchons de papier, a déclaré, hier à Lausanne, Herbert Wulf de l'Institut de recherche sur la paix de Stockholm (SIPRI). L'expert du SIPRI s'exprimait dans le cadre du séminaire international organisé par Amnesty International (AI) et consacré à une réflexion sur le «commerce d'armes et les droits de l'homme».

Hubert Wulf a souligné que les pays possédant de meilleures possibilités législatives de contrôle, tels que la Suède, la RFA et la Suisse, pèchent par un manque de rigueur dans l'application de la loi.

Selon Michel Klare, «peace researcher» aux Etats-Unis, les années nonante connaîtront une intensification des conflits ethniques et religieux et une augmentation des exportations d'armes vers les régions touchées.

Les armes utilisées dans ce type de conflits ou pour leur répression peuvent dorénavant être produites par toute une série d'Etats, y compris dans le tiers monde. Selon le chercheur américain, aucune limitation n'existe à l'exportation de ces armes.

Dans un communiqué diffusé hier, AI estime que cette prévision est alarmante parce que ce sont précisément les conflits ethniques et leur répression qui entraînent de graves violations des droits de l'homme.

AI s'inquiète également du marché noir pour des armes à fins anti-insurrectionnelles et de l'important commerce d'instruments de répression qui échappent presque entièrement au contrôle des législations, même les plus avancées.

Soldats soviétiques en Allemagne

Désertions massives

BONN (ATS/AFP). – Plus de 200 soldats soviétiques stationnés en Allemagne orientale ont déserté la semaine dernière, indique l'hebdomadaire «Der Spiegel» dans son édition à paraître aujourd'hui. Le magazine précise que 50 d'entre eux ont demandé l'asile politique en Alllemagne et 150 sont portés «manquants» dans leur unité.

«Der Spiegel» rapporte que les responsables soviétiques sont aussi très préoccupés par les ventes illégales d'armes réalisées par les militaires qui cherchent ainsi à améliorer leur maigre solde. Un appelé perçoit en effet 25 DM par mois (22 francs) et un lieutenant 800 DM (708 francs).

Selon l'hebdomadaire, de véritables «bourses aux armes» sont organisées la nuit dans les forêts proches des grandes garnisons soviétiques de Potsdam et Neubrandenburg (près de Berlin). Un fusil Kalachnikov est proposé pour 200 DM (176 francs), un pistolet pour 100 DM (88 francs), les mines et grenades à main 25 DM (22 francs).

Selon «Der Spiegel», Moscou a demandé à Bonn de créer une commission mixte soviéto-allemande pour tenter d'empêcher le marché noir et d'inciter les déserteurs à rejoindre leurs casernes. Le ministre des Affaires étrangères Hans-Dietrich Genscher a chargé de cette délicate mission le secrétaire d'Etat aux Affaires étrangères Franz Bertele, ancien chef de la représentation permanente de la RFA en RDA, précise le magazine.

● LUGANO (ATS). – La 125e assemblée plénière de la Société suisse des professeurs de l'enseignement secondaire (SSPES) s'est terminée samedi à Lugano par un débat sur l'enseignement de deuxième degré suisse face à l'Europe. Vendredi, au cours de son assemblée des délégués, la SSPES a élu un nouveau président en la personne du Lucernois Otto Bossart, qui succédera dès le 1er août 1991 à Charles Borel, en poste depuis quatre ans.

● GENÈVE (ATS). – Un accord sur l'allocation complémentaire de vie chère (rattrapage) est intervenu vendredi soir entre le Conseil administratif (exécutif) de la ville de Genève et la commission du personnel de l'administration municipale (environ 2500 fonctionnaires), indique un communiqué publié à l'issue de la rencontre entre l'exécutif et la commission.

Pour entrer en vigueur, cet accord doit encore être approuvé par l'assemblée générale du personnel de la ville qui siégera aujourd'hui en début de soirée, avant celle du personnel de l'Etat de Genève.

Géronde

Chute de 50 mètres

SIERRE (a). – Samedi, un automobiliste qui circulait sur la route de transit, de Finges en direction de Sous-Géronde, a quitté la chaussée à la hauteur du lac de Géronde. La voiture a fait une chute de 50 mètres dans le talus bordant le lac, mais s'est arrêtée juste à temps. Les trois occupants ont été blessés et hospitalisés à Sierre.

Martigny Cerm
(halle du comptoir)

Dimanche 18 novembre à 14 h 30 précises

FANTASTIQUE LOTO 32 000.–

organisé par l'Association valaisanne des clubs de ski

Aperçu des lots:

1 voyage	val. 2500.–
1 voyage	val. 1500.–
1 voyage	val. 800.–
1 voyage	val. 500.–
1 voyage	val. 500.–
1 vol hélicoptère	val. 500.–
4 voyages	val. 435.–
2 bons d'achat	val. 500.–
21 bons d'achat	val. 300.–
1 vol avion	val. 300.–
vol avion	val. 200.–
4 paniers campagnards	
14 bons d'achat	val. 200.–
17×12 bouteilles	
52 fromages	
Bons de restauration, etc.	

Fantastique tirage des abonnements: 30 cartes tirées au sort pour les lots d'un valeur de Fr. 4000.–

Prix des abonnements:
1 carte Fr. 30.– 2 cartes Fr. 50.–
3 cartes Fr. 60.– 4 cartes Fr. 70.–
5 cartes Fr. 80.–
jouées par la même personne)

Tout changement réservé

Transport aller et retour gratuit

LES CARS BERNARD DUCHOUX
Tél. bureau: (025) 71 10 04

Vouvry, poste	13 h 10
Vionnaz, place	13 h 15
Muraz, laiterie	13 h 20
Collombey, mais. de comm.	13 h 25
Monthey, place Centrale	13 h 30
Martigny	14 h 00

LES CARS BALLESTRAZ
Tél. (027) 58 21 51

Grône biff. Loye	12 h 40
Réchy, kiosque	12 h 45
Chalais, poste	12 h 50
Chippis, poste	12 h 55
Sierre, gare CFF	13 h 00
Noës, poste	13 h 05
Saint-Léonard, centre	13 h 10
Sion, gare CFF	13 h 15
Pont-de-la-Morge	13 h 20
Vétroz, village	13 h 25
Ardon, village	13 h 30
Chamoson	13 h 35
Leytron	13 h 40
Riddes	13 h 45
Saxon	13 h 50
Charrat	13 h 55
Martigny	14 h 00

PERRODIN, LE CHÂBLE
Tél. (026) 36 11 55

Châble, café du Giétroz	13 h 00
Vollèges, poste	13 h 05
Orsières, place du village	13 h 20
Sembrancher, rest. 3 Dranses	13 h 30
Bovernier, place du village	13 h 40
Les Valettes, place du village	13 h 45
Martigny-Croix, place du village	13 h 50
Martigny-Bourg, Pré-de-Foire	13 h 55
Martigny-Ville, CERM	14 h 00

ANNONCES DIVERSES

Colloque sur le thème

«Les points de contact entre le droit privé et les assurances sociales»

mercredi 28 novembre 1990
à l'hôtel Europa, rue de l'Envol 15, à Sion.

Organisé par l'Institut de recherches sur le droit de la responsabilité civile et des assurances (IRAL), Faculté de droit Université de Lausanne.

Renseignements et inscriptions:
IRAL, tél. (021) 692 40 72, le matin.

22-576034

ARBRES FRUITIERS

Nous offrons: abricotiers Luizet et Rosé, couronnés et 1 an, pruniers, pêchers et cognassiers, diverses variétés.
Poiriers: Conférence, Louise-Bonne, Williams, 1 et 2 ans, sur cognassier.
Pommiers: Arlet, Elstar, Gloster, Jonagold, Kidds orange Red, Maigold, Primerouge, etc., sur EM 9.

Pépinières Bollin
Martigny - Tél. (026) 22 21 41

036-588943

Pourquoi chercher ailleurs ce que l'on a chez nous en Valais!

Prévisions enregistrées

Simple - rapide - discret
Tél. (027) 36 63 53.
Sur rendez-vous uniquement.

036-847407

Merci!

Le bar Le Fiacre
à l'avenue de Tourbillon à Sion

remercie chaleureusement ses fournisseurs qui ont contribué au succès de

son 20e anniversaire

et permis à la patronne d'offrir les consommations 1990 au prix de 1970 pendant toute une journée.

Merci donc aux maisons suivantes:
- **Les fils de Charles Favre S.A.**
- **Moccador S.A.**
- **Confiserie Chez Willy**
- **Dussex S.A., eaux minérales**
- **La boucherie Delgenio**
- **La laiterie Panchard**
- **La distillerie Morand**
- **Zweifel**

Micheline Gachnang.

036-038211

Pour rester en forme

MASSAGES

relaxants, sportifs, amincissants et plantaires.

Pour hommes et femmes.

Anne-Valérie Ebener, tél. (027) 63 32 91.

036-436411

Massages relaxants

pour personnes formidables.
Hommes et femmes.

Alexandra Nanchen, tél. (027) 55 93 03.

036-436512

MAZA-SERVICE

Entreprise de nettoyage
BRAMOIS - tél. (027) 31 26 45

Salon en tissu, cuir, simili-cuir, tapis, moquettes.
Nettoyage - réparation - recoloration.
Devis et transports gratuits.

036-037217

CFF

Vente des objets trouvés CFF

le samedi 17 novembre, de 9 h à 12 h et dès 13 h 30, à la salle du Sacré-Cœur, Sion.

La direction soussignée fera procéder à la vente aux enchères publiques des objets non réclamés, trouvés dans les gares et les trains du Ier arrondissement durant la période du 1er août 1989 au 31 janvier 1990.

Conditions de vente: les enchères publiques auront lieu en vertu de l'art. 42 chapitre 7 du droit de transport suisse, avec mise à prix, et les marchandises seront adjugées après deux criées, au plus offrant, sans échutes. Paiement comptant en espèces, avec transfert immédiat de la propriété. Suppression de la garantie au sens de l'art. 234, al. 3 du code des obligations, dont les art. 229 et suivants sont subsidiairement applicables.

Marchandises présentées: parapluies, bijoux, montres, appareils photographiques, chapeaux, écharpes, gants, manteaux pour dames et messieurs, lunettes, livres, serviettes, sacs divers, valises, skis, vélos et objets divers.

Direction du Ier arrondissement CFF

138.262684

PUBLICITAS (027) 29 51 51

BRITANNIA PUB

Rue de Lausanne 64 - SION
14 bières à la pression

Jusqu'au 30 novembre du lundi au jeudi, en soirée

A midi: assiette du jour Fr. 12.–

Parking à disposition
Se recomm.: Stéphane Aymon

AIR FRANCE

Compagnie Nationale Air France
Paris, France

99,38% du capital se trouve en possession de la République française

7⅝% Emprunt 1990–2000 de fr. s. 100 000 000

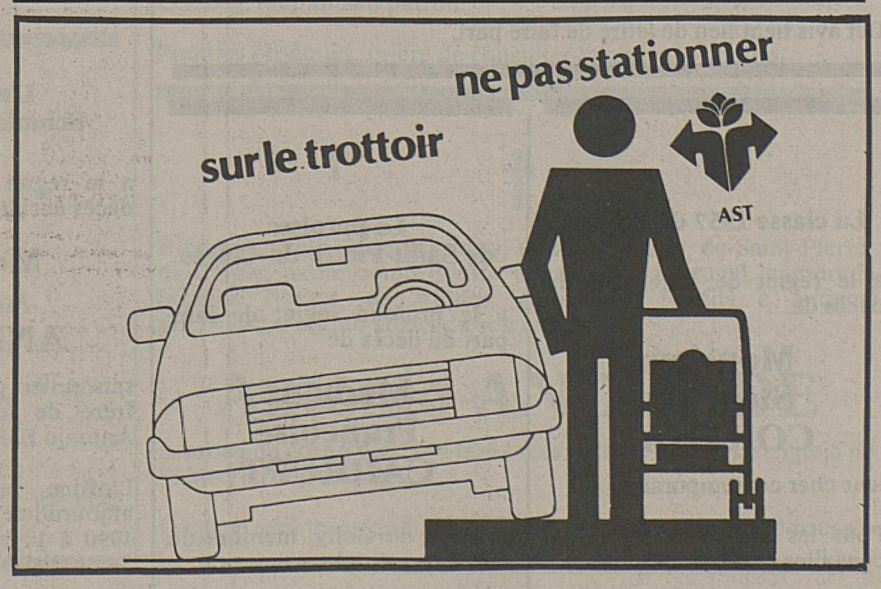
Le produit net de cette émission sera utilisé pour les opérations de financement de la débitrice.

Modalités essentielles de l'emprunt:

Titres:	Obligations au porteur de fr. s. 5000 et fr. s. 100 000 nominal
Coupons:	payables annuellement le 3 décembre
Prix d'émission:	101⅝% + 0,3% timbre fédéral de négociation
Durée:	10 ans maximum
Remboursement:	3 décembre 2000
Possibilités de remboursement anticipé:	moyennant un préavis de 60 jours par la débitrice: – sans raisons: dès le 3 décembre 1998 à 101,50% (avec primes dégressives de ¼% p. a.) – pour raisons fiscales: en tout temps à 100%
Sûreté:	clause négative
Restriction de vente:	*The Bonds have not been and will not be registered under the U.S. Securities Act of 1933 and are in bearer form and subject to U.S. tax law requirements. Subject to certain exceptions, the Bonds may not be offered, sold or delivered within the United States of America or to U.S. persons.*
Cotation:	sera demandée aux bourses de Zurich, Bâle et Genève
Libération:	3 décembre 1990
Fin de souscription:	14 novembre 1990, à midi
Numéro de valeur:	480.163

Union de Banques Suisses		Société de Banque Suisse
Banque Populaire Suisse	Banque Leu SA	Banques Cantonales Suisses
Banque Julius Bär & Cie SA	Banque J. Vontobel & Cie SA	Rahn & Bodmer
Wegelin & Co.	Banque Sarasin & Cie	PBZ Privatbank Zürich
Banque Cantrade SA		Banque Suisse de Crédits et de Dépôts
BSI–Banca della Svizzera Italiana	Banque Hypothécaire et Commerciale Suisse–HYPOSWISS	Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.
CBI-TDB Union Bancaire Privée	Deutsche Bank (Suisse) S.A.	Commerzbank (Suisse) SA
	Dresdner Banque (Suisse) SA	
Banque Paribas (Suisse) S. A.	HandelsBank NatWest	SOGENAL – Société Générale Alsacienne de Banque
J. P. Morgan (Switzerland) Ltd.		J. Henry Schroder Bank AG

Vous n'avez pas reçu votre journal!
Veuillez appeler le **(027) 297 666**



Crise du Golfe

Une délégation suisse en attente...

BALGACH-BIENNE (AP). – La composition définitive de la délégation suisse qui entend se rendre en Irak était encore, hier, incertaine. On ne savait pas, en particulier, qui remplacerait le conseiller national UDC bernois Albrecht Rychen, lequel s'est désisté. Selon Edgar Oehler, coordinateur de la délégation, l'UDC souhaite être représentée dans la délégation. Le secrétaire de l'UDC, en revanche, a affirmé que son parti ne recherchait pas activement un remplaçant à Albrecht Rychen.

Il est prévu que la délégation parte mercredi de Kloten à 11 h 55 et gagne Bagdad via Vienne et Amman. Elle reviendrait dans le courant de la semaine prochaine. Une rencontre avec des dirigeants de niveau ministériel est prévue dans la capitale irakienne, peut-être avec le président Saddam Hussein lui-même.

Selon les informations obtenues samedi, la délégation suisse serait pour le moins composée des conseillers nationaux Ziegler (soc., GE), Oehler (d.c., SG), Jäger (AdI, SG) et Pini (rad., TI). L'Union démocratique du centre (UDC), selon son secrétaire central, n'a pas cherché un remplaçant à Albrecht Rychen, lequel s'est désisté pour des raisons de temps. Au cas où un membre de l'UDC serait intéressé, qu'il s'adresse directement au coordinateur de la mission, le conseiller national Oehler. De toute manière – a encore ajouté son secrétaire central – l'UDC ne se formaliserait pas si aucun remplaçant ne se présentait.

Presse

Selon Edgar Oehler, la composition de la délégation compte moins que les résultats qu'elle obtiendra. Ses membres représentent pour le moment la grande majorité des partis du Parlement. Les gens comme Markus Ruf (NA-DS, BE) ne sont à ses yeux que des «combattants solitaires».

La couverture de la mission par les médias semble assurée, selon Oehler. Cinq à huit représentants de la radio et de la TV feront le voyage, un journaliste de l'Agence télégraphique suisse, un à quatre journalistes du groupe Ringier et, peut-être, deux autres encore. Quinze places ont été retenues dans l'avion.

S'agissant de la «délégation parallèle» constituée par deux Genevois, Robert Hubmann, médecin, et Rudolf Maurer, homme d'affaires, Oehler a déclaré qu'il prendrait contact avec elle afin de coordonner les démarches. Les deux groupes pourraient notamment partir ensemble vers Bagdad.

Il y a actuellement encore vingt-deux Suisses qui souhaitent quitter l'Irak, selon le porte-parole du Département des affaires étrangères. Jeudi et vendredi, deux ressortisssants suisses, dont une femme malade, ont pu quitter l'Irak. Ils sont actuellement chez eux.

Les tziganes reçus par le HCR

BÂLE-WEIL AM RHEIN (ATS). – Les tziganes qui bloquaient depuis vendredi à midi la frontière à Weil am Rhein (RFA), près de Bâle, ont accepté de lever le camp samedi après-midi vers 16 heures. A la suite de négociations avec les autorités allemandes et suisses, ils ont obtenu l'autorisation d'envoyer ce matin une délégation de sept personnes auprès du haut commissaire des Nations Unies pour les réfugiés (HCR) à Genève.

Dès 16 heures, les tziganes ont commencé à libérer l'autoroute qu'ils bloquaient depuis vendredi à midi avec une quarantaine de voitures et de bus. Les autorités allemandes ont mis un terrain à leur disposition à proximité. Les gens du voyage pourront y rester dans l'attente du retour de leur délégation attendue lundi matin à Genève.

Nombreuses heures de négociations

Les tziganes ont accepté de lever le camp après de nombreuses heures de négociations avec des représentants des autorités suisses et allemandes. May Bitten, président de la Mission tzigane en Suisse, a précisé à l'ATS que ces discussions, parfois difficiles, ont permis d'obtenir un résultat satisfaisant pour les gens du voyage. Il a également souligné que toute l'action s'est déroulée sans heurt. La police allemande, pourtant très présente sur les lieux, s'est contentée de filmer les personnes présentes.

Les événements ont commencé vendredi matin lorsque des tziganes en provenance d'Allemagne ont été refoulés à la frontière suisse alors qu'ils désiraient se rendre à Genève pour y rencontrer le haut commissaire des Nations Unies pour les réfugiés (HCR). Selon le Département fédéral de justice et police (DFJP), à Berne, les gens du voyage ne possédaient pas de papiers valables pour entrer en Suisse.

Suite à ce refus, les 500 à 800 tziganes présents à Weil ont bloqué une voie de l'autoroute reliant la RFA à la Suisse avec une quarantaine de véhicules. La circulation en provenance de RFA vers la Suisse a été déviée vers d'autres postes-frontières. Le trafic dans le sens Suisse-RFA n'a pas été perturbé.

Menacés d'expulsion vers la Yougoslavie

Les tziganes désirent se rendre à Genève afin d'obtenir le soutien du HCR pour les réfugiés tziganes en RFA qui ont vu leur demande d'asile rejetée et sont menacés d'expulsion. Selon May Bitten, un accord entre la RFA et la Yougoslavie prévoit que ce dernier pays recevra de l'argent pour accueillir les gens du voyage expulsés d'Allemagne. Les tziganes ne veulent pas être «vendus» et se retrouver dans des «camps de concentration», a-t-il encore déclaré à l'ATS.

Dans un communiqué, la Coordination suisse asile proteste contre la politique de refoulement pur et simple des tziganes à la frontière suisse. Elle estime que les événements de Weil démontrent l'urgence d'une conférence européenne sur les minorités qui «devrait garantir le droit de chaque être humain et de chaque peuple à vivre dans son lieu d'origine».

Déjà persécutés par le passé

La coordination rappelle également que les tziganes ont été persécutés tout au long de l'histoire européenne «et singulièrement durant la Seconde Guerre mondiale où ils furent l'objet d'un véritable génocide». Aujourd'hui encore, les gens du voyage subissent «des mesures répressives et discriminatoires dans une grande partie de l'Europe, particulièrement en Roumanie et en Yougoslavie», ajoute la coordination.

Un détour à Neuchâtel-Arts

Le salon-expo Neuchâtel-Arts a ouvert samedi ses portes pour trois jours à Neuchâtel. Il accueille cent artistes et artisans en provenance des quatre coins de Suisse, mais aussi de France, de Belgique et des Pays-Bas. Spécificité de ce salon, chaque artiste propose personnellement au public ses dernières œuvres. Le canton d'Argovie est cette année l'hôte d'honneur de la manifestation. Voici une vue d'ambiance de ce salon Neuchâtel-Arts. ASL

Socialistes suisses: un programme électoral en cinq axes

LA TOUR-DE-TRÊME (FR) (ATS). – La question sociale, la protection de l'environnement, le désarmement, la présence de la femme dans la société et l'intégration européenne seront les axes principaux de la campagne du parti socialiste suisse (PSS) en vue des élections fédérales de 1991. Ils ont été énoncés samedi par le président du parti, Peter Bodenmann, qui participait près de Bulle au congrès ordinaire de ses camarades fribourgeois.

Le problème du logement, des rentes AVS/AI ou des primes aux caisses-maladie avait peut-être trop été laissé de côté lors des dernières élections, au profit des questions relatives à l'écologie, a notamment confessé Peter Bodenmann. Il espère que le PSS, en remettant la question sociale au rang des priorités, raflera plus de 20% des sièges aux Chambres fédérales (contre 17,8% en 1987).

Pourtant, la protection de l'environnement, aux yeux de Peter Bodenmann, doit rester un axe complémentaire de la question sociale. Les subventions aux gros agriculteurs, par exemple, doivent céder le pas aux paiements directs aux petits et moyens paysans respectueux de la nature. Cette façon de faire leur ouvrira de plus une porte de sortie décente, au moment ou les négociateurs du GATT ne leur font pas de cadeau.

En matière d'aménagement du territoire plus particulièrement, Victor Ruffy est venu dire combien la Suisse avait à se battre pour conserver ce qui a été fait. Que celle-ci finisse par adhérer ou non à la Communauté européenne, le président du Conseil national estime qu'une politique basée exclusivement sur le principe de la rente foncière maximale ne peut mener qu'à un cul-de-sac. Et de regretter l'exemple français, ou il n'y a plus aucun contrôle sur l'urbanisation, de plus en plus débridée.

Nouveaux cas de « vache folle » soupçonnés en Suisse

BERNE (ATS). – Onze cerveaux de bœuf soupçonnés d'avoir été contaminés par la maladie dite de la «vache folle» sont actuellement soumis à des examens dans les hôpitaux vétérinaires de Berne et Zurich. Selon le «SonntagsBlick», qui a diffusé cette information hier, deux de ces analyses seront terminées ces prochains jours. Selon les explications de Peter Gafner, directeur de l'Office vétérinaire fédéral (OVF), il est pratiquement certain que ces deux analyses se révéleront positives.

Il y a dix jours, la Suisse a été le premier pays européen, après la Grande-Bretagne, à annoncer un cas d'encéphalite spongiforme bovine. Selon des experts interrogés par le journal zurichois, il semblerait que d'autres cas se soient déclarés dans des pays voisins de la Suisse. Seulement, ont-ils expliqué, les autorités sanitaires de ces pays gardent le silence afin d'éviter des conséquences commerciales fâcheuses.

Ainsi que l'écrit le «SonntagsBlick», la Suisse doit être attentive à l'information diffusée aux consommateurs, afin de ne pas froisser davantage les paysans. C'est pourquoi Jean-Pascal Delamuraz a interdit à la dernière minute une conférence de presse prévue mardi dernier par l'Office vétérinaire fédéral et celui de la santé.

Afin d'éviter un recul de la consommation de viande de bœuf, l'Office fédéral de l'agriculture a élaboré un catalogue de mesures conjointement avec l'Union des producteurs de viande, écrit le journal. La situation de ces derniers est d'autant plus inconfortable que leurs stocks de viande de bœuf sont bien remplis.

Des normes strictes exigées

Actuellement, les paysans suisses nourrisent leurs animaux avec des farines animales étrangères dont le prix de vente est certes avantageux mais dont la qualité est désormais sujette à caution. Durant une réunion de l'OVF, les participants ont affirmé sans détour que la Suisse ne devait pas devenir «une poubelle européenne» dans ce domaine, indique encore le journal zurichois.

Les ouvriers du bois et du bâtiment manifestent à Fribourg

FRIBOURG (ATS). – Quelque 300 travailleurs du bois et de la construction, selon les organisateurs, ont manifesté samedi à Fribourg pour de meilleures conditions de travail et des salaires plus élevés. Ils ont aussi dénoncé le blocage des négociations pour le renouvellement des conventions collectives les concernant, tant à l'échelon fédéral que cantonal.

Ce rassemblement a été mis sur pied par les sections fribourgeoises de la Fédération ouvrière du bâtiment et du bois (FOBB), ainsi que de la Fédération chrétienne des travailleurs de la construction. A leurs yeux, «cette fin d'année est particulièrement rude pour le renouvellement des conventions collectives de travail, notamment dans le bâtiment et le génie civil, ainsi que dans la menuiserie fribourgeoise».

Les organisateurs avaient notamment invité Michel Buchs, secrétaire central de la FOBB, qui a rappelé les principales revendications des 300 000 Suisses employés dans les métiers de la maçonnerie et du génie civil: 15% d'augmentation des salaires, nouvelle réduction de l'horaire de travail, retraite à 62 ans pour ceux qui le désirent ou encore amélioration de la protection contre les licenciements.

Quant aux revendications des menuisiers fribourgeois, qui n'ont encore fait l'objet d'aucune réponse patronale, elles ont été évoquées par le secrétaire syndical Dominique Schmutz: 24% d'augmentation de salaire, possibilité de se former et de militer dans les syndicats durant le travail, meilleure sécurité sur les lieux de travail.

M. Schmutz n'a pas manqué non plus de dénoncer l'attitude de l'Etat envers les bûcherons qui travaillent dans les forêts domaniales du canton, dont les contrats sont conclus depuis bientôt deux ans selon un avenant provisoire. Les syndicats demandent la signature d'une nouvelle convention collective. Elle prévoirait un treizième salaire, comme pour les fonctionnaires, ainsi que la mensualisation, une diminution de l'horaire et une nouvelle échelle salariale.

En bref

● ZURICH (ATS). – Dimanche 11 du 11, à 11 heures 11 exactement, le traditionnel concert des Guggenmusik a donné le coup d'envoi du carnaval de Zurich. Des centaines de «musiciens» masqués et bariolés se sont rassemblés sur la place Hirschen et ont organisé un charivari tonitruant sur divers thèmes. L'ouverture du carnaval à la Saint-Martin est une vieille coutume datant d'avant la Réforme. Le carnaval officiel, dont le thème sera cette année: Zurich spinnt (Zurich déraille), commencera en février, selon l'ancien calendrier ambrosien. Les fous seront alors les souverains de la ville pendant quatre jours.

● BERNE (AP). – Comme toutes les techniques, l'ingénierie génétique a des côtés positifs et négatifs. Ses applications doivent dès lors doit faire l'objet de décisions spécifiques fondées sur des critères tant scientifiques qu'éthiques. Emploi et recherche doivent être encouragés pour autant que des conditions-cadre soient respectées, notamment la dignité humaine, la protection de la personnalité et de l'environnement naturel, la diversité des espèces et la protection de la santé de l'homme ou de l'animal. Telle est, pour l'essentiel, la position adoptée samedi à Berne par le Parti radical (PRD) lors d'une journée d'étude sur le génie génétique. Douze thèses ont notamment été examinées, proposées par un groupe de travail constitué il y a plus de trois ans déjà. Pour le PRD, il s'agissait de faire le point au moment où les Chambres, précisément, traitent de technique génétique par le biais de l'initiative du «Beobachter». Le Conseil des Etats a déjà approuvé un contre-projet en juin dernier. Les discussions sont en cours au sein de la commission ad hoc du Conseil national.

● LUCERNE (ATS). – Le Technicum de Suisse centrale développe actuellement une automobile «écologique» équipée d'un moteur à gaz de petite cylindrée, qui devrait consommer trois fois moins d'énergie que les véhicules traditionnels. Les recherches concernant ce projet pourront être poursuivies grâce au concours financier de la Confédération, a indiqué samedi le Département de l'instruction publique de Lucerne.

Dirigé par le professeur Walter Janach, ce projet baptisé Auto light avait pour contraintes de mettre au point un véhicule de 600 kilos, pouvant transporter quatre personnes, équipé d'un moteur de 0,85 litre. Outre la faible cylindrée, le moteur devait pouvoir fonctionner avec du gaz naturel. Ce qui signifie une faible émission de CO^2 et donc une faible contribution à l'augmentation de l'effet de serre.

Les Zougois aux urnes

ZOUG (AP). – L'élection, ce week-end, du Conseil d'Etat zougois a fait perdre un siège au Parti radical au profit de l'Alternative socialiste verte (SGA). Les cinq conseillers d'Etat qui se représentaient ont tous été réélus. Le nouveau gouvernement cantonal comptera deux nouveaux, Walter Suter (d.c.) et Hanspeter Uster (SGA). Ont par ailleurs été réélus Robert Bisig (d.c.), Paul Twerenbold (d.c.), Andreas Iten (rad.), Urs Kohler (rad.) et le socialiste Urs Birchler. La participation a atteint 51%. Outre les cinq conseillers d'Etat sortants, cinq candidats et une candidate briguaient un siège.

Le conseiller aux Etats Kündig renvoyé au deuxième tour

Le conseiller aux Etats d.c. zougois Markus Kündig devra revenir devant les électeurs zougois. L'entrepreneur de 59 ans, en effet, n'a pas atteint la barre de la majorité absolue des voix. Andreas Iten, radical, conseiller aux Etats sortant lui aussi, a en revanche passé largement la rampe. Des trois autres candidats en lice ce week-end à Zoug, c'est le socialiste Dolfi Müller qui a récolté le plus de suffrages. La participation a été de 51,2%.

Avec une majorité absolue de 14342 voix, Andreas Iten a réussi sa réélection avec 16963 voix, selon la chancellerie. Markus Kündig, aux Conseil des Etats depuis 1974, n'a pour sa part rassemblé que 14342 suffrages. Le candidat socialiste Müller est loin derrière avec 7879 voix.

Le principal reproche fait à Markus Kündig par ses adversaires était de siéger dans 26 conseils d'administration et d'être avant tout un représentant des intérêts de l'économie.

La guerre du Golfe aura-t-elle lieu?

• USA: la diplomatie dure

• Chine et Maroc: la diplomatie douce

PARIS (AP). – Le ministre chinois des Affaires étrangères Qian Qichen est arrivé hier à Bagdad pour tenter à son tour de trouver une solution pacifique à la crise du Golfe. De son côté, le roi Hassan II a demandé l'organisation d'un «sommet arabe exceptionnel» pour donner «une nouvelle et dernière chance» à la paix.

Après la diplomatie dure du secrétaire d'Etat James Baker, la diplomatie douce de la Chine et du Maroc. La tournée qu'a achevée samedi à Paris M. Baker visait à obtenir le soutien des pays consultés à un projet de résolution américain auprès du Conseil de sécurité. Washington veut obtenir de l'ONU l'autorisation de recourir à la force contre l'Irak. Les démarches entreprises hier se proposent de trouver une fois encore une solution diplomatique.

Approvisionnement difficile

Première démarche, celle de M. Quian. L'Irak, qui a admis hier des difficultés d'approvisionnement en céréales et décidé une augmentation du prix du riz, accorde manifestement beaucoup d'importance à la visite à Bagdad du ministre chinois. M. Qian est le premier chef de la diplomatie d'un Etat membre permanent du Conseil de sécurité à se rendre à Bagdad depuis l'invasion du Koweit. Il a été accueilli hier par son homologue irakien Tarek Aziz et doit rencontrer aujourd'hui le président Saddam Hussein.

Les responsables irakiens espèrent que la Chine opposera au Conseil de sécurité son veto au nouveau projet de résolution contre l'Irak que mitonnent les Américains. James Baker a obtenu en vue de ce projet un soutien très net de la Grande-Bretagne, et n'a pas reçu d'objection de la France. Quant à l'URSS, elle a déclaré qu'elle ne s'opposerait pas au projet.

Reste que l'espoir irakien paraît illusoire. Avant de gagner Bagdad, M. Qian a certes jugé «exagéré» l'envoi de renforts américains dans le Golfe et insisté sur la nécessité de poursuivre les tentatives de paix tant qu'il existe «une lueur d'espoir». Mais, selon un diplomate jordanien, «bien que la Chine souhaite la paix à tout prix, nous pensons qu'elle n'opposerait pas son veto à une résolution des Nations Unies autorisant l'usage de la force contre l'Irak.»

Dernière chance

Autre initiative diplomatique, celle du roi du Maroc. Hier, Hassan II a appelé à la tenue d'un sommet arabe «exceptionnel» pour donner une «nouvelle et dernière chance» à une solution pacifique «sur la base des décisions prises par la communauté internationale».

«Réunissons-nous et voyons (...) quelles décisions nous pourrions prendre à partir des garanties internationales pour donner à chacun son dû et afin que le Koweit redevienne ce qu'il était et que l'Irak devienne membre satisfait et satisfaisant au sein de notre famille arabe et notre «oumma islamique», a déclaré le roi à l'adresse des autres dirigeants arabes.

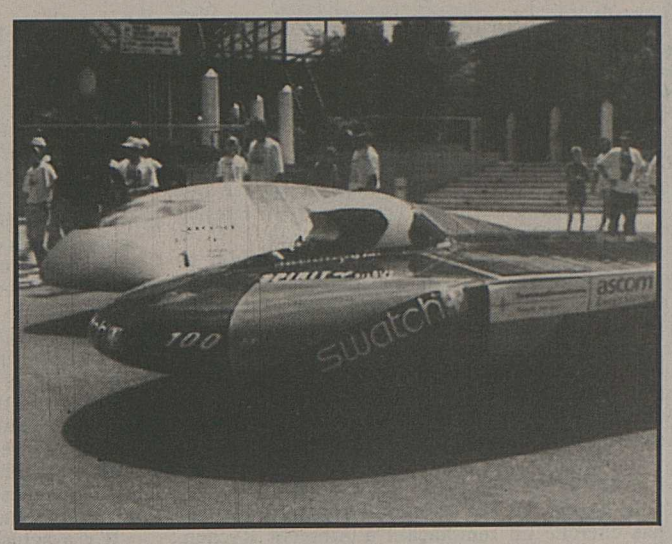
Par ailleurs, l'ancien bâtonnier d'Alger, Me Ali Ammar Laouar, a annoncé hier que s'ouvrira le 10 décembre à Alger le procès du président Bush par un «tribunal de justice international» indépendant, sur le modèle du tribunal de Nuremberg, chargé de juger les criminels nazis et du «tribunal Russel», non officiel, instauré pour juger des crimes commis par les Américains au Vietnam. Selon Me Laouar, «le tribunal sera composé de magistrats, juristes et de personnalités internationales représentatives». Parmi les Français invités figure Me Jacques Vergè

Atrocités

Enfin, du Koweit sont parvenus de nouveaux témoignages sur les atrocités qu'auraient commises les Irakiens lors de l'invasion de l'émirat. Le docteur Ali al-Huwail, neurologue et chef du service de consultation externe de l'hôpital des forces armées koweitiennes, qui a quitté récemment son pays, a affirmé avoir participé à l'inhumation de plus de 50 nourrissons koweitiens morts après que les occupants irakiens eurent interrompu les soins qui leur étaient prodigués dans une maternité. Dans certains cas, les Irakiens ont arrêté le fonctionnement des couveuses dans lesquelles ils se trouvaient.

Course de voitures solaires

La pluie au rendez-vous



«Spirit of Biel II», la voiture suisse, pourrait bien créer la (bonne) surprise.

DARWIN (AP). – Le début du Challenge mondial des voitures solaires a été retardé hier par la pluie: mis à part quelques orages de fin de journées, c'était le premier jour de pluie à Darwin, dans le désert australien, depuis le mois de mai.

«C'est probablement le seul endroit d'Australie où il pleut» s'est lamenté l'organisateur, M. Hans Tholstrup. En effet, pour le départ de cette course, longue de plus de plus de 3000 kilomètres, toute l'Australie était inondée de soleil, sauf la petite ville de Darwin.

Avec une heure de retard, l'annonce officielle retentit: «messieurs, mettez vos panneaux solaires en marche»! Plusieurs milliers de personnes ont alors applaudi les trente-six véhicules venant de neuf pays.

Les températures dans le désert australien peuvent dépasser les 50 degrés et «certaines de ces voitures sont capables d'aller jusqu'à 140 kilomètres à l'heure», a dit M. Tholstrup, soit 35 km/h de plus que le vainqueur de la première édition de cette course en 1987, Sunraycer.

Airbus détourné sur Calcutta

Les pirates se rendent

CALCUTTA (ATS/Reuter/AFP). – Les pirates de l'air birmans qui ont détourné samedi sur l'aéroport de Calcutta (est de l'Inde) un Airbus de la compagnie thaïlandaise Thai Airways, se sont rendus hier aux autorités indiennes, après avoir libéré tous les passagers, ont déclaré des responsables indiens.

Selon ces responsables, les pirates de l'air, qui réclamaient la levée de la loi martiale en Birmanie, ont demandé l'asile politique. Ils n'ont fait aucun mal aux passagers. Un porte-parole du gouvernement indien a déclaré qu'il y avait 204 passagers et 17 membres d'équipage à bord de l'appareil, détourné alors qu'il effectuait une liaison entre Bangkok et Rangoon.

«Notre but a été atteint (...) Nous voulions attirer l'attention du monde sur les agissements du régime militaire en Birmanie où des personnes sont assassinées tous les jours et où même des moines sont arrêtés sous prétexte qu'ils défendent la démocratie», a déclaré l'un des deux pirates de l'air qui se sont rendus à la police.

Instauration du grand Beyrouth

L'évacuation a commencé

BEYROUTH (ATS/AFP/Reuter). – Le processus de prise de contrôle par les autorités libanaises de Beyrouth et de ses environs entamé samedi a marqué une pause hier, à la veille d'une semaine décisive pour l'instauration du grand Beyrouth.

La milice chrétienne des Forces libanaises (FL) a entrepris dans la nuit de samedi à hier le retrait d'une partie de son armement et le démantèlement des fortifications d'Achrafiyé, le cœur du Beyrouth chrétien, qu'elle doit céder à l'armée, a-t-on appris auprès de cette milice.

Selon des sources proches des forces de sécurité, la milice des FL, forte de 10000 hommes, devrait avoir terminé son retrait dans les jours à venir.

La veille, une colonne militaire de la milice du mouvement chiite Amal (pro-syrien), présentée par son commandement comme la dernière, avait quitté la banlieue sud de Beyrouth, et les négociations se poursuivaient entre le gouvernement et les autres milices pour régler les ultimes détails de leur retrait.

Le mouvement chiite du Hezbollah (parti de Dieu) a pour sa part évacué plusieurs de ses positions et quitté une de ses principales casernes dans la banlieue sud de Beyrouth, où, selon des sources libanaises, des otages occidentaux auraient été détenus.

Les fondamentalistes proiraniens du Hezbollah ont cependant exprimé des réserves à l'égard du gouvernement du président Elias Hraoui qui, à leurs yeux, a accordé un traitement de faveur aux Forces libanaises par rapport aux autres milices.

Encore des litiges

Mais, si les six formations armées présentes dans la région du grand Beyrouth ont accepté le principe de leur retrait, la solution à de nombreux petits litiges reste à trouver dans les prochains jours.

Il s'agit notamment de la délimitation exacte des zones à évacuer, des modalités du transfert des troupes et des armements et de la réglementation de l'action politique et sociale future de ces formations dans le périmètre du grand Beyrouth.

Jean Paul II en enfer

NAPLES (AP). – Le pape Jean Paul II a visité hier la prison napolitaine de Poggioreale, considérée comme étant la pire de la région. Lors de sa visite dans cet établissement pénitentiaire surnommé l'Enfer, le pape a prié en compagnie de victimes du sida et il a imploré les trafiquants de drogue de revenir dans le droit chemin.

Devant plus de 300 prisonniers réunis dans la chapelle, Jean Paul II a affirmé que la foi pouvait aider à s'échapper de ce monde parallèle de la mafia, fait de drogue et de violence. La mafia, le crime et le chômage furent les thèmes principaux de son voyage pastoral de cinq jours dans la région de Naples, qui a débuté vendredi.

«Mes chers amis, je suis venu pour vous exhorter à la patience dans la recherche de la bonté et de la compréhension mutuelle», a déclaré le pape devant un auditoire dont la moyenne d'âge dépassait à peine 20 ans.

Violents combats au Tchad

PARIS (ATS/AFP). – L'attaque des «éléments de la Légion islamique libyenne» sur la frontière est du Tchad a été repoussée, a affirmé hier soir un communiqué officiel de l'armée tchadienne, rendu public par l'ambassade du Tchad à Paris.

La colonne de la Légion islamique, forte d'environ 2000 «mercenaires» et équipée notamment de blindés Cascavel, qui avait attaqué les positions tchadiennes dans la région de Tiné (confins tchado-soudanais) a été repoussée à l'issue de vingt-quatre heures de «violents combats», précise le communiqué tchadien.

Les «agresseurs» sont en déroute et refluent dans le plus grand désordre vers leur base de départ située dans la province soudanaise du Darfour, ajoute le communiqué militaire tchadien. Un bilan des combats sera publié dès que possible, indique encore le texte.

N'Djamena avait annoncé samedi soir l'attaque de la Légion islamique et avait mis en cause «la duplicité et la volonté de déstabilisation» de la Libye et du Soudan. Mais l'ambassade de Libye à Paris a nié hier matin toute implication libyenne dans «ce qui se passe à l'est du Tchad», qui ne représente pour elle que des «heurts interethniques tchadiens».

M. Gorbatchev en Allemagne

Nouveau ton dans les relations

BERNE (ATS/AFP/Reuter). – Le président soviétique Mikhail Gorbatchev a quitté l'Allemagne samedi, à l'issue d'une visite de deux jours au cours de laquelle il a notamment signé avec le chancelier Helmut Kohl un traité de bon voisinage. M. Gorbatchev a souligné, peu avant son départ, que l'URSS et l'Allemagne réunifiée avaient entamé une nouvelle ère de leurs relations.

«Nous pouvons maintenant récolter les fruits de notre coopération», a également indiqué Mikhail Gorbatchev après s'être entretenu avec le numéro 1 allemand dans son domicile personnel d'Oggersheim.

Helmut Kohl a souligné pour sa part que les deux Etats avaient devant eux «un avenir commun en tant que voisins». Les citoyens allemands et soviétiques ne doivent pas oublier «une histoire en partie chargée de malheur», mais ils «doivent en tirer des conséquences», a-t-il ajouté.

France: coups d'estoc...

TF 1 présentait vendredi soir son émission «Droit de savoir», exercice périlleux de journalisme d'investigation, qui se présente comme une sorte de «Droit de réponse» à la Polac, mais revu et corrigé à la manière de PPDA, c'est-à-dire meurtrière pour le pouvoir. Quatre «affaires» dont trois dossiers noirs – Carpentras, les Renseignements généraux et, surtout, les fausses factures – soit autant de coups d'estoc contre la gauche qui doit maudire la privatisation de TF 1, alors même que l'opposition sort appauvrie du regain de tension entre giscardiens et chiraquiens, à propos des futures primaires destinées à investir un seul candidat de droite aux présidentielles de 1995.

Rocard et Mitterrand dans le collimateur

Etrange position, plus suicidaire que jamais qui affiche ses querelles, alors même que le régime plonge dans la déliquescence. Car, aujourd'hui, c'est non seulement la majorité qui est atteinte, mais plus encore le président de la République imprécateur patenté de «l'argent qui corrompt» , après les mésaventures de son vieil ami Patrice Pelat... Le 19 novembre prochain, Michel Rocard doit faire face à un difficile débat de censure, puisque, pour la première fois de la législature, c'est toute l'opposition de droite et de gauche qui affiche sa détermination de faire tomber le gouvernement. L'issue du vote tient à moins de cinq voix qui pourront être atteintes si les chevau-légers du centrisme, menacés de ne pas être investis aux prochaines législatives, acceptent la discipline de vote. Un député proche de Raymond Barre vient d'ailleurs d'annoncer son vote de censure. C'est un signe... sauf à penser que les centristes ont fait leurs pointages et que Michel Rocard est assuré de survivre grâce en particulier au député de Lyon, dont le discours de samedi n'a pas de quoi inquiéter le gouvernement.

Le pouvoir, la justice et l'argent

Après Michel Rocard, c'est le président, commandeur rénovateur du parti, qui est aujourd'hui mis en cause par Gaudino: des officines de racket auraient drainé 6 millions de francs vers le PS pour financer la campagne de 1988. Le président a-t-il été élu avec de l'argent sale? L'émission de TF 1 est à cet égard sans appel. Le garde des Sceaux, ancien trésorier du parti, est éclaboussé, le gouvernement harcelé de questions et le président embarrassé. Et il ne s'agit plus ici du financement de la Sécurité sociale, mais des tables de la loi socialiste, des incantations psalmodiées pendant plus de vingt ans sur la vertu de la gauche et les turpitudes de la droite. La preuve est maintenant apportée que le pouvoir et l'argent ne sont pas la malédiction de la seule droite et que la gauche sait mieux encore accommoder à sa façon le difficile couple du pouvoir et de la justice. Pas d'information judiciaire ouverte par le ministre lorsque l'argent tombe dans les caisses noires du PS, mais les geôles pour les élus d'opposition, accusés de fausses factures, comme ce maire aujourd'hui blanchi.

Et c'est au moment précis où le régime sombre dans le discrédit que l'opposition s'abîme dans de vaines querelles, pour mieux renoncer à sonner la charge et permettre ainsi aux socialistes de sortir opportunément le sondage qui divise la droite et la statistique d'immigration qui relance l'électorat de Jean-Marie Le Pen.

Pierre Schäffer

Japon

Dessous explosifs

TOKYO (AP). – A la veille des cérémonies du couronnement de l'empereur Akihito, la police japonaise est sur les dents: hier matin, une trentaine de trains ont été arrêtés dans la banlieue de Tokyo à cause d'un colis suspect qui ne contenait en fait que de la lingerie féminine.

Selon la police, c'est un employé des chemins de fer qui a découvert un sac «suspect» à proximité d'un pont sur la ligne de Takasaki. La circulation a alors été arrêtée et des artificiers sont venus neutraliser le colis avant de le transporter sur une rive proche pour un examen plus approfondi. Le sac ne contenait en fait que des dessous féminins.

nouvelles brèves

● COLOMBO (ATS/AFP). – Les troupes gouvernementales ont détruit samedi neuf places fortes des Tigres de libération de l'Ealam Tamoul (LTTE) lors d'une offensive contre les rebelles tamouls à l'est du Sri Lanka et au moins 17 personnes dont 16 rebelles ont été tuées depuis samedi lors d'affrontements au nord-est de l'île, a déclaré hier un porte-parole militaire.

● GRENOBLE (AP). – Roland Dennler, président-directeur général de Rolba, une entreprise suisse de fabrication de matériels de déneigement, de loisirs et de nettoyage urbain, a été interpellé, jeudi, par la police judiciaire à l'usine de Barraux (Isère) de sa société, alors qu'il supervisait le déménagement des machines importées de ses unités suisses ou fabriquées en France, a-t-on appris samedi de source judiciaire. Le p.-d.g. a été inculpé d'«abus de biens sociaux» et d'«abus de pouvoir». Il a été laissé en liberté sous contrôle judiciaire.

● SKOPJE (ATS/AFP). – Près de 50% des électeurs inscrits s'étaient déjà rendus aux urnes hier entre 7 et 13 heures dans la république yougoslave de Macédoine (sud), où se tiennent les premières élections libres de l'après-guerre. Les 1 370 000 électeurs inscrits sont appelés à élire 120 députés au futur Parlement monocaméral parmi 1156 candidats présentés par 16 partis en lice. Ils doivent aussi élire 1300 représentants à 33 assemblées municipales et à celle de Skopje, la capitale.

● LOS ANGELES (ATS/Reuter). – Un gardien chargé de la sécurité des studios Universal a été inculpé vendredi pour avoir allumé l'incendie qui a détruit des décors de films dans le plus vaste complexe cinématographique au monde et causé pour 25 millions de dollars de dégâts. Michael Huston, qui était employé à l'Universal par une société privée chargée de la sécurité, a été inculpé d'incendie criminel et pour avoir causé des dégâts et des destructions dépassant 100000 dollars (125000 francs).

MEUBLES decarte saxon
TOUTE UNE EQUIPE A VOTRE SERVICE !
13'500m² d'exposition
Tél (026) 44 35 44

Hockey sur glace

Suisse - Italie à Graben 40

LES SPORTIFS qui savent compter ACHETENT CHEZ:
CRETTAZ
Chaussures Sport & Mode
RIDDES - SAXON
Création: IMPRIMERIE DORSAZ

sports
Nouvelliste

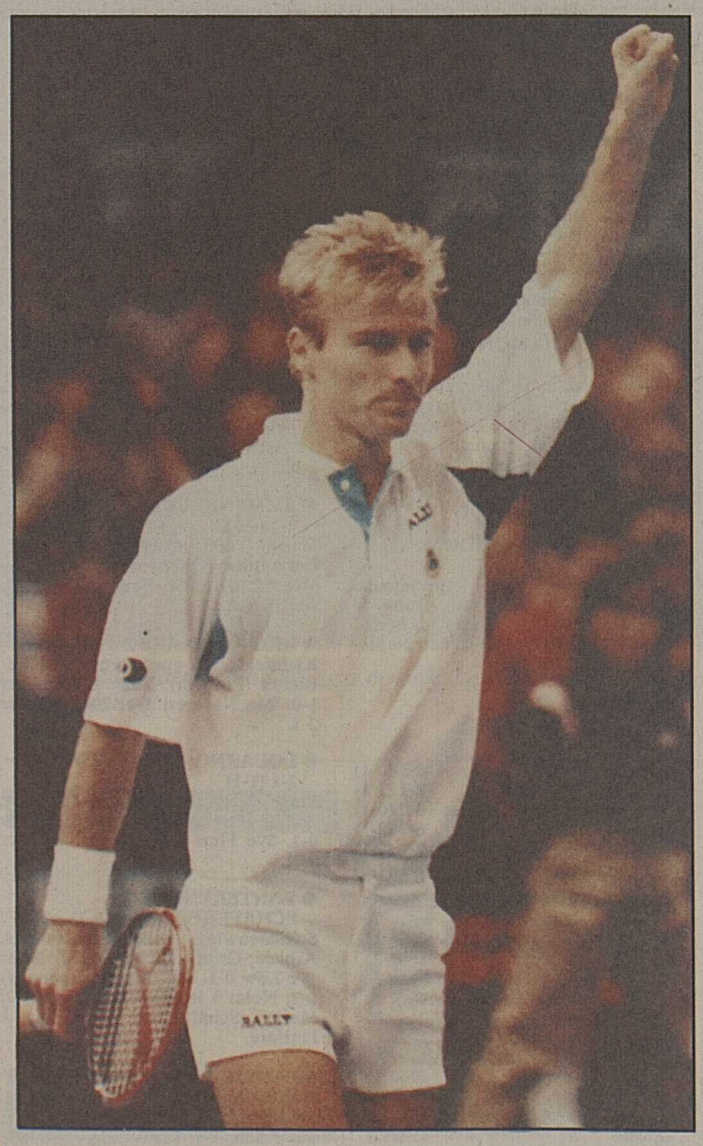
Sion à un point du leader

Un but, deux points

Le plat du pied d'Alain Geiger à la 56e minute offrit à Sion ce qui lui revenait de droit. Face à une excellente équipe de Zurich, les Sédunois ont prouvé que leur contre-performance du Wankdorf n'avait été qu'un accident. A Tourbillon, la générosité des Valaisans est réapparue. Elle fut récompensée par un but et deux points. Et comme les bonnes choses vont par trois, Sion profite de la défaite de Lausanne pour revenir sur les talons du chef de file de la Pontaise. 23

Surveillance. *Sur un fond jaune, les attaquants sédunois font des taches blanches. Lorenz (à gauche) aimerait se débarrasser de Hotz et Baljic de Gilli. Ce ne fut pas facile pour eux et pour Sion.* Mamin

Tennis: tournoi de Wembley



Jakob Hlasek
Le poing gagnant

Pour la douzième fois, un Suisse s'est adjugé un titre du simple messieurs. A la veille de son 26e anniversaire, Jakob Hlasek a remporté le tournoi de Wembley en battant Michael Chang en finale. Pour le Zurichois, il s'agit de la quatrième victoire et d'une place dans les vingt premiers de la hiérarchie mondiale. AP 27

GRS: le Valais à l'honneur à Delémont

Sion-Fémina juniors et Stéphanie Boll (jeunesse) champions suisses 1990

Le championnat suisse de gymnastique rythmique sportive s'est disputé ce week-end à Delémont. La jeune Argovienne Brigitte Huber a conservé son bien sans jamais être menacée. Par ailleurs, la présence de Sion-Fémina fut fort remarquée. On attendait les Sédunoises au tournant, car l'on a encore en mémoire les polémiques de l'an passé. C'est dans les catégories jeunesse et juniors que les gymnastes de la capitale valaisanne ont fait valoir leurs qualités. En effet, au classement individuel jeunesse, Stéphanie Boll remporte le titre national; quant à l'équipe juniors, elle s'adjugea la médaille d'or. Biasca gagne en catégorie jeunesse et Studen chez les dames.

Ainsi, une fois de plus, Sion-Fémina a fait honneur au Valais. Prochainement des résultats plus détaillés.

Dames: 1. Brigitte Huber (Mülligen) 35,80. 2. Laura de Marco (Biasca) 33,80. 3. Barbara Hirschle (Winterthour) 32,75. **Juniors:** 1. Laura Beffa (Biasca) 33,65. **Jeunesse: 1. Stéphanie Boll (Sion) 25,90. Groupes. – Dames:** 1. Studen 32,60. 2. Locarno 31,45. 3. Holbein Bâle 30,80. **Juniors: 1. Sion Fémina 31,00. Jeunesse:** 1. Biasca 32,35.

Le groupe jeunesse s'est fort bien comporté et une de ses gymnastes, Stéphanie Boll (debout au centre), a conservé son titre de championne suisse remporté l'année passée.

LNA

Lausanne - Young Boys 1-4 (1-2)

Même Chapuisat...

On savait Lausanne-Sports en nette perte de vitesse depuis quelques semaines, mais, à dire vrai, on ne s'attendait pas à voir les Vaudois se faire pareillement danser sur le ventre par les Young Boys.

Si l'explication de ce déclin est à chercher du côté d'une fraîcheur physique altérée, on peut comprendre. Par contre, si la débâcle de samedi soir est due à un manque de motivation, les Lausannois n'étant plus concernés par la trop fameuse barre, il y a de quoi désespérer.

Le but de l'illusion

Le leader connut pourtant un début de match idéal. Laissant venir les visiteurs, le Lausanne-Sports procéda par contres, ce qui ne tarda d'ailleurs pas à lui sourire: Chapuisat, servi par Iskrenov, laisse sur place Weber (9e) et centre au second poteau pour Douglas qui trompe Zurbuchen d'une tête imparable.

En fait, ce but ne fut que celui de l'illusion, car, dès lors, on ne vit plus que les «jaune et noir» sur le terrain.

Coup de poker

Ainsi, en l'espace de trois minutes (26e à 28e), les Bernois renversèrent la vapeur le plus naturellement du monde. Deux exploits personnels de Gottardi et Jakobsen pour autant de réussites, Dario Zuffi étant à la conclusion à chaque fois.

Après le thé, les léthargiques Lausannois persistèrent dans leur non-match. On assistait à une faillite collective jamais vue encore à la Pontaise. Même Stéphane Chapuisat ne fut pas à la hauteur de sa réputation. A sa décharge, on relèvera qu'il ne bénéficia qu'épisodiquement de bons ballons.

Young Boys n'espérait pas tant de complaisance et ne se fit pas faute d'en profiter, Zuffi (encore) et Gottardi inscrivant deux nouveaux buts. A 1-4, Bertine Barberis tenta le coup de poker désormais connu, à savoir: introduire Poulard en défense pour permettre à Herr de se positionner à la pointe de l'attaque. Sans résultat.

Le retour de Bregy

De retour au stade olympique, Georges Bregy a marqué la rencontre de son empreinte. Excellent à la distribution et omniprésent à la récupération, le meneur de jeu de Young Boys s'est rappelé au bon souvenir de Barberis.

Ne croyez cependant pas que la performance des Bernois est le seul fait de Bregy.

La joie. *Dans le camp bernois, on se congratule.* ASL

En effet, si tous les «ours» furent bons, les Norvégiens Bohinen et Jakobsen tirèrent leur épingle du jeu. Jakobsen empoisonna le pauvre Hottiger par sa vitesse de course et sa technique en mouvement, alors que Bohinen obligea souvent Herr à parer au plus pressé.

On n'oubliera pas de citer Zuffi, auteur de trois buts (Knup et Türkyilmaz n'ont qu'à bien se tenir) et la confirmation de Gottardi. **Philippe Ruckstull**

Le coup de chapeau de Zuffi

Une année après André Fimian, Dario Zuffi a ouvert une voie royale aux Young Boys à la Pontaise. En réussissant le coup du chapeau, l'attaquant international a signé l'exploit du week-end. Battu 4-1 par des Bernois que l'on ne croyait pas aussi incisifs, Lausanne voit son «leadership» contesté. Pour une fois, Stéphane Chapuisait figure au banc des accusés. Le meilleur buteur du championnat n'a-t-il pas galvaudé une balle de 2-0 seul devant Pulver?

Les Vaudois ne comptent plus qu'une longueur d'avance sur le FC Sion. A Tourbillon, les Valaisans ont assuré l'essentiel devant Zurich grâce à un libero libéré nommé Geiger. Dimanche prochain, ils devront cependant se montrer beaucoup plus inspirés devant Lugano, l'équipe de ce mois de novembre. Face à Wettingen, mais devant seulement 2500 spectateurs, les Tessinois ont signé leur quatrième victoire consécutive. Cet enchaînement remarquable de bons résultats les replace à la troisième place du classement.

Hors des Charmilles, Servette tient la route. A la Maladière, pour le premier match de l'«après Turkyilmaz», la formation de Gress a arraché le 0-0 qu'elle était venue chercher devant un Neuchâtel Xamax qui éprouve toujours cette même peine inouïe à trouver le chemin des filets. Il est vrai que les Genevois semblent beaucoup plus à l'aise lorsque le versatile public des Charmilles n'est pas là pour imposer une sorte de pression qu'ils ne peuvent maîtriser.

La lutte pour la huitième place va se résumer à un duel entre Genevois et Saint-Gallois. A Aarau, les «brodeurs» ont dû attendre le dernier quart d'heure pour obtenir le point du nul grâce à une réussite du Chilien Rubio. Le match de la peur entre les deux derniers prétendants au tour final est agendé pour le 9 décembre. Aux Charmilles...

Pour la sixième fois d'affilée, la septième de la saison, le champion Grasshopper a été contraint au partage des points sur sa pelouse du Hardturm. Cette fois, Lucerne, malgré l'absence de son Yougoslave Semir Tuce, a gagné en solidité défensive depuis la titularisation dans les buts du Valaisan Mutter.

Cette 17e journée n'a été suivie que par 28 600 spectateurs. Cela constitue l'affluence la plus décevante depuis le début de la saison.

Les trois autres matches

● **AARAU - SAINT-GALL 1-1 (0-0)**

Aarau: Böckli; Wehrli; Rossi, Tschuppert, Koch; Müller, Komornicki, Sutter (65e Meier), Kilian; Lipponen, Kurz.

Saint-Gall: Stiel; Gambino; Mauerhofer, Hengartner; Stübi, Wyss, Mardones, Rashle, Rubio; Cardozo, Thüler (80e Sidler).

Buts: 48e Kurz 1-0. 75e Rubio 1-1.

Notes: Brügglifeld. 2400 spectateurs. Arbitre Zen Ruffinen (Sierre).

● **GRASSHOPPER - LUCERNE 0-0**

Grasshopper: Brunner; Meier (85e Sahli), Gren, Sforza, Gämperle; Gretarsson, Bickel, De Vicente, Sutter (87e Rahmen); Közle, Strudal.

Lucerne: Mutter; Marini; Kaufmann, Schönenberger, Van Eck; Gmür (62e Huser), Wolf, Nadig, Moser; Knup (91e Burri), Eriksen).

Notes: Hardturm. 4900 spectateurs. Arbitre Bianchi (Chiasso).

● **LUGANO - WETTINGEN 3-1 (1-1)**

Lugano: Philipp Walker; Galvao; Ladner, Marco Walker, Tami; Sylvestre, Penzavalli, Gorter, Jensen; Manfreda (46e Hertig), Güntensperger (81e Pelosi).

Wettingen: Meier; Stutz (70e Közle), Widmer, Rupf; Ramundo (62e Fink), Kundert, Rueda, Fasel, Romano; Larsen, Cina.

Buts: 21e Tami 1-0. 41e Larsen 1-1. 57e Jensen 2-1. 63e Gorter 3-1.

Notes: Cornaredo. 2500 spectateurs. Arbitre Eschmann (Moutier).

Neuchâtel Xamax - Servette 0-0

Nouveau nul à la Maladière

Neuchâtel Xamax: Pascolo; Régis Rothenbühler, Lüthi, Egli, Fernandez; Zé Maria, Lönn, Perret, Bonvin; Chassot, Sutter.

Servette: Pédat; Djurovski; Stiel, Schepull, Hermann, Cacciapaglia (90e Rufer); Sinval, Favre, Schällibaum; Guex, Jacobacci (86e Henchoz).

Notes: Maladière. 7600 spectateurs. Arbitre Röthlisberger (Suhr).

Derby romand, choc des entraîneurs Hodgson et Gress, joueurs ayant évolué dans chaque équipe (Jacobacci, Favre, Hermann et Bonvin), chacun attendait ce match avec impatience.

Or, il faut bien le reconnaître, la rencontre n'a pas tenu ses promesses, débouchant sur un nouveau résultat nul et qui plus est, 0 à 0. Pourtant, Roy Hodgson ne pourra pas invoquer une défense à outrance des Genevois qui, hormis les deux dernières minutes, ont cherché la victoire autant que leur adversaire.

Une occasion très nette pour Sinval (65e), un tir sur la transversale de Guex (73e), confirment la bonne impression laissée par la formation de Gilbert Gress.

Pour sa part, Neuchâtel Xamax toucha également du bois (8e) à la suite d'un tir de Chassot et l'arbitre Röthlisberger refusa un penalty évident à Lönn (36e).

La fin du match fut encore à l'avantage des Neuchâtelois avec notamment des possibilités pour Chassot et Zé Maria, mais les filets du bon Pédat ne trouvèrent pas acquéreur!

Ni déçu, ni satisfait, le Xamaxien Robert Lüthi confiait dans les vestiaires: ***«En principe un match nul à domicile est un point de perdu. Mais vu le déroulement de la rencontre et de la prestation de Servette, nous pouvons être satisfaits avec un point. Nous connaissions bien la manière de jouer de Gilbert Gress. Son système de jeu à l'extérieur nous avait toujours bien réussi. Servette a démontré qu'il méritait un meilleur classement.»***

Puis parlant de son nouveau poste de stopper: ***«J'ai déjà fait quatre matches de championnat sans connaître la défaite. L'équipe m'aide également beaucoup et à côté d'Andy Egli c'est aussi plus facile, mais l'équipe travaille beaucoup défensivement, ce qui nous facilite grandement la tâche.»***

Abordant enfin cette maladie chronique de ne pas trouver le chemin des filets à la Maladière: ***«Je crois pouvoir en parler en connaissance de cause. C'est ce petit déclic qui nous fait cruellement défaut. Actuellement, nous voulons marquer à tout prix et nous en faisons une obsession. C'est dans la tête que cela se passe.»***

Quant au Servettien Lucien Favre, auteur d'une bonne prestation à l'image d'Heinz Hermann, le point obtenu à la Maladière ne le satisfaisait pas totalement: ***«Nous avons eu deux occasions très nettes et nous aurions pu l'emporter. Mais c'était tout de même très important de faire un point à Neuchâtel. Avec cette formule de championnat, ce nul satisfait également les Neuchâtelois.»*** Lucien Favre ne tenait pas trop à s'exprimer au sujet du départ de Türkyilmaz: ***«Il est parti et il faudra bien s'en accommoder. Stefan Guex, qui l'a remplacé, a fait son maximum. Peut-être que l'équipe sera dorénavant plus solidaire et compensera ainsi le départ de l'international suisse.»***

Mais la préoccupation majeure du Servettien restait le prochain match aux Charmilles avec la venue des Young Boys. Peut-être un match décisif. La bataille continue! **Claude Roulet**

Le duel Cacciapaglia-Perret image bien le marquage dans ce derby romand, où les équipes se quittèrent dos à dos, un point chacune. ASL

Devant 5300 spectateurs

Lausanne: Maillard; Hottiger, Herr, Verlaat, Ohrel; Schürmann, Aeby, Fryda (66e Poulard); Doulas, Iskrenov (64e Studer), Chapuisat.

Young Boys: Pulver; Grossenbacher; Wittwer, Weber, Gottardi (82e Hohl); Christensen, Baumann, Bregy, Bohinen; Zuffi, Jakobsen.

Buts: 9e Douglas 1-0. 25e Zuffi 1-1. 28e Zuffi 1-2. 55e Zuffi 1-3. 62e Gottardi 1-4.

Notes: Pontaise. 5300 spectateurs. Arbitre Müller (Obererlinsbach).

Le championnat de LNB

L'exploit du CS Chênois

Emmené par son duo marocain Moustarhfir et Ben Haki, le CS Chênois a réalisé l'exploit de la 17e journée du championnat de LNB. Menés 4-1 sur leur terrain par La Chaux-de-Fonds, les Genevois sont parvenus à arracher l'égalisation en moins de... cinq minutes (buts de Moustarhfir à la 68e et à la 70e et de Ben Haki à la 72e).

Ce point égaré par les montagnards neuchâtelois place définitivement le duo Yverdon - Old Boys en tête du groupe ouest. Les Vaudois se sont imposés 3-1 à Carouge. Pour leur part, les Bâlois, pourtant menés 2-0 à la pause, ont largement battu Montreux (5-2).

Dans la lutte pour la sixième place, Fribourg peut croire à l'impossible retour après sa nette victoire (5-2) devant Granges. Bulle et UGS ont préservé l'essentiel. Les Gruériens, qui ne sont pas au mieux depuis plusieurs semaines, ont pris un point à Malley (0-0). Les Genevois, quant à eux, n'ont pas fait le détail à Berthoud (5-0).

Dans le groupe est, tout semble dit. Avec les défaites d'Emmenbrücke (0-3 à Bâle), de Bellinzone (1-2 à Locarno) et de Winterthour (0-2) à Schaffhouse, Bâle, sixième, compte dorénavant un avantage de cinq longueurs sur ses poursuivants immédiats.

Groupe ouest

Résultats

Fribourg - Granges	5-2 (2-0)
Malley - Bulle	0-0
Old Boys - Montreux	5-2 (0-2)
Berthoud - UGS	0-5 (0-2)
Chênois - Chaux-de-Fonds	4-4 (1-4)
Carouge - Yverdon	1-3 (1-1)

Classement

1. Yverdon	17	12	3	2	41-20	27
2. Old Boys	17	11	4	2	51-33	26
3. Etoile-Carouge	17	8	6	3	32-27	22
4. Chaux-de-Fonds	17	6	9	2	45-30	21
5. UGS	17	8	3	6	41-29	19
6. Bulle	17	7	4	6	30-28	18
7. Granges	17	7	3	7	36-24	17
8. Fribourg	17	4	7	6	39-34	15
9. Malley	17	1	10	6	17-28	12
10. Montreux	17	3	5	9	24-40	11
11. CS hênois	17	1	7	9	17-43	9
12. Berthoud	17	1	5	11	7-44	7

Samedi 17 novembre

17.30 UGS - Chaux-de-Fonds

Dimanche 18 novembre

14.30 Berthoud - Chênois
Fribourg - Carouge
Granges - Yverdon
Montreux - Bulle
Old Boys - Malley

Télégrammes

● **BERTHOUD - UGS 0-5 (0-2)**

Neumatt. 350 spectateurs. Arbitre Christe (Lausanne). **Buts:** 37e Navarro 0-1. 43e Navarro 0-2. 48e Batardon 0-3. 59e Détraz 0-4. 84e Oranci 0-5.

● **CHÊNOIS - LA CHAUX-DE-FONDS 4-4 (1-4)**

Trois-Chênes. 450 spectateurs. Arbitre Rossi (Losone). **Buts:** 3e Urosevic 0-1. 4e Haatrecht 0-2. 8e Gissi 1-2. 15e Haatrecht 1-3. 38e Kincses 1-4. 68e Moustarhfir 2-4. 70e Moustarhfir 3-4. 72e Ben Haki 4-4.

● **FRIBOURG - GRANGES 5-2 (2-0)**

Saint-Léonard. 787 spectateurs. Arbitre Galler (Untersiggenthal). **Buts:** 14e Rudakov 1-0. 44e Rudakov 2-0. 68e Du Buisson 2-1. 74e Bucheli 3-1. 83e Bucheli (penalty) 4-1. 85e Du Buisson 4-2. 86e Bucheli 5-2.

● **MALLEY - BULLE 0-0**

Bois-Gentil. 350 spectateurs. Arbitre Herrmann (Hinterkappelen). **Note:** à la 80e, Duc (Bulle) expulsé.

● **OLD BOYS - MONTREUX 5-2 (0-2)**

Schützenmatte. 700 spectateurs. Arbitre Beck (Treisenberg). **Buts:** 17e Fesselet 0-1. 32e De Nascimento 0-2. 51e Hauck (penalty) 1-2. 63e Meisel 2-2. 80e Szijjarto (autobut) 3-2. 84e Zaugg 4-2. 90e Rivolta 5-2. **Note:** à la 73e, Mateta (Montreux) expulsé.

● **CAROUGE - YVERDON 1-3 (1-1)**

La Fontenette. 670 spectateurs. Arbitre Föllmi (Willisau). **Buts:** 5e Châtelan 0-1. 27e Domingo Rodriguez 1-1. 58e Castro 1-2. 68e de Siebenthal 1-3.

Groupe est

Résultats

Emmenbrücke - Bâle	0-3 (0-1)
Locarno - Bellinzone	2-1 (1-1)
Winterthour - Schaffhouse	0-2 (0-1)
Baden - Glaris	6-3 (2-1)
Kriens - Coire	2-1 (2-1)
SC Zoug - Chiasso	2-1 (1-0)

Classement

1. Schaffhouse	17	10	4	3	31-15	24
2. Locarno	17	10	4	3	34-19	24
3. Baden	17	10	4	3	31-17	24
4. SC Zoug	17	7	7	3	24-17	21
5. Chiasso	17	8	4	5	34-20	20
6. Bâle	17	6	6	5	26-24	18
7. Bellinzone	17	4	5	8	23-27	13
8. Winterthour	17	4	5	8	20-30	13
9. Emmenbrücke	17	3	7	7	15-27	13
10. Glaris	17	4	5	8	20-40	13
11. Coire	17	4	4	9	15-18	12
12. Kriens	17	3	3	11	18-37	9

Dimanche 18 novembre

14.30 Baden - Kriens
Bellinzone - Schaffhouse
Chiasso - Bâle
Coire - Glaris
Emmenbrücke - SC Zoug
Winterthour - Locarno

Télégrammes

● **BADEN - GLARIS 6-3 (2-1)**

Esp. 550 spectateurs. Arbitre: Zurkirchen (Zell). **Buts:** 10e Casamento 1-0. 29e Isler 2-0. 35e Ott 2-1. 56e Casamento 3-1. 57e Opoku 4-1. 63e Wagner (penalty) 5-1. 70e Ott 5-2. 72e Isler (penalty) 6-2. 88e Di Renzo 6-3.

● **EMMENBRÜCKE - BÂLE 0-3 (0-1)**

Gersag. 600 spectateurs. Arbitre: Barmettler (Oberrieden). **Buts:** 25e Wagner 0-1. 66e Baumgartner 0-2. 74e Wagner 0-3.

● **KRIENS - COIRE 2-1 (2-1)**

Kleinfeld. 300 spectateurs. Arbitre: Rieder (Pratteln). **Buts:** 13e Hänger 1-0. 24e Novaresi 1-1. 29e Lötscher 2-1.

● **LOCARNO - BELLINZONE 2-1 (1-1)**

Lido. 4100 spectateurs. Arbitre: Schlup (Granges). **Buts:** 19e Esposito 0-1. 39e Fluri 1-1. 90e Schönwetter 2-1.

● **WINTERTHOUR - SCHAFFHOUSE 0-2 (0-1)**

Schützenwiese. 1800 spectateurs. Arbitre: Gritsch (Schaanwald). **Buts:** 17e Löw 0-1. 84e Engesser (penalty) 0-2. **Note:** à la 68e, expulsion de Di Matteo (Schaffhouse) pour injure à l'arbitre.

● **SC ZOUG - CHIASSO 2-1 (1-0)**

Herti-Allmend. 320 spectateurs. Arbitre: Martino (Neukirch). **Buts:** 38e Adam 1-0. 81e Winiger 2-0. 85e Grassi 2-1.

Sion - Zurich 1-0 (0-0)

Une poussée de fièvre

A défaut de la totalité de ses belles manières, le football sédunois a retrouvé ses vertus. En moins d'un quart d'heure, le malaise du Wankdorf s'était envolé. Sion puisa dans sa générosité pour dompter d'étonnants visiteurs. Ce fut un match débridé et chaud. Comme une poussée de fièvre.

Par Jacques Mariéthoz

La thèse de l'accident s'est confirmée. Tourbillon effaçait le souvenir du Wankdorf. A la somnolence succédait le réveil. Il aurait été indécent de pas revenir à de meilleurs sentiments.

Cela dit, Sion ne franchit pas l'obstacle la fleur au fusil. Zurich, chien fou, un exemple de vivacité et d'accélération en «contres», se chargea de compliquer l'existence.

Des risques

Sion se cherche encore dans son équilibre et dans son expression. Clausen et Sauthier se remettent en confiance. Toute la défense se bonifie.

Calderon, tonus reconquis, redynamisait son entourage avec la complicité de Piffaretti.

Il reste à Enzo Trossero à terminer l'édifice. En perfectionnant l'entente Calderon-Baljic, l'expression progressera. En réglant le problème de l'attaque, l'horizon s'élargira. Dans un système de 4-4-2, Lorenz ne se sent pas à l'aise à la pointe de l'attaque. Il reste en réserve de la «république» Tudor, Orlando et Alexandre Rey qui pointe le bout de son nez.

Enzo Trossero cherche. Il résoudra l'énigme à n'en pas douter.

Dans l'immédiat, Sion chambarde la logique en prenant des risques. Face à Zurich, la poussée de fièvre venue de l'arrière fut caractéristique. Geiger, Brigger, Sauthier et Clausen prirent des risques certains.

Ils démontrèrent que la défense avait reconquis sa superbe. En inscrivant son premier but, Geiger allait même offrir la victoire.

Volonté. *Mirsad Baljic aussi a su faire preuve de générosité pour vaincre Zurich. On le voit ici dans une tentative désespérée en affrontant le libero Beat Studer.* Mamin

Gênés

Ce Zurich «joyeux», préférant l'attaque à la défense, bien organisé, représentait un match test. Il obligea Sion à chercher des solutions presque une heure durant.

N'oublions pas en plus qu'à quelques centimètres près le tir de Trellez sur le montant des buts de Lehmann à la 9e minute aurait tout compliqué.

«Contres» et frein

Trellez - Kok - Makalakalane: technique et rapide le trio a les moyens de surprendre une défense. L'arrière-garde de Trossero évita le piège de justesse parfois comme à la 70e (sauvetage de Sauthier) ou à la 91e (arrêt perturbé de Lehmann devant Trellez).

En plus, Zurich disposait en Vincent Fournier d'un demi complet. Avec Fregno, il relançait le mouvement. Vincent fut surtout un frein et le «deus ex machina» devant Sutter.

A deux reprises il repoussa l'échéance. A la 16e, il brûla la politesse à Baljic en position de tir (action Calderon-Piffaretti) et à la 31e il en fit de même devant Calderon prêt à affronter Sutter.

Durant cette première mi-temps, Sion se confectionna trois chances de but par Baljic (6e et 29e) et par Geiger (action Calderon-Lorenz à la 37e).

Enfin!

A la 51e, M. Strässle repoussa à son tour l'échéance (il arrêta Orlando pour un hors-jeu imaginaire). A la 55e, Sutter prolongea le suspense en refusant un essai de la tête de Brigger sur coup franc de Clausen.

C'est finalement à la 56e, sur le 5e coup de coin exécuté par Calderon et repris du plat du pied par Geiger, que Sion concrétisait enfin sa domination évidente (1-0).

Suspense

Avec un petit but d'avance, rien n'était joué face à ce suprenant Zurich. L'arrêt de Lehmann devant Kok (66e), le sauvetage de Sauthier (70e) et la dernière intervention de Lehmann devant Trellez (91e) rappelaient l'évidence.

Dans cette fin de match à quitte ou double, Sion ne resta pas en retard. Orlando rata le 2-0 (seul devant Sutter à la 88e il opta pour le tir en finesse) et à la 92e, Sutter maîtrisa le tir appuyé de Gertschen.

A poursuivre

Dimanche prochain, Sion joue sa seconde place au classement en recevant Lugano, une autre étonnante formation.

Avant de se rendre successivement à Lausanne et à Aarau, la poursuite de l'effort s'impose.

Deux nouveaux points représenteraient un sérieux réconfort... pour la route!

Duel. *Ce ballet aérien unit Brigger et Kok. Le Sédunois ne s'est jamais avoué vaincu face aux attaquants zurichois.* Mamin

nos mini-interviews

Enzo Trossero

«Tous les matches sont difficiles. Celui-ci a tout de même été intéressant par l'esprit combatif, par la vivacité de tous les joueurs.

Aujourd'hui, contrairement à dimanche passé, l'équipe dans sa totalité a affiché de l'agressivité et de la virilité avec sincérité.

Face à une formation qui joue bien au ballon comme Zurich, ce ne fut pas facile. Notre but doit tendre à trouver la manière capable d'apporter une plus grande efficacité.

Ces deux points supplémentaires nous permettront à l'avenir de travailler l'esprit plus clair. Nous n'allons pas pour autant nous contenter d'un minimum.

Je ne donne pas de consignes défensives et je ne demande pas aux arrières de se transformer en attaquants. Par contre, j'aime lorsqu'ils prennent leurs responsabilités au bon moment. Parfois il faut savoir prendre des risques calculés.

Ce ne fut pas facile, mais nous nous trouvons à un point du leader. Donc ça va!»

Herbert Neumann

«Nous avons bien joué mais nous quittons Tourbillon sans le moindre point. Il nous a manqué très peu pour causer de véritables ennuis à Sion.

Voyez le tir de Trellez sur le montant des buts. En ouvrant le score à ce moment-là, le match aurait pris une autre tournure.

C'est souvent comme cela lorsqu'une équipe n'a pas la maturité voulue pour rester compétitive. En phase offensive, j'ai de bonnes individualités dont la complémentarité n'est pas évidente.

Je crois qu'à défaut d'être un grand match. ce Sion-Zurich a tenu en haleine le public. Le petit but d'avance de notre adversaire n'était pas une assurance tous risques dans la dernière demi-heure.»

J.M.

le mobilier du bien-être !
anthamatten

résultats

Grasshopper - Lucerne	0-0
Lausanne - Young Boys	1-4 (1-2)
Lugano - Wettingen	3-1 (1-1)
NE Xamax - Servette	0-0
Aarau - Saint-Gall	1-1 (0-0)
Sion - Zurich	**1-0 (0-0)**

classement

1. Lausanne	17	8	7	2	32-18	23
2. Sion	**17**	**7**	**8**	**2**	**21-15**	**22**
3. Lugano	17	7	7	3	23-14	21
4. Grasshopper	17	6	8	3	23-15	20
5. NE Xamax	17	6	8	3	15-10	20
6. Young Boys	17	4	10	3	21-17	18
7. Lucerne	17	6	6	5	25-22	18
8. Servette	17	5	6	6	19-22	16
9. Saint-Gall	17	4	7	6	17-23	15
10. Aarau	17	3	7	7	18-24	13
11. Zurich	17	2	6	9	16-31	10
12. Wettingen	17	2	4	11	17-36	8

dimanche 18 novembre

14.30 Aarau - Grasshopper
NE Xamax - Lausanne
Saint-Gall - Lucerne
Servette - Young Boys
Sion - Lugano
Zurich - Wettingen

classement des buteurs

1. Chapuisat (Lausanne) 13; 2. Zuffi (Young Boys) 9; 3. Eriksen (Lucerne) et Cardozo (St-Gall) 8; 5. De Vicente (Grasshopper), Türkyilmaz (Servette) et Beat Sutter (Xamax) 7; 8. Löbmann (Young Boys) et Kurz (Aarau) 6.

notes

Devant 5900 spectateurs

But de Geiger

Sion: Lehmann; Geiger; Clausen, Brigger, Sauthier; Piffaretti, Lopez, Calderon, Gertschen; Lorenz, Baljic. **Entraîneur:** Enzo Trossero.

Zurich: Sutter; Studer; Hotz, Gilli, Ljung; Fournier, Makalakalane, Fregno, Mazenauer; Kok, Trellez. **Entraîneur:** Herbert Neumann.

Buts: 56e Geiger.

Notes: stade de Tourbillon. Spectateurs: 5900. Arbitre: M. Strässle de Heiden. Physiquement irréprochable, il n'est pas partisan de la règle de l'avantage. En plus, son juge de touche officiant devant la tribune principale eut constamment des démêlés avec la règle du hors-jeu.

Sion joue sans Tudor (blessé) et F. Rey (opéré). Zurich évolue sans Heydecker et Madigage (blessés).

Avant le match et à la mi-temps, le groupe folklorique espagnol du centre Gallego de Sion a offert une production très appréciée du public.

Corners: 7-2 (0-0).

Changements: Orlando pour Lorenz (46e), Moro pour Mazenauer (65e), Bärlocher pour Fregno (75e), Fournier pour Baljic (85e).

Avertissement: à Trellez (73e).

Faits spéciaux: à la 9e minute, un tir de Trellez s'écrase sur le montant gauche des buts de Lehmann.

A la 55e, Orlando est signalé injustement hors-jeu par le juge de touche. Il se préparait à affronter seul le gardien Sutter.

Publicité

SPONSORS OFFICIELS

Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais

BANQUE CANTONALE DU VALAIS
WALLISER KANTONAL BANK

MEUBLES decarte saxon
le n°1 du meuble en valais

adidas

Charly Hofmann
VITA
l'assurance sportive

CLUB DU LUNDI MONTAGSKLUB

Ces entreprises soutiennent le FC Sion

Air-Glaciers S.A.
Banque Cantonale du Valais
Banque Populaire Suisse
Société de Banque Suisse
Union de Banques Suisses
Charles Bonvin Fils, vins, Sion
Decarte-Meubles, Saxon
Mengis Druck und Verlag, Viège
Dubuis-Fournier, déménagements, Sion
Les Fils de Ch. Favre, vins, Sion
Les Hôtels Seiler Zermatt S.A., Zermatt
Idéal Job, Sion
Immobilier-Assurances, Michel Schmid, Sion
Imprimerie Gessler S.A., Sion
Imprimerie Valprint S.A., Sion
Lathion-Voyages, Sion
Piscine bourgeoisiale, Loèche-les-Bains
Neuwerth & Cie S.A., Ardon
Placette, Sierre-Sion-Monthey
La Source - Magro S.A.
Société générale d'affichage (SGA), Sion
Sulzer Frères S.A., chauff. + clim., Sion
Vitus Schnyder, entreprise de construction, Gampel
Téléphérique Zermatt - Lac Noir - Petit-Cervin
Téléveysonnaz S.A. et VIP S.A., Veysonnaz
Zurich Assurances, R. Zryd, Sion

1re LIGUE

Groupe 1

Résultats

Concordia - Aigle	1-0 (1-0)
Echallens - Martigny	**4-3 (4-1)**
Fully - Collex-Bossy	**1-1 (0-0)**
Monthey - Vevey	**5-2 (1-0)**
Rarogne - Jorat	**4-0 (2-0)**
Savièse - Châtel	**0-0**
Versoix - Renens	2-1 (1-0)

Classement

1. Martigny	13	10	1	2	42-21	21
2. Châtel	12	8	3	1	21-10	19
3. Fully	13	6	5	2	21-14	17
4. Monthey	13	5	5	3	26-16	15
5. Savièse	13	5	4	4	23-18	14
6. Vevey	13	4	5	4	24-21	13
7. Collex-Bossy	13	4	5	4	16-16	13
8. Renens	13	4	4	5	17-17	12
9. Aigle	13	4	3	6	22-25	11
10. Versoix	13	3	5	5	18-25	11
11. Echallens	12	3	3	6	16-26	9
12. Rarogne	13	2	5	6	17-22	9
13. Concordia	13	1	6	6	15-27	8
14. Jorat-Mézières	13	3	2	8	15-35	8

Prochain week-end

Concordia - Châtel
Echallens - Renens
Fully - Vevey
Jorat - Aigle
Monthey - Rarogne
Savièse - Martigny
Versoix - Collex-Bossy

Concordia - Aigle 1-0 (1-0)

Concordia: Mignot; Sampedro; Serafini, Angehrn, Corthésy; Frauche, Caillet, Sonderegger; Lauquin, Clot (29e Magnin), Joseph (88e Tavolini). **Entraîneur:** R. Prince.

Aigle: Vuffray; Bertagna; Tomasino, Martin, Gregori; Veuthey, Saudan (85e Richard), Pantucci, Hunacek (68e Camuso); Michellod, Lucas. **Entraîneur:** Michel Yerli.

But: Caillet (30e, 1-0).

Notes: stade de Bois-Gentil. 200 spectateurs. Arbitre: M. Despland d'Yverdon qui avertit Angehrn, Pantucci et Vuffray.

Il est des défaites qui font mal. Celle d'Aigle dimanche matin par le FC Concordia dans les hauts de Lausanne en fait partie. A double titre. D'abord parce qu'elle remet Concordia-Folgore en lice pour le maintien et ensuite parce que les visiteurs eurent des occasions «grossses comme ça» d'égaliser. Et tout le monde se demande encore comment le cuir n'a pas franchi la ligne aux 83e et 87e minutes quand pas moins de sept sauvetages sur la ligne en dix secondes furent effectués par les Lausannois de toute évidence bénis des dieux!

Mais reprenons le match dans son déroulement chronologique. Pour dire qu'il fut équilibré du début à la fin. Avec pour chacune des deux équipes une lourde croix à porter: les maîtres de céans abattaient leur dernière carte pour recoller au peloton avant la trêve, alors que les Aiglons devaient se passer des services de trois pièces maîtresses: Audidier, Rittmann et Pustivuk suspendus.

En première période, les visiteurs se montrèrent un peu plus dangereux, mais la conclusion manquait de tranchant. Et le talentueux Mignot s'en sortit toujours à son avantage, ce qui donna confiance à ses coéquipiers. Et sur le centre de Sonderegger, Caillet pouvait contrôler le cuir à douze mètres de Vuffray et reprendre directement pour ouvrir le score (30e). Les Chablaisiens eurent le mérite de réagir. Mais de manière un peu désordonnée. Et leur domination déboucha en fait sur quelques ruptures lausannoises, dont le tir sur la transversale de Sonderegger (88e) et le double sauvetage de Bertagna sur la ligne (72e) sont les meilleurs exemples. Quant à la formation de Michel Yerli, outre les deux énormes cafouillages cités en préambule, elle se ménagea encore une belle occasion sous la forme d'un coup-franc de Saudan détourné par le portier local. Et finalement, si Concordia-Folgore obtient enfin sa première victoire de la saison au terme d'un match plaisant, il faut bien reconnaître que les Aiglons auraient mérité de ne pas rentrer bredouilles.

Nicolas Imhof

Savièse - Châtel-Saint-Denis 0-0

Tout le monde est content

Savièse et Châtel-Saint-Denis se sont quittés dos à dos à l'issue d'un duel aussi dense que correct malgré la pluie qui compliqua singulièrement la tâche de tous les acteurs en seconde mi-temps.

Tout compte fait, chacun parut satisfait de son sort et c'est tant mieux!

Les visiteurs imprimèrent d'emblée un rythme assez soutenu à la rencontre. Ainsi, à la 4e minute déjà, Moos dévia du poing en corner un essai de Dordevic qui se signala comme un redoutable stratège. Ensuite, un tir de Praz – sur une passe de Vodoz – passa un rien par-dessus (7e). Les maîtres de céans connurent quelques difficultés d'adaptation en début de match. Ils ne se créèrent une première occasion de but dangereuse qu'après un quart d'heure de jeu, lorsque Debons tenta d'exploiter un malencontreux coup de tête de Pachoud. Puis ce fut Debons qui sema la panique devant le but adverse sur un long centre adressé depuis la gauche (23e). Dans la même minute, Zwygart ajusta un magistral coup franc à 20 mètres.

Enfin, Perroud (36e) et Luyet (38e) tentèrent aussi leur chance, mais la meilleure occasion échut à Debons qui contraignit Jaquier à deux arrêts consécutifs stupéfiants (44e).

Après le repos, Châtel attaqua de plus belle par le truchement du nouveau venu Blasco. Hélas pour lui, il n'aura tenu que vingt-cinq minutes puisqu'il fut victime d'un claquage à la cuisse droite lors d'un démarrage sur la pelouse devenue très glissante sous la pluie. Mais Savièse ne se laissa pas impressionner pour autant et tenta aussi de tirer son épingle du jeu par tous les moyens. Successivement, Obrist (50e et 80e), Zufferey (59e) et Perroud (61e) mirent également leur nez à la fenêtre.

En conclusion, on peut dire que Savièse a confirmé son redressement après sa piètre prestation face à Concordia-Folgore. Le chaleureux public le comprit fort bien et ne ménagea pas ses encouragements à ses favoris. Tous ont lutté jusqu'à la limite de leurs forces. Leur mérite fut d'autant plus grand que Châtel constitue vraiment une équipe bien soudée avec un Dordevic aussi efficace qu'omniprésent. Evidemment que sentimentalement une victoire locale aurait fait plaisir, mais une défaite aurait été combien amère. Heureusement que finalement ce coup du sort ne s'est pas produit.

Paul Morand

Perroud (12) échoue sur le gardien Jaquier. Savièse ne sera pas plus heureux face à Châtel-Saint-Denis. Mamin

Devant 780 spectateurs

Savièse: Moos; Burn; Salvadori, Margueron, Zufferey; Perroud, Luyet, Xavier Varone, Zwygart; Debons, Obrist. **Entraîneur:** Roger Vergère.

Châtel-Saint-Denis: Jaquier; Pachoud; Vodoz, Chaperon, Carell; Breit, Martin, Dordevic, Salad; Amaral, Praz. **Entraîneur:** Nicolas Geiger.

Notes: stade de Saint-Germain, 780 spectateurs. Arbitre M. Pierre-Alain Wuillemin de Genève. Savièse sans Comte, Petrella et Ruffini (blessés) et Stéphane Reynard (absent). Châtel sans Mann (blessé). Coups de coin: 7-6 (4-2). Changements: Blasco pour Salad (46e); Raboud pour Blasco (victime d'un claquage à la cuisse droite, 70e); Métrailler pour Salvadori (74e); Bernard Varone pour Obrist (89e).

Debons (de face) et Carrel. *Le ballon ne sera ni pour l'un ni pour l'autre.* Mamin

Monthey - Vevey 5-2 (1-0)

Cinq minutes décisives

Pour avoir connu cinq minutes d'euphorie en début de seconde période, le FC Monthey s'est assuré une large victoire aux dépens du Vevey-Sports. L'ampleur du score révèle que les attaques ont nettement pris le pas sur les défenses. On ne s'en plaindra pas, bien au contraire.

A égalité de points au classement, presque à égalité au goal-average, Vevey et Monthey étaient très proches l'un de l'autre à l'appel de cette rencontre. Ch. Moulin et ses joueurs ont fait preuve d'un plus grand opportunisme que leur adversaire, leur meilleur pourcentage de réussite explique en partie l'écart au tableau de marquage.

Sermonnée par son comité en cours de semaine, la formation bas-valaisanne avait le devoir physique de réagir sur le terrain et l'obligation morale de prouver qu'elle peut encore espérer décrocher une place en finale de promotion, le but avoué de la saison.

Monthey frappe, Vevey tombe

Le Vevey-Sports laissa passer sa chance en première mi-temps. Tant Holst, par deux fois, aux 8e et 15e que Michoud à la 33e eurent l'opportunité d'ouvrir le score. C'est au contraire Pascal Payot qui profita, à l'abord de la mi-temps, d'un mauvais renvoi de Bassi pour ajuster des dix mètres la lucarne de Malnati.

La seconde période connut deux temps forts. Il y eut bien sûr les folles quinze premières minutes, ponctuées par trois superbes réussites d'Uva et D. Payot qui laissèrent Vevey et son portier fétiche Malnati littéralement k.-o. debout. A l'heure de jeu, à moins d'un séisme, Monthey ne pouvait être rejoint. Un relâchement de la concentration dans les sept dernières minutes offrit un autre lot de trois buts, dont une conclusion de Lemic suite à un superbe enchaînement technique, contrôle orienté, feinte et tir dans un mouchoir de poche.

Maltraité par les intempéries d'il y a deux semaines, le terrain, à la surface irrégulière et lourde, ne favorisait pas la confection d'un bon football. Le mérite des deux formations n'en est que plus grand d'avoir tout de même pratiqué un jeu aéré et technique. Parce que ces dernières se concentrèrent sur le ballon et non sur l'homme, la rencontre fut plaisante à suivre, même si elle n'explosa véritablement qu'en seconde période. La victoire a souri à celui qui sut le premier concrétiser ses occasions de but.

P. G.

Devant 500 spectateurs

Monthey: Udriot; C. Moulin; Lopez, Puce, Strham; Wiese, D. Moulin, Lemic; D. Payot, Uva, P. Payot. **Entraîneur:** Christophe Moulin.

Vevey: Malnati; Henri; Gilliéron, Bassi, Negroni; Romano, Hochuli, Fernandez, Chauveau, Michoud, Holst. **Entraîneur:** Jean-Claude Waeber.

Buts: P. Payot (44e, 1-0); Uva (55e, 2-0); Uva (58e, 3-0); D. Payot (61e, 4-0); Chauveau (81e, 4-1), Lemic (84e, 5-1); Michoud (89e, 5-2).

Notes: stade municipal, 500 spectateurs. Arbitre, Michel Barbezat assisté de MM. F. Lacci et A. Pittet. Monthey est privé de Ogay, Tejeda, Zaza et Turin. Vevey de Zellweger.

Changements: à Monthey, 50e Savoini pour P. Payot, touché au visage et 78e Yvan Berrut pour D. Payot; à Vevey, 46e N'Lep pour Holst.

Rarogne - Jorat-Mézières 4-0 (1-0)

Une bouffée d'oxygène

En accueillant Jorat-Mézières, Rarogne a profité de se refaire une santé. Une réaction qu'engendrèrent deux éléments. L'indiscutable progression des joueurs de Naselli dans leur manière constitua le facteur principal. La faiblesse des Vaudois qui jamais ne donnèrent l'impression de pouvoir inverser la tendance y contribua également.

Rarogne apparut comme transformé dans cette rencontre à quatre points. Nullement crispés et nerveux les Haut-Valaisans se lancèrent dès le coup d'envoi à l'assaut des buts de Longchamp. Mais contrairement à ce qui avait été présenté cette saison, ils se procurèrent de très nombreuses occasions. Evoluant de manière très vive et déterminée, ils n'éprouvèrent aucune peine à plonger très souvent l'arrière-garde des visiteurs dans l'embarras. Les Vaudois ajoutèrent aussi quelques erreurs individuelles qui firent le bonheur des protégés de Naselli. Face à ce courant contraire les visiteurs se révélèrent totalement incapables d'esquisser la moindre réaction. Le premier danger véritable digne de ce nom pour Salzgeber survint à cinq minutes du terme. Jusque-là les velléités offensives vaudoises signifiant une inquiétude pour Salzgeber approchèrent le degré zéro. Avec un peu plus de lucidité en phase finale Rarogne aurait pu créer une différence bien supérieure. Il parvint surtout à faire plaisir et à se faire plaisir.

Le seul souci qui germa dans l'esprit des supporters haut-valaisans vint des opportunités gâchées en début de rencontre. Le souvenir d'une certaine inefficacité refit surface. Schröter (3e) et Karlen (6e) manquèrent tour à tour l'immanquable en ratant leur reprise seul à cinq mètres de Longchamp. Rarogne s'offrit alors une petite pause après sa flambée initiale.

Libération

Brantschen libéra ses coéquipiers en exploitant parfaitement un service de Zeiter au terme d'un remarquable mouvement collectif (25e). Longchamp s'interposa encore sur des essais de Karlen (44e) et Zeiter (45e). La seconde période n'amena aucune modification au scénario vécu durant les quarante-cinq minutes initiales. Jorat-Mézières ne démontra absolument aucune volonté de se révolter. Inspiré et très en jambe Rarogne découvrit toutes les carences de la formation vaudoise.

Après une reprise de De Franceschi directement sur Salzgeber, Longchamp réalisa un magnifique arrêt sur un envoi de Zeiter (54e).

Exploitant une bévue de Bersier, Locher décocha un tir des seize mètres sur lequel le portier vaudois demeura sans réaction (60e). De larges espaces s'ouvrirent désormais et les Haut-Valaisans s'y engouffrèrent résolument. Zeiter évita habilement la sortie de Longchamp pour signer le numéro trois (70e). Très en verve, l'ancien joueur de Lalden offrit à Imboden un service parfait pour le quatrième (81e). Si l'on ajoute que Zeiter, Imboden et Locher se créèrent de remarquables opportunités d'aggraver la marque, l'addition aurait pu devenir très élevée pour les Vaudois. Brillants dans la manière et l'état d'esprit, les Haut-Valaisans devront encore prouver qu'ils ont bel et bien enclenché la vitesse supérieure.

Stef

Quatre buteurs différents

Rarogne: Salzgeber; Passeraub; Brunner, Troger, Zen Gaffinen; Schröter, Brantschen, Kalbermatter; Karlen (75e Imboden), Zeiter, Lulli (55e Locher). **Entraîneur:** Carlo Naselli.

Jorat-Mézières: Longchamp; Fatton; Bersier (70e Mann), Arandilla, Chaillet; Tamparini, Rossi, Glorioso; Nicollier (46e Danoli), De Franceschi, M. Spada. **Entraîneur:** Philippe Longchamp.

Buts: 26e Brantschen 1-0; 60e Locher 2-0; 70e Zeiter 3-0; 81e Imboden 4-0.

Notes: terrain de Rhonegut, 140 spectateurs. Arbitre M. Canales de Genève assisté de MM. Fatio et Voide. Avertissements: Lulli (antijeu, 28e), Karlen (jeu dur, 54e). Rarogne privé de Bregy et Zanella (blessés). A la 72e, but de De Francesci annulé pour hors-jeu.

Manu Carron et Fully. *Sevrés de victoire depuis six semaines...* Mamin

1re ligue: Fully - Collex-Bossy 1-1 (0-0)

Entre les doigts de pied

Fully ne gagne plus. Collex-Bossy ne perd plus. Justifié, le partage des points.

Par Christian Michellod

Dans un ciel chargé de pluie et d'interrogations, il est écrit en lettres de nuages que le FC Fully ne gagne plus. La spirale de la non-victoire s'inscrit lentement mais sûrement dans les esprits bas-valaisans. Depuis le mercredi 26 septembre et leur chanceux succès arraché à Savièse (2-3), les hommes de l'entraîneur Troillet jonglent avec le boomerang. De bons matches – contre Martigny par exemple – mais plus de joie totale. Au point que le doute s'installe sournoisement dans la tête et que les jambes, elles, se mettent à trembloter et à hésiter au moment crucial. Quand il s'agit de forcer l'attaque et la décision; ou de conclure le mouvement.

Hier après-midi, face à un étonnant Collex-Bossy, le fidèle public put se rendre compte de cet état de fait. Il faut dire que les Genevois, eux, raffolent des Valaisans. Jugez plutôt: succès contre Monthey dimanche dernier (2-0) et à Rarogne une semaine plus tôt (0-1). C'est donc la continuité qui prit la parole au stade de Charnot.

Guilleret

Le duel ne manqua jamais d'intérêt. Ni d'engagement. Les deux adversaires eurent chacun leurs chances de victoire. En première période, les protégés de José Zapico surprirent. En bien. Regroupement rapide en défense, déploiement efficace en attaque, jeu à une touche de balle: du football guilleret disputé dans des conditions assez difficiles, la balle fusant sur une pelouse lourde d'humidité. Mais Constantin (tête d'Odriozola à la 36e, Antonazzo à la 39e) et une certaine maladresse «fulliéraine» permirent au score de ne pas basculer en faveur des visiteurs. Ce fut le cas à la 25e, au terme de la plus belle action du match, fabriquée à coups de six passes mais conclue en queue de poisson pourri.

De son côté, même durant la légère domination adverse, Fully frisa le bonheur. Mais Gabi Carron contrôla mal (5e) ou se heurta au réflexe de Frutiger (15e); un portier qui se mit également en évidence devant Stéphane Dorsaz (31e). Bref. Le tableau d'affichage n'avait pas bougé d'un zéro quand l'odeur du thé alerta les narines...

En trois minutes

Le début de la seconde période ne modifia pas le topo. Fully se montra cependant plus entreprenant et moins apeuré à l'idée de ne pas gagner. La main forte vint de l'arrière. Sous l'impulsion de Gabi Carron et de Darioly, ce dernier mit à profit un renvoi de Frutiger pour faire trembler le filet (1-0 à la 52e). Explosion. De joie. Courte. Moins de trois minutes plus tard, Puippe déséquilibre Anzules à l'entrée du rectangle «interdit». Le penalty est transformé par Odriozola (1-1 à la 55e). Collex-Bossy tenta alors le coup d'assommoir. Ou de poignard. Par deux fois, Antonazzo frétille. Par deux fois, Constantin dit non: interception (58e) et sortie aux trente mètres (61e). Point. Presque final. Sur le plan genevois du moins. Satisfait du partage esquissé, Rufli et compagnie accomplissent alors le pas de retrait. Celui qui ne trompe pas. Logiquement, Fully prit alors le relais offensif. En vain. La poisse (poteau du remuant Gabi Carron à la 62e), le manque de réaction (cafouillage à la 69e) ou Frutiger (tir de Stéphane Dorsaz à la 88e) frustrèrent les Valaisans. Qui méritèrent le point acquis. Celui de Collex-Bossy, non plus, n'est d'ailleurs pas volé. Loin de là même.

Tout le monde est donc content. Ou devrait l'être. Il n'empêche. Il n'empêche que du côté de Fully, on doit commencer à la trouver saumâtre. Diable, depuis le 26 septembre qu'il court après la victoire et qu'elle lui glisse entre les pattes. Comme du sable entre les doigts. De pied. Zut alors!

Devant 550 spectateurs

Fully: Constantin; Puippe; Sanchez, Darioly, Cotture; S. Dorsaz, Blasco, E. Carron (66e Thétaz), Ben Brahim; Buchilly (39e Pellouchoud), G. Carron. **Entraîneur:** Troillet.

Collex-Bossy: Frutiger; Cazorla; Junge, Vassalli, Vigli; Anzules, Guinand, Barral (68e Rufli), Antonazzo; Odriozola, F. Moreira (74e Fernandes). **Entraîneur:** Zapico.

Buts: 52e Darioly 1-0; 55e Odriozola 1-1 (penalty).

Notes: stade de Charnot. 550 spectateurs. Pluie dès la demi-heure. Arbitre: Yvan Cornu (Payerne), assisté de MM. Lafranchi et Kuonen. Fully sans R. Moret, Sulija et Monti (blessés); Collex-Bossy sans L. Moreira (suspendu).

Avertissement: 50e Barral.

Corners: 3-7 (2-5).

Fait spécial: à la 62e, tir sur le poteau de Gabi Carron.

Echallens - Martigny 4-3 (4-1)

Une leçon de simplicité

Echallens: Cornu; Junod; Courvoisier, Mivelaz, Décoppet; Turin, Thomas, Mercier, Aymon (66e, Baumann); Mermoud, Viétri (68e, Vasquez).

Martigny: Terranova; Polo (70e, Buchez), R. Moret, Grand, Crettenand; Riviello; Remark, Petoud; Rölli; Morard, Martelli.

Buts: 17e Viétri 1-0; 23e Mermoud 2-0) 27e Remark 2-1; 42e Viétri 3-1; 44e Thomas (penalty) 4-1; 49e Rölli 4-2; 60e Remark 4-3.

Notes: terrain des Trois-Sapins, 300 spectateurs. Arbitre: M. Schoch (Attiswil) qui avertit Roelli (16e), Viétri (25e) et Grand (44e). Echallens sans Ruchat (malade) et Moser (blessé).

Le leader Martigny ne pensait cetainement pas tomber sur une formation vaudoise aussi disciplinée, accrocheuse et travailleuse que ce FC Echallens qui traîne en queue de classement et lutte déjà pour sa survie. Un FC Echallens en proie au doute et qui depuis plusieurs semaines peine à trouver le chemin des filets adverses. Assez normal quand la confiance n'est pas là.

Dès lors et puisque l'on parle de confiance, on se demande, aujourd'hui encore, si les joueurs de l'entraîneur Rapolder n'ont pas commis un excès de... confiance, précisément dimanche.

Ils abordèrent en effet cette rencontre avec un certain dilettantisme. Certes, meilleurs collectivement et techniquement que leurs adversaires, ils eurent plus souvent qu'à leur tour la balle dans leurs rangs, mais sans jamais démonter la rage de «la» mettre au fond!

Martigny jouait donc face à un FC Echallens qui s'enhardit... au point de prendre des risques et de tirer au but. Comme en cette 17e minute, lorsque Viétri reprenant un dégagement imprécis de la défense adverse fusillait Terranova, d'un tir imparable au ras du poteau.

Péripétie, ont dû penser certains. Péripéties, encore et toujours, huit minutes plus tard, quand Mermoud, expoitant une hésitation coupable des défenseurs et du gardien martignerain suite à un long dégagement de Cornu, plaçait son pied au bon endroit pour dévier la balle (0-2).

Toutefois, à la mi-temps, les mines étaient sombres quand le tableau d'affichage indiquait... 4-1 pour Echallens qui entre la 42e et la 44e minutes avait marqué deux fois, comme si le but de Remark (qui avait ramené le score à 2-1) ne les avaient pas touchés. Ni perturbés!

Certainement sermonné par l'entraîneur Rapolder, le FC Martigny revint nettement plus agressif. Et dans une nouvelle disposition tactique, Petoud ayant reculé à la place de libero, Renald Moret montant alors à mi-terrain. Mais surtout avec trois attaquants. Perdu pour perdu... En un quart d'heure, Rölli (jolie tête) et Remark (astucieux lob) avaient réduit substantiellement l'écart. Restait alors une demi-heure... Mais à l'image de la tortue de la célèbre fable, Martigny échoua. Par précipitation souvent. Car la course contre la montre n'est jamais propice à la lucidité.

Tant et si bien qu'on devait en rester là, Terranova ayant été sauvé par son poteau sur la seule action d'Echallens en deuxième mi-temps, avant que Mercier ne sauve sur la ligne à la 91e... un ballon que les Valaisans voyaient au fond! Une leçon d'efficacité, dont Martigny devra tirer les conséquences. Mais aussi une leçon de simplicité...

Norman Marguerat

LN espoirs – Baden - Sion 0-9 (0-4)

Bon pour le moral!

Sion: Obrist; Charvoz (53e Théodoloz), Willa, Schurmann, Quentin; Dupraz (70e Favre), Petrella, Grand (70e Biaggi), Fournier; Alexandre Rey, Fallert.

Buts: 3e et 8e Alexandre Rey; 19e Fallert (penalty); 29e Alexandre Rey; 48e Dupraz; 60e Alexandre Rey; 61e, 67e et 72e Fallert.

Notes: match disputé en baisser de rideau, c'est-à-dire après la rencontre Baden - Glaris. La pluie a cessé au moment où les espoirs entament leur match. Terrain malgré tout en excellent état. A Sion, Grand écope d'un avertissement.

Un point en trois rencontres à l'extérieur, Sion a montré le bout de son nez samedi passé à Tourbillon face au leader Aarau, qu'il a battu sur le score sans appel de 6 à 3.

Mais il fallait se déplacer hier après-midi et rencontrer une équipe qui n'avait perdu qu'un seul match à domicile (2-1 face à Lausanne). Sixièmes au classement, les Argoviens ne semblaient pas être une proie facile pour les Sédunois.

Or, Sion fut le maître en la circonstance. D'emblée (3e minute), il allait montrer de quel bois il se chauffe. Le score n'en resta pas là puisque moins de cinq minutes plus tard, Alex Rey doublait la mise. Sion était royal dans sa prestation. Face à Baden, qui ne se trouvait plus, qui ne connaissait plus sa partition. Malgré un sursaut d'énergie de l'équipe locale, le score allait passer à 4-0 avant la mi-temps déjà.

Durant la seconde période, les Valaisans continuèrent sur leur lancée, réduisant tous les efforts de Baden à néant. Techniquement et physiquement, les visiteurs étouffaient littéralement leur adversaire. La suite ne fut qu'un monologue au cours duquel Baden ne réussit plus à émerger, encaissant cinq nouveaux buts.

«Mes joueurs ont affiché une domination fantastique», nous dit Jean-Claude Richard à l'issue de la rencontre. ***«Agressifs, ils ont littéralement balayé leur adversaire, tant leur technique et aussi leur condition physique étaient impressionnantes.»***

Samedi prochain (15 heures), Sion reçoit Schaffhouse à Tourbillon. **Inter**

Résultats

Schaffhouse - Lugano 2-0. FC Zurich - Bulle 1-2. Aarau - Lausanne 4-2. AC Bellinzone - Saint-Gall 1-2. Xamax - Grasshopper 0-4. Servette - Young Boys, renvoyé. Lucerne - Wettingen, arrêté à la 45e minute (0-1) terrain impraticable. **Baden - Sion 0-9.**

Classement

1. Aarau	15	9	4	2	40-21	22
2. Sion	15	7	5	3	40-17	19
3. Grasshopper	15	8	3	4	30-22	19
4. Xamax	14	7	4	3	29-14	18
5. Lucerne	12	5	7	0	19-12	17
6. Baden	14	6	4	4	35-29	16
7. Lausanne	14	7	2	5	37-25	16
8. Young Boys	12	6	3	3	22-18	15
9. Schaffhouse	15	4	7	4	15-18	15
10. Saint-Gall	15	5	4	6	33-41	14
11. FC Zurich	14	5	3	6	35-25	13
12. Servette	14	4	4	6	20-22	12
13. Wettingen	14	3	4	7	16-24	10
14. Lugano	14	1	7	6	14-31	9
15. Bellinzone	14	3	2	9	14-46	8
16. Bulle	15	1	1	13	11-45	3

AVF: les résultats du week-end

2e ligue, gr. 16

Bramois - Grimisuat	0-1
Chalais - Lalden	0-0
Grône - Chamoson	3-1
Leytron - Conthey	4-0
ES Nendaz - St-Gingolph	1-1
Salgesch - Brig	1-1

CLASSEMENT

1. Grône	12	8	2	2	26-13	18
2. Brig	12	4	7	1	18-13	15
3. Leytron	12	6	2	4	29-18	14
4. Lalden	12	5	4	3	22-19	14
5. Grimisuat	12	5	3	4	28-18	13
6. Chamoson	12	5	3	4	20-19	13
7. St-Gingolph	12	4	4	4	23-30	12
8. ES Nendaz	11	3	5	3	11-15	11
9. Chalais	12	3	5	4	20-18	11
10. Bramois	12	3	4	5	21-24	10
11. Salgesch	11	0	7	4	9-16	7
12. Conthey	12	0	4	8	5-29	4

3e ligue, gr. 1

L.-Susten - Agarn	1-0

CLASSEMENT

1. Naters	11	9	1	1	38-12	19
2. Sierre	11	8	2	1	32-8	18
3. St. Niklaus	11	6	4	1	26-13	16
4. Steg	11	6	3	2	27-21	15
5. L.-Susten	11	3	5	3	15-20	11
6. Chippis	11	4	3	4	11-22	11
7. Visp	11	4	2	5	16-22	10
8. Agarn	11	2	4	5	15-17	8
9. Varen	11	1	5	5	18-24	7
10. St-Léonard	11	2	3	6	11-19	7
11. Turtmann	11	2	1	8	14-24	5
12. Bramois 2	11	0	5	6	7-28	5

3e ligue, gr. 2

La Combe - Vétroz	1-2

CLASSEMENT

1. USCM	11	7	1	3	29-12	15
2. Fully 2	11	6	3	2	30-17	15
3. Bagnes	11	7	1	3	25-15	15
4. US P.-Valais	11	4	5	2	24-21	13
5. Vétroz	11	5	3	3	21-20	13
6. Massongex	11	6	0	5	19-25	12
7. Vouvry	11	4	3	4	15-14	11
8. Orsières	11	5	1	5	19-22	11
9. Riddes	11	3	2	6	18-24	8
10. La Combe	11	3	1	7	21-26	7
11. Saillon	11	2	3	6	16-31	7
12. Vionnaz	11	1	3	7	10-20	5

4e ligue, gr. 2

Evolène - Savièse 2	2-1

CLASSEMENT

1. Lens	11	7	3	1	22-10	17
2. Evolène	11	6	4	1	18-10	16
3. Hérémence	11	5	5	1	14-9	15
4. Chermignon	11	6	2	3	27-20	14
5. Châteauneuf	11	4	3	4	29-24	11
6. Ayent	11	5	1	5	17-19	11
7. Nax	11	4	3	4	31-36	11
8. Savièse 2	11	4	2	5	14-18	10
9. Grimisuat 2	11	2	5	4	21-18	9
10. Granges	11	3	2	6	12-17	8
11. Chalais 2	11	2	2	7	18-26	6
12. Sion 3	11	1	2	8	11-27	4

4e ligue, gr. 3

Isérables - Vétroz 2	9-0

CLASSEMENT

1. Aproz	11	8	1	2	47-18	17
2. Isérables	11	7	2	2	43-18	16
3. Vex	11	8	0	3	34-12	16
4. Conthey 2	11	8	0	3	31-29	16
5. Ardon	11	5	3	3	24-19	13
6. Monthey 3	11	4	3	4	27-22	11
7. Erde	11	5	0	6	24-31	10
8. Leytron 2	11	4	1	6	15-28	9
9. Châteauneuf 2	11	2	3	6	19-29	7
10. Savièse 3	11	2	2	7	15-26	6
11. Vétroz 2	11	2	2	7	16-44	6
12. Sion 4	11	1	3	7	24-43	5

Seniors, gr. 1

Agarn - Lalden	2-2
Raron - Turtmann	6-1
Steg - Visp	0-5
Termen - Stalden	0-0
Visp 2 - L-Susten	1-4

CLASSEMENT

1. Visp	12	12	0	0	60-9	24
2. Brig	13	9	2	2	39-19	20
3. Raron	12	7	3	2	47-14	17
4. Lalden	12	7	1	4	35-21	15
5. Agarn	12	4	7	1	31-24	15
6. Steg	12	5	1	6	25-34	11
7. Stalden	12	4	2	6	11-33	10
8. Naters	13	3	3	7	31-35	9
9. L-Susten	12	2	4	6	15-29	8
10. Termen	12	3	2	7	22-37	8
11. Visp 2	12	3	2	7	21-48	8
12. Turtmann	12	0	1	11	6-40	1

Seniors, gr. 2

Leytron - Hérémence	1-2
St-Léonard - Grône	1-1
Salgesch - Conthey	1-3
Sierre - Chippis	7-3
Sion - Châteauneuf	3-2
Vétroz - Chalais	5-2

CLASSEMENT

1. Vétroz	12	11	1	0	43-9	23
2. Sion	12	9	2	1	42-21	20
3. Conthey	12	9	1	2	34-18	19
4. Leytron	11	6	3	2	26-18	15
5. Sierre	12	7	1	4	32-25	15
6. Salgesch	12	6	1	5	23-25	13
7. Grône	11	4	1	6	19-28	9
8. Châteauneuf	12	3	2	7	21-27	8
9. St-Léonard	12	2	2	8	16-30	6
10. Hérémence	12	1	4	7	15-31	6
11. Chalais	12	2	1	9	23-31	5
12. Chippis	12	1	1	10	13-44	3

Juniors B, 1er degré, gr. 1

Châteauneuf - Ayent	2-4
Conthey - Brig	3-0
Martigny - Troistorrents	1-0
Visp - Lalden	2-1

Juniors C, 1er degré, gr. 1

Châteauneuf - Termen	3-2
Grimisuat - Bramois	2-2
Naters - Sierre	0-5
Sion 3 - Steg 2	3-3

Juniors C, 1er degré, gr. 2

USCM - Vollèges	2-3
Conthey - Vétroz	3-2
Martigny 2 - Riddes	4-0
Steg - Sion 4	11-2

Juniors C, 2e degré, gr. 4

Chamoson - Fully	6-5

Juniors C, 2e degré, gr. 5

St-Gingolph - E.-Collonges	5-0
St-Maurice - Bagnes	8-2
Saillon - Orsières	2-2
Vionnaz - Troistorrents	4-5
Orsières - St-Maurice	0-8

Juniors D2, gr. 1

Stalden - Brig 2	8-0
Steg - Visp 2	0-5
Termen - St. Niklaus 2	8-3
Varen - Naters 2	2-1

Juniors D2, gr. 2

Chalais - Salgesch	5-8
Chippis - Agarn	4-12
Miège - Sierre 2	3-2
N.-Contrée - Anniviers	8-4

Juniors D2, gr. 3

Châteauneuf 2 - Ayent 2	9-4
Fully 3 - Aproz	2-0
Granges - St-Léonard	4-4
Grimisuat - ES Nendaz 2	2-11

Juniors D2, gr. 4

Fully 2 - Bagnes	1-4
La Combe 2 - Ardon	4-2
Leytron - Vollèges	0-7
Saxon - Liddes	—

Juniors D2, gr. 5

Massongex - Fully	1-3
Monthey 2 - USCM 2	7-1
St-Maurice - Troistorrents	2-2
Vouvry - Vernayaz	5-4

LES ASCENSEURS DU VALAIS
VAL-LIFT SA
CP 2259 - SION
Tél. 027 / 36 29 69 Fax 027 / 36 51 62

Football à l'étranger

Match de football à Zurich

Un supporter blessé par balle

Lors de bagarres entre fans de deux clubs de football, deux coups de feu ont été tirés, samedi soir devant le stade zurichois du Hardturm. Comme l'a communiqué la police hier, un supporter lucernois a été atteint par un projectile. Avant la rencontre entre Grasshopper et le FC Lucerne, des tracts incitant à la violence ont été distribués, précise la police.

La situation a dégénéré lors de la mi-temps du match qui avait attiré plus de 5000 spectateurs. Après des attaques verbales, des supporters des deux clubs en sont venus aux mains et ont lancé des bouteilles de bière et tiré des fusées. Lorsqu'une bouteille est allée briser la vitre d'un restaurant en face du stade, le restaurateur a saisi un revolver et tiré des coups de semonce.

Peu après, l'on retrouvait un supporter lucernois blessé par balle. Le projectile correspond au type de munitions de l'arme du restaurateur, précise la police. La vie du supporter n'est pas en danger.

Turkyilmaz à Bologne

Des débuts retardés

Les dirigeants de Bologna ont finalement trouvé un terrain d'entente avec leur défenseur bulgare Niki Iliev (26 ans). Celui-ci accepte d'être prêté au club anglais de 1re division Leeds United. En contrepartie, son contrat avec Bologna est prolongé d'une année et à des conditions financières très intéressantes.

Du même coup, plus rien ne s'oppose à la qualification de Kubilay Turkyilmaz. La Fédération italienne de football devrait adresser au plus vite à l'ASF la demande de la lettre de sortie du joueur. Celle-ci sera assortie d'un contrat qui préserve les intérêts de l'équipe nationale suisse afin que le club de Turkyilmaz ne puisse faire obstacle aux convocations du sélectionneur helvétique.

L'ex-avant-centre servettien effectuera, en principe, ses débuts officiels en championnat d'Italie le dimanche 18 novembre, à Bologne, lors du match Bologna - Bari.

Tuce blessé

Semir Tuce, le stratège yougoslave du FC Lucerne, ne réapparaîtra plus sur un terrain cette année. Touché à l'entraînement dans un choc avec Urs Schönenberger, Tuce souffre d'une déchirure du péroné.

Siviski opéré

Le joueur argentin du FC Servette Davio Siviski a subi une intervention chirurgicale samedi. Touché aux ligaments croisés ainsi qu'aux deux ménisques du genou droit, Siviski sera absent des terrains pour une année.

Sport-Toto

× × 2 1 × 1 2 1 × 1 2 1 2

Toto-X

15 - 20 - 30 - 35 - 36 - 37
Numéro complémentaire: 24.

l'sports Nouvelliste

Centrale ✆ 027 297 511
Jean-Pierre Bähler ✆ 252 202
Jacques Mariéthoz ✆ 229 585
Gérard Joris ✆ 881 121
Christian Michellod ✆ (026) 226 246
Blaise Craviolini ✆ 434 185
Christian Rappaz ✆ (026) 671 584

Italie: la Sampdoria conserve la tête

Aucune surprise de taille n'a émaillé le déroulement de la 8e journée du championnat d'Italie de série A qui a repris ses droits hier après le nouveau triomphe européen de mercredi.

La Sampdoria a victorieusement défendu son fauteuil de leader en battant Pisa (4-2), enregistrant d'autre part avec satisfaction la bonne rentrée de son buteur Gianluca Vialli, auteur d'un but et désormais sur la voie du renouveau après son opération au ménisque.

Au classement, l'équipe génoise conserve sa position avec un point d'avance sur la Juventus et le Milan AC qui se sont imposés à l'extérieur, respectivement à Bologne où Turkyilmaz ne jouait pas (1-0, penalty de Baggio), et à Bergame (2-0, Van Basten et Massaro). L'Inter, victorieux de Parme (2-1) à San Siro, occupe la quatrième place alors que Torino poursuit sa remontée vers les sommets après son succès (2-0) sur Lecce, tout comme la Lazio, victorieuse (1-0) à Cagliari.

Napoli, sans son capitaine Diego Maradona, laissé au repos pour une dizaine de jours, a toutefois réussi un bon résultat (0-0) à Bari.

RÉSULTATS

Atalanta - AC Milan 0-2. Bari - Napoli 0-0. Bologna - Juventus 0-1. Cagliari - Lazio 0-1. Fiorentina - Genoa 2-2. Inter - Parma 2-1. AS Roma - Cesena 4-1. Sampdoria - Pisa 4-2. AC Torino - Lecce 2-0.

CLASSEMENT

1. Sampdoria	8	5	3	0	12- 4	13
2. AC Milan	8	5	2	1	10- 4	12
3. Juventus	8	4	4	0	10- 5	12
4. Inter	8	5	1	2	17-12	11
5. AC Torino	8	4	2	2	10- 6	10
6. Lazio	8	2	5	1	6- 4	9
7. Parma	8	3	3	2	10- 9	9
8. AS Roma	8	4	0	4	14- 9	8
9. Napoli	8	2	4	2	6- 6	8
10. Bari	8	2	3	3	11-11	7
11. Cesena	8	2	3	3	9-11	7
12. Genoa	8	1	5	2	6- 8	7
13. Pisa	8	3	1	4	12-16	7
14. Atalanta	8	2	3	3	8-12	7
15. Fiorentina	8	2	2	4	12-13	6
16. Lecce	8	1	3	4	1-10	5
17. Bologna	8	1	1	6	3- 9	3
18. Cagliari	8	1	1	6	4-12	3

Angleterre

RÉSULTATS

Aston Villa - Nottingham Forest 1-1. Chelsea - Norwich 1-1. Crystal Palace - Arsenal 0-0. Derby County - Manchester United 0-0. Liverpool - Luton Town 4-0. Sheffield United - Everton 0-0. Southampton - Queen's Park Rangers 3-1. Sunderland - Coventry 0-0. Tottenham Hotspur - Wimbledon 4-2. Manchester City - Leeds United 2-3.

CLASSEMENT

1. Liverpool	12	11	1	0	29- 7	34
2. Arsenal	12	8	4	0	20- 5	28
3. Tottenham H.	12	7	4	1	22- 9	25
4. Crystal Palace	12	5	6	1	17-11	21
5. Leeds	12	5	4	3	19-14	18
6. Manchester C.	12	4	6	2	18-16	18
7. Manchester U.	12	5	3	4	15-14	18
8. Southampton	12	4	3	5	17-19	15
9. Aston Villa	12	3	5	4	14-12	14
10. Nottingham F.	12	3	5	4	15-17	14
11. Chelsea	12	3	5	4	15-19	14
12. Norwich	12	4	2	6	15-20	14
13. Luton Town	12	4	2	6	12-21	14
14. Coventry	12	3	3	6	11-15	12
15. Wimbledon	12	2	6	4	14-19	12
16. Queen's PR	12	3	3	6	17-22	12
17. Everton	12	2	5	5	16-17	11
18. Sunderland	12	2	5	5	13-17	11
19. Derby County	12	2	4	6	8-17	10
20. Sheffield U.	12	0	4	8	6-22	4

Allemagne

RÉSULTATS

Wattenscheid - Hertha Berlin 3-1. Nuremberg - Eintracht Francfort 0-2. Bayern Munich - Borussia Dortmund 2-3. Kaiserslautern - Fortuna Düsseldorf 0-0. Karlsruhe SC - VfL Bochum 3-2. VfB Stuttgart - Werder Brême 0-1. Sankt Pauli - Borussia Mönchengladbach 1-1. Bayer Uerdingen - Hambourg SV 0-0. Bayer Leverkusen - Cologne 2-0.

CLASSEMENT

1. Werder Brême	13	7	4	2	17-10	18
2. Bayern Munich	13	7	3	3	30-18	17
3. Kaiserslautern	13	7	3	3	27-20	17
4. E. Francfort	13	6	4	3	18-10	16
5. Wattenscheid	13	6	4	3	20-13	16
6. B. Leverkusen	13	5	6	2	18-13	16
7. Cologne	13	6	3	4	19- 9	15
8. B. Dortmund	13	5	5	3	15-16	15
9. VfL Bochum	13	4	5	4	19-19	13
10. Hambourg SV	13	5	2	6	16-17	12
11. Sankt Pauli	13	2	8	3	15-19	12
12. F. Düsseldorf	13	3	6	4	13-18	12
13. B. Uerdingen	13	3	5	5	19-23	11
14. Borussia M.	13	2	7	4	14-20	11
15. VfB Stuttgart	13	3	4	6	17-20	10
16. Karlsruhe	13	3	4	6	19-25	10
17. Nuremberg	13	2	4	7	15-25	8
18. Hertha Berlin	13	1	3	9	10-26	5

Portugal

RÉSULTATS

Gil Vicente - União Madère 1-1. FC Porto - Chaves 3-1. Sporting Lisbonne - Sporting Braga 3-0. Beira Mar - Nacional 1-0. Benfica - Famalição 1-0. Farense - Tirsense 2-0. Guimaraes - Estrela Amadora 0-0. Penafiel - Belenenses 1-0. Salgueiros - Boavista 2-0.

CLASSEMENT

1. Sporting L.	11	11	0	0	28- 3	22
2. FC Porto	11	10	0	1	23- 6	20
3. Benfica	10	8	1	1	20- 3	17
4. Beira Mar	11	4	6	1	16-10	14
5. Gil Vicente	10	4	4	2	12-10	12
6. Guimaraes	11	4	4	3	9- 8	12
7. Boavista	11	5	2	4	13-13	12
8. Farense	12	5	2	5	12-13	12
9. Tirsense	11	3	5	3	9-10	11
10. Maritimo	10	4	2	4	12-12	10
11. Salgueiros	11	4	2	5	10-15	10
12. União Madère	10	3	3	4	11-15	9
13. E. Amadora	11	3	3	5	14-17	9
14. Setubal	9	2	4	3	8-10	8
15. Nacional	10	2	4	4	6-11	8
16. Famalição	11	2	3	6	9-13	7
17. Chaves	11	1	5	5	10-17	7
18. Penafiel	11	3	1	7	8-24	7
19. Sp. Braga	11	1	2	8	7-18	4
20. Belenenses	11	1	1	9	5-14	3

Tottenham Hotspur - Wimbledon 4-2. *Gary Mabbut (à gauche) prend le meilleur sur Keith Curle. Tottenham en fera de même avec Wimbledon.* Reuter

Maradona: dix jours de repos

Diego Maradona, avec l'assentiment de ses dirigeants, a été mis au repos pour une dizaine de jours et n'a pas joué hier avec Napoli à Bari, pour le compte de la 8e journée.

Maradona, qui avait déserté une nouvelle fois et sans explication l'entraînement de vendredi, au retour de Moscou, après l'élimination en coupe d'Europe, a exprimé son désir de ne pas se rendre à Bari en raison d'une condition physique insuffisante et a demandé à son entraîneur, Alberto Bigon, quelques jours de repos.

«Je n'ai jamais dit que Diego ne devait pas jouer à Bari. C'est lui qui a sollicité une dizaine de jours de repos pour suivre un traitement particulier. Et nous sommes d'accord sur cette idée que j'étais d'ailleurs prêt à lui conseiller», a expliqué l'entraîneur.

«Je suis fatigué de devoir toujours fournir des explications et des justifications, après tout ce que j'ai gagné en sept ans de carrière à Naples», s'est contenté de déclarer Diego Maradona.

José Touré grièvement blessé

L'ancien footballeur international français José Touré s'est grièvement blessé samedi à Bordeaux, a-t-on appris à l'hôpital de Tripode où le joueur a été opéré dans la soirée.

José Touré (29 ans) est passé à travers une verrière à son domicile bordelais. Selon l'hôpital, l'état du footballeur est jugé «sérieux et grave» mais ses jours ne seraient pas en danger.

En fin d'après-midi, Touré a subi une intervention chirurgicale «d'urgence». Il souffrirait d'une fracture du bassin, d'un traumatisme crânien et aurait eu une artère sectionnée, lui occasionnant une perte de sang importante.

Surnommé le «Brésilien» du football français en raison de son aisance technique et de son jeu spectaculaire, Touré (15 sélections en 1983 et 1988) a commencé sa carrière professionnelle au FC Nantes avant d'aller aux Girondins de Bordeaux puis à l'AS Monaco qu'il a quittée à la fin de la saison dernière, à la suite de toute une série de blessures qui l'avaient considérablement diminué.

Touré aurait signé un contrat de deux ans en faveur du club portugais de Maritimo Funchal il y a environ deux mois, mais n'y a pas donné suite.

France: Marseille reprend le pouvoir

Le règne d'Auxerre n'aura duré que huit jours. Battus 1-0 à Metz (but du Yougoslave Asanovic), les Bourguignons ont cédé leur fauteuil de leader à Marseille. Devant son public, la formation de Beckenbauer a dominé Rennes 4-1 grâce à Waddle, Pardo, Pelé et Boli.

Si le Caen de Jeandupeux a réalisé une excellente opération en dominant Lyon (1-0, but de Rio), le Bordeaux de Gérard Gili éprouvera peut-être toutes les peines à s'accorcher au «wagon» européen. Les Girondins ont en effet cédé la totalité de l'enjeu à domicile devant Toulon (0-1, but de Pineda).

RÉSULTATS

Metz - Auxerre 1-0. Nantes - Montpellier 1-1. Bordeaux - Toulon 0-1. Toulouse - Paris Saint-Germain 2-1. Cannes - Brest 0-0. AS Monaco - Sochaux 1-0. Saint-Etienne - Nancy 4-1. Caen - Lyon 1-0. Lille - Nice 0-0. Olympique Marseille - Rennes 4-1.

CLASSEMENT

1. Marseille	16	11	2	3	30-14	24
2. Auxerre	16	9	5	2	26-13	23
3. AS Monaco	16	8	5	3	19-13	21
4. Metz	15	6	6	3	18-14	18
5. Brest	16	5	7	4	21-12	17
6. Caen	16	6	5	5	18-16	17
7. Nantes	16	5	7	4	18-18	17
8. Lille	16	4	8	4	16-17	16
9. Montpellier	15	5	5	5	25-16	15
10. Bordeaux	16	5	5	6	16-15	15
11. Paris SG	16	5	5	6	22-23	15
12. Toulon	16	5	5	6	14-16	15
13. Toulouse	16	4	7	5	12-15	15
14. Lyon	16	5	5	6	12-16	15
15. Saint-Etienne	16	5	4	7	13-18	14
16. Nancy	16	5	4	7	16-28	14
17. Cannes	16	3	7	6	9-13	13
18. Sochaux	16	3	6	7	10-15	12
19. Nice	16	2	7	7	11-17	11
20. Rennes	16	3	5	8	9-26	11

Nantes - Montpellier 1-1. *Patrice Loko (à gauche) s'en va. Franck Lucchesi et Montpellier reviendront à la hauteur du Nantais.* Reuter

Deuxième division (16e journée). Groupe A: Gueugnon - Valenciennes 0-0. Bastia - Annecy 2-2. Epinal - Martigues 3-1. Chaumont - Avignon 2-1. Dijon - Ajaccio 1-1. Nîmes - Istres 1-1. Rodez - Louhans 2-1. Dunkerque - Strasbourg 0-0. Mulhouse - Alès 4-2. – **Classement:** 1. Bastia et Istres 22. 3. Nîmes et Valenciennes 20. 5. Alès 18 points.

Groupe B: Red Star - Orléans 1-2. Laval - Niort 1-1. Guingamp - Angers 3-1. Saint-Quentin - Beauvais 0-0. Tours - Saint-Seurin 0-0. Bourges - Le Mans 0-5. Rouen - La Roche 4-1. Créteil - Lens 2-2. Reims - Le Havre 0-2. – **Classement:** 1. Le Havre 23. 2. Angers 20. 3. Red Star et Guingamp 19. 5. Beauvais 18 points.

résultats à l'étranger

● **HOLLANDE. 1re division (11e journée):** Twente Enschede - Volendam 0-0. Fortuna Sittard - FC Utrecht 0-2. Willem II Tilburg - NEC Nimègue 2-2. SVV Schiedam - PSV Eindhoven 0-1. Sparta Rotterdam - SC Heerenveen 2-1. Ajax - RKC Waalwijk 0-0. FC La Haye - Roda JC Kerkrade 3-1. FC Groningue - Feyenoord Rotterdam 1-1. Vitesse Arnhem - MVV Maastricht 1-1.

Classement: 1. PSV et Ajax 18; 3. FC Groningue 15; 4. FC La Haye 14; 5. Feyenoord, Vitesse et Fortuna Sittard 12.

● **BELGIQUE. 1re division (12e journée):** FC Liège - RWD Molenbeek 2-0. La Gantoise - Waregem 4-0. Anderlecht - Standard de Liège 5-1. Lierse - FC Bruges 1-1. Saint-Trond - FC Malines 0-3. Antwerp - Lokeren 0-0. Courtrai - Beerschot 1-3. Ekeren - Charleroi 1-0. Cercle de Bruges - Genk 3-1.

Classement: 1. La Gantoise 20; 2. Standard et FC Bruges 18; 4. Anderlecht 17; 5. FC Malines 16.

● **GRÈCE. 1re division (7e journée):** Apollon - PAOK 4-2. Iraklis - Panionios 4-3. Larissa - AEK 1-2. Levadiakos - Aris Salonique 4-1. OFI - Athinaikos 0-1. Panahaiki - Ionikos 2-0. Serres - Xanthi 2-1. Olympiakos - Yannina 3-0. Panathinaikos - Doxa 3-0.

Classement: 1. Olympiakos 11; 2. Panathinmaikos 11; 3. Serres 9.

● **AUTRICHE. 1re division (19e journée):** Rapid Vienne - FC Tirol 1-2. Vorwärts Steyr - Vienna Vienne 3-0. Sturm Graz - Austria Vienne 1-0- St. Pölten - DSV Alpine 1-1. Admira Wacker - Kremser SC 2-0. Wiener SC - Austria Salzburg 2-5.

Classement: 1. FC Tirol 27; 2. Rapid Vienne 25; 3. Austria Vienne 25; 4. Sturm Graz 22; 5. Austria Salzburg 21.

● **Match amical à Tunis:** Tunisie - Finlande 1-2 (0-1).

● **ÉCOSSE. 1re division (12e journée):** Dunfermline - Motherwell 3-3. Hearts of Midlothian - Celtic Glasgow 1-0. Glasgow Rangers - Dundee United 1-2. St. Johnstone - Hibernian 1-1. St. Mirren - Aberdeen 0-4.

Classement: 1. Dundee United 18; 2. Aberdeen 17; 3. Glasgow Rangers 14; 4. St. Johnstone et Celtic Glasgow 12.

L'Angleterre sans Barnes et Steven

L'attaquant John Barnes (Liverpool) et le milieu de terrain Trevor Steven (Glasgow Rangers) ont déclaré forfait pour le match de championnat d'Europe que l'Angleterre disputera contre l'Eire mercredi prochain à Dublin. Tous deux souffrent d'une blessure à un mollet.

Molby à Barcelone

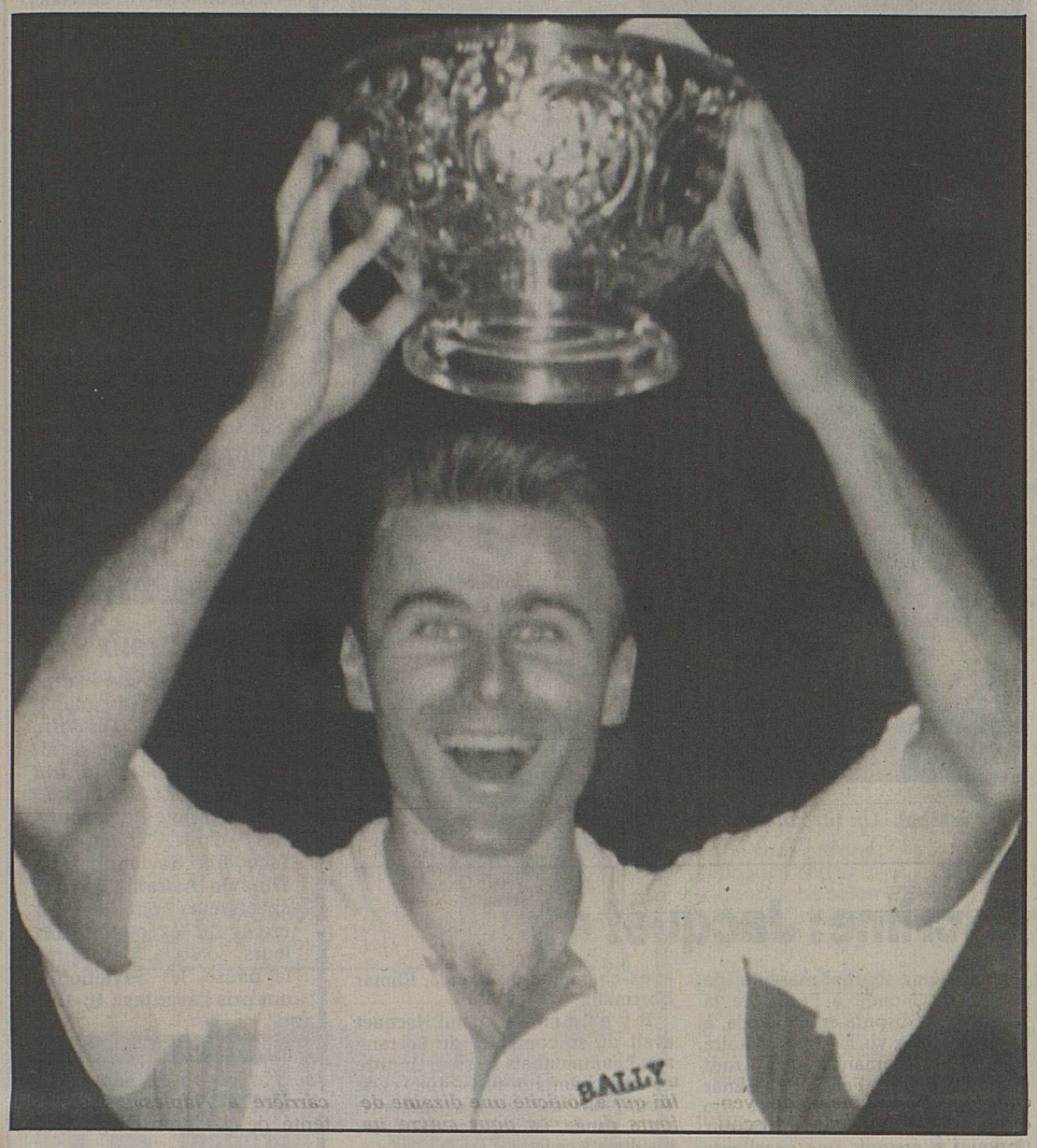
Liverpool a cédé au FC Barcelone le demi danois Jan Molby, pour la somme de 1,2 million de livres. Molby (27 ans) remplacera le Hollandais Ronald Koeman, indisponible pour quatre mois, en raison d'une récente opération au tendon d'Achille.

Tennis: finale du tournoi de Wembley

Hlasek: un cadeau royal

Avec vingt-quatre heures d'avance, Jakob Hlasek (ATP 26) s'est offert un cadeau royal pour son 26e anniversaire: un quatrième titre.

En finale du tournoi de Wembley, une épreuve de l'ATP-Tour dotée de 330000 dollars, le Zurichois a dominé en deux manches, 7-6 (7-4) 6-3, le tenant du titre, l'Américain Michael Chang (ATP 16), soit un jeu de mieux que Marc Rosset douze jours plus tôt à Paris-Bercy. Cette victoire, qui lui rapporte un chèque de 42800 dollars et plus de 130 points ATP, le replacera aujourd'hui au classement de l'ATP non seulement devant Rosset mais aussi parmi les vingt meilleurs joueurs du monde.



Jakob Hlasek. *La meilleure façon de célébrer ses vingt-six printemps!*

Dans cette finale passionnante, la décision est tombée dans le jeu décisif du premier set. En remportant deux points extraordinaires, le premier à 4-3 sur le service de Chang où il a joué à l'acrobate au filet, et le second à 6-4 où il a décoché en reculant un passing croisé en coup droit, Hlasek a fait la différence avec un rare brio.

Chang sans réaction

Michael Chang, que l'on croit imperturbable, a payé, quelques minutes plus tard, un lourd tribut à un légitime moment de flottement à l'issue de ce jeu décisif. Dans le deuxième jeu du second set, il cédait son engagement, Hlasek le débordant sur une accélération en coup droit. Et malgré une balle de «break» pour revenir à 2-3 et trois balles de match sauvées sur son service à 2-5, l'ancien vainqueur de Roland-Garros a logiquement cédé. A 5-3 40-15, la cinquième balle de match de Hlasek était la bonne. Une nouvelle fois, Chang restait sans réaction sur un coup droit croisé de son rival.

«La clé de mon succès? La patience sur les jeux de relance et un excellent service.» Juste avant que le public de la Wembley- Arena n'entame un petit «Happy Birthday» en son honneur, Hlasek dévoilait sa recette. Face à un passeur aussi mobile et précis que l'Américain, «Kuba» n'a pas voulu se ruer au filet à tout prix. Il a su attendre le bon moment avant de placer ses approches, les plus souvent en revers slicé, pour volleyer dans de bonnes conditions.

Treize «aces»

Mais rien n'aurait été possible sans un service efficace. Comme Rosset à Paris, le Zurichois a réalisé un véritable festival sur son engagement avec 13 «aces», ce qui porte son total de la semaine à 34, et dix services gagnants. Face à un relanceur de la trempe de Chang, il faut impérativement servir le plomb.

Mais avant de côtoyer les sommets dans le jeu décisif et dans la seconde manche, «Kuba» avait connu une mise en train assez laborieuse. Ainsi, c'est lui qui lâchait le premier son engagement dans le quatrième jeu où il cédait devant les retours de Chang. Mais Hlasek réalisait immédiatement le «contre-break». Il frôlait ensuite le pire en étant mené 3-4 0-40 sur son service. Mais un service gagnant, un «ace» et un enchaînement lui permettaient d'écarter le danger. Au jeu suivant, c'était au tour de Chang d'être inquiété. Sur une balle de 5-4, Hlasek ratait d'un rien son passing en coup droit.

Le tout pour le tout

Mené un set à rien et 2-0, Chang a vainement tenté d'ébranler la confiance de son rival. En levant beaucoup plus la balle et, surtout, en forçant soudain son service, le petit Californien s'est efforcé de brouiller les cartes. Mais face à un joueur qui servait aussi bien et qui ne commettait pratiquement plus aucune erreur à l'échange, Chang ne possédait manifestement pas les armes requises.

Intervenant trois semaines après la victoire de Marc Rosset à Lyon, ce succès de Hlasek est le douzième d'un joueur helvétique dans le circuit. Pour son compte personnel, Hlasek a mis un terme à une période de disette de vingt et un mois, date de son troisième titre à Rotterdam. C'est justement à Wembley, en 1988, qu'il avait ouvert son palmarès au terme d'une finale à rebondissements face à Jonas Svensson. L'an dernier, dans ce même tournoi, il avait remporté le double au côté de John McEnroe. ***«Je crois que j'aime Wembley»***, avoue Hlasek. Qui peut lui donner tort?

● **WEMBLEY. ATP-Tour. 330000 dollars. Finale du simple messieurs: Jakob Hlasek (S/7)** bat Michael Chang (EU/3) 7-6 (7-4) 6-3. **Demi-finales:** Michael Chang (EU/4) bat Christian Bergstroem (Su) 6-3 3-6 7-6 (7-2). **Jakob Hlasek (S/7)** bat Diego Nargiso (It) 7-6 (7-4) 6-2.

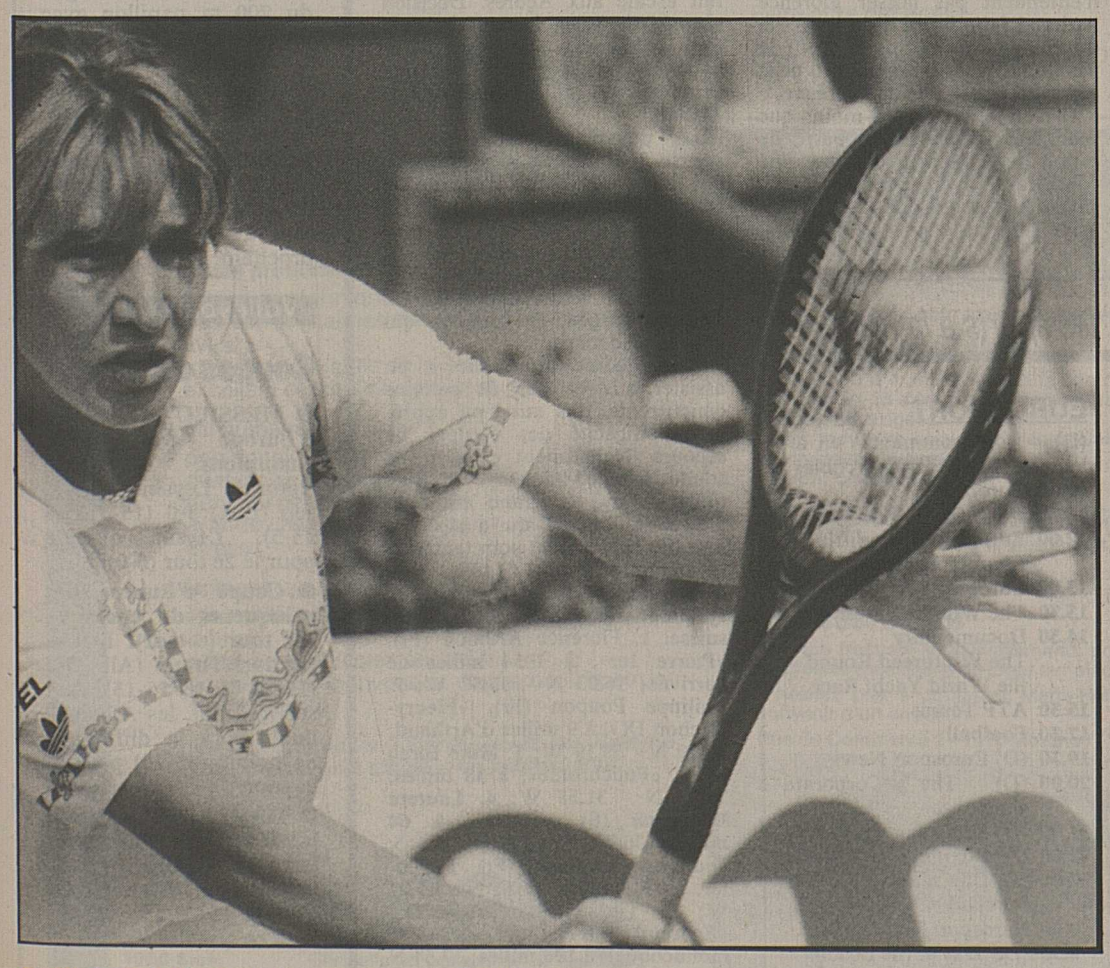
Masters féminin à New York, dès aujourd'hui

Pour le titre de joueuse de l'année

Au terme d'une saison marquée par une notable redistribution des cartes, l'intérêt du Masters, traditionnel point d'orgue du circuit féminin, qui se déroulera au Madison Square Garden de New York du 12 au 18 novembre, sera relancé, car il devrait peser d'un poids non négligeable à l'heure de désigner l'officieuse championne du monde.

Pour la première fois depuis 1981, alors que les Américaines Chris Evert et Martina Navratilova, puis l'Allemande Steffi Graf imposaient leur raquette de fer sur le tennis féminin, aucune joueuse n'a dominé largement.

Les quatre tournois du grand chelem ont sacré quatre joueuses différentes: Steffi Graf en Australie, la Yougoslave Monica Seles en France, Martina Navratilova en Angleterre et l'Argentine Gabriela Sabatini à New York. Avec Monica Seles, des jeunes commes les Américaines Mary Joe Fernandez et Jennifer Capriati ont fait souffler un vent nouveau sur le tennis féminin. Bien que Steffi Graf soit assurée de terminer en tête des classements par ordinateur et aux points, un succès à New York lui permettrait d'être sans discussion joueuse de l'année.



Steffi Graf. *Elle vient de remporter son 54e titre!* ASL

Perspective

Pour ce final de la saison, l'élite sera privée de Martina Navratilova, contrainte à renoncer pour une douleur au genou droit, qui va l'obliger à se faire opérer, alors qu'elle comptait bien avoir son mot à dire dans l'affaire. La menace pour Steffi Graf, qui a affiché une belle forme la semaine dernière à Worcester, parait dont désormais devoir venir de Monica Seles, voire de Gabriela Sabatini.

La Yougoslave, qui a gagné huit tournois cette saison, battant deux fois l'Allemande, est en forme elle aussi. Elle a, en outre, la perspective intéressante de déboulonner Martina Navratilova de la place de numéro 2 mondiale. L'Argentine, qui a enfin confirmé au plus haut niveau, avec sa victoire à l'US Open, a en revanche été assez discrète depuis. On saura tout de suite son état de forme dans un tableau difficile, qui lui proposera l'Américaine Zina Garrison en quarts de finale et Steffi Graf en demi-finales. Monica Seles, de son côté, devrait atteindre sans problème la finale, en dépit de la présence dans son tableau de Mary Joe Fernandez, qui symbolise, avec l'autre adolescente, Jennifer Capriati, le renouveau du tennis féminin américain.

Le programme

● **Haut du tableau**

Steffi Graf (All/1) - Jennifer Capriati (EU)
Katerina Maleeva (Bul/6) - Helena Sukova (Tch)
Gabriela Sabatini (Arg/3) - Jana Novotna (Tch)
Zina Garrison (EU/7) - Conchita Martinez (Esp)

● **Bas du tableau**

Manuela Maleeva (Bul/8) - Judith Wiesner (Aut)
Mary Joe Fernandez (EU/4) - Nathalie Tauziat (Fr)
Arantxa Sanchez (Esp/5) - Natalia Zvereva (URSS)
Monica Seles (You/2) - Barbara Paulus (Aut)

● **Palmarès**

1983: Martina Navratilova (EU)
1984: Martina Navratilova (EU)
1985: Martina Navratilova (EU)
1986: Martina Navratilova (EU) - (mars)
1986: Martina Navratilova (EU) - (novembre)
1987: Steffi Graf (All)
1988: Gabriela Sabatini (Arg)
1989: Steffi Graf (All)

● **Double**

Jana Novotna - Helena Sukova (Tch/1) contre Natalia Medvedeva - Leila Meshki (URSS). Mercedes Paz - Arantxa Sanchez (Arg-Esp/4) contre Lise Gregory - Grechten Magers (EU). Kathie Jordan - Elizabeth Smylie (EU/Aus/3) contre Nicole Provis - Elna Reinach (Aus/AS). Larissa Savchenko - Natalia Zvereva (URSS/2) contre Katrina Adams - Lori McNeil (EU).

Tennis

Worcester

Steffi Graf accrochée

Numéro un mondial, Steffi Graf a été sérieusement accrochée par Manuela Maleeva, en demi-finales du tournoi du circuit féminin de Worcester (Massachusetts), une épreuve dotée de 350000 dollars. L'Allemande s'est finalement imposée en trois manches, après avoir remporté le premier set au jeu décisif et perdu le deuxième sur un jeu décisif également. Mais, dans la dernière manche, la Suissesse a logiquement subi la loi de Steffi Graf, qui affrontera l'Argentine Gabriela Sabatini en finale.

54e titre

L'Allemande Steffi Graf a remporté le 54e tournoi de sa carrière, en battant, en finale à Worcester (GB/350 000 dollars), l'Argentine Gabriela Sabatini, par 7-6 (7-5) et 6-3. Sabatini avait battu Graf à Wimbledon. L'Allemande avait, depuis, battu Sabatini en finale des European Indoors féminins de Zurich (6-3 6-3).

Demi-finales: Steffi Graf (RFA/1) bat Manuela Maleeva (S/5) 7-6 6-7 6-3. Gabriela Sabatini (Arg/3) bat Mary Joe Fernandez (EU/2) 6-2 6-4.

Finale: Steffi Graf (All/1) bat Gabriela Sabatini (Arg/2) 7-6 (7-5) 6-3.

Martinez

Troisième succès

A Indianapolis (Indiana), dans un autre tournoi du circuit féminin doté de 150000 dollars, Katerina Maleeva, tête de série numéro un, n'a pas été plus heureuse que sa sœur Manuela puisqu'elle a été battue en demi-finales par la Soviétique Leila Meskhi. L'Espagnole Conchita Martinez (18 ans) a fêté sa troisième victoire de la saison, après celles de Paris et de Phoenix (EU), en s'imposant à Indianapolis. En finale, la joueuse qui a habité de nombreuses années en Argovie, a battu la Soviétique Leila Meshki, par 6-4 6-2.

Finale: Conchita Martinez (Esp/2) bat Leila Meshki (URS/4) 6-4 6-2.

Wilander renoue avec la victoire

Battu il y a quinze jours dans la finale du tournoi de Lyon par le Suisse Marc Rosset, Mats Wilander a enfin renoué avec la victoire à l'occasion du tournoi de l'ATP Tour d'Itaparica, au Brésil, une épreuve dotée de 250000 dollars. Le Suédois, qui ne s'était plus imposé sur le circuit depuis presque deux ans, a en effet battu en finale l'Uruguayen Marcelo Filippini, en deux manches.

● **ITAPARICA (Bré). Tournoi de l'ATP Tour (250000 dollars), finale:** Mats Wilander (Su/5) bat Marcelo Filippini (Uru/7) 6-1 6-2.

Cherkasov vainqueur à Moscou

Le Soviétique Andrei Cherkasov (20 ans) a remporté, à Moscou, la première édition de la Kremlin Cup, tournoi comptant pour l'ATP tour et doté de 330000 dollars. En finale, il a battu l'Américain Tim Mayotte par 6-2 6-1.

Le jeune Soviétique, originaire d'Oufa, dans l'Oural, 32e à l'ATP, s'est imposé facilement à l'issue d'une partie qui n'a duré que soixante-cinq minutes. ***«C'est ma première victoire dans un grand tournoi et, ce qui est agréable, c'est que je l'ai obtenue dans ma patrie»,*** a-t- il déclaré, avant d'ajouter ***«qu'il avait joué l'un de ses meilleurs matches de l'année».***

● **MOSCOU. Tournoi de l'ATP Tour (330000 dollars), derniers quarts de finale:** Udo Riglewski (All) bat Sergio Casal (Esp) 4-6 7-6 6-3. Tim Mayotte (EU) bat Alexandre Volkov (URSS) 6-3 6-2.

Demi-finales: Andrei Cherkasov (URSS) bat Riglewski 6-1 7-6. Mayotte bat Petr Korda (Tch) 7-6 3-6 6-3.

Finale: Andrei Cherkasov (URSS) bat Tim Mayotte (EU) 6-2 6-1.

Hockey sur glace

Le HC Martigny demain à Genève

Déplacement avec le fan's-club

Auteur d'un beau retour (neuf points récoltés lors de ses six derniers matches), le HC Martigny se rend demain à Genève avec la ferme intention de profiter de son passage aux Vernets pour se rapprocher un peu plus de la fameuse barre. A l'occasion de ce derby toujours très couru, le Fan's-Club du HC Martigny organise un déplacement en car à des conditions avantageuses. Renseignements et inscriptions à la patinoire de Martigny, téléphone (026) 22 11 36.

Tournoi juniors en Norvège

La Suisse a remporté le tournoi juniors des quatre nations (moins de 20 ans), à Halden, en Norvège, en battant l'Allemagne par 6-2 (tiers-temps 2-1, 3-0, 1-1), avec des buts signés Schümperli, Schaller, Camzina, Ferrari, Guyaz et Holber. La Norvège, en battant la Pologne par 5-1, a pris la 3e place.

● **FLIMS:** Suisse «moins de 18 ans» - Tchécoslovaquie «moins de 17 ans» 3-6 (1-1 0-3 2-2) et 0-3 (0-2 0-0 0-1).

Victoire de la Finlande

La Finlande s'est arrogé les 100 000 marks de prime de victoire de la 3e édition de la Deutschland-Cup, à Stuttgart. Après avoir subi la loi de l'Allemagne (3-2) le premier jour, les Finnois ont successivement battu la Tchécoslovaquie (2-0), puis la Suède (4-2) pour s'imposer au classement final.

Seuls 600 spectateurs ont vu la victoire décisive des Finnois face aux Suédois. La nouvelle équipe nationale tchécoslovaque a été battue 6-3 par la Suède et 2-0 par la Finlande et n'a réussi à s'imposer que par 4-2 devant l'Allemagne.

Dernière journée: Finlande - Suède 4-2 (0-0 1-0 3-1). Allemagne - Tchécoslovaquie 2-4 (1-1 0-2 1-1). **Classement final:** 1. Finlande 3/4 (8-5), vainqueur au bénéfice de la rencontre directe (4-2) face à la Suède; 2. Suède 3/4 (13-8); 3. Tchécoslovaquie 3/2 (7-10); 4. Allemagne 3/2 (6-11).

Athlétisme

Les courses en Suisse

● **MARLY. Course de la Saint-Nicolas (11,2 km):** 1. Jean-François Cuennet (Gruyères) 36'03". 2. Eric Sudan (Marsens) 36'30". 3. Albino Costa (Fribourg) 36'48". **Dames:** 1. Solange Berset (Belfaux) 44'49".

● **TENERO. 8e marathon du Tessin:** 1. Marco Kaminski (Olten) 2 h 18'48". 2. Stefan Tremp (Liebefeld) 2 h 18'51". 3. Othmar Schopp (Affoltern) 2 h 18'52". **Dames:** 1. Eroica Spiess-Staudenmann (Turgi) 2 h 42'43".

Demi-marathon: 1. Beat Wyss (Jona) 1 h 07'35". **Dames:** 1. Cornelia Bürki (Wagen) 1 h 15'47" (record du parcours).

Volleyball

Le championnat suisse

Messieurs. LNB, ouest (3e journée): Chênois - Bienne 3-0. Montreux - Lausanne 0-3. Lavaux - TGV 87 0-3. Servette Star Onex - Colombier 3-2. Meyrin - Uni Berne 2-3. **Classement:** 1. Chênois et TGV 87 6. 3. Uni Berne 6.

Dames, LNB, est (3e journée): Bienne - Colombier 3-0. Moundon - Uni Bâle 1-3. Schönenwerd - Uni Berne 3-1. Sempre Berne - Thoune 3-2. **Classement:** 1. Bienne 3/6. 2. Etoile Genève 2/4. 3. Schönenwerd 3/4.

Gymnastique – Championnats de Suisse

Waibel et Sieber sans surprise

Jürg Waibel (Wülflingen) a remporté pour la deuxième fois consécutive le championnat suisse aux engins, dont les disciplines sont, outre les classiques barre fixe, barres parallèles et exercices au sol, les anneaux balançants et le minitramp. Il n'a devancé que d'un centième de point le Tessinois Tiziano Moro.

● **WOHLEN. Championnat suisse aux engins:** 1. Jürg Waibel (Wülflingen) 48,83. 2. Tiziano Moro (Giubiasco) 48,82. 3. Stefan Fässler (Wädenswil) 48,58. 4. René Graber (Rickenbach) 48,51. 5. Urs Steinacher (Schaffhouse) 48,51.

Par équipes: 1. Zurich (Waibel, Fässler, Graber, Fischer, Brändli, Weber) 194,98. 2. Schaffhouse 194,42. 3. Tessin 193,44.

Un titre pour son départ

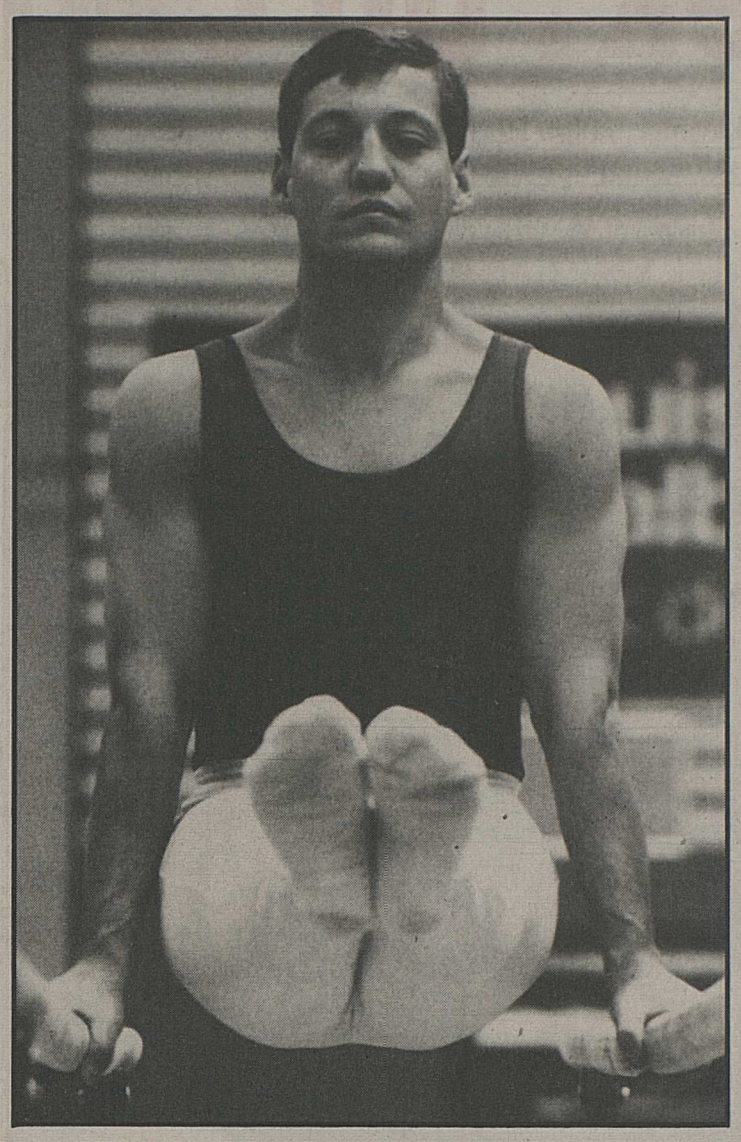
La Bernoise Jetti Sieber, 16 ans seulement, va mettre un terme à sa carrière. Elle se retire avec un ultime titre au concours complet, conquis à Lenzbourg. Ce titre, elle l'avait déjà obtenu il y a deux ans. En l'absence de Manuela Benigni, qui s'est déjà retirée de la compétition, et de Carmen Hecht (blessée), Jetti Sieber n'a guère connu d'adversaie à sa taille.

Elle s'est imposée avec 1,60 point d'avance sur la Zurichoise Petra Morello, et plus de trois sur la Chaux-de-Fonnière Patricia Giacomini. La Romande a été régulière obtenant, en outre, trois quatrièmes places aux engins et la deuxième au sol. Jetti Sieber n'a conquis qu'un seul titre aux agrès (barres asymériques).

La Bernoise s'y blessa, cependant, lors de la sortie. Les autres titres sont donc revenus à Petra Morello, à la poutre, à Tanja Pechstein, au sol, ainsi qu'à Carmen Gehriger, au saut de cheval. La jeune Soleuroise (elle a 15 ans) a conquis une médaille à chaque engin.

● **Concours complet:** 1. Jetti Sieber (Berne) 73,80 points (imposés 37,10, libres 36,70); 2. Petra Morello (Horgen) 72,30 (36,60 + 35,70); 3. Patricia Giacomini (La Chaux-de-Fonds) 70,675 (35,625 + 35,05); 4. Tanja Pechstein (Hinwil) 70,65; 5. Anja Mathys (Lenzbourg) 70,475; 6. Carmen Gehriger (Soleure) 70,40; 7. Natascha Schnell (Bülach) 69,70; 8. Valérie Nydegger (Boudry) 68,45; 9. Claudia Engesser (Soleure) 66,675; 10. Karin Zürcher (Le Lignon) 65,45; 11. Kathrin Mauerhofer (Wädenswil) 58,10; 12. Line Zürcher (Le Lignon) 47,90 (abandon pour blessure).

● **Finales aux engins. Saut:** 1. Gehriger 9,375; 2. Schnell 9,265; 3. Pechstein 9,10; 4. Giacomini 9,05; 5. Mathys 8,875; 6. Sieber 8,85. **Barres asymétriques:** 1. Sieber 9,20; 2. Pechstein 9,15; 3. Gehriger 8,80; 4. Giacomini 8,75; 5. Morello 8,70; 6. Mathys 8,25. **Poutre:** 1. Moello 9,325; 2. Gehriger 9,20; 3. Schnell 9,025; 4. Giacomini 8,575; 5. Engesser 8,35; 6. Mauerhofer 8,25. **Sol:** 1. Pechtein 9,45; 2. Giacomini 9,30; 3. Gehriger 9,15; 4. Schnell 9,00; 5. Moello 8,85; 6. Mathys 8,70.



Jürg Waibel. *Un titre obtenu avec assurance.* Keystone

sur deux roues

Cyclisme

Réunion à Zurich-Oerlikon

L'équipage pros Stephan Joho - Werner Stutz a remporté l'épreuve principale du premier meeting d'hiver sur la piste de Zurich-Oerlikon, une américaine de 50 km. Kurt Steinmann - Guido Winterberg, dans le même tour, ont été battus aux points devant 1000 spectateurs. Sans la chute de l'Uranais Peter Risi, un équipage amateur (Betschart - Risi) aurait pu briguer la victoire finale.

Urs Freuler deuxième

Au terme de la troisième nuit des Six Jours de Munich, Urs Freuler, associé à l'Allemand Olaf Ludwig, occupait la deuxième place du classement, à un tour des leaders, l'Australien Danny Clark et le Britannique Anthony Doyle.

Les positions à l'issue de la troisième nuit: 1. Clark - Doyle (Aus/GB) 157 p. 2. à un tour: **Freuler** - Ludwig (S-All) 266. 3. Kappes - De Wilde (All-Be) 223. 4. Bincoletto - Baffi (It) 195. 5. à trois tours: Diehl - **Holenweger** (All-S) 134.

Cyclocross

Première victoire de Beat Breu

En l'absence de ses principaux rivaux nationaux, qui couraient en Hollande, Beat Breu a remporté sa première victoire de la saison dans le cyclocross international de Saint-Gall, épreuve suivie par 6000 spectateurs. Breu, déjà vainqueur à Saint-Gall l'an dernier, s'est échappé dès le deuxième des dix tours et il n'a cessé ensuite d'augmenter son avance.

SAINT-GALL. 7e Cyclocross international: 1. Beat Breu (Speicherschwendi) 1 h 07'19". 2. Roger Honegger (Hombrechtikon) à 59". 3. Pavel Camrda (Tch) à 1'21". 4. Erich Vervaert (Be) à 2'45". 5. Rudy De Bie (Be) à 3'03". 6. Urs Markwalder (Steinmaur) à 3'09". 7. Pascal Müller (Schloss) à 3'17". 8. Karl Kälin (Zurich) à 3'40". 9. Fort Rodovan (Tch) à 3'55". 10. Beat Brechbühl (Trubschachen) à 3'56".

Encore Danny De Bie

Déjà vainqueur à Pilsen, le Belge Danny De Bie, ancien champion du monde, a également remporté, à Gielen, près de Groningue, la seconde épreuve du Superprestige de cyclocross. Sur le parcours du prochain championnat du monde, il a nettement pris le meilleur sur le Hollandais Adri Van der Poel, vainqueur il y a une semaine à Zurich Waid.

Sur un terrain sablonneux, les Suisses n'ont pas été à leur aise. Le meilleur d'entre eux, Thomas Frischknecht, n'a pu faire mieux que 21e.

GIELEN (Ho). Cyclocross international (Superprestige): 1. Danny De Bie (Be) les 20 km en 1 h 06'18". 2. Adri Van der Poel (Ho) à 56". 3. Christian Hautekeete (Be) à 1'32". 4. Paul De Brauwer (Be) à 1'42". 5. Kurt De Roose (Be) à 1'46". 6. Martin Hendriks (Ho) à 1'51". 7. Karel Camrda (Tch) à 1'57". 8. Huub Kools (Ho) à 2'10". 9. Gustaaf Van Bouwel (Be) à 2'23". 10. Dirk Pauwels (Be) à 2'28". **Puis: 21. Thomas Frischknecht (S) à 4'47". 29. Andreas Büsser (S) à 5'40". 33. Beat Wabel (S) à 6'34". 45. Richard Chassot (S) à un tour;** 81 coureurs au départ.

l'sports Nouvelliste
Centrale
✆ 027 297 511

Bientôt Noël!
Sweat-shirts, sacs à dos et plein de nouveautés au 026/226 246

les sports à la tv lundi

DRS
21.00 Time out
Das Sport-Hintergrundmagazin

TF1
23.35 Va y avoir du sport

FR3
7.45 La Route du rhum
23.05 La Route du rhum

M6
8.05 Sport 6

RAI (Italie 1)
15.30 Lunedì sport

ZDF (Allemagne 2)
9.45 Sport macht frohe Herzen

ORF (Autriche 1)
20.00 Sport

EUROSPORT
(D) = sont commentés en allemand sur des réseaux câblés
9.30 Eurobics
10.00 Trax
12.00 European Powerlifting Championships
13.00 Eurobics
13.30 The World Games
14.30 Documentary
The Whitbread Round the World Yacht Race
15.30 ATP Tennis
17.30 Football
19.30 (D) Eurosport News
20.00 (D) The Corporate Challenge
21.00 (D) Snooker
22.00 (D) Boxing
23.00 **(D) US College Football**
0.00 Eurosport News
0.30-1.30 Day at the Beach

Escrime: Jacquet 4e

Le deuxième tournoi masculin de coupe du monde à l'épée de la saison s'est disputé en Hollande, à Arnhem, et a vu la triple victoire des tireurs allemands, avec Arndt Schmitt, Robert Felisiak et Elmar Borrmann. Mais, derrière ce trio germanique, le Suisse Olivier Jacquet a conquis une excellente 4e place.

Le Bâlois de 22 ans a battu, en quarts de finale, le double vainqueur de la coupe du monde, le Français Olivier Lenglet, également champion olympique par équipes. En demi-finale, le Suisse devait s'incliner devant l'ex-Polonais Robert Felisiak, autre ex-gagnant de la coupe du monde. Enfin, en finale pour la 3e place, Jacquet a subi la loi d'un autre ex-vainqueur de la coupe du monde et ex-champion du monde, Ellmar Borrmann.

Il y a un mois et demi, Jacquet avait dû se contenter du 9e rang aux championnats suisses. Un titre de vice-champion suisse 1989 et de champion du monde militaire, cette année, étaient ses meilleurs résultats à ce jour.

● **ARNHEM (Ho).** 1. Arndt Schmitt (All); 2. Robert Felisiak (All); 3. Elmar Borrmann (All); **4. Olivier Jacquet (S);** 5. Olivier Lenglet (Fr); 6. Kaido Kaaberma (URSS); 7. Stefan Hoerger (All); 8. R. Jenichek (Tch). **Finale:** Schmitt bat Felisiak 2-5, 5-3, 5-3. **3e place:** Borrmann bat Jacquet 5-3, 6-5. **Positions en coupe du monde (après deux des douze tournois):** 1. Schmitt et Pavel Kolobkov (URSS) 16; 3. Lenglet 14.

Voile – La Route du rhum

Les hommes reviennent!

(gt). – Respectivement gagnant de la première édition en 1978 et vainqueur de la dernière en 1986, le Canadien Mike Birch et le Français Philippe Poupon n'entendent pas laisser Florence Arthaud faire la loi dans la Route du rhum. Ils ont mis à profit le week-end pour revenir sur celle qui avait pris la tête de l'épreuve.

Il n'en demeure pas moins que Florence Arthaud, à la barre de son «Pierre 1er», conserve une confortable avance sur ses poursuivants. Derrière elle, le Canadien Mike Birch, sur «Fujicolor», occupe le 3e rang. Quant à Philippe Poupon, sur «Fleury Michon», il est toujours deuxième.

Le Suisse Laurent Bourgnon, sur «RMO», n'a finalement pas fait escale aux Açores. Décision risquée ou sage, l'avenir le dira. Pour l'heure, le navigateur neuchâtelois est quatrième, à une centaine de milles de Florence Arthaud.

La deuxième femme de la course, la Française Anne Liardet, qui barre «CTL», un trimaran de 16 mètres, a causé l'une des surprises du week-end. Le plus simplement du monde, elle a annoncé au PC de la course qu'elle attendait un heureux événement. Fille ou garçon, en voilà un qui aura le pied marin...

Aux Açores, le public a pu assister aux escales de certains concurrents. Il a aussi pu apprécier l'efficacité des équipes de secours. Notamment celle qui a soudé le pied de mât d'«Esso Super Plus», le grand trimaran d'Yves Le Cornec, qui a repris la mer très rapidement pour tenter de revenir sur le groupe de tête.

● **Positions, relevées par le système Argos, hier à midi, heure suisse.** 1. Florence Arthaud (Fr), «Pierre 1er», à 1954 milles de l'arrivée; 36.03 N - 33,57 W; 2. Philippe Poupon (Fr), «Fleury-Michon IX», à 9 milles d'Arthaud; 37,50 N - 35,39 W; 3. Mike Birch (NZ), «Fujichrome», à 38 milles; 34,39 N - 31.53 W; **4. Laurent Bourgnon (S), «RMO», à 64 milles; 36.23 N - 32.27 W;** 5. Didier Munduteguy (Fr), Fujicolor, à 131 milles; 37.30 N - 32.27 W; 6. Titouan Lamazou (Fr), «Ecureuil d'Aquitaine» (1er monocoque), à 193 milles; 37.54 N - 30.59 W.

Curling

«Européens»

Deux équipes bernoises

Berne Wildstrubel et Berne Egghölzli représenteront la Suisse aux prochains championnats d'Europe, qui se dérouleront du 4 au 8 décembre à Lillehammer, la cité des Jeux d'hiver de 1994. Les deux formations bernoises se sont en effet qualifiées au terme de l'éliminatoire nationale, qui s'est déroulée à Grindelwald.

Athlétisme

Domination de l'Ethiopie

L'Ethiopie a nettement dominé le relais de Berlin, couru sur la distance du marathon. Le quintette africain s'est en effet imposé avec 2'25" d'avance sur le Maroc, la troisième place revenant au Kenya. Quant à la Suisse, elle a dû se contenter du 19e rang de cette épreuve, qui réunissait 17 équipes nationales et 20 formations de clubs allemands.

Handball

GC valeureux

Après n'avoir été battus que par 25-23 au match aller, disputé à Ténériffe (Esp), Grasshopper a fait match nul (26-26), lors du match retour des huitièmes de finale de la coupe des clubs champions, face aux Soviétiques de Dinamo Astrakhan. 1800 spectateurs ont d'abord cru à une «exécution» des leurs, lorsque, peu après la pause, les Soviétiques ont pris l'avantage 16-10.

Natation

Un succès probant

A moins de deux mois des «mondiaux» de Perth, où il défendra son titre de vice-champion du monde du 50 m libre, Dano Halsall a signé un succès fort probant lors du meeting international en petit bassin de Sienne.

En Italie, le Genevois a remporté le 50 m libre en 22"60, devançant des hommes de renom comme le Français Stéphane Caron (22"63), l'Américain Chris Jacobs (22"89) et l'Italien Giorgio Lamberti (23"04).

Une journée pour Gross

Michael Gross a facilement remporté le titre de champion d'Allemagne du 200 m papillon avec un temps de 1'59"06. L'«Albatros d'Offenbach», qui a remporté son 26e titre, s'est ainsi qualifié dans sa discipline de prédilection pour les championnats du monde de Perth, qui se dérouleront du 3 au 13 janvier prochain.

Volleyball

Coupes d'Europe

● **MESSIEURS. – Coupe d'Europe des clubs champions. 1er tour (retour):** Leysin - Strassen (Lux) 3-0 (15-3 15-8 15-5). Leysin qualifié pour le 2e tour (6-0).

● **Coupe d'Europe des vainqueurs de coupe. – 1er tour (retour):** LUC - Nentori Tirana (Alb) 3-0 (15-12 15-13 15-13). A 3 sets partout, les Albanais qualifiés à la différence de points (85-76) pour le 2e tour.

● **DAMES. – Coupe de la fédération. 1er tour (retour):** Basler VB - Pescopagno Matera (It) 0-3 (2-15 9-15 12-15). Matera qualifié (6-0).

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Nous cherchons

UN GESTIONNAIRE D'APPROVISIONNEMENT

Notre client est une entreprise valaisanne. En matière de mécanique et d'électronique, ces produits ont valeur de références. Il s'agit d'un nouveau poste, dont les tâches sont les suivantes:

- **gestion des données** (maintenance des articles, paramètre), **gestion des stocks** (analyse, commande), **planification des besoins** (délais, contrôle, approvisionnement).

Nous cherchons un spécialiste, âgé de 25 à 45 ans, possédant une grande ouverture d'esprit, du sens pratique, des qualités de négociateur et d'organisateur. Outre le français, vous justifierez de très bonnes connaissances d'anglais et d'allemand.

Pour mener à bien votre tâche, vous bénéficierez d'une formation approfondie et d'un soutien informatique.

Pour tout renseignement complémentaire, téléphonez à:

Anne-Françoise Vernez-Voeffray

(8 h à 12 h et 14 h à 17 h 30).

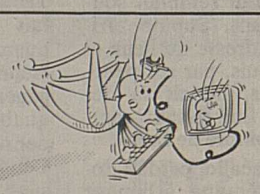
Emplois fixes. **ADIA** *placement*

Rue de Venise 3, bât. La Plaza
1870 Monthey, tél. (025) 72 13 13.

dessinateur (serrurerie ou constr. métallique)
Mécaniciens électriciens (fixes et temporaires)
Mécaniciens méc. gén. (fixes et temporaires)
Serruriers (fixes et temporaires)
Tôliers-carrossiers
Machinistes
Menuisiers
Cuisiniers

Sion: rue des Mayennets 5 ***Tél. 027/22 05 95***
Monthey: rue du Midi 2 ***Tél. 025/71 22 12*** **MANPOWER**
LE RÉSEAU DE L'EMPLOI

MP 96-3



Une importante société (Valais central), axée sur la fabrication de produits industriels hautement compétitifs, cherche

1 GESTIONNAIRE

afin d'assurer l'organisation et le suivi de la production.

Qualités professionnelles:
- formation technique ou commerciale
- très bonne maîtrise des questions administratives
- utilisation optimale de la gestion informatisée
- excellent esprit d'analyse et de synthèse.

Profil humain:
- personnalité affirmée
- qualités psychologiques nécessaires à la conduite du personnel
- grande flexibilité et bonne résistance au stress.

Avantages:
- formation progressive sur les différents produits
- place de travail bien équipée
- suggestions bienvenues concernant la structure du poste.

Prière de contacter Liliane Revaz ou Evelyne Caloz pour de plus amples renseignements.

Discrétion absolue.

25 ANS **idealjob** 027 21 31 11
35, av. de la Gare
1950 Sion
Conseils en personnel

ECCO POSTES FIXES

L'agence de **SIERRE** cherche

personnel qualifié toutes professions et aide avec expérience

Suisses ou permis B ou C.

N'hésitez pas à appeler Irène Häner.

(027) 55 97 55, rue Centrale 2

ECCO
POUR ALLER DE L'AVANT...
Postes fixes et temporaires

Café-Restaurant chez Madame

1955 Chamoson

recrute:

sommelière

Suisse ou française avec permis B

sommelière extra

pour week-end.

Tél. (027) 86 31 13

36-037959

Responsable de l'atelier électrique

Le bon état de fonctionnement de nos installations de production dépend d'un service de maintenance bien organisé et d'un atelier électrique performant.

Pour l'étude et la réalisation des projets nouveaux, pour l'entretien des installations et équipements électriques de nos usines de Chippis, nous cherchons un ingénieur ETS en électrotechnique ou un installateur électricien avec maîtrise fédérale apte à conduire une équipe d'une quinzaine de personnes. Nous souhaitons entrer en contact avec un candidat sachant faire preuve d'initiative et d'indépendance dans l'élaboration et l'exécution de projets industriels.

L'activité porte aussi sur la conduite du personnel, l'établissement du programme des travaux et la formation des collaborateurs.

En sus d'une activité de cadre au sein d'un secteur en pleine évolution, nous offrons une bonne rémunération, des prestations sociales de premier ordre et une formation spécifique soignée.

Si ce profil correspond à vos aspirations, si vous désirez associer votre épanouissement personnel à notre réussite, contactez Monsieur P. Perren , 027/57 54 10 ou mieux encore, envoyez-lui votre dossier de candidature.

ALUSUISSE
ALUMINIUM SUISSE SA, SIERRE
Département du personnel
3965 Chippis

ALUSUISSE

Si vous êtes Suisse
Si vous aimez le contact avec les personnes âgées
Si vous avez le sens des responsabilités
Si vous désirez participer à un projet nouveau
Si vous avez des connaissances en psychiatrie

vous êtes

l'infirmier(ère)

que nous cherchons.

Nous vous offrons:
- poste à 100%
- conditions selon GEHVAL
- possibilités de promotion. Entrée immédiate ou à convenir.

Faire offre, avec curriculum vitae et certificats, à:

M. Georges-Albert Héritier, directeur
Home de Zambotte
1965 Savièse

jusqu'au 15 novembre 1990.

36-037975

PAPETERIE **Amacker** SIERRE-SION

Nous cherchons

première vendeuse

pour prendre la responsabilité de la papeterie de notre succursale de Sion, rue de Lausanne 12.

Date d'entrée: 1er décembre ou à convenir.

Faire offre par écrit à:
J. Amacker
Case postale 411, 3960 Sierre
Tél. (027) 55 88 66.

36-589171

ECCO POSTES FIXES

Nous cherchons, pour trois de nos clients,

un aide-comptable

avec min. 3 à 4 ans d'exp. dans une ou plusieurs entreprises (âge 24-28 ans). De bonnes connaissances d'allemand et d'anglais exigées.
Après formation assurée par la société, possibilité d'accéder au poste de **comptable.**
Région: **Chablais vaudois**

un employé de commerce

pour service exportations, possédant de bonnes connaissances d'allemand et d'anglais.
Région: **Chablais valaisan**

une secrétaire

trilingue français-anglais-allemand, pour station des **Alpes vaudoises** (possibilité de loger sur place).

N'hésitez pas à contacter Marie-Hélène Sörensen, pour convenir d'un entretien.

Rue du Commerce 2 - 1870 Monthey - Tél. (025) 71 76 37

ECCO
POUR ALLER DE L'AVANT...
Postes fixes et temporaires

Entreprise cherche

ferblantier
installateur sanitaire
monteur en chauffage

Places stables sur la Riviera. Bon salaire. Entrée tout de suite ou à convenir. Téléphonez au **(025) 71 70 51.**

036-847421

Restaurant du Léman, 1920 Martigny

cherche

dame pour nettoyage

tous les matins sauf le dimanche.

Tél. (026) 22 30 75.

036-589223

ECCO POSTES FIXES

MARTIGNY

Nous cherchons des
- **mécaniciens auto**
- **serruriers**
- **monteurs électriciens**
- **ferblantiers**
- **installateurs sanitaire**
- **menuisiers**
- **charpentiers**
- **carreleurs**

Suisses ou permis B ou C.
Votre conseiller: **Théo Christophoridis.**
Av. de la Gare 50 - 1920 Martigny - ✆ (026) 22 90 33

ECCO
POUR ALLER DE L'AVANT...
Postes fixes et temporaires

BUSINESS FORCE

Etre un vrai vendeur, c'est maîtriser les techniques de la communication et des relations humaines.

Produit = Relations Humaines
Vente = Communication
Communication = Sensorialité

Business Force*, ne fait pas de différence fondamentale entre un vendeur professionnel et un débutant; car, à chacun d'entre-eux il faut donner le meilleur..., immédiatement!*

C'est pourquoi, la formation, ainsi que le management intensif développé pendant le cours ***"Business Force 1"****, s'impose comme le plus puissant des outils de négociation et de vente, répondant aux exigences des hommes de terrain. (technico-commerciaux, négociateurs, managers...)*

Les occasions que vous avez de vous inscrire à un cours sont innombrables; mais il y a formation et "des formations"...

Alors, avant d'engager votre avenir dans la vente active, ou remettre votre professionnalisme en jeu, rencontrons-nous!

Découpez et retournez aujourd'hui même, le présent coupon, à:

Business Force *Dynamique Commerciale En Budron C8*
1052 Le Mont s/ Lausanne Tél.: (021) 328 665. Fax: (021) 322 940.

Oui, je désire recevoir, gratuitement et sans engagement de ma part, une information complète sur le séminaire Business Force 1.

Nom: Prénom: Age:

Branche d'activité: Fonction:

Adresse: no:

Npa: Ville:

Tél. privé:( ) Tél. prof.:( )

Basketball

Le championnat de Suisse

Le leader tombe

L'Américain Jackson n'a aucune peine à réaliser le panier sous le regard du Yougoslave Gojanovic. ASL

Pully a repris le pouvoir. Le champion a su exploiter le faux pas de Fribourg Olympic à Genève pour s'emparer seul de la tête du classement. Emmenés par leur deux Américains Brown et Jackson, les Pulliérains n'ont rencontré aucune difficulté majeure devant Nyon (135-113).

Galvanisé par le retour de Melvin Johnson, Champel s'est imposé sur le fil devant Fribourg Olympic (99-96). Malgré ce succès, les Genevois demeurent sous la barre de la fatidique sixième place. Mais pour eux, la chasse est dorénavant ouverte.

D'un petit point (101-100), Vevey s'est sorti victorieusement du piège que représente un déplacement à Massagno. Dans l'autre confrontation entre Vaudois et Tessinois, SF Lausanne a pris le meilleur de Bellinzone (97-88). Enfin vendredi, dans le derby genevois, Bernex a cueilli sa deuxième victoire de la saison devant Chêne(98-96), dont le compteur n'est toujours pas enclanché.

Par les chiffres

LNA

Résultats

Vendredi
Bernex-Chêne 98-96 (51-48)

Samedi
Champel - Fribourg Ol. 99-96 (58-51)
SAM Massagno - Vevey 100-101 (53-55)
SF Lausanne - Bellinzone 97-88 (55-35)
Pully - Nyon 135-113 (64-50)

Classement

1. Pully	8	7	1	915-803	+112	14
2. Vevey	8	6	2	754-710	+ 44	12
3. Fribourg Ol.	8	6	2	778-723	+ 55	12
4. SF Lausanne	8	5	3	866-787	+ 79	10
5. Nyon	8	4	4	778-779	− 1	8
6. Bellinzone	8	4	4	827-841	− 14	8
7. Champel	8	3	5	814-835	− 21	6
8. SAM Massagno	8	3	5	788-828	− 40	6
9. Bernex	8	2	6	739-843	−104	4
10. Chêne	8	0	8	729-839	−110	0

Télégrammes

● **PULLY - NYON 135-113 (64-50)**

Pully: M. Stockalper (24), Luginbühl (4), Girod (13), Alt (2), Ruckstuhl (8), Brown (39), Jackson (36), Schaller (9).

Nyon: Fillmore (4), Margot (21), McCollum (30), Volcy (30), Gojanovic (28).

Notes: Arnold-Reymond. 300 spectateurs. Arbitres: Busset et Leemann.

● **SAM MASSAGNO - VEVEY 100-101 (53-55)**

SAM: Cereghetti (6), Gagini (12), Beeuswaert (24), Petoud (6), Ebeling (28), Pelli (6), Tuor (5), Lanfranconi (12), Fioravanti (1).

Vevey: Bertoncini (4), Reynolds (14), François (7), Barmada (4), Mury (6), Morard (34), Wiley (32).

Notes: Breganzona. 200 spectateurs. Arbitres: Bendayan et Sulicio.

● **CHAMPEL - FRIBOURG OLYMPIC 99-96 (58-51)**

Champel: Lenggenhager (19), Gothuey (8), Vine (4), Deforel (13), Carver (23), Johnson (32).

Fribourg: Binz (8), Ganz (5), Roessli (4), Bailey (35), Grimes (6), Davis (38).

Notes: Pavillon des sports. 750 spectateurs. Arbitres: Mamone et Honnegger.

● **SF LAUSANNE - BELLINZONE 97-88 (55-35)**

SF Lausanne: Charlet (5), Fragnière (5), Nocelli (6), Piffaretti (8), Kury (10), Johnson (25), Vucevic (38).

Bellinzone: Kellerhals (4), Gregorio (10), Dell'Acqua (5), Zahno (3), Runkel (2), White (15), Jadlow (49).

Notes: Vallée de la Jeunesse. 300 spectateurs. Arbitres: Carlini et Wehrli.

LNB

Uni Bâle - CVJM Birsfelden 101-96 (36-52). Lugano - Saint-Prex 101-102 a.p. (93-93, 43-51). Union Neuchâtel - Villars 91-86 (58-47). **Sion - Vacallo 100-83 (49-47).** Reussbühl - Meyrin 107-117 (63-49). **Cossonay - Monthey 104-105 a.p. (92-92, 39-51). Le classement: 1. Monthey 6/10 (+ 67);** 2. Union Neuchâtel 6/10 (+ 43); **3. Sion 6/8 (+ 28);** 4. Saint-Prex 6/8 (+ 18); 5. Vacallo 6/8 (+ 17); 6. Cossonay 6/6 (+ 30); 7. Birsfelden 6/6 (− 3); 8. Reussbühl 6/4 (− 20); 9. Lugano 6/4 (− 24); 10. Meyrin 6/4 (− 51); 11. Villars 6/2 (− 28); 12. Uni Bâle 6/2 (− 77).

Première ligue

Groupe 1: Lausanne-Ville -Renens 94-77. Saint-Paul - Pâquis-Seujet 84-78. Echallens -Carouge 87-91. Epalinges -Versoix 81-68. **Classement (8 matches):** 1. Epalinges 14; 2. Versoix 12; 3. Carouge 10; 4. Renens 8; 5. Pâquis-Seujet 6 (2); 6. Lausanne-Ville 6 (0); 7. Echallens et Saint-Paul 4.

Groupe 2: Corcelles - La Tour 69-81. La Chaux-de-Fonds -Uni Neuchâtel 100-60. **Blonay -Troistorrents 94-75. Marly -Martigny 67-69. Classement (8 matches): 1. Martigny 14 (2);** 2. Blonay 14 (0); 3. La Chaux-de-Fonds 12; 4. Marly 10; 5. La Tour 8: **6. Troistorrents 2 (+ 2/10);** 7. Uni Neuchâtel 2 (2/- 4); 8. Corcelles 2 (2/- 6).

Groupe 3: Birsfelden - Rapid Bienne 66-57. Frauenfeld -Regensdorf 80-111. Opfikon -Arlesheim 74-89. Boncourt - Pratteln 105-86. **Classement (8 matches):** 1. Olympia 14 (2); 2. Arlesheim 14 (0); 3. Rapid Bienne 12; 4. Birsfelden 8 (2); 5. Boncourt 8 (0); 6. Frauenfeld 4 (2); 7. Opfikon 4 (0); 8. Pratteln 2.

Groupe 4: STV Lucerne -Viganello 64-98. Zurich - Zoug 114-64. Arbedo - Rüti 100-87. Lugano - Wetzikon 95-90. **Classement (8 matches):** 1. Wetzikon 14; 2. Zurich 12 (2); 3. Viganello 12 (0); 4. Federale Lugano 10; 5. Arbedo 8; 6. Lucerne 4 (2); 7. Rüti 4 (0); 8. Zoug 0.

Dames

LNA (7e journée): Fémina Lausanne-Arlesheim 95-63 (45-33). Pully-Birsfelden 98-87 (55-31). Wetzikon-City Fribourg 72-85 (46-44). La Chaux-de-Fonds-Bellinzone 80-68 (31-38). Baden-Nyon 49-56 (28-24).

Classement: 1. Baden 12. 2. Fémina Lausanne 10 (+ 8). 3. Nyon 10 (− 8). 4. Bellinzone 8 (+ 14). 5. Birsfelden 8 (+ 6). 6. City Fribourg 8 (− 20). 7. La Chaux-de-Fonds 6. 8. Wetzikon 4 (+ 9). 9. Pully 4 (− 9). 10. Arlesheim 0.

LNB (6e journée): Opfikon-Lucerne 80-45. SAL Lugano-Brunnen 55-74. Reussbühl-Pratteln 83-53. **Monthey-Meyrin 78-93.** Bernex-Fémina Berne 75-68. Widikon-Vevey 35-103. **Classement:** 1. Vevey 12. 2. Bernex 10 (+ 7). 3. Fémina Berne 10 (− 7). 4. Reussbühl 8 (+ 86). 5. Brunnen 8 (+ 39). 6. Pratteln 6 (− 12). 7. Meyrin 6 (− 35). 8. Lucerne 6 (− 46). 9. Opfikon 2 (− 55). 10. SAL Lugano 2 (−86). **11. Monthey 2 (− 98).** 12. Widikon 0.

Sion WB - Vacallo 100-83 (49-42)

Avec panache!

Sion WB: Vesta 8 (4 tirs réussis pour 8 tentatives), Pelufo, Supino 22 (10-14, 2 lancers-francs réussis sur 2 tentés), Zumstein 0 (0-2), De Morsier, Rössli 13 (6-16, 1-2), P.-Y. Dubuis 17 (6-11, 5-9), B. Dubuis, O. Dubuis 4 (2-4, 0-1), Odems 36 (13-26, 8-9). **Entraîneur:** Mike Odems; **coach:** Philippe Métral. 41 tirs dont 2 à 3 points réussis pour 81 tentatives, 51% et 16 points pour 24 lancers-francs, 67%.

Cinq majeur: Vesta, Supino, Rössli, Pierre-Yves Dubuis et Odems.

Vacallo: Bernardasco 0 (0-2), Battistoni, Zannoni 13 (5-9, 3-5), Renzzonico 2 (1-3, 0-1), Scuotto 16 (7-13, 2-3), Ghidissi 3 (1-1), Stanga 4 (2-3, 0-1), Iocchi 14 (7-15), Vine 9 (4-5, 1-1), Zeno 22 (10-21, 1-1). **Entraîneur:** Gary Stich, **assistant:** Battistoni. 37 tirs dont 2 à 3 points réussis pour 72 tentatives, 51% et 7 points pour 12 lancers-francs, 58%.

Cinq majeur: Zannoni, Scuotto, Iocchi, Vine, Zeno.

Notes: salle des Creusets, 300 spectateurs environ. Arbitrage de MM. Donnet et Naef qui ont sifflé 19 fautes contre Sion et 23 contre Vacallo. Sorti pour 5 fautes personnelles: Mike Vine (22e). Soulignons la présence de M. Jean-Pierre Cambrosio, président de la LNB.

Evolution du score: 5e: 10-13; 10e: 20-24; 15e: 33-36; 25e: 63-51; 30e: 76-64; 35e: 86-73.

C'est un public conquis, enthousiasmé qui, samedi, salua la sortie des joueurs sédunois. Il faut bien avouer qu'il avait eu droit à un bon, un très bon moment de basketball.

Après un départ hésitant, les Valaisans ont très bien su réagir. Dès la 10e minute, ils ont intelligemment su imposer leur meilleur jeu collectif. Supérieurs dans tous les domaines du jeu, ils ont dominé une formation tessinoise méritante. Le spectacle était superbe. La partie intense et longtemps indécise, truffée de belles actions de basketball.

Cette saison, Sion sait gagner avec panache.

Le Sédunois Pierre-Yves Dubuis réussira à s'infiltrer dans la défense malgré Rezzonico. Mamin

Mauvais départ

Les premières minutes de la rencontre n'ont pourtant pas vraiment souri aux Valaisans. Nerveux, maladroits dans leurs tirs, 8 sur 23 seulement après 9 minutes de jeu, ils subissaient la loi de Vacallo. A l'image d'Odems qui cherchait encore ses marques, Sion n'était pas encore véritablement entré dans la partie.

En face, plus calme, Vacallo posait mieux son jeu, tournait bien la balle et assurait avec une belle régularité ses paniers: 10 sur 13. Le tableau reflétait bien alors cette supériorité tessinoise: 16-22 (9e) puis 26-34 (13e).

Réaction

Dominé en ce début de rencontre par un très bon Vacallo, Sion se devait de réagir. Dans un premier temps, la défense fut resserrée avec une attention toute particulière pour Zeno. Plus agressifs, les Sédunois interceptaient bon nombre de ballons et en profitaient pour passer à la contre-attaque. Pour la première fois, ils prenaient le commandement (37-36) grâce à un score partiel de 9-0. Odems retrouvait sa main et son passing et l'équipe sa confiance. Mis sous l'éteignoir par Rössli ou Zumstein, Zeno ne recevait qu'un minimum de bons ballons, synonyme chez lui de paniers. Sous les panneaux, la lutte devenait intense et les rebonds y étaient âprement disputés.

Tension

A l'appel de la seconde période, Sion ne relâchait en rien sa pression. Vacallo cédait encore un peu plus. La sortie pour cinq fautes de Mike Vine déstabilisait la formation de Stich, particulièrement à la récupération. Le match devenait plus tendu, disputé; les Sédunois, emportés par leur fougue commettaient alors trop de fautes.

Heureusement pour eux qu'à Vacallo, Zannoni et Iocchi, bons avant la pause, perdaient de leur adresse. Par contre, dans ces moments décisifs, tout semblait sourire aux Valaisans. Supino affichait une belle adresse de l'aile et Pierre-Yves Dubuis, par ses pénétrations rageuses, défiait la défense tessinoise, lui faisant commettre un bon nombre de fautes.

Sur la fin, Vacallo perdait totalement pied; l'équipe, à l'image de Zeno, était résignée. Sion faisait pratiquement cavalier seul, donnant au score une ampleur imméritée pour les visiteurs.

Cette superbe victoire, acquise de haute lutte, le Sion-Wissigen-Basket la doit, avant tout, à son formidable esprit de corps, insufflé par son entraîneur Mike Odems. Tactiquement, les Sédunois ont fait d'énormes progrès. Techniquement, leurs faiblesses et leurs lacunes sont masquées par un engagement et une volonté remarquables. Sur le terrain, ils savent donner le meilleur d'eux-mêmes. Cette fougue et cet enthousiasme sont aujourd'hui communicatifs. Le public est gagné par le virus.

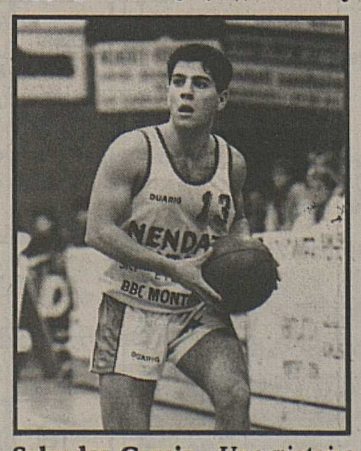
JMD

Cossonay - Monthey 104-105 a.p. (39-51, 92-92)

Le mignon petit péché...

L'examen était difficile. Monthey l'a réussi. Non sans avoir joué avec le feu...

Cossonay: Gay (9), Delessert, Lopez (7), Rosset (24), Fernandez (2), M. Oppliger (6), P. Oppliger, Pouly (23), Brantley (33), Burnat. **Coach:** Fernandez.



Salvador Garcia. *Une victoire qui fait du bien.* Bussien

Monthey: Doche, Olsommer, Bongard (3), L. Morisod (32), Chervet, Salamin (14), B. Morisod, Garcia (7), Grossenbacher (1), Hoskins (48). **Coach:** Mudry.

Notes: salle du Pré-aux-Moines. 350 spectateurs. Arbitres: Caillon et Busset. Sortis pour cinq fautes: M. Oppliger (35e), Fernandez (40e), Rosset (44e).

Evolution du score: 5e 8-18; 10e 18-30; 15e 30-40; 20e 39-51; 25e 53-59; 30e 70-61; 35e 75-76; 40e 92-92; 45e 104-105.

Quel match, mes amis! Fou, fou, fou.

D'abord, Monthey s'envole. Sous l'impulsion d'un Louis Morisod rageur et finisseur, l'équipe chablaisienne a tranquillement pris le large. Sa première mi-temps fut superbe. Et efficace.

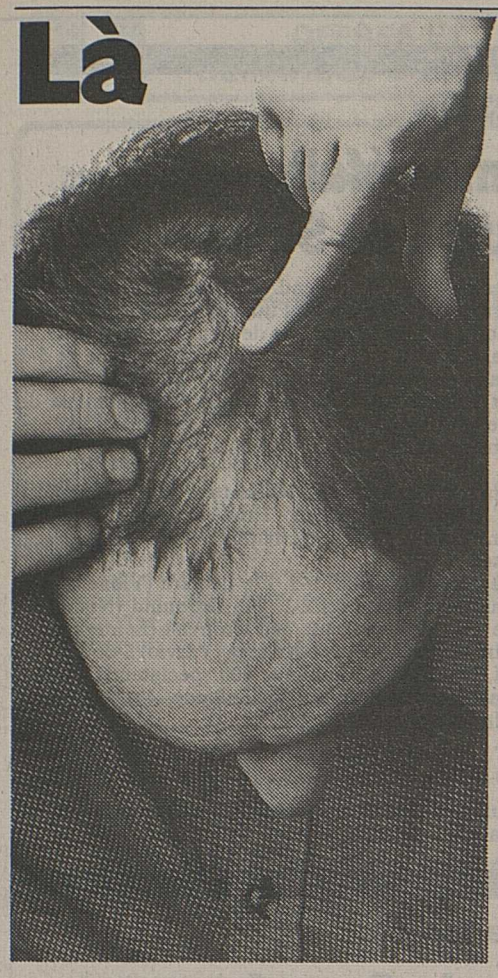
Puis les Valaisans caressèrent le désastre. Mignon, le péché! Et voilà que Cossonay leur inflige un sec 21-2 en cinq minutes. D'entrée ou presque de seconde période. Des contre-attaques, deux sévères fautes intentionnelles et le vilain tour est joué. Les Vaudois ont bel et bien passé l'épaule: 70-61! Incroyable mais bas-valaisan.

Mais Monthey a du cœur. Il serre les dents, les rangs, les points. Au train, il revient. Pour un final digne d'un roman policier. 90-86 à la 39e, 92-90 à cinq secondes de la sirène perdante. Mais Hoskins, aux lancers francs, égalise. 92-92 et bonjour les prolongations!

Et là, même histoire. Finalement drôle. 104-98 à nonante secondes de la sirène toujours aussi perdante. Mais Hoskins, à distance, place son adresse. 104-103, puis 104-105. Dans ce temps supplémentaire, Tim l'Américain marqua onze des treize points valaisans. Chapeau bas. Pour la prise de risques et de responsabilités.

Ne gagne pas à Cossonay qui veut. Monthey l'a donc fait. Cette victoire d'équipe, arrachée à force de travail, de volonté et de solidarité, renflouera la confiance de la bande à Mudry. Car savoir gérer ces fins de match à suspense peut enrichir fortement le capital points d'une équipe. Souvenez-vous, l'an dernier. Souvenez-vous du cumul de défaites minimales. Avec le temps, la roue de l'expérience s'est donc mise à tourner. Dans le bon sens... **Int.**

Là vous avez besoin du spécialiste



Ou préférez-vous voir votre chevelure devenir de plus en plus clairsemée? Seul le professionnel peut entreprendre un traitement efficace contre une calvitie naissante et notre Institut est le spécialiste des problèmes capillaires. Nous pouvons stopper la chute des cheveux et enrayer la progression de la calvitie. Notre traitement, individualisé et spécifique, a déjà fait mille fois ses preuves. Passez faire un examen chez nous avant d'avoir essayé tous les remèdes possibles et imaginables. Une fois mortes, les racines ne peuvent plus être ramenées à la vie. **Sur simple appel téléphonique, nous vous fixerons volontiers un rendez-vous pour une première consultation gratuite.** 149

BEAUFORT AG

Genève	Rue du Port 8	022 28 87 33
Lausanne	Rue de Bourg 8	021 20 45 43
Sion	Rue du Rhône 26	027 22 36 26
Fribourg	Grand' Places 16	037 23 27 53
Berne	Effingerstrasse 8	031 25 43 71
Bienne	Rue Neuve 19	032 22 33 45

Bâle, Lucerne, Olten, St-Gall, Thoune, Winterthour, Zurich

Ouvert sans interruption dès 10 h 30

PÉDICURE

l'institut de beauté **DÉESSE** vous annonce l'ouverture de son cabinet de pédicure

PHILIPPA LUYET
PÉDICURE DIPLÔMÉE

1950 SION - Grand-Pont 2

Tél. (027) 22 84 00
Au-dessus de la Pharmacie de Quai

MOTOS HIVERNAGE GRATUIT

POUR TOUT SERVICE DE FIN DE SAISON EFFECTUÉ CHEZ:

CYCLES **MICHEL SEPPEY** MOTOS
UVRIER

ACHAT-VENTE MOTOS NEUVES ET OCCASIONS

TEL.027/ 315 409

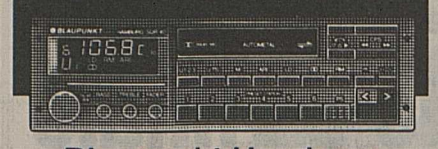
SCANIA

LES NOUVEAUX SCANIA 113 4×4 et 6×6, 320 et 360 ch

Garage Scarpam S.A.

Route des Ateliers **SION** Tél. (027) 31 31 58

NOUVEAU



Blaupunkt Hamburg SQR 40 avec Key-Card.

Il tire la langue aux voleurs! Prix net à l'emporter:

Fr. 815.–

Les exclusivités du spécialiste en hi-fi automobile Blaupunkt:
- des douzaines de modules hi-fi Blaupunkt en démonstration,
- le spécialiste Bosch Natel C,
- des conseillers et des monteurs formés par l'usine Blaupunkt,
- un montage immédiat et des prix fixes.

BOVAL
BOSCH VALAIS
succ. Edgar Nicolas & Cie S.A.
avenue de Tourbillon 43, Sion
Tél. (027) 232 262
TV - Hi-Fi - Vidéo
Ouvert le samedi

BLAUPUNKT
Bosch Telecom

M. Sekouba

voyant médium, vous aide à résoudre tous vos problèmes. Sentiment d'affection, affaire et désenvoûtements.

Tél. (022) 796 96 37,
9 h à 17 h 30.

18-321968

BERNINA

Le plus grand choix de machines à coudre neuves, dès

Fr. 425.-

Locations-ventes. Réparations toutes marques. Mercerie. Conseils de couture.

Occasions bas prix

Sion Galerie sédunoise
Sierre Avenue Général-Guisan 8
Martigny Avenue de la Gare 36
Monthey Place de Tübingen 1.

FAN'S

Société d'articles publicitaires, Pré-Clou A, 1912 Leytron. Tél. (027) 86 66 12 Natel (077) 28 26 37.

Stylos, cartes de visites, etc.

Demandez notre catalogue.

036-037665

A vendre

ordinateur Sanyo 16 plus XT

monochrome, 20 Mb.

Fr. 1500.–.

Tél. (027) 36 54 22.

036-589288

Hannah Reber
Pédicure kosmetic

de retour de vacances. Sur rendez-vous.

Tél. (026) 22 11 55, Ranch El Capio, Martigny.

036-401514

M. Sourba

Voyant spécialiste très connu en Europe résout, tous les problèmes, amour, chance, protection.

N'hésitez pas à venir. Résultat dans les 5 jours.

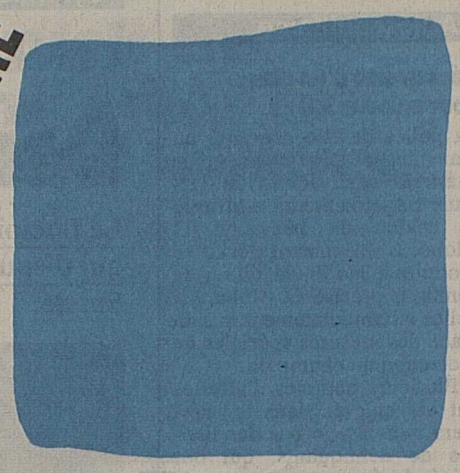
Paiement après résultat.

Tél. (023) ou (0033) 50 49 18 22.

18-322070

FLOREY ENCADREMENTS

1er ANNIVERSAIRE



GRANDE VENTE DE TABLEAUX

dès le 10 novembre

Erni, Leonor Fini, Tapiès, Gaveau, Bonnefoit, Hasegawa, Dussau, Tritten, Dali.

av. du marché 1
3960 sierre

atelier: 027/55 53 93

Avez-vous aussi besoin d'aide?

Je conseille en matière de: la boulimie, la nervosité, les maux de tête de toutes sortes, les problèmes conjugaux, les inhibitions, les angoisses, la crainte des examens, l'habitude du tabac et de l'alcool.

Le conseil à distance est aussi possible (photo).

Tous les 15 jours
le mercredi de 16 h - 19 h
à l'Hôtel du Grand-Quai 1920 Martigny

Renseignements
lu-ve 9 h - 12 h, 15 h - 19 h
sa 9 h - 12 h

(062) 26 22 17

H. U. Gerber, magnétopathe
Aarburgerstrasse 147
4600 Olten

THOMI + FRANCK AG **Incarom** **Nouvelliste** et Feuille d'Avis du Valais

présentent

THE GOLDEN GATE QUARTET

Salle de la Matze Sion

6 décembre 1990
20 heures

Location:
Office du tourisme, Sion
Société de Banque Suisse, Ticket-Corner, av. de la Gare, Sion

Je commande **ferme** ___ cartes d'entrées à Fr. 33.– pour le concert du **GOLDEN GATE QUARTET** le 6 décembre 1990 à Sion

Nom: _____
Prénom: _____
Rue: _____
NP/Lieu: _____
Tél. _____
Signature: _____

Les billets seront envoyés recommandés avec une surtaxe de Fr. 4.50.

Ce coupon est à remplir et à envoyer ou à apporter au «Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais», rue de l'Industrie 13, 1950 Sion

Automobilisme

Découverte d'un plan pour enlever Senna

La police de Rio a éventé un plan destiné à séquestrer le champion du monde de formule 1 Ayrton Senna, a affirmé la chaîne de télévision O Globo. L'enlèvement devait se produire à Sao Paulo, où réside Senna, à précisé O Globo. La police a immédiatement mis en place des mesures spéciales de protection du champion.

Plusieurs hommes d'affaires ont été enlevés dans les derniers mois à Rio par des bandes de délinquants, qui ont exigé de fortes sommes pour leur libération.

Golf

Les tournois à l'étranger

● **KAPALUA-HA WAÏ. – Kapalua International (700 000 dollars):** 1. David Peoples (EU) 264; 2. David Love (EU) 269; 3. Nick Price (Zim) 270; 4. Kenny Knox (EU), Blaine McCallister (EU), Steve Jones (EU) et Ted Schulz (EU) 272; 8. Corey Pavin (EU) 274.

● **TOKYO-TAIHEIYO MASTERS (un million de dollars):** 1. José-Maria Olazabal (Esp) 270; 2. Bernhard Langer (All) et Masashi Ozaki (Jap) 275; 4. Nobuo Serizawa (Jap) 276; 5. Yoshiyuki Isomura (Jap) 279; 6. Fred Couples (EU) et Miguel Angel Martin (Esp) 280.

Patinage artistique

Les réunions à l'étranger

● **PARIS. – Trophée Lalique. Messieurs:** 1. Christopher Bowman (EU) 2,0. 2. Viatcheslav Zagorodniuk (URSS) 3,5. 3. Elvis Stojuko (Can) 4,0. **Dames:** 1. Surya Bonaly (Fr) 1,5. 2. Lenka Kulovana (Tch) 3,5. 3. Nancy Kerrigen (EU) 4,0. - Couples: 1. Elena Bechke/Denis Petrov (URSS) 1,5. 2. Evgenia Chernychova/Dmitri Sukhanov (URSS) 3,0. 3. Michelle Menzies/Kevin Wheeler (Can) 4,5.

Rugby

Tournée de la Nouvelle-Zélande en France

France-Nouvelle-Zélande: 12-30

L'équipe de Nouvelle-Zélande a terminé à Paris sa dixième tournée en France par un large succès (30-12), acquis aussi aisément que la semaine dernier (24-3) à Nantes) sur un XV de France moribond. Les champions du monde n'ont jamais été inquiétés par leurs dauphins, devant 40 000 spectateurs massés au Parc des Princes. Ils ont su par ailleurs profiter de l'insigne faiblesse des Français dans le secteur du jeu au pied.

Plus dynamiques et techniques, les All Blacks se sont montrés plus réalistes dans la conquête du ballon. Par deux fois, Kirwan a créé les brèches décisives, permettant à Crowley et à Jones d'inscrire les deux essais de son équipe. Le score s'est logiquement accru grâce à l'adresse du demi d'ouverture Fox, qui a connu une réussite maximale, inscrivant son 430e point en 27 rencontres internationales.

Les Français, une fois encore, ont dû se contenter d'expédients et n'ont pu réduire la marque que grâce à la seule botte de Didier Camberabero.

Cyclocross

Les courses en Suisse

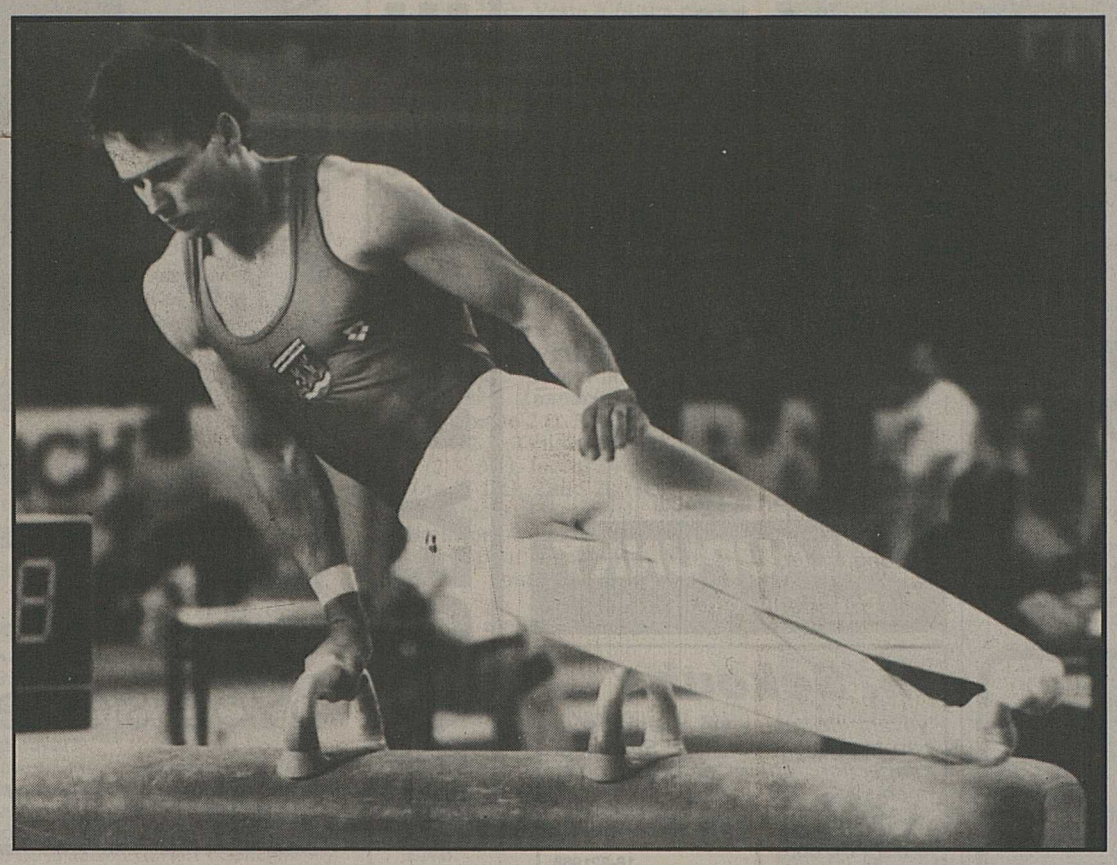
● **Omnium genevois à Lancy:** 1. Jacques Dufour (Crissier) 52'34"; 2. André Massard (La Tine) 52'51"; 3. Marino Andres (Aigle) 54'24"; 4. Gérald Dumusc (Rennaz) 55'23"; 5. Pascal Jaccard (Cossonay) 55'28"; 6. Laurent Decvosterd (Aigle); **7. Alain Glassey (Nendaz); 8. Alexandre Moss (Sion). Classement général:** 1. Dufour 2 p.; 2. Massard 7; 3. Dumusc 8; 4. Moss et Andres 11. **Cadets:** 1. Fabrice Schuszele (Bex); 2. Cédric Schaller (Payerne); 3. Guy Lugrin (Bex). **Classement général:** 1. Schaller et Schuszele 3. **VTT:** 1. Georges Luthi (Chailly); 2. Bruno Boscardin (Genève), 3. Didier Jaccard (Genève). **Classement général:** 1. Luthi 2; 2. Jaccard 5.

Gymnastique

Les championnats de Suisse

Deux Romands en finale

Le Loclois Flavio Rota et l'Aiglon Michel Vionnet sont les deux seuls Romands qui disputeront le week-end prochain, à Streckborn, la finale du championnat de Suisse.



Markus Müller a pris une sérieuse option sur le titre national. Keystone

Tel est le verdict de la demi-finale qui est revenue à Markus Müller. La semaine dernière déjà, à l'occasion du match international en Bulgarie, Müller s'était montré le meilleur Helvète.

Flavio Rota a pris la sixième place de ce concours complet. Pour sa part, Michel Vionnet a terminé au 11e rang. Quatorze gymnastes sont qualifiés pour la finale.

Les résultats

STECKBORN. – Championnats de Suisse. Demi-finale. Concours complet: 1. Markus Müller (Diepoldsau) 112,70 (56,95 imposés/55,75 libre); 2. Michael Engeler (Adliswil) 112,25 (55,15/57,10); 3. Li Donghua (Lucerne) 112,20 (55,65/56,55); 4. René Plüss (Glaris) 111,05 (56,45/54,60); 5. Bruno Koster (Appenzell) 110,40 (55,00/55,40); 6. Flavio Rota (Le Locle) 110,25; 7. Oliver Grimm (Buchthalten) 108,25; 8. Erich Wanner (Begglingen) 197,35; 9. Marco Wermelinger (Lucerne) 106,05; 10. Marc Bretscher (Henggart) 103,75; 11. Michel Vionnet (Aigle) 103,65; 12. Andres Felipe (Emmenbrücke) 103,10; 13. Urs Baruffol (Zurich) 102,35; 14. André Luternauer (Roggliswil) 99,15. Tous ces gymnastes sont qualifiés pour la finale du week-end prochain à Steckborn.

Ont été éliminés: 15. Martin Banzer (Lucerne) 94,30; 16. Patrice Reuse (Aigle) 74,95 abandon sur blessure.

Tennis

Becker: 50% de chances

L'Allemand Boris Becker, qui s'est soumis samedi à un test d'endurance d'une heure, a estimé qu'il avait 50% de chances de pouvoir participer à la finale du Masters, à Francfort, du 13 au 18 novembre. Le numéro 2 du tennis mondial souffre en effet toujours d'une déchirure musculaire à la cuisse gauche, qu'il s'est faite dimanche dernier, lors de la finale du tournoi de Paris.

Dames de Viège

Le cap des quarante-cinq actives

Présidente de la section depuis quatre ans, Mme Bethli Jerjen a eu la satisfaction de voir les rangs de la section des dames passer le cap des quarante-cinq actives.

Fondée par les aînés (Ernest Salins, Max Gerber, décédés entretemps), en 1970, cette section (FSG) déploie une grande activité sur plusieurs fronts. Pas moins de cinquante personnes ont participé aux débats de la vingtième assemblée générale annuelle. Des différents rapports furent approuvés à l'unanimité. Quant à l'activité future elle sera importante. Nous retenons deux échéances primordiales: les 8 et 9 juin 1991, participation à la 51e fête régionale du Haut, à Stalden, avec trente-six actives, puis, deux semaines plus tard, soit du 14 au 16 juin 1991, à la Fête fédérale de Lucerne. Tout le programme de la monitrice Elei Mazotti-Ogi se fera en fonctions de ces deux manifestations. Au chapitre des votations deux changements au comité avec les démissions de Lea Bürki (vice-présidente) remplacée par Bethli Heinzmann et de Katharina Marti (secrétaire) cédant son poste à Brigit Burgener. Félicitations à Mmes Helga Gruber et Hilda Guntern (qui ont été fleuries) pour leurs vingt années d'activité et de fidélité à la section depuis sa création. Relevons aussi que vingt-quatre dames ont eu droit aux traditionnels gobelets d'étain ou cuillères d'argent pour leur assiduité aux répétitions. Quant à la caissière, Irène Schnydrig, elle afficha un large souvenir lors de la présentation de son bilan, celui bouclant avec une somme «rondelette» provenant d'une partie du bénéfice de la 50e fête régionale du Haut, (cette année à Viège) manifestation à laquelle la section des dames avait pris une part importante. Le mot de la fin, fut apporté par le conseiller communal Anton Andenmatten à cette active société, avec les félicitations et remerciements de circonstance des autorités. **MM**

Championnat romand des quilleurs

Succès de l'équipe valaisanne

Debout de gauche à droite: *Marcel Bieger, Mario Grandi, Emil Imfeld, Roland Imboden.* **A genoux de gauche à droite:** *Urban Bregy, Fredy Zmilacher, Gaston Décaillet.*

Récemment le club Octodure de Martigny a organisé le championnat romand des quilleurs sportifs par équipes. L'organisation de cette compétition, qui se dispute chaque année, revenait au Valais. Tout fut parfait, grâce au comité présidé par Gaston Décaillet. Les six équipes romandes s'affrontèrent. Profitant de l'avantage de leur piste, les Valaisans se sont fort bien comportés, remportant le titre romand devant Fribourg et Vaud. Soulignons que les prix spéciaux ont récompensé deux Valaisans également, Emile Imfeld (le plus haut plein 388), et Roland Imboden (le plus haut spick 427). La distribution des prix et des médailles se déroula dans une excellente ambiance, avec la collaboration du président cantonal valaisan, Gérard Lorétan. La coupe romande est donc du passé, rendez-vous en 1991 à Genève.

Résultats

Valais, 3813 points (moyenne 762,6). (Marcel Bieger 377-406, Urban Bregy 343-414, Emil Imfeld 388-395, Mario Grandi 329-386, Fredy Zmilacher 347-371, Roland Imboden 345-427). 2. Fribourg, 3755 (751). 3. Vaud, 3704 740,8). 4. Neuchâtel, 3642 (728,4). 5. Jura, 3622 (724,4). 6. Genève, 3588 (717,6)

Hockey sur glace

Moins de 23 ans

Deuxième défaite de l'équipe de Suisse

Victorieuse jeudi dernier et battue vendredi, Suisse B (moins de 23 ans) a mis un terme à sa tournée en Finlande par une deuxième défaite, face à l'équipe nationale juniors de Finlande (moins de 20 ans). A Kaukkala, elle s'est en effet inclinée sur la marque de 5-3 (2-1, 2-1, 1-1). Mais ce score est trompeur: la formation helvétique a le plus souvent dominé son adversaire mais elle a manqué de réalisme devant le but finlandais.

Finlande «moins de 20 ans» - Suisse «moins de 23 ans» 5-3 (2-1, 2-1, 1-1).

Suisse: Aebischer; Nideröst, Riva; Hofstetter, Descloux; André Künzi, Bobilier; Clavien, Honegger; Erni, Schläpfer, Stehlin; Monnier, Liniger, Loosli; Moret, Schläpfer, Fair; Roger Sigg, Meier, Rogenmoser.

Buts: 14e Rogenmoser (Stehlin) 0-1. 17e Lehterä (Ylönen, Lehtinen) 1-1. 19e Jantunen (Manner) 2-1. 29e Grönlund (Nikander, Ahlroos) 3-1. 29e Fair (Clavien) 3-2. 39e Grönvall (Lehterä, Kalteva) 4-2. 45e Bobilier (Fair) 4-3. 58e Kalteva (Varvio) 5-3.

Notes: Jäähalli, Nurmijärvi-Kaukkala. 800 spectateurs. Arbitre Fivola (Fin). **Pénalités:** 2×2' contre la Finlande, 4×2' plus 10' (Clavien) contre la Suisse.

● **STUTTGART. – Tournoi international:** Finlande-Tchécoslovaquie 2-0 (0-0, 0-0, 2-0). Suède-RFA 5-1 (0-1, 3-0, 2-1).

● **FLIMS. – Deuxième match représentatif:** Suisse «moins de 18 ans»-Tchécoslovaquie «moins de 17 ans» 3-6 (1-1, 0-3, 2-2).

Hippisme

Le CSIO de Toronto

Victoire du Canada

Emmené par Ian Millar et son fameux «Big Ben», le Canada a remporté le Prix des Nations du CSIO de Toronto, après un barrage avec les Etats-Unis. Millar a été le seul a réussir le sans faute dans les deux manches et le barrage. Les Etats-Unis ne se sont cependant finalement inclinés que d'un point, pour un dépassement de temps de Chris Kappeler.

CSIO de Toronto. Prix des Nations: 1. Canada (Ian Millar/«Big Ben», Harold Schoping/«Notable Four», Beth Underhill/«Monopoly», Jay Hayes/«Zucarlos») 20 p. (après barrage); 2. Etats-Unis (David Raposa/«Seven Wonder», Candace Schlom/«Wula», Chris Kappeler/«Concorde», Marie Goldstein/«Salut») 21; 3. Grande-Bretagne (Nick Skelton/«Grand Slam», Michael Whitaker/«Tees Hanauer», Nigel Coupe/«Invinsible Lad», Joe Turi/«Waysider») 16,75 au parcours normal; 4. France (Hervé Godignon/«Quidam», Jean-Marc Nicolas/«Midway», Philippe Rozier/«Osacer Minotière», Henri Prudent/«The King») 20,75.

Lutte

Le championnat de suisse interclubs

Deux défaites valaisannes

Cependant que le leader Willisau poursuivait sa marche en avant (neuf matches, neuf victoires) dans le championnat suisse interclubs de ligue nationale A, Brunnen a remporté le duel des poursuivants qui l'opposait à Kriessern et il s'est installé seul à la deuxième place.

Championnat suisse interclubs. LNA (9e tour): Martigny - Oberriet 10-32,5. Domdidier - Willisau 11-27. Brunnen - Kriessern 21-20. Freiamt - Einsiedeln 20-22. **Classement:** 1. Willisau 18; 2. Brunnen 12; 3. Freiamt 10; 4. Kriessern 10; 5. Einsiedeln 10; 6. Oberriet 8; 7. Domdidier 4 -8. **Martigny 0.**

LNB. Groupe ouest: Moosseedorf - Singine 6-35. Ufhusen - Belp 27-16,5. **Granges - Conthey 44-0. Classement:** 1. Singine 14; 2. Belp 10; 3. Granges 8; 4. Ufhusen 8; 5. Moosseedorf 2, **6. Conthey 0. Groupe est:** Weinfelden - Kriessern II 28-12. Rapperswil - Lucerne 16,5-27,5. Winterthour - Schattdorf 19-24. **Classement:** 1. Schattdorf 14; 2. Lucerne 10; 3. Winterthour 8; 4. Weinfelden 6; 5. Kriessern II 4; 6. Rapperswil 0.

Boxe

Le meeting de Villars-sur-Glâne

Zavattini toujours invaincu

Après sept combats professionnels, le poids léger lausannois Fabien Zavattini est toujours invaincu, mais l'arbitre s'est montré particulièrement généreux à son égard, lors du meeting de Villars-sur-Glâne. Face au Belge Frank Dewinter, un boxeur à la frappe lourde, Zavattini a répliqué par une mobilité constante et une rapidité d'exécution supérieure. Toutefois, son succès aux points était loin de faire l'unanimité.

Par ailleurs, dans la catégorie des poids plume, Angel Romero a subi sa deuxième défaite pour son deuxième combat. L'Espagnol de Lausanne s'est incliné aux points devant le Français Abdenour Sahoune. Ebranlé au deuxième round, Romero a encore encaissé une droite de plein fouet à la quatrième reprise et, compté, il fut sauvé par le gong dans ce combat remporté nettement par son rival.

Résultats

Professionnels. Cat. plume (6×3'): Abdenour Sahoune (Fr) bat Angel Romero (Lausanne) aux points. **Cat. légers (6× 3'):** Fabien Zavattini (Lausanne) bat Frank Dewinter (Be) aux points.

Amateurs (3×3'). Surlégers: Jean-Marie Cotting (Villars-sur-Glâne) bat Isuf Vishaj (Ascona) aux points. **Welters:** Gianpietro Granata (Lugano) et Henry Koehle (Aarau) match nul. Joël Bussy (Morges) bat Ismet Lipa (Ascona) aux points. **Surwelters:** Philippe Perrin (Monthey) bat Heinz Gaeggler (Berne) arrêt au 3e round. Manuel Wasserfallen (Aarau) bat Thomas Gaeggler (Berne) aux points.

Un championnat du monde

Yuh Myung-Woo conserve son titre

Le Sud-Coréen Yuh Myung-Woo (26 ans) a conservé son titre de champion du monde des poids mi-mouche (WBA) en battant, aux points en douze rounds, le Vénézuélien Leo Gamez, à Pohang (Corée du Sud). Les deux boxeurs s'étaient déjà affrontés, titre en jeu, le 29 avril dernier, à Séoul, et Yuh Myung-Woo l'avait déjà emporté aux points.

C'était la seizième fois que le Sud-Coréen défendait victorieusement un titre acquis en décembre 1985, aux dépens de l'Américain Joey Olivo.

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Important garage de la place de Sion

engage

vendeur automobiles

Nous souhaitons:
– expérience dans la branche
– aisance dans les contacts
– dynamisme
– persévérance et sobriété
Nous offrons:
– salaire en rapport avec les exigences
– excellente ambiance de travail
– formation continue
Veuillez adresser vos offres manuscrites avec références et certificats sous chiffre P-36-589354, Publicitas, 1951 Sion.
Discrétion totale garantie.

036-589354

Importante société suisse
en pleine expansion engage

5 collaboratrices
(pour son service externe)

Nous demandons:
– excellente présentation
– goût du contact et entregent
– ambition
– voiture personnelle.

Nous offrons:
– travail à la carte
– **salaire fixe** très élevé + primes
– formation de haut niveau.

Pour un rendez-vous, appelez le
(027) 23 46 45

Nous ne pouvons pas vous offrir une SUZUKI mais un bureau ultra-moderne avec traitement de texte.

Si vous aimez l'automobile, travailler dans un petit team, et si pour vous des conditions telles qu'un bon salaire et des prestations sociales de premier ordre vous attirent, vous êtes la

secrétaire

que nous cherchons pour notre département technique
(à notre direction générale)
(à notre secrétariat de vente)
(à notre chancellerie).

Nous nous réjouissons de vous accueillir en tant que secrétaire prête à une engagement total.

Vous aurez à traiter la correspondance avec nos usines, nos clients ainsi que nos représentants, ceci en allemand, français et anglais, selon vos connaissances.

N'hésitez pas à prendre contact avec M. Christian Erb, directeur général de SUZUKI SUISSE, au numéro de téléphone (01) 833 47 47.

SUZUKI
Das andere Auto.

135.421220

Cherchons couple en bonne santé

pour entretien de caravanes, 3 semaines de travail avril-mai, à **SAINT-TROPEZ,** contre rénumération et 5 semaines de vacances juillet-août.

Voiture indispensable.

Tél. (021) 881 24 78.

22-356451

Urgent! on cherche plusieurs

charpentiers CFC

Excellents salaires. Suisses ou permis B ou C.
Tél. (027) 23 24 48.

036-589200

Cherchons

2 DESSINATEURS EN BÂTIMENT CFC

pour tout de suite jusqu'à mi-janvier pour une mission dans le Valais central.
Salaire motivant pour personne compétente.
Intéressés? Appelez Jérôme Luyet ou passez à nos bureaux.

(027) 22 82 22 ADIA interim
Rue de la Dixence 21, 1950 Sion

HOPITAL D'ARRONDISSEMENT DE SIERRE

cherche

1 laborantine

diplômée, polyvalente, si possible avec expérience en hématologie.
Conditions de travail intéressantes, salaire selon l'échelle du GEHVAL.
Date d'entrée: le 1er février 1991.

Renseignements et offres à la direction de l'Hôpital de Sierre, 3960 Sierre
Tél. (027) 577 727 ou 845.

36-589246

Le Val Big Band

orchestre de jazz 20 musiciens, cherche

un trompettiste

région **Valais-Chablais.**
Répétitions le vendredi à Martigny.
S'adresser à:
Jean-Louis Séverin, 1976 Erde, tél. (027) 36 10 12, prof. (027) 22 14 29.
Jean-Claude Mévillot, Jongny, tél. (021) 921 50 69.

036-038254

Nous cherchons un

charpentier qualifié

pour notre secteur charpente et un

menuisier qualifié

pour notre secteur menuiserie. Entrée immédiate ou à convenir. Suisses ou permis B.
Tél. (027) 23 49 23.

036-589239

Entreprise de bâtiment et génie civil
cherche pour ses chantiers **de Sion et environ**

un chef de chantier

et

un contremaître

Faire offres sous chiffre T 36-038075, Publicitas, 1951 Sion.

036-038075

Cherchons au plus vite

monteur en tableaux

Suisse ou permis B ou C.

Tél. (027) 23 49 23.

036-589231

Cherchons pour environ 30 h par mois pour travaux de nettoyage, le soir ou le samedi,

personne consciencieuse

Lieu Sion. Bon salaire. Sans permis s'abstenir.
Ecrire sous chiffre C 36-038257, Publicitas, 1951 Sion.

036-038257

Boulangerie - Tea-room
La Gourmandine à Riddes
cherche

dame
pour la vente et le service

Entrée: décembre.
Suissesse ou permis C.
Tél. (027) 86 41 47, le matin.

036-589345

Cherchons pour courtes et longues missions

2 monteurs électr.

Suisses ou permis C.
Tél. (027) 23 49 23.

036-589022

Boulangerie Zenhäusern à Sion

cherche

aide-boulanger

Entrée tout de suite, suisse ou permis B.
Tél. (027) 22 18 73.

036-038265

Boulangerie Gaillard à Sion

cherche

1 boulanger

Entrée à convenir.
Tél. (027) 23 46 26.

036-589320

Je cherche

installateur sanitaire

et

monteur en chauffage

Voiture à disposition.
Suisses ou permis B ou C.
Tél. (027) 23 49 23.

036-589234

Urgent! on cherche plusieurs

monteurs électriciens CFC

Excellents salaires. Suisses ou permis B ou C.
Tél. (027) 23 24 48.

036-589197

Petite entreprise de gypserie-peinture cherche

plâtriers + peintres

Date d'entrée à convenir.
Suisses ou permis B ou C.
Tél. (027) 23 49 23.

036-589238

Pour faire face à tous nos engagements, nous cherchons

un poseur de sol et un carreleur

Suisses ou permis B ou C.
Tél. (027) 23 49 23.

036-589233

Urgent! on cherche plusieurs

serruriers-tuyauteurs CFC

soudeurs

Excellents salaires. Suisses ou permis B ou C.
Tél. (027) 23 24 48.

036-589199

Entreprise spécialisée de chape carrelage, cheminée, rénovation

cherche à effectuer travaux

pour tout de suite ou à convenir.
Tél. (027) 22 67 65.

036-038167

Si tous les pick-up étaient comme celui-ci Rubattel aurait bonne mine...

... Car un taille-crayons, même s'il prend l'apparence d'un gramophone, ne nécessite pas le service commercial et technique que vous offre RUBATTEL.

RUBATTEL TV·HIFI·VIDEO

Haute fidélité jusque dans le service

NOUVEL ESPACE DE VENTE : AV. DE TOURBILLON 26–28, SION

Urgent! on cherche plusieurs

ferblantiers-appareilleurs CFC

monteurs chauffage-ventilation CFC

Excellents salaires. Suisses ou permis B ou C.
Tél. (027) 23 24 48.

036-589198

Tea-room à Sion
cherche

sommelière

Entrée immédiate ou à convenir.

Tél. (026) 44 21 08.

Electricien CFC

suisse, 29 ans, serait disponible comme

électricien d'entretien ou câbleur

Tél. (027) 31 27 29, midi.

Toutes vos annonces au: (027) 29 51 51

Votre job matinal!

Pour compléter notre service de distribution du NOUVELLISTE à ses abonnés, d'autres journaux, d'imprimés ou d'échantillons à tous les ménages de **VERNAYAZ, GRÔNE, UVRIER.**

Nous cherchons des

messagers, messagères

Vous êtes disponible
– durant 2 heures, de bonne heure le matin
– du lundi au samedi

Vous habitez **Vernayaz, Grône ou Uvrier** et vous êtes intéressé(e) par un gain accessoire régulier et bien rémunéré, n'hésitez pas à nous appeler. Vous serez ainsi convoqué(e) à une séance d'information qui vous renseignera complètement.

Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.
Rue de l'Industrie 7
Case postale 555
1951 Sion
Tél. (027) 297 666

UNE FIDÉLITÉ RÉCOMPENSÉE... EN ARGENT SONNANT ET TRÉBUCHANT!

Les contrats de longue durée provoquent moins de frais administratifs; ils coûtent donc moins cher. Nos clients sont les premiers à en profiter. Tous nos assurés qui prolongent leur police-ménage, responsabilité civile privée ou inventaire de l'entreprise peuvent obtenir des rabais allant jusqu'à 50% sur la prime de la première année. Les nouveaux assurés en assurance-ménage ou responsabilité civile privée bénéficient d'un rabais allant jusqu'à 25% sur la prime de la première année pour tout contrat d'une durée supérieure à 5 ans.

Mobilière Suisse
Société d'assurances
l'assurance d'être bien assuré

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

Pour cause de santé, à vendre ou à louer, Valais central, immeuble comprenant important commerce de

boulangerie-pâtisserie

et deux appartements de 4 pièces, laboratoire et magasin à l'état de neuf. Très bon CA.
Prix de vente à discuter.

Ecrire sus chiffre 1 D 22-575052 à Publicitas, 1002 Lausanne.

L'école secondaire Les Cerisiers à Gorgier, Neuchâtel, cherche pour l'organisation de ses camps de ski 1991

chalet 20 à 30 places

En gestion libre pour la semaine du 18 au 23 février 1991.

Prendre contact avec le secrétariat de l'école au (038) 55 17 62.

28-629731

A louer à Sion, rue du Sex 55

appartement 3½ pièces

Prix de location: Fr. 900.– charges comprises.
Prise de possession: le 1er décembre 1990.
Place de parc: Fr. 50.–.

Renseignements: tél. (027) 22 72 87 (le soir).

036-588652

Particulier cherche à acheter

appartement à Crans-Montana

3 ou 4 pièces, avec cachet, cheminée, balcon et facile d'accès.

Téléphonez au (021) 23 31 87 (heures de bureau).

89-2066

A louer
dans bâtiment résidentiel à **Ardon**

appartement 5 pièces
libre tout de suite.
Tél. (027) 36 36 76 heures de bureau.

036-589253

A vendre

vigne 800 m²

à Fully, coteau Plamont.

Tél. (027) 55 10 65, heures de bureau.

036-401515

A louer à Sion, rue de la Treille

appartement 3½ pièces

Fr. 950.– charges comprises.

Tél. (027) 22 34 74.

036-589248

A louer à Sierre, route du Rawyl 36,

appartement 2½ pièces

se trouvant dans villa. Situation tranquille. Conviendrait pour couple ou personne seule. Libre dès le 1.12.90.
S'adresser à Zufferey Gabriel. Tél. (027) 55 22 79 entre 13 et 14 h.

036-038256

A louer ou à vendre
à SION,
vieille ville

appartement 4 pièces

rénové.

Ecrire sous chiffre Y 36-302277, Publicitas, 1951 Sion.

036-302277

Fully, à vendre

appartement 3 pièces

à proximité du centre commercial..., cave, galetas, balcon, place de parc.

Tél. (026) 46 24 76.

036-401487

Sion,
vieille ville, à louer

appartement 3½ pièces

en attique, avec petite terrasse et grill. Entièrement rénové. Situation très calme. Conviendrait à jeune couple. Ev. reprise de mobilier.
Loyer: Fr. 1000.– + charges Fr. 150.–
Tél. (027) 22 98 73, entre 12 et 13 h.

036-302269

A vendre à
Grimisuat
ravissant

appartement neuf 2½ p.

Pelouse privée.
Fr. 205 000.–.
Visite sans engagement.

Tél. (027) 23 34 53
38 23 96
Claude Savioz.

036-589384

Val d'Annivers/ Mission
A vendre

chalet madrier

4½ pièces, cuisine, salle de bains. Accessible toute l'année.
Fr. 270 000.–.
Tél. (027) 38 34 39, dès 18 heures.

036-302278

A louer
à Crans/Sierre

dépôt 54 m²

équipé, eau-électricité, plain-pied.
Libre tout de suite.

Tél. (077) 28 23 50.

036-436524

A LOUER appartement aux Crosets

4½ pièces, 6 lits, cheminée, salon. Libre Noël, Nouvel-An, Pâques, avril 1991.

Renseignements: Service des sports Ecluse 67 2004 NEUCHÂTEL (038) 22 39 35-36.

28-629714

Charrat.
A louer

4½ pièces

avec terrasse env. 50 m².
Fr. 1280.– charges comprises.

Tél. (026) 46 38 70.

036-401513

Je cherche

vigne à louer

Valais central, rive droite ou rive gauche, minimum 5000 m².

Ecrire sous chiffre 89-578, Assa, case postale 68, 1950 Sion.

036-847483

A vendre de privé

terrain à bâtir 700 m²

Valais central, rive gauche, 10 minutes de Sion.
Fr. 95 000.–.

Ecrire sous chiffre 89-577, Assa, case postale 68, 1950 Sion.

036-847479

Immeuble Les Girolles, route du Sanetsch 15, quartier Chanterie à Sion, à louer

studio meublé et équipé

25 m². Fr. 550.– par mois charges comprises. Libre dès le 1.12.90.

Tél. (027) 23 34 96.

036-589156

Je cherche à louer

vignes

dans la région d'Ayent.

Faire offres sous chiffre R 36-038213, Publicitas, 1951 Sion.

036-038213

Vigneron professionnel

cherche à louer

vignes

région Ardon-Chamoson-Leytron.

Tél. (027) 86 32 26.

036-305237

Champéry
Nous cherchons

chalet ou appartement

14 janvier au 15 avril, 2 adultes et 2 enfants.
Tél. (021) 691 47 65.

22-035962

Au centre de Sierre Forum des Alpes pour 1 ou 2 pers.

studio neuf

meublé, Fr. 850.– net.
Libre tout de suite.
Tél. (027) 86 65 26.

036-588549

A louer
à Crans-sur-Sierre

studio meublé

+ place de parc.
Libre 1er décembre.
Fr. 590.– tout compris.

Tél. (027) 31 10 34.

036-038166

Martigny.
A louer

très jolie chambre meublée

place de parc.

Tél. (026) 22 64 03.

036-401502

La petite annonce. Idéale pour dénicher la bonne occase.

ANNONCES DIVERSES

Magnétisme puissant

Tous sujets aussi à distance.
Paiement après résultats.

Tél. (025) 71 77 40.

036-847450

Pour cause de transformation

à saisir 200 sièges de cinéma

coquille bois, prix avantageux.
Pour renseignement: Fiduciaire Segic S.A., Montana-Crans
Tél. (027) 41 49 34.

036-589312

A vendre

arbres fruitiers

Maigold sur M9, 2 ans.

Dorsaz Paul-Marie, Fully. Tél. (026) 46 20 89.

036-401506

Magie vaudou

La plus puissante. Voyance tél., désenvoûtement, le malheur s'acharne sur vous, votre amour vous quitte, des personnes vous nuisent, **je peux vous aider.**
Faites le (026) 22 72 61.

036-092760

SOIN SPÉCIFIQUE contre la

couperose
1re séance gratuite

Institut de beauté RACHEL
Remparts 8, Sion
Tél. (027) 23 38 28.

A vendre ou à réserver

magnifiques chatons persans

avec pedigree, vaccinés.

Tél. (027) 31 42 96.

036-038108

M. Adama

Voyant, médium africain, possède une solution rapide pour le retour de votre ami(e) ou mari près de vous.

Pour tous vos problèmes téléphonez au (0033) 50 95 54 15.

18-322048

Pour votre congélateur

viande de cheval

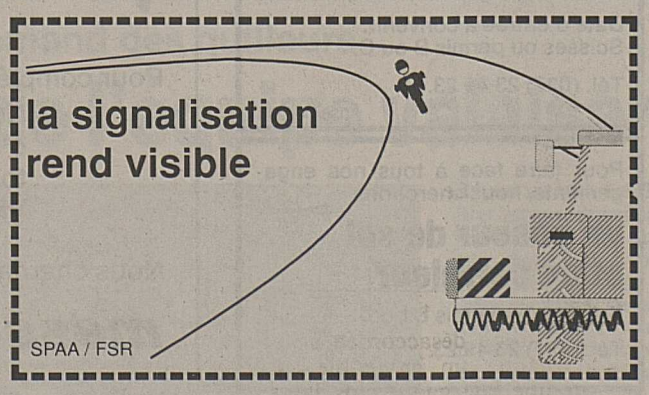
1er choix, (filet, faux-filet, rumsteak).

Fr. 23.50 le kg

Tél. (021) 907 78 15 ou (037) 52 13 83.

17-461769

Messageries du Rhône



OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Cherchons

AIDES

Suisses, permis B ou C avec expérience dans la ferblanterie, serrurerie, couverture, menuiserie, électricité, pour des postes fixes ou des missions de durée variable.
Salaire motivant à personne compétente.

Intéressés? Appelez Eric Chabbey.

(027) 22 82 22 **ADIA** *interim*

Rue de la Dixence 21, 1950 Sion

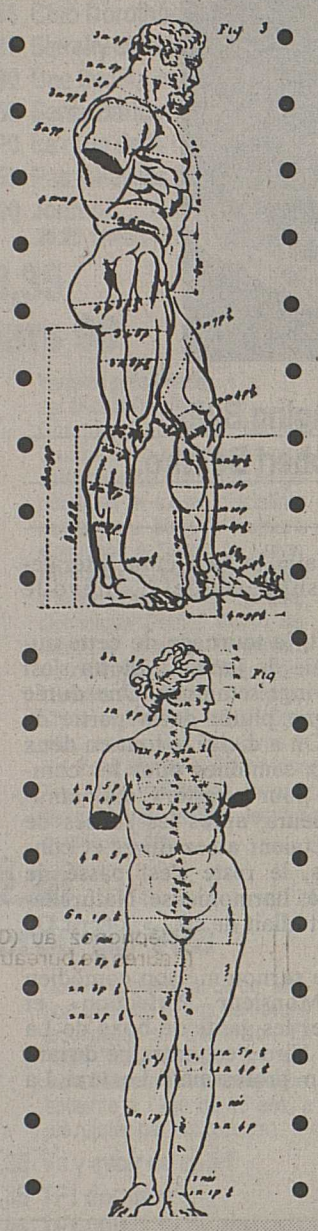
Santé

Maladies cardiaques

Vivre autrement

Tout moteur a besoin de carburant. Pour les êtres vivants, le premier se compose de quelques millions de cellules, le second d'éléments nutritifs et d'oxygène transportés par les vaisseaux sanguins. Que les parois de ces conducteurs viennent à s'épaissir, et le précieux liquide nourricier ne pourra plus circuler à sa guise. Souffrant de malnutrition, muscles et organes ne fonctionnent plus normalement.

Le cœur dispose de son propre système d'approvisionnement, en étant relié à trois artères coronaires et à leur réseau de ramifications. Une machine complexe, qui vieillit d'autant mieux que l'on a observé des règles de vie saine, alliant mouvement, alimentation équilibrée et contrôle régulier du taux de cholestérolémie et de la tension. Mais nul n'est jamais à l'abri de rien...



Plus ou moins grave

On ne connaît pas exactement les causes de l'artériosclérose, ce rétrécissement progressif du calibre des vaisseaux sanguins. On ignore aussi pourquoi une artère endommagée peut être complètement oblitérée par un caillot: d'où vient-il? Tout ce que l'on sait, c'est que les lésions touchant les artères coronaires peuvent entraîner de sérieuses complications.

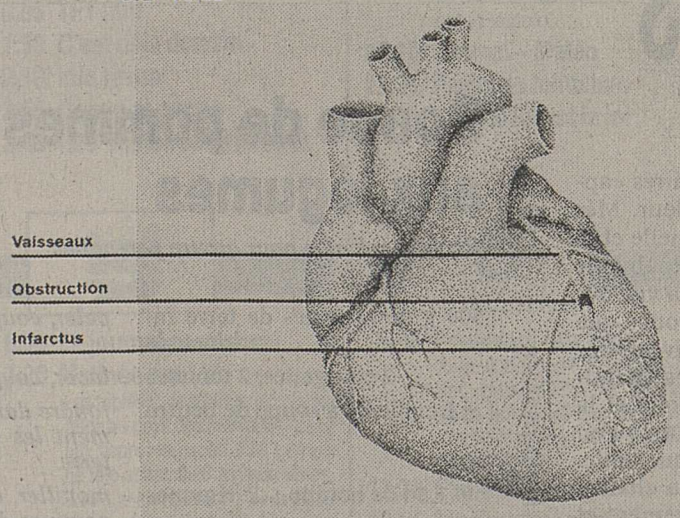
L'angine de poitrine signifie que le muscle cardiaque manque à un certain moment d'apports énergétiques, le sang ne circulant pas normalement. Ce déficit peut se manifester lors d'un effort physique, par exemple. Une vive douleur thoracique peut être l'indice d'une atteinte coronarienne, et doit être prise au sérieux. L'infarctus, lui, résulte de l'obstruction d'une artère coronaire ou de l'une de ses branches. La partie correspondante du cœur n'étant plus irriguée, elle exprime sa faim d'oxygène et d'aliments nutritifs par une douleur rappelant, en plus intense, celle de l'angine de poitrine. En général, la partie nécrosée ne pourra plus fonctionner. La gravité de l'infarctus dépend donc du site de la lésion.

Soigner pour guérir

Les méthodes de diagnostic des maladies coronariennes font essentiellement appel à l'électrocardiogramme. Mais il existe d'autres techniques pour explorer le cœur et les artères.

Le patient victime d'un infarctus sera hospitalisé d'urgence, tandis que les médecins s'efforceront de dissoudre le thrombus, ou, à défaut, de réaliser une opération de pontage (détournement du segment rétréci ou oblitéré avec une veine prélevée sur la jambe). Suivront ensuite différentes phases de réadaptation, puisque le malade doit apprendre à vivre avec un cœur qui a besoin d'un peu plus d'égards. Car si la pharmacopée propose actuellement nombre de médicaments destinés à prévenir une récidive, les médecins sont convaincus que les facteurs psycho-sociaux ne sont pas à négliger, et qu'un certain humour, voire un flegme à la britannique sont à considérer comme de précieux alliés...

Il n'empêche que le retour à la vie normale s'accompagne d'angoisses bien compréhensibles, et de changements de vie et de statuts pas toujours faciles à accepter. Fort d'une longue expérience dans le domaine, le Dr Niederhauser, directeur de la clinique de rééducation de Gais, est à même de prodiguer de bons conseils. C'est ce qu'il fait dans une brochure intitulée «Angine de poitrine et infarctus du myocarde», éditée par Ciba-Geigy S.A., Pharma Suisse, Case postale, 4002 Bâle. **F. L.**



L'obstruction d'une artère coronaire entraîne un infarctus. Le secteur du myocarde touché est indiqué par des hachures.

Jardin

Faire place aux fruitiers

Rosier

Quel délice de croquer dans une pomme ou une poire que l'on vient de cueillir dans son jardin...

Point n'est besoin d'avoir un grand verger pour profiter de ce plaisir; de tout petits jardins peuvent fort bien faire une place à des arbres fruitiers, grâce aux formes en palmette ou en cordon. Ainsi un pommier, un poirier, un abricotier ou un pêcher apporteront une note originale et... gourmande dans un jardin d'ornement.

Quel arbre planter?

L'arbre fruitier idéal pour les petites surfaces est sans aucun doute la palmette U double quatre branches qui peut se placer le long d'une clôture mais aussi en bord d'allée. C'est la meilleure forme pour les poiriers et pommiers et elle permet au jardinier amateur, même débutant, de réussir sûrement, qu'il choisisse de la conduire en espalier ou en contre-espalier.

En effet, contrairement à la palmette Verrier, la sève est régulièrement répartie entre les quatre branches charpentières de l'arbre. La végétation est ainsi régularisée et la fructification très régulière. Pour certaines variétés, la fructification a lieu l'année qui suit celle de la plantation si on plante à l'automne. Elle peut même avoir lieu l'année de la plantation quand on plante au début du printemps. De plus, et ce n'est pas négligeable, la taille est simplifiée. Comme la hauteur adulte d'une palmette double U à quatre branches est de 2 m à 2 m 50 environ, tous les fruits sont à portée de la main. Ce type d'arbre permet aussi de récolter un maximum de variétés sur un minimum de surface puisqu'un espacement de 1 m 20 suffit contre 4 pour un fuseau et de

beaucoup plus pour les autres arbres. Ainsi le long d'un mur de 8 mètres, il est possible de planter 6 palmettes donc 6 variétés différentes.

Ne négligez pas non plus les «cordons» qui font de très belles allées, ne restreignent pas la surface de culture des fleurs ou des légumes car ils ne font pas d'ombre et qui simplifient eux aussi la cueillette et le traitement. Ils ont toutes les qualités ces bougres de petits arbres fruitiers!

Comme pour toute plantation, il est bon de faire le trou plusieurs jours à l'avance et de creuser assez profondément de façon à bien meublir le sol, il faut aussi incorporer un bon engrais. Si la terre est lourde, allégez-la avec du sable et de la tourbe. Les racines de l'arbre que vous allez planter devront être pralinées avec un pralin vendu dans le commerce, ce qui facilitera l'émission de radicelles. Veillez à ce que les racines soient disposées bien à plat sur le sol et recouvrez de terre légère que vous tasserez bien avec le pied pour qu'elle pénètre bien entre les racines puis arrosez copieusement (un gros arrosoir par pied). Bien entendu, les palmettes doivent être palissées. Que de belles récoltes en perspective!... **M. G.**

20

FEUILLETON

Je ne reviendrai plus sur l'île

Catherine Saint-Clair © Sciaky Presse

La foule qui nous côtoyait devait nous prendre pour des amoureux, un couple heureux de flâner au crépuscule comme le néon commençait à répandre ses couleurs crues sur la ville.

Arrivant à Covent Garden, «le cœur de Londres» disait Steele, *(Steele, Richard, auteur dramatique et journaliste anglais, né à Dublin (1672-1729). Il fonda, avec Addison, The Tatler, puis The Spectator. (N.d.T.).* autrefois, les fleurs et les denrées parfumaient l'air d'odeurs suaves et piquantes à la fois. Bien qu'il fût encore tôt, la nuit tombait vite. Nous passâmes devant des charrettes en bois, alors que des hommes en lourds tabliers et manches retroussées traitaient des affaires tardives. Les allées étaient jonchées de pétales de fleurs et de molles feuilles de chou, parfois d'une carotte; quelques chiens errants fouillaient çà et là. Des lumières douces balayaient les élégantes colonnes de l'Opéra, touche de charme désaccordée à ce quartier embouteillé. Nous contournâmes un immeuble composé d'appartements, donnant sur une rue guère plus large qu'une allée. Je m'arrêtai devant une des maisons de pierre grise, au portique ancien de marbre blanc, déshonoré par la suie. Ouverte, la porte d'entrée révélait un escalier raide, dépourvu de tapis. Comme nous nous tenions là, un réverbère s'alluma, répandant une faible lumière dorée.

– C'est là, dis-je en dégageant mon bras.

– Intéressant, observa-t-il. Beaucoup d'atmosphère.

– Ma compagne de chambre et moi habitons au dernier étage, tout en haut. Des fenêtres de derrière, nous voyons le passage couvert. Les charrettes chargées de denrées font un chahut terrible au petit matin, mais nous adorons ça.

– Possédez-vous une robe noire, la classique robe noire? demanda-t-il à brûle-pourpoint.

– Oui, mais...

– Ce serait parfait, interrompit-il, levant son poignet pour jeter un coup d'œil à sa montre, sans tenir compte de mes protestations. Il est presque sept heures. Disons que je viens vous chercher à huit heures trente. J'ai l'intention de vous mener au restaurant le plus chic de Londres, et ensuite... eh bien, après ça marchera tout seul.

– Vous n'avez évidemment pas entendu ce que je vous ai dit plus tôt. Je ne...

– Huit heures trente précises. Et je vous en prie, soyez prête. J'ai horreur des femmes qui traînassent.

Sur ces mots, il se détourna et partit d'un bon pas, disparaissant bientôt au coin de la rue. Je grimpai les quatre étages dans un état voisin de l'inconscience, à la fois furieuse, enchantée, effrayée, enivrée. Ellie ouvrit brusquement la porte, les yeux pleins de curiosité.

– Qui est cet homme charmant? s'écria-t-elle. Je regardais par hasard à travers la fenêtre du devant et je t'ai vue sous le réverbère. Carolyn, me ferais-tu des cachotteries?

– Il est entré au magasin aujourd'hui, répondis-je vaguement, en laissant glisser mon manteau. J'embrassai du regard la pagaille de la pièce de séjour, comme si je ne l'avais jamais vue. Il a l'intention de m'emmener dîner ce soir.

– Ce garçon est follement séduisant. Un grand sportif, peut-être? Ces épaules... on le prendrait pour une vedette de rugby. Comment s'appelle-t-il?

– Grey Brandon.

– Grey Brandon? Le garçon de Greycliff Island?

Quelques années auparavant, je lui avais longuement parlé de cet après-midi d'été. Sa mémoire était excellente.

– ... Quelle remarquable coïncidence!

– N'est-ce pas? répliquai-je, restée dans le vague.

– Lui as-tu rappelé cette journée?

Rêveuse, je secouai la tête. Ellie était au comble de l'impatience.

– ... Que fait-il à Londres?

– Aucune idée.

– Carolyn, tu as l'air... Juste Ciel! Tu as l'air d'être en transe. Ne me dis pas que c'est celui-là l'oiseau rare!

– Il pourrait l'être, Ellie. Il pourrait l'être.

A suivre.

ANTENNES

FR3 20.40

FR3

UNE RUBRIQUE ■ DE JOËL CERUTTI

■ M. Klein

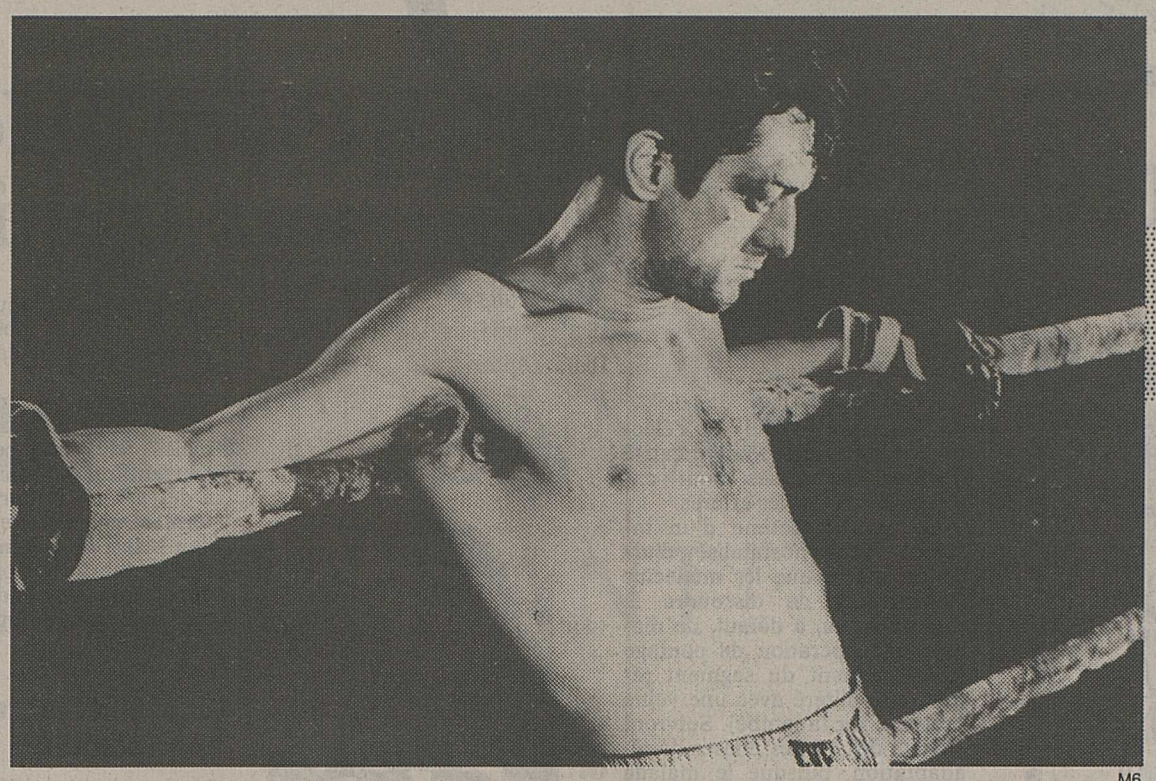
NOM INVERSÉ

Un des derniers grands rôles de Delon.

En 1942, dans le Paris de l'occupation allemande, Robert Klein tire profit de la persécution des juifs. Ainsi le voit-on acheter à l'un d'entre eux un tableau de maître à un prix fort bas. Ce même jour, il trouve sous sa porte un exemplaire du bulletin «Les informations juives» portant son nom et son adresse. Inquiet, il enquête et découvre qu'il figure sur le fichier de la préfecture. En fait, on le confond avec un homonyme et Klein arrive à trouver son adresse. Mais cet homme demeure introuvable. «Klein ne se connaît pas lui-même. Il n'apprend pas à connaître la société», décrit le metteur en scène Joseph Losey.

■ Raging Bull

RINGS HARMONIEUX



M6

M6 20.35

Elu meilleur film des années 80 par la critique américaine, «Raging Bull» reste la collaboration la plus réussie entre Martin Scorsese et Robert De Niro. A vos magnétoscopes!

Vers 16 ans, Martin Scorsese et Robert De Niro se sont fréquentés sans vraiment se voir. «On était chacun dans des groupes différents, on s'apercevait de temps à autre mais on ne fréquentait pas les mêmes gens», relate De Niro.

«C'est qu'entre la bande d'Elisabeth Street et celle de Kenmare Street, qui étaient pourtant à quatre coins de rue l'une de l'autre, il y avait une sacrée différence. Nous étions plus rigides, plus casaniers, plus primitifs. Pour les fêtes, les Napolitains dansaient dans la rue! Chez nous, tout le monde était habillé en noir, comme les pénitents espagnols de l'Inquisition!» s'amuse Martin Scorsese.

Aujourd'hui, les deux acolytes totalisent six films en tandem. Depuis «Mean Street», ils ne cessent de se renvoyer la balle sans montrer de lassitude. Et Scorsese et De Niro estiment que «Raging Bull» reste leur meilleure union. «Tout ce que Martin veut, je le fais. Sans aucune appréhension. Je lui fais confiance à 200%! J'éprouve toujours un sentiment d'excitation sur ses films. Sur «Raging Bull» spécialement... Je devais faire ce qu'il avait imaginé dans sa tête, ce qu'il avait conçu visuellement», s'emporte Robert De Niro. «Sur «Raging Bull», bien que tout se passât très instinctivement, on avait vraiment la sensation d'accomplir quelque chose qui nous était essentiel et d'avoir trouvé exactement le point d'harmonie. C'est un sentiment très stimulant. Je me souviens des possibilités que Robert m'ouvrait quand on travaillait sur le script. On en est même arrivé au point où l'attente de faire le film était littéralement insupportable!», dévoile Scorsese.

Pourtant, le tournage de cette autobiographie de Jack La Motta s'est étiré sur vingt semaines. Une durée qui s'éloigne plutôt de la partie de plaisir... «On a divisé le tout en deux parties, dix semaines pour les combats et dix pour le reste. C'était amusant, d'ailleurs, après les scènes de boxe qui étaient assez dures et contraignantes, le reste s'est passé de manière très harmonieuse. Naturellement. Tout allait de soi...», décrit De Niro.

Scorsese surnomme son comédien fétiche «Monsieur Perfection» et pour enfiler les gants de boxe de La Motta, De Niro s'est entraîné durant un an. Son professeur? Le vrai La Motta...

Après «Le dernier empereur» (TSR, 20 h 05, et pour son développement, voir notre dernier magazine...), «Spécial cinéma» vous parlera du nouveau Bernardo Bertolucci «Un thé au Sahara». Les critiques les plus endurcis sont ressortis de ce film avec les yeux humides. Pour le montage de l'œuvre, le metteur en scène italien a utilisé une technique nouvelle et encore expérimentale... par sa facture! Bertolucci a effectué ce labeur en transférant ses kilomètres de pellicule sur disques lasers. D'où une précision et une rapidité encore jamais vue au septième art. Un exemple qui risque de faire des petits, on ne vous dit que ça.

ondes courtes

«Il était une fois» (A2 20 h 40) fouille ce soir la généalogie de la chanteuse-astrologue Françoise Hardy. Le plus grand suspense est de savoir si le magazine passera effectivement à l'antenne. La première édition inaugurale a été éjectée par «Un taxi pour Tobrouk» de façon abrupte et cavalière.

«La santé d'abord» (A2 22 h 10) parle ce soir des risques cardiaques. Pour qu'on évite de comparer cette nouvelle émission avec celle de TF1 (même jour, même heure mais heureusement pas la même semaine), A2 précise: «Ce rendez-vous mensuel n'est ni scientifique, ni médical, mais social». Les accidents cardio-vasculaires, c'est connu, relèvent de tout sauf de la médecine. Cela saute aux yeux de n'importe quel néophyte...

FEMMES

pensée

La notion de famille est profondément ancrée dans la nature humaine, et il est faux de la nier comme le font, après Platon, tous les collectivistes et surtout ceux qui, de nos jours, tendent à distinguer sensualité et procréation. Les enfants sont un perpétuel recommencement, une source de vie joyeuse et pure. Je sais que les miens commettront sûrement les mêmes erreurs et les mêmes péchés que moi, qu'ils seront en proie aux mêmes passions, tout comme la pousse verte qui sort de terre mûrira puis retombera, morte, sur cette même terre. Mais cela ne diminue en rien la miraculeuse beauté du printemps et des enfants.

Ian Hunter

LOTTO
LOTERIE A NUMEROS

Tirage du samedi 10 novembre

6	21	24
33	35	42

Numéro complémentaire: 44

Joker

Numéro gagnant: 783989

Peut-on...

... consommer des conserves sans risques? Les conserves alimentaires «appertisées» sont des conserves industrielles stérilisées par la chaleur. Médecins et nutritionnistes s'accordent à dire que la valeur nutritionnelle et la sécurité de ce type de conserves sont exemplaires. De quoi déculpabiliser toutes celles, et j'en suis, qui de temps à autre, pour se simplifier la vie, ouvrent une boîte de conserve! Différentes analyses ont, en effet, prouvé que l'appertisation respecte la valeur nutritive de l'aliment et ce au niveau des protides, des glucides, des sels minéraux, des oligo-éléments et des vitamines (y compris la vitamine C). Le délai qui s'écoule entre la récolte et la consommation entraîne une diminution de la valeur nutritive alors qu'on procède à la mise en boîte des légumes quelques heures après la cueillette. De plus, des séries de contrôles sont effectuées tout au long de la chaîne, de la récolte à la commercialisation, en passant par le conditionnement et la stérilisation.

L'étiquette au quotidien...

Il est souvent difficile, dans la vie quotidienne, de s'appeler les uns et les autres. Souvenons-nous que telle formule compte moins que le ton aimable et le sourire qui peuvent l'accompagner!

En entrant dans un magasin, le «Bonjour messieurs-dames» est en soi incorrect: il faudrait dire «Bonjour messieurs, bonjour mesdames», ce qui est vraiment très lourd. Mais mieux vaut utiliser cette formule que d'entrer en pays conquis et d'ignorer qu'il y a du monde dans la boutique. On peut se contenter d'un «Bonjour» tout court qui s'adresse tant au commerçant qu'aux clients. Si le commerçant est tout seul, on dira plutôt «Bonjour monsieur ou bonjour madame».

Quand on voyage en chemin de fer, en entrant dans un compartiment un simple salut de la tête suffit (comme dans la salle d'attente d'un cabinet médical). Au contrôleur ont peut dire «Contrôleur ou monsieur».

Clin d'œil gourmand

Des conserves avec un plus... Il y a des petits riens qui changent tout. Pour donner une note maison à des flageolets en conserve, commencez par faire fondre au beurre une échalote hachée dans un poêlon avant d'y verser les légumes. Puis ajoutez juste avant de servir, une dose de crème fraîche légèrement poivrée. Vos flageolets pourront alors accompagner dignement un bon rôti d'agneau.

Les haricots verts, rincés à l'eau fraîche seront préparés de la même façon mais au lieu de crème, raffinez leur présentation et leur goût en les saupoudrant de sarriette. Un délice...

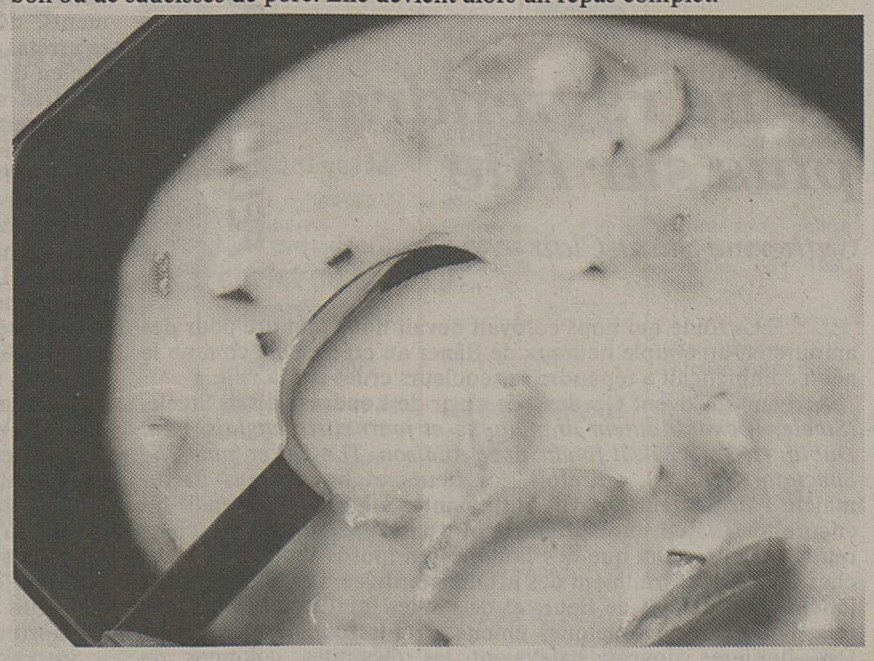
LA RUBRIQUE ■ DE MARIA GESSLER

Soupe de pommes de terre aux légumes

Recette calculée pour quatre personnes

500 g de pommes de terre farineuses	*peler, couper en morceaux.*
2 courgettes, 2 tomates	*laver, couper en petits dés.*
1 cuillerée à soupe de beurre	*fondre dans une casserole et étuver rapidement les légumes, ajouter les pommes de terre.*
1,5 l de bouillon de légumes	*mouiller, cuire à couvert jusqu'à ce que les pommes de terre soient tendres, les écraser à la fourchette.*
Sel, poivre	*assaisonner.*
1,5 dl de crème fraîche	*la battre légèrement et l'ajouter.*
Basilic ou marjolaine frais	*hacher grossièrement et ajouter.*

Servir très chaud, cette délicieuse soupe qui peut être enrichie de dés de jambon ou de saucisses de porc. Elle devient alors un repas complet.



9.00 TJ-flash*
9.05 **Top models**
Avec: John McCook, Susan Flannery, Terry Ann Lynn, Ron Moss, Clayton Norcross.
9.30 **L'inspecteur Derrick**
L'accident.
10.30 **Le rêve d'Icare**
12 et fin. Victoires en mer.
11.30 **Petites annonces**
Présentées par Lyliam.
11.35 **Mademoiselle**
12.00 **Petites annonces**
Présentées par Lyliam.
12.05 **Le temps de vivre, le temps d'aimer**
12.20 **Les jours heureux**
Tornade à la Milwaukee.
12.45 **TJ-midi**
13.15 **Le cercle de feu**
13.40 **Côte ouest**
Dans le noir.

14.30 Touchez pas au grisbi

92' – France – 1953.
Film de Jacques Becker. Avec: Jean Gabin, Lino Ventura, Jeanne Moreau, René Dary, Dora Doll.
Max le Menteur et le Riton, deux gangsters, commencent à penser à se retirer de la vie active. En effet leur dernier coup leur a rapporté 50 millions.

16.10 **L'héritage des Guldenburg**
Des deux côtés de l'Atlantique.
16.55 **Les Babibouchettes et le kangouroule**
17.00 **Patou l'épatant**
Emission pour les jeunes de Bernard Pichon avec: Les Tifous. Les Fruittis.
17.40 **Starsky & Hutch**
Une justice étrange.
18.35 **Top models**
Avec: John Mc Cook, Susan Flannery.
19.00 **Journal romand**
19.15 **Téléchance**
Présenté par Lolita Morena.
19.30 **TJ-soir**
20.05 **Spécial cinéma**
Emission proposée par Christian Defaye et Christiane Cusin.

20.10 Le dernier empereur

155' – GB–Italie – 1987.
Film de Bernardo Bertolucci. Avec: John Lone, Peter O'Toole, Joan Chen, Ying Ruocheng, Victor Wong, Dennis Dun, Ruychi Sakamoto.
22.45 Christian Defaye parlera également du dernier film de Bernardo Bertolucci: Un thé au Sahara.

23.05 **TJ-nuit**
23.15 **L'un contre l'autre**
19' – Suisse – 1987.
Film d'Alain Mugnier. Avec: Didier Sauvegrain, Maria Métral. Petit conte post-industriel pour grands enfants.
23.35 **Musiques, musiques**
L'Ensemble Corelli interprète: Sonate pour trompette et violon d'Arcangelo Corelli; Don Quichotte (suite) de Georg Philipp Telemann. Soliste: Helmut Hunger, trompette.
23.55-0.00 **Bulletin du télétexte**

5.55 **Côté cœur**
6.30 **Le club Mini**
7.20 **Avant l'école**
8.30 **Téléshopping**
9.00 **Haine et passions**
9.40 **En cas de bonheur**
10.05 **Intrigues**
10.35 **La chance aux chansons**
11.20 **Jeopardy**
11.50 **Tournez... manège**
12.25 **Le juste prix**
12.50 **C'est bon à savoir**
13.00 **Journal – Météo**
13.35 **Les feux de l'amour**
14.30 **Julien Fontanes, magistrat**
16.10 **Tribunal**
16.35 **Club Dorothée**
17.35 **Starsky et Hutch**
18.30 **Une famille en or**
18.55 **Santa Barbara**
19.20 **La roue de la fortune**
19.50 **Pas folles les bêtes!**
20.00 **Journal**
20.25 Météo – Tapis vert.

20.35 Stars 90

Variétés présentées par Michel Drucker.
Chaque semaine, Michel Drucker rend hommage à cinq catégories de stars, toutes générations et toutes disciplines confondues. **Stars de toujours:** Hommage à Thierry Le Luron. Hommage à James Dean. **Stars d'aujourd'hui:** Greg Lemond, Dominique Dardé, Momo Benaziza et d'autres champions de culturisme. **Variétés:** Nana Mouskouri, David Hallyday, Chico et Roberta, Nicole Croisille, Jeanne Mas, le groupe A-Ha, Zouk Machine, Lova Moor, Aria-Nova. **Numéro visuel:** Marc Métral. **Invités:** les gagnants du Loto.

22.30 Perdu de vue

Quatre séquences: Le cri: Martine, âgée de 25 ans, va devenir leucémique si... Disparition: En 1989, 7580 mineurs ont disparu. Retrouvailles: Geneviève, enceinte à l'âge de 16 ans, a été rejetée par ses parents...

23.35 **Va y avoir du sport**
0.35 **TF1 dernière**
0.55 **TF1 nuit**
1.50 **C'est déjà demain**
2.10 **Info revue**
2.55 **Cogne et gagne**
3.45-4.20 **Histoires naturelles**

6.00 **Rancune tenace**
6.30 **Télématin**
8.30 **Amoureusement vôtre**
9.00 **Amour, gloire et beauté**
9.30 **Matin bonheur**
11.30 **Motus**
12.00 **Dessinez, c'est gagné**
Invités: Maurane, Marianne Sergent, Michel Fugain, Patrick Timsit.
12.30 **Les mariés de l'A2**
13.00 **Journal – Météo**
13.40 **Constance et Vicky**
La mort de ses parents nourriciers n'a rien changé à la détermination de Constance. Elle est décidée à demander le divorce...

14.35 Le retour de Perry Mason

Téléfilm de Ron Satlof. D'après l'histoire d'Erle Stanley. Avec: Raymond Burr, Barbara Hale.

16.10 **Petit déjeuner compris**
Marie-Louise, montée à Paris, découvre le fameux hôtel de la tante Buque. Les locataires et le personnel sont tous plus extravagants les uns que les autres...
17.05 **Ève raconte**
Marilyn Monroe.
17.30 **Des chiffres et des lettres**
17.55 **Giga**
Larry et Balki. Reportages.
18.25 **Une fois par jour**
Invités: Isabelle Poulenard, Jean-Louis Aubert, Sylvie Maréchal. **Reportage sur:** Eddy Mitchell.
20.00 **Journal – Météo**

20.40 Il était une fois

Divertissement présenté par Julien Lepers.
Invitée d'honneur: Françoise Hardy.
Autres invités: Mecano (Salvador Dali), Véronique Sanson, Jane Birkin, Armande Altai, Etienne Daho (sous réserve), Diane Tell (sous réserve).

22.10 **Les années 90 – la santé d'abord**
Le risque cardiaque.
Invités: Daniel Thomas, Christian Hervé, Loïc Capron, un médecin généraliste, et Salvatore Adamo dans le rôle du grand témoin.
23.10 **Journal – Météo**
23.30 **Pavillons lointains**
0.30-1.20 **La loi est la loi**

6.00 **Le journal permanent**
7.30 **Matinée sur La5**
Les triplés. L'académie des ninjas. Alice au pays des merveilles. Susy aux fleurs magiques. **9.00** Le club du télé-achat. **9.20** Janique aimée. **9.35** La conquête du ciel. **10.35** Lunes de miel. **11.00** Les surdoués **11.30** Public. **12.00** Le midi pile. **12.05** Public.
12.30 **Journal images**
12.35 **Duel sur La5**
13.00 **Le journal**
13.35 **Kojak**
14.35 **Le Renard**
15.35 **Soko, brigade des stups**
16.25 **Youpi, l'école est finie**
18.30 **Happy Days**
19.00 **Journal images**
19.10 **Télé-contact**
19.45 **Le journal**
20.30 **Drôles d'histoires**
20.40 **La malédiction de l'opale**
Téléfilm de Lee Philips. Avec: Sam Elliott, Rebecca Gilling, Robert Culp, John Meillon.
22.20 **Jack Killian: l'homme au micro**
Sans issue.
23.20 **Arrêt sur image**
0.00 **Le minuit pile**
0.10 **Les polars de La5**
0.10 La conquête du ciel. **1.05** Histoire de voyous. **2.40** Lunes de miel. **3.10** Le journal de la nuit. **3.20** Janique aimée. **3.35** Voisin, voisine. **4.35** Tendresse et passion. **5.00** Voisin, voisine.

6.00 **Boulevard des clips**
Avec: **8.05** Sport 6. **8.10** Boulevard des clips. **10.05** M6 boutique. **10.20** Boulevard des clips. **11.35** Les passions de Céline. **12.05** Les saintes chéries.
12.30 **L'ami des bêtes**
13.25 **Madame est servie**
13.55 **Docteur Marcus Welby**
14.45 **Boulevard des clips**
15.30 **Bleu, blanc, clip**
16.45 **Les Têtes brûlées**
17.35 **Tungstène**
18.00 **Campus Show**
18.25 **Zygomusic**
18.54 **6 minutes**
19.00 **Magnum**
19.54 **6 minutes**
20.00 **Madame est servie**
20.35 **Raging Bull**
Film de Martin Scorsese. Avec: Robert De Niro, Cathy Moriarty.
22.45 **Brigade de nuit**
23.40 **Vénus**
Vénus matin. Mic Mac chez les Mac Tarmac. Speakerine.
0.10 **6 minutes**
0.15 **Dazibao**
0.20 **Jazz 6**
1.00 **Boulevard des clips**
2.00 **Les nuits de M6**
2.00 La 6e dimension. **2.25** Avec ou sans rock. **2.50** Le glaive et la balance. L'inceste. **3.40** Chasseurs d'images. **4.00** Parcours santé. **4.25** Cameroun. **5.15** Chasseurs d'images. **5.25** Culture pub. **5.50** Chasseurs d'images. **6.00** Boulevard des clips.

7.15 **Le journal de Radio-Canada**
7.45 **La Route du Rhum**
8.00 **Continentales**
11.00 **Histoire et passion**
Guillaume le Conquérant – Lucienne Guillot.
11.53 **Espace 3 entreprise**
12.00 **Les titres de l'actualité**
13.05 **Carré vert**
Chemin de fer de La Mure: du noir au vert en Haut- Dauphiné.
13.30 **Regards de femme**
Avec Marianne Mako, journaliste sportive.
14.05 **Faut pas rêver**
15.05 **Jean Roch Coignet**
16.05 **Zapper n'est pas jouer**
Avec: Naomi et son équipe (saut à la corde), Rufus.
17.30 **Allô! Bibizz**
Bouli. Kimboo.
17.45 **La famille Fontaine**
18.15 **C'est pas juste**
18.30 **Questions pour un champion**
19.00 **Le 19-20**
20.10 **La classe**

20.40 Monsieur Klein

Film de Joseph Losey. Avec: Alain Delon, Jeanne Moreau, Suzanne Flon, Michel Lonsdale.

22.45 **Soir 3**
23.05 **La Route du Rhum**
23.15 **Océaniques**
Les arts. Avec: Peter Greenaway: promenade dans un paysage anglais. Egyptomania. Pollock-Namuth. Picasso. Jean-François Champollion à la Bibliothèque nationale.
0.05 **Océaniques**
0.55-1.05 **Carnet de notes**

14.00 Italien 16.00 Vladimir Ashkenazy 17.00 Le bestiaire d'amour 18.20 Sur les talus 18.55 Portraits scientifiques: Jean Dausset 20.00 Paul Badura- Skoda 20.59 Une minute pour une image 21.00 Avec André Gide 22.30 La face perdue Court métrage. 23.00 Portraits scientifiques: André Lichnerowicz 23.45-0.00 Quart d'heure mathématiques: Comment s'organiser?

TV5

16.05 TV5 infos 16.15 7 sur 7 17.15 Regards de femme Invitée: Hélène Claudot-Hawad, chargée de recherche au CNRS. 17.45 Quand c'est bon... 18.00 Noctua La migration des gnous en Afrique. 18.30 Des chiffres et des lettres 18.50 Bons baisers des Francofolies 19.00 Flash infos TV5 19.15 Clin d'œil 19.30 Le 19-20 20.00 Enjeux 21.00 Journal et météo 21.35 Sacrée soirée 23.00 Flash infos TV5 23.10 Charles de Gaulle. 0.10-1.00 Du côté de chez Fred

Télécinéromandie

13.00 La Suisse par monts et par vagues 13.20 Cartoons 13.30 Murphy Brown 14.00 Mes nuits sont plus belles que vos jours. 16.25 La confrérie de la rose. 18.00 Comment se débarrasser d'un million en un week-end 94' – USA – 1989. Film de G. S. Brown. 19.35 La recette du chef 19.40 Murphy Brown 20.02 Les bébés La maman des bébés. 20.05 Ciné-journal suisse 20.15 Mariage à l'américaine. 21.50 Bain de sang. 23.30 Madame Sousatzka

---

Suisse alémanique

12.55 Tagesschau 13.00 Die Onedin-Linie 13.50 Nachschau am Nachmittag 16.00 Tagesschau 16.05 Schulfernsehen 16.50 Kinder-und Jugendprogramm 17.50 Tagesschau 17.55 Der Landarzt 19.00 Schweiz aktuell 19.30 Tagesschau 20.00 Tell-Star 21.00 Time out 21.30 Prima vista 21.50 10 vor 10 22.15 Russisches Roulette 23.40 Nachtbulletin

Suisse italienne

12.00 A proposito di... 12.25 Alf 12.50 A come animazione 13.00 TG tredici 13.30 Un detective in pantofole 13.55 Note popolari della Svizzera italiana 14.20 Viaagiar col fiume 14.30 Viaggio intorno al cibo 15.05 Madigan: Un poliziotto a New York 16.10 Val varaito 16.40 Il mascheraio 16.55 Passioni 17.30 Peripicchioli 18.00 Mister Belvedere 18.25 A proposito di... 19.00 Attualità sera 19.45 Telegiornale 20.20 Orchidee e sangue 21.55 Ordine e disordine 22.40 TG sera 23.05 De Gaulle 0.00-0.05 Teletext notte

ARD - Allemagne 1

6.00 Frühinformations-programm 8.00 Kaiserkrönung in Tokio 10.00 Heute 10.03 Weltspiegel 10.45 Rückblende 11.00 Heute 11.03 Nase vorn 12.55 Presseschau 13.00 ZDF-Magazin 13.45 Wirtschafts-Telegramm 14.00 Tagesschau 14.02 Die Sendung mit der Maus 14.30 Besuch aus Liliput 14.55 Lilliputput 15.00 Tagesschau 15.03 Talk täglich 15.30 Blauer Montag 16.00 Tagesschau 16.03 Das Recht zu lieben 16.30 Die Trickfilmschau 16.45 Prinzessin Kate 17.15 Tagesschau 17.25 Regionalprogramme 20.00 Tagesschau 20.15 Abenteuer Airport 21.05 Tagesthemen-Telegramm 21.10 Och Joh 21.35 Farbe bekennen: Oscar Lafontaine 22.35 Tagesthemen 23.05 Kaiserkrönung in Tokio 23.20 Ozeanische Gefühle 0.55 Tagesschau

ZDF - Allemagne 2

6.00-13.45 Frühinformations-programm 9.00 Heute 9.03 ML-Mona Lisa 9.45 Sport macht frohe Herzen 10.00- 13.45 ARD-ZDF Vormittagsprogramm 13.45 Live 15.10 Unter der Sonne Kaliforniens 16.00 Heute 16.03 Die Kinder von Bullerbü 16.25 Logo 16.35 Weltmeisterschaft zu dritt 17.00 Heute 17.15 Tele-Illustrierte 17.45 Soko 5113 19.00 Heute 19.35 Eine Wahnsinnsehe 21.15 WISO 21.45 Heute-Journal 22.15 Trilogie der vergangenen Träume 22.45 Schlösser 0.15 Heute

FS 1 - Autriche

9.00 Nachrichten 9.05 Wir lieben Kate 9.30 Österreich-Bild aus dem Landesstudio Burgenland 10.00 Schulfernsehen 10.30 Masters of the Universe 12.15 Hohes Haus 13.15 Aktuell 13.20 Ein Fall für den Volksanwalt 13.50 Wochenschau 14.15 Alf 14.40 Die Onedin- Linie 15.35 Babar 16.00 Am, dam, des 16.30 Mini-Treff 17.05 Spreepiraten 17.30 Vif-Zack 17.55 Reise um die Erde in 80 Tagen 18.00 Wir-Bürgerservice 18.30 Die glückliche Familie 19.30 Zeit im Bild 20.00 Sport 21.15 Mike Hammer 22.00 Seitenblicke 22.10 Apropos Film 22.40 Nacht, Mutter 0.15 Aktuell 0.20 Kobra, übernehmen Sie 1.05-1.10 Nachrichten

RAI - Italie

6.55 Uno mattina 10.15 Santa Barbara 11.00 TG1-Mattina 11.05 Due come noi 12.00 TG1-Flash 13.00 Fantastico bis 13.30 Telegiornale 13.55 TG1 – Tre minuti di... 14.00 Il mondo di Quark 14.45 Cartoni animati 15.00 Sette giorni al Parlamento 15.30 Lunedì sport 16.00 Big 17.30 Parola e vita 18.05 Cose dell'altro mondo 18.45 Santa Barbara 19.40 Almanacco del giorno dopo 19.50 Che tempo fa 20.00 Telegiornale 20.30 Tribuna politica 20.40 Stregata dalla luna 22.25 Comiche 22.50 Appuntamento al cinema 23.00 Telegiornale 23.10 Il gioco dell'eroe 0.00 TG1 – Notte 0.20 Oggi al Parlamento 0.35 Mezzanotte e dintorni

A2 – 14 h 35 – Le retour de Perry Mason.

**** Emission en direct de la Foire de Genève, 38e Salon des arts ménagers.***
Info pile toutes les heures (sauf à 13.00 et 18.00) et 6.30, 7.30 et 8.30. Journaux entre 6.00-9.00, 12.30-13.00 et 17.30-19.00
0.05 Relais de Couleur 3.
6.00 Journal du matin. Avec à 6.20, 7.20, 8.20 et 8.50 Matin pratique.
6.12 Promotion «Bonsaï».
6.15 Au pied levé.
6.25 Bulletin routier
6.30 Journal des régions et titres de 7 heures.
6.43 Histoire d'un jour (1).
6.50 Journal des sports.
6.58 Minute œcuménique.
6.59 Dons du sang.
7.12 Le Kiosque.
7.15 Le coup de fil... avec nos correspondants à l'étranger.
7.25 Commentaire de...
7.35 «La nature», avec Daniel Cherix.
7.43 «Bonsaï».
7.48 Le jeu «Ça va être votre fête».
7.55 Bloc-notes économique.
8.12 Revue de la presse romande.
8.25 A l'affiche.
8.30 Journal et cours des monnaies.
8.35 Journal des sports.
8.45 Histoire d'un jour (2).
8.53 Actualité de la musique.
9.05 Petit déjeuner.

***Sur OM** (ondes moyennes) uniquement:*
***10.05-12.00** La vie en rose.*

10.05 5 sur 5
Le Bingophone.
11.00-11.05 Bulletin boursier.
12.05 SAS (Service assistance scolaire), le (021) 20 85 11 répond aux écoliers en panne.
12.20 Le bras d'humeur.
12.30 Journal de midi.
13.00 Saga.
*15.05 * Objectif mieux vivre!*
*16.05 * Ticket chic.*
*16.30 * Les histoires de la musique.*
17.05 Zigzag.
17.30 Journal des régions.
18.00 Journal du soir.
19.05 Baraka.
22.05 Ligne de cœur. Une ligne ouverte aux auditeurs: (022) 209811.
23.30 Emmène-moi au bout du monde
0.05-6.00 Relais de Couleur 3.

ESPACE 2

Info pile à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00 et 24.00
0.05 Notturno.
6.10 env. Matin pluriel.
6.40 Clé de voûte.
7.20 Mémento musique.
7.30 Billet d'humeur d'Espace 2.
7.40 Agenda culturel romand.
7.50 Lancement.
8.10 env. L'oiseau-plume.
9.05 Post-scriptum.
9.15 Magellan. La communauté indienne au Guatemala.
9.30 Les mémoires de la musique.
11.05 Espace 2 questionne. La ville existe-t-elle? (1).
11.30 Entrée public.
12.00 env. Billet de faveur.
12.30 Méridienne.
13.30 Le livre de Madeleine.
14.05 Divertimento. Musique ancienne et baroque.
15.05 Cadenza. Orchestre radiosymphonique de Bâle.
16.30 Divertimento (suite).
17.05 Espace 2: magazine. Dossier: Arts visuels.
18.05 JazzZ.
19.05 Magazine de la musique.
20.05 Plein feu.
20.30 Musiques du monde. Orchestre symphonique de la Radio danoise.
22.25 env. Postlude.
22.30 Silhouette.
0.05-5.59 Notturno.

RADIO MARTIGNY FM 90.8 MHz

6.00 La Première de RSR.
10.00 Clin d'œil.
11.00 Les infos.
11.05 Nostalgie à plein tube.
11.30 La bourse.
12.00 Les jeux de midi.
12.30 La Première.
18.00 Les informations internationales, régionales et locales.
19.00 Jouons sur 90.8.
19.05 Enfantillage.
19.15 La page magazine.
20.05 L'oreille cassée.
22.00 Les infos.
22.05 FM & Compagnie.
23.00 Les infos.
24.00 Musique de nuit.

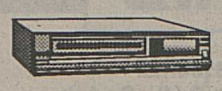
• NOUVEAU: TV / HiFi / Vidéo • NOUVEAU: TV / HiFi / Vidéo • NOUVEAU: TV / HiFi / Vidéo • NOUVEAU: TV / HiFi / Vidéo • NOUVEAU

Ing.dipl. FUST

La technique pour votre intérieur

Electroménager
Cuisines / Bains
Luminaires
NOUVEAU: TV/HiFi/Vidéo

Téléviseur Samsung CB-512
Ecran 51 cm.
29 programmes.
Télécommande.
Sorties audio-vidéo.
H 44/L 62/P 48 cm.
Prix FUST 498.-
Loc. 24.-/m.*, SA inclus



Magnétoscope Novatronic VCR-2052 VPS
VHS-HQ.
Télécommande.
4 programmes/14 jours.
Système VPS.
Prix FUST 499.-
Loc. 27.-/m.*, SA inclus

CAMERAS VIDEO
Modèles les plus récents livrables à partir du stock!

Par exemple:
JVC GR-AX 7
La plus petite caméra vidéo!
Entièrement automatique.
Zoom électrique 6 x. Effet cinéma. Luminosité 5 lux.
Prix FUST 1995.-
Loc. 72.-/m.*, SA inclus

Chaînes HiFi
Sony MHC-3500 D
Chaîne HiFi mini (24,5 cm de large seulement!).
2 x 45 W musique.
Tuner avec 30 stations fixes.
Double cassette.
Lecteur CD. Horloge avec fonction réveil.
Télécommande pour toutes les fonctions.
Haut-parleurs inclus.
Prix FUST 1750.-
Loc. 51.-/m.*, SA inclus

Cassettes vidéo JPS (John Player Special)
E-195 SHG Super High Grade
1 pièce ~~12.-~~ 9.-
5 pièces ~~60.-~~ 39.-
10 pièces ~~120.-~~ 59.-
SA = abonnement service

• Durée minimale de location 6 mois *
• Choix immense, toutes les marques en stock
• Gros rabais sur les modèles d'exposition et d'occasion
• Garantie du prix le plus bas (votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours et pour le même appareil, un prix officiel plus bas)

Sion
Av. de Tourbillon 47
Tél. (027) 22 17 66

Grand choix de toutes les marques: par exemple FINLUX FUNAI GRUNDIG JVC Panasonic PHILIPS PIONEER SANYO SONY Technics TELEFUNKEN

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Pour le nouveau **centre commercial et d'habitation Les Galeries Sédunoises à Sion,** nous cherchons un

concierge

qualifié, à plein temps, avec un apprentissage comme monteur chauffage, électricien, sanitaire, climatisation ou formation jugée équivalente et quelques années de pratique dans son métier.

Les tâches principales seront l'entretien des installations techniques, la surveillance du parking et le nettoyage de l'immeuble.

Nous offrons:
– un travail varié
– une place de travail stable
– bon salaire et prestations sociales.

Veuillez envoyer vos offres de service par écrit, comprenant les documents habituels, à l'attention de l'administration des Galeries Sédunoises.

Galeries SÉDUNOISES
Avenue de la Gare 17B - 1950 SION
Tél. (027) 23 63 70

36-589087

BRICOLAC Ayent

En vue de l'ouverture prochaine de son magasin qui comptera entre autres les secteurs d'électricité, outillage, machine, peinture, visserie, ménage, clés, autoshop, papeterie, loisirs.

BRICOLAC cherche

vendeuse

en articles électroménagers avec expérience, et pouvant travailler seule. Poste à responsabilité. Indépendant. Bon salaire.

Faire offres à: **BRICOLAC, case postale 37, 1966 Ayent.**

36-038058

Monsieur, seul, retraité, cherche

dame ou demoiselle

pour tenir son ménage

Bon salaire.
Congé selon désir.

Ecrire sous chiffre E 36-038259, Publicitas, 1951 Sion.

036-038259

Lire les annonces **c'est s'informer**

Nous cherchons

personnel qualifié toutes professions

et des

aides avec expérience

Suisses ou permis B ou C.
Vos conseillers:
Théo Christophoridis, Eric Vouilloz.

ECCO S.A., av. de la Gare 50
1920 Martigny, (026) 22 90 33

36-589114

Nous cherchons

personnel qualifié toutes professions

ou

aides avec expérience

Suisses ou permis B ou C.
Vos conseillers: **Christian Savioz**
A. Casarini

ECCO S.A., place du Midi 29
1950 Sion, (027) 22 30 44

36-589261

DAIHATSU

REVERBERI S.A., A CONTHEY
Importateur officiel pour la Suisse

MASERATI

engage

une téléphoniste-réceptionniste bilingue

français-allemand

– connaissances d'anglais souhaitées
– bonne présentation.

Date d'entrée: à convenir.

LOTUS

Faire offres écrites à:
REVERBERI S.A.
Service du personnel
1964 CONTHEY

BERTONE

36-589402

ECCO TEMPORAIRE

Nous cherchons, pour la région du Chablais:

PERSONNEL QUALIFIÉ
– MONTEURS ÉLECTRICIENS
– MONTEURS EN CHAUFFAGE
– INSTALLATEUR SANITAIRE
– TUYAUTEURS-SOUDEURS

Suisses ou permis B ou C.
Votre conseiller: **Aldo Camuso.**
Rue du Commerce 2 - 1870 Monthey - (025) 71 76 37

ECCO
POUR ALLER DE L'AVANT...
Postes fixes et temporaires

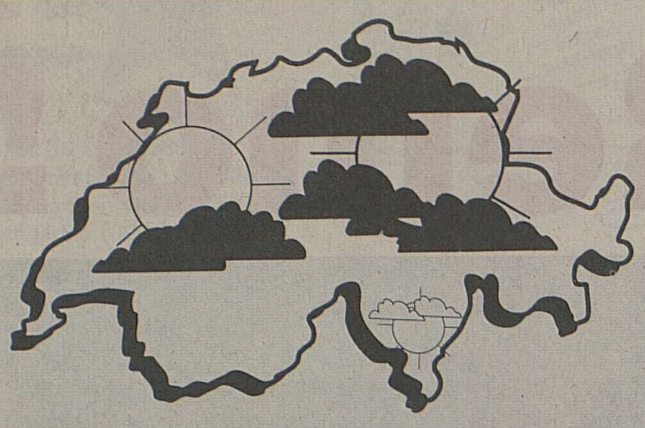
Dan Cooper: «Pilotes fantômes»

Par Albert Weinberg

41

Copyright by Dargaud-Suisse

MÉTÉO



Zéro degré vers 3000 m

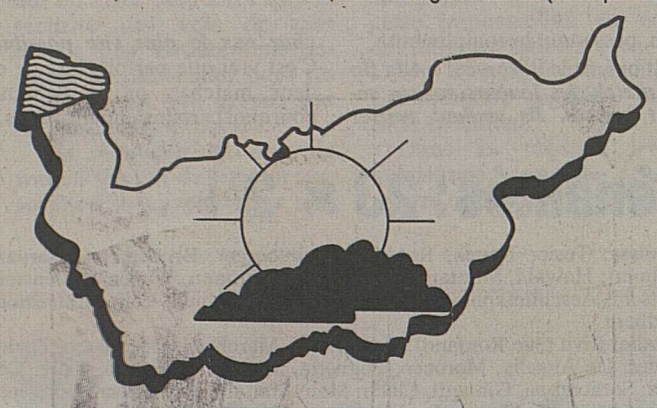
Nord et Alpes: très nuageux ce matin, assez ensoleillé cet après-midi à l'ouest et en Valais. Environ 11 degrés en plaine, zéro degré vers 3000 m. **Sud et Engadine:** brumes ou brouillards en plaine, sinon bien ensoleillé.

Evolution probable jusqu'au vendredi 16 novembre

Nord et Alpes: demain assez ensoleillé sauf brouillards sur le Plateau, mercredi passages nuageux, jeudi et vendredi variable et sans doute sec. **Sud des Alpes:** tout le long en général ensoleillé mais brumeux en plaine.

A Sion samedi: éclaircies matinales, puis très nuageux, faible pluie entre 16 et 18 heures, 10 degrés. **– A 13 heures:** 4 à Gstaad, 5 à Fribourg et Berne, 6 à Montreux et au Sépey, 7 à Vouvry-Aigle, 13 à San Sebastian, 14 à Barcelone (pluie partout; à 16 heures aussi à Zurich et Locarno), –1 au Grand-Saint-Bernard, 4 à Crans-Montana, 5 à La Sage, 6 à Aoste, 7 à Viège, 14 à Nice, 19 à Palma (très nuageux partout), 7 à Lugano, 8 à Locarno, 11 à Coire, 14 à Gênes, 22 à Alicante (peu nuageux partout), 5 à Ambri, 7 à Zermatt, 10 à Venise, 15 à Rome, 38 à Rio (beau partout).

A Sion hier: très nuageux, brèves éclaircies le matin, gouttes éparses dès midi, faibles pluies dès 16 heures environ, 10 degrés. **– A 13 heures:** 1 au Pilate, 5 à La Sage, 6 à Gstaad, 8 à Fribourg, Engelberg, Zurich et Istanbul, 9 à Aarau, Kloten, Bâle et Fahy, 11 à Stuttgart (pluie partout), –2 à Graz, 0 à Budapest, 3 à La Dôle, 11 à Lisbonne (brouillard partout), –3 à Oslo, –1 au Grand-Saint-Bernard, 3 à Samedan, 5 à Einsiedeln et Arosa, 6 à Crans-Montana, 7 à Zermatt, Ambri, Davos et au Sépey, 8 à Lugano, Glaris et Berne, 10 à Vouvry-Aigle, Viège, Genève et Pully, 11 à Gênes, 12 à Coire et La Haye, 15 à Alicante (très nuageux partout), 7 à Locarno, 13 à Bruxelles, 16 à Nice, 18 à Palma (peu nuageux partout), 7 à Sofia, 15 à Rome et Grenade, 20 à Malaga et Séville (beau partout).



CINÉMA

SIERRE

A 20 h 30 – 16 ans
L'événement de l'été aux Etats-Unis
Bruce Willis a du punch dans
58 MINUTES POUR VIVRE
(Die Hard 2)
Une réalisation nerveuse, qui comblera les amateurs de sensations.
027 / 55 01 18 **BOURG**

A 20 h 30 – 16 ans
Sur la réalité quotidienne de la mafia, Scorsese signe une fresque tragi-comique et superbement originale
LES AFFRANCHIS
avec Robert De Niro.
027 / 55 14 60 **CASINO**

SION

A 20 h 30 – 14 ans
GHOST
Réalisé par un des frères Zucker. «Ghost» met en scène Patrick Swayze dans le rôle d'un fantôme. Total, une comédie résolument charmante et presque imparable, qui s'est d'ailleurs soldée par un énorme succès commercial aux Etats-Unis.
027 / 22 32 42 **ARLEQUIN**

A 20 h 30 – 16 ans
PRÉSUMÉ INNOCENT
d'Alan Pakula, avec Harrison Ford et Greta Scacchi.
Un suspense qui vous tiendra en haleine de la première à la dernière image.
Un grand film avec une fin complètement imprévisible. A voir...
027 / 22 32 42 **CAPITOLE**

A 20 h 30 – 16 ans
58 MINUTES POUR VIVRE
(Die Hard 2)
de Renny Harlin, avec Bruce Willis.
Deux ans après le fulgurant «Piège de cristal», Bruce Willis reprend la dégaine du flic américain le plus cool du moment.
Ce bon John Mc Clane, se frotte à nouveau à une poignée de terroristes. Bruyant et brutal, pour amateurs du genre...
027 / 22 15 45 **LUX**

MARTIGNY

Le succès continue!
Ce soir lundi à 20 h 30 – 14 ans
Le «polar» le plus drôle de l'année
48 HEURES DE PLUS
de Walter Hill, avec Eddie Murphy et Nick Nolte à nouveau réunis pour deux heures de gags et de rires!
026 / 22 26 22 **CORSO**

Chaque soir: deux films
Jusqu'à jeudi à 19 h – 7 ans
Un monde de magie et de féerie
L'HISTOIRE SANS FIN 2
«A la recherche de Fantasia», de George Miller.
Les personnages du conte de fées sont de retour, accompagnés de nouvelles créatures.
Humour et fantaisie assurés...
Jusqu'à jeudi à 21 h – 16 ans
Irrévocablement dernières séances
Bruce Willis, alias le détective Mc Clane, dans
58 MINUTES POUR VIVRE
(Die Hard 2)
Le flic de choc affronte un commando de terroristes dans un aéroport. Aucun répit, ni pour lui, ni pour les spectateurs!
026 /22 17 74 **CASINO**

MONTHEY

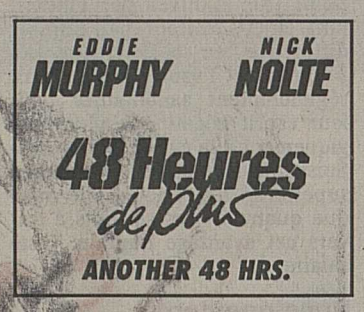
A 20 h 30 – En stéréo
Attention! Chef-d'œuvre!
LES AFFRANCHIS
Robert De Niro dans l'extraordinaire dernier film de Martin Scorsese.
A ne manquer sous aucun prétexte!
Public et critique unanimes: le grand film de l'année!
025 / 71 22 60 **MONTHEOLO**

A 20 h 30 – 10 ans
Un triomphe! Deux heures de soleil en plus!
LA GLOIRE DE MON PÈRE
Aussi fort et émouvant que «Jean de Florette» et «Manon des sources». Tout l'univers de Marcel Pagnol raconté et réalisé par Yves Robert.
025 / 71 22 61 **PLAZA**

THÉÂTRE

MONTHEY

Ce soir à 20 h 30
ORCHESTRE DU CONSERVATOIRE DE SION
Direction: Stefan Ruha.
Soliste A. Stefan Ruha, violon.
Mozart, J.-S. Bach, Beethoven.
025 / 71 62 67 **CROCHETAN**



URGENCES

SERVICES MÉDICAUX

Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, tél. 111. **Saint-Maurice** médecin de garde: Clinique Saint-Amé, tél. 65 12 12. **Monthey:** service de garde, tél. 71 11 92. **Bex et Aigle:** hôpital d'Aigle, tél. 26 15 11.

PHARMACIES DE SERVICE

Loèche-les-Bains: 61 15 15. **Sierre:** Hofmann, tél. 55 79 52. **Crans-Montana:** s'adresser au 111. **Sion:** Magnin, tél. 22 15 79. **De Vétroz à Fully:** tél. Natel (077) 28 14 24. **Martigny:** tél. 111. **Saint-Maurice:** Pharmacie de Saint-Maurice, tél. 65 12 17. **Monthey:** Raboud, tél. 71 33 11. **Bex et Aigle:** pharmacie de service se renseigner à l'hôpital d'Aigle, tél. 26 25 11. **Brigue:** Meyer, tél. 23 11 60, de 8 à 12 heures.

AMBULANCES

District de Sierre – moins Saint-Léonard – et district de Loèche: tél. 55 17 17. **Sion:** police municipale, tél. 23 33 33. **Martigny:** service officiel, tél. (026) 22 24 13. **Saint-Maurice:** tél. (025) 71 62 62 et (026) 22 24 13. **Monthey:** tél. 71 62 62. **Entremont et Bagnes:** service officiel, tél. (026) 22 24 13; Ambulance Yerly, tél. (026) 83 18 13. **Aigle:** tél. 26 27 18.

SERVICES DENTAIRES

Sierre, Sion, Martigny: tél. 111.

AUTO-SECOURS

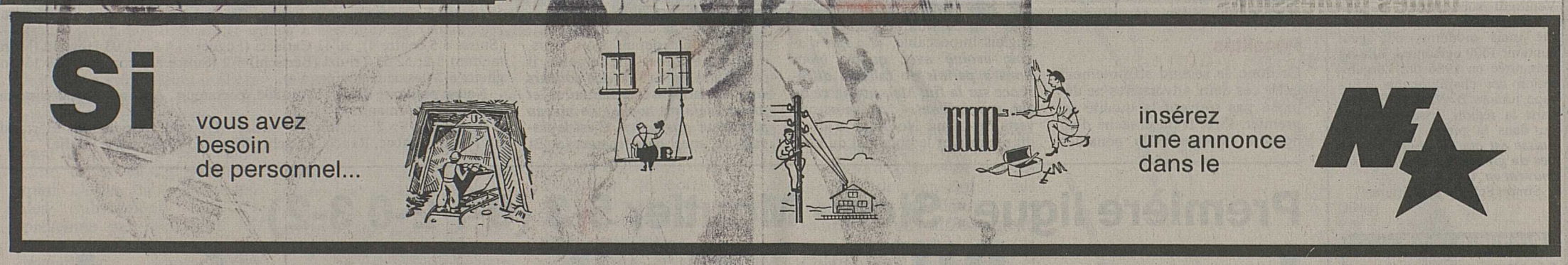
Sierre: garagistes sierrois, tél. 55 55 50. Auto-Secours sierrois, tél. 55 24 24. **Sion:** Garage Touring-Farquet, 1958 Saint-Léonard, tél. jour 31 27 96, nuit 31 28 66. Auto-Secours accidents sédunois: tél. 23 19 19. **Martigny:** Auto-secours des garagistes Martigny et environs, pannes et accidents, 24 heures sur 24, tél. 22 89 89. GDAM, tél. 22 81 81. **Saint-Maurice:** Garage de la Cascade, E. Bourgos, tél. (026) 64 16 16. **Monthey:** tél. 71 17 82. **Brigue:** patrouilleurs TCS, tél. (022) ou (031) 140. **Membres TCS:** tél. 140.

TAXIS

Sierre: Association des taxis sierrois, gare de Sierre, tél. 55 63 63. **Crans-Montana:** Taxi Luc, jour et nuit, tél. 41 85 85. Taxis Poncic Montana, 24 h sur 24, tél. 41 94 94. Association des taxis de Crans-Montana, tél. 41 34 65, le jour; tél. (020) 246 585, la nuit, de 19 à 7 heures. **Saint-Léonard,** tél. 31 12 69. **Sion:** station centrale de la gare, tél. 22 33 33. **Martigny:** Taxi AAA, Michel Piller, jour et nuit, station gare CFF, tél. 22 32 31. **Saint-Maurice:** taxiphone, tél. 71 17 17. **Monthey:** station place Centrale de la gare, tél. 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiphone, tél. 71 17 17. **Bex:** taxiphone, tél. 71 17 17.

DIVERS

La main tendue, tél. 143. SOS futures mères, permanence 24 h sur 24, tél. (027) 22 12 02 **Sion** et (025) 65 30 30 **Chablais.** Service de dépannage du 0,8‰, tél. (027) 22 38 59. **Sion:** GAAM Sion et environs, Christine Mazotti, tél. 36 38 09 et Corinne Margelisch, tél. 22 72 41. Babysitting: **Sion,** tél. 38 37 03 et **Martigny,** tél. 85 22 33. GAAM: Groupe d'appui à l'allaitement maternel Monthey et environs, tél. 71 83 41, 71 69 70, 81 12 11 et 71 46 59. Alban Jossen, réparations prothèses dentaires, Sion, tél. 23 43 64 ou 22 44 19 (jour et nuit).



A Graben, Suisse - Italie 6-3 (1-1 1-0 4-2)

Milan sans Remo !

La Suisse a gagné. Sans convaincre. Et aussi sans conviction. Ou presque. Pas show, le spectacle...

Le chemin le plus court entre Aoste et Sierre emprunte le tunnel du Grand-Saint-Bernard. Samedi, à Graben, il fallut deux tiers pour qu'on en voie le bout. Deux tiers de misère, de hockey chaos, de soporifique spectacle. Deux tiers pour rien, si ce n'est pour confirmer, une fois encore, le peu d'intérêt que dégagent souvent les parties dites amicales. La dernière période, plus déliée,

Par Christian Michellod

rectifia le tir. Un tantinet. Mais Graben, bien garni et bruyant, ne frémit pas de plaisir sur ses socles. Hop... Sierre!

Variations

En rapport de la veille, l'Italie avait sensiblement modifié sa formation. On sait que l'entraîneur Gene Ubriaco désire passer en revue un grand nombre de joueurs afin de mettre sur glace une équipe rajeunie et plus «italianisée» que par le passé. Les quatre rencontres de ce long week-end – deux matches contre le Team Canada sont programmés hier et aujourd'hui – lui permettront de faire un premier tri. Bénéfique.

Hans «Virus» Lindberg, notre nouveau coach national, passera sans doute par la même route. Il aura remarqué qu'une demi-Suisse – ou une Suisse composée d'internationaux de réserve – atteint difficilement le niveau supérieur. Ces deux victoires contre l'Italie, plus dues à la faiblesse transalpine qu'à la grâce helvétique, ne doivent en tout cas pas masquer la réalité: la Suisse sans Luganais et autres joueurs capés, c'est comme Milan... sans Remo!

Pénalités

Or donc, le second affrontement entre ces deux adversaires ne dépassa pas souvent la qualité du premier. Pire. Il fut entaché d'un nombre ennuyeux de pénalités qui hachèrent un débat pourtant déjà bien saccadé. Les Helvètes, point trop motivés par l'inexistant enjeu, finirent par faire la différence sur la longueur. Au physique. A l'usure. Les Italiens, régulièrement sanctionnés pour leur esprit négatif, passèrent logiquement à la caisse. Même si la Suisse ne fut pas seigneuriale en supériorité numérique, elle marqua quatre de ses six buts à travers cet avantage humain. Juste salaire.

Enseignements

«Je suis satisfait du troisième tiers», lâcha Lindberg dans un... anglais impeccable. ***«Le fait d'avoir évolué avec quatre blocs nous a permis de faire la différence sur la fin. Mais avant, ce ne fut pas brillant.»*** Les yeux ouverts, le blond Nordique a donc dû remarquer le potentiel du bloc bernois (Vrabec en tête) et le patinage des Zurichois (Hollenstein devant); il a également dû s'apercevoir des limites internationales de quelques «rouges» à croix blanche parachutés à ce niveau en raison de l'absence des uns et des autres.

M'enfin bref! Le hockey suisse évolue à son rythme. Lentement peut-être, mais sûrement aussi. Car voici quelques saisons, cette équipe de série B n'aurait même pas pu sauver l'honneur chiffré. Ce qui fut fait, vendredi à Aoste et samedi à Sierre. L'histoire le retiendra. Eh oui...

De son côté, Gene Ubriaco n'était pas ivre de déception. Entraîneur national depuis trois jours, en Europe depuis une semaine, il se montra étonné. ***«Mes joueurs sont apparus très volontaires et jouent déjà un hockey de niveau plus élevé que prévu. C'est le travail de mes prédécesseurs.»*** Et vlan, passe-moi le compliment!

Et ouf, finie la corvée! ***«A la fin du match, les joueurs suisses seront pressés. Ils veulent rentrer chez eux le plus vite possible.»*** C'est vrai que parfois, lors de ces deux matches, on se demanda pourquoi certains étaient venus...

Le gardien helvétique Tosio (à terre) et son équipe semblent maîtriser la situation, mais... la manière n'y est pas! Bussien

Pénalités: 23 × 2'!

Suisse: Tosio; Rauch, Rutschi; Leuenberger, Bruderer; Cattaruzza, Tschumi; Howald, Montandon, Vrabec; Hoffmann, Wäger, Hollenstein; Bärtschi, Aeschlimann, Triulzi; Brodmann, Roetheli, Celio. **Entraîneur:** Lindberg.

Italie: Riva (30e Romano); Camazzola, Marchetti; Oberrauch, Thaler; Linder, De Angelis; Morocco, Foglietta, Micheletti; Zarillo, Fiore, Carlacci; Soracreppa, Ginnetti, Cloch; Mair, Malfatti. **Entraîneur:** Ubriaco.

Buts: 3'59 Micheletti (Foglietta) 0-1; 17'35 Vrabec (Montandon) 1-1 (Suisse à 5 contre 4); 39'32 Balmer (Brodmann) 2-1; 41'19 Leuenberger (Hoffmann) 3-1 (Suisse à 5 contre 4); 46'30 Brodmann (Kessler) 4-1 (Suisse à 5 contre 4); 50'41 Carlacci (Foglietta) 4-2; 51'03 Howald (Montandon) 5-2; 52'53 Triulzi (Bärtschi) 6-2 (Suisse à 5 contre 4); 59'15 Foglietta 6-3 (les deux équipes à 4).

Notes: patinoire de Graben. 1800 spectateurs. Arbitre: Vogt, assisté de Höltschi et Kurmann.

Pénalités: 9×2' contre la Suisse (Howald, Brodmann, Bärtschi, 2×Triulzi, Vrabec, Rauch, Rutschi, Wäger); 14×2' contre l'Italie.

en rondelles

Musique

Graben résonna. Musicalement parlant. La Gérondine, la fanfare municipale de Sierre, égaya l'avant-match de ses notes mélodieuses. Hymnes nationaux compris. Les 1800 spectateurs présents – un bon chiffre – apprécièrent le passage. Car la suite...

Réflexion

Présents dans les tribunes, Jean-Pierre Egger, Werner Günthör et... Barnabé.

«T'as vu, l'Italie, elle a pas fait le poids.» Ah si!

Bizarre

Dans le programme du match, René Fasel, président de la LSHG, plaça son petit mot. Insolite. ***«C'est pourquoi je souhaite le succès mérité au HC Sierre, non seulement pour le match de ce soir mais pour tout le restant de la saison.»***

On espère tout de même que l'équipe valaisanne soit meilleure que celle vue samedi soir. Sinon, ça va être dur-dur!

Niveau

Il s'appelle Joe Foglietta. Il a 25 ans et évolue avec Saima. Incontestablement, l'ailier de la première ligne transalpine possède le niveau supérieur. Deux buts et deux passes décisives ont ponctué ses deux matches. Le meilleur Italien méritait bien la mention. Ou la mention... bien.

Retour

Vendredi soir. Aoste. La patinoire est vide. Ou presque. Petite mais moderne, elle peut contenir 1500 personnes. Elle fut inaugurée en 1986 par l'organisation des championnats d'Europe juniors B. Mais le hockey, dans la région, frise l'inconnu. Lu dans la presse locale: ***«La Suisse est une des bonnes équipes du groupe B, car elle évolua souvent en A.»***

Simon Schenk appréciera...

MiC

Première ligue

Résultats

La Chaux-de-Fonds - Yverdon	5-2
Rot-Blau Bümpliz -Fleurier	9-1
Neuchâtel - Villars	6-2
Sion - Moutier	**5-3**

Classement

1. Viège	5	5	0	0	37- 8	10
2. Neuchâtel	5	5	0	0	39-10	10
3. Moutier	5	4	0	1	21-12	8
4. Yverdon	5	3	1	1	23-16	7
5. Chaux-de-Fonds	5	2	1	2	23-20	5
6. Sion	**5**	**2**	**1**	**2**	**20-21**	**5**
7. Le Locle	5	2	1	2	16-36	5
8. Villars	5	1	2	2	17-18	4
9. Rot-Blau Bümpliz	5	1	0	4	17-27	2
10. Saas-Grund	**5**	**1**	**0**	**4**	**9-23**	**2**
11. Star Lausanne	5	0	1	4	10-25	1
12. Fleurier	5	0	1	4	10-26	1

Cette semaine

Vendredi

Yverdon - Neuchâtel
Fleurier - Star Lausanne

Samedi

Le Locle - Villars
Moutier - Chaux-de-Fonds
Viège - Sion
Saas-Grund - Bümpliz

Au programme

Mardi

LNA

Ambri - Kloten
Bienne - Olten
Fribourg - Lugano
Sierre - Zoug
Zurich - Berne

LNB

Ajoie - Lyss
Bülach - Herisau
Servette - Martigny
Langnau - Coire
Lausanne - Rapperswil

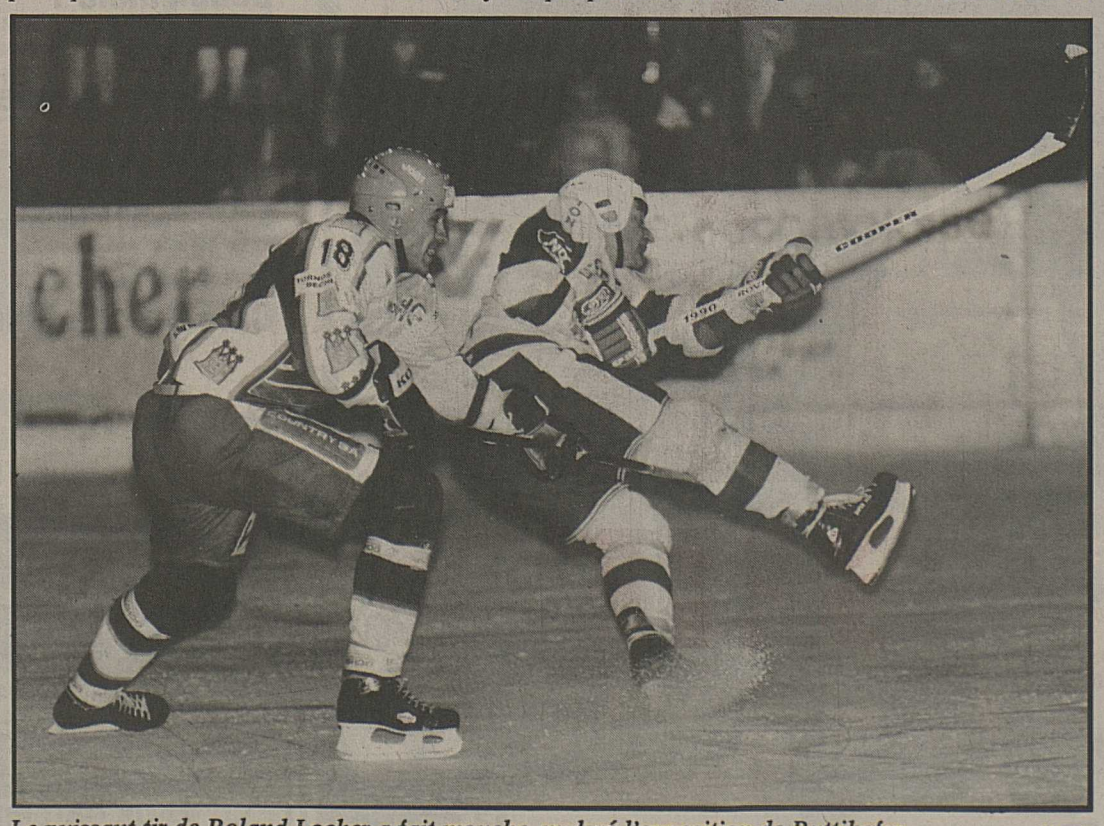
Première ligue: Sion - Moutier 5-3 (0-1 2-0 3-2)

La condition physique a prévalu

Les visiteurs n'ont rien ressenti de leur long déplacement car ils ont attaqué cette rencontre à fond, sans laisser aux Sédunois le temps de souffler.

Une fois encore, il fallut des interventions magnifiques de Melly pour s'opposer à l'ouverture rapide du score; il est vrai qu'il fut sauvé après quatre minutes de jeu par le poteau droit. La domination prévôtoise fut constante et quelques changements hasardeux des lignes provoquèrent des situations difficiles devant sa cage. Sur un break de la troisième ligne, Ravera se présenta seul devant le gardien adverse mais sans résultat et c'est au contraire le HC Moutier qui ouvrira le score sur un beau tir de Kohler. Ces premières vingt minutes furent à l'avantage des visiteurs même s'il y eut quelques réactions des joueurs de la capitale. A la reprise, changement de décor. L'entraîneur D. Métrailler aura trouvé les mots utiles pour redonner confiance à ses joueurs et après trente secondes Locher manquait l'égalisation. Mais ce n'était que partie remise puisque Truffer réussissait le point libérateur. Grâce à une volonté exemplaire les Sédunois portèrent alors régulièrement le danger devant Unternäher qui ne put empêcher le tir victorieux de Locher. Avec cette réussite il y eut plus de confiance et malgré les tentatives adverses le score ne changeait pas. La troisième période amena un flot d'occasions et grâce à une débauche d'énergie fantastique les Sédunois porteront la marque à 4 à 1 et les supporters vécurent alors soixante secondes absolument folles. Les Prévôtois ramèneront la marque par deux fois et alors que tout semblait compromis. Taramarcaz réussira un cinquième but libérateur.

La condition physique aura été un atout important chez les Sédunois car ils n'ont en rien faiblit jusqu'à la fin du match, puisque même durant les dernières deux minutes (pénalités de Taramarcaz) ils firent front sans laisser la moindre chance à l'adversaire de revenir à la marque.



Le puissant tir de Roland Locher a fait mouche, malgré l'opposition de Buttikofer. Mamin

Ce qu'ils en pensent

Dumitras: *«Ce fut un bon match et une victoire méritée de Sion car il y eut trop de laisser-aller dans notre défense. Sion a continué à évoluer à trois lignes et la condition physique a fait la différence. Sans vouloir trouver une excuse, il faut cependant relever que cinq de nos joueurs n'ont pu s'entraîner cette semaine en raison de blessures.»*

D. Métrailler: *«On a vraiment vu l'équipe sédunoise commencer à jouer comme je l'entends, avec discipline, volonté et application. C'est le match qui permet d'envisager très favorablement l'avenir; le résultat positif contre un prétendant donnera confiance à tout le groupe.»*

MJK

Devant 530 spectateurs

Sion: Melly; Python, Fellay; Locher, Spadone, Rotzer; Lenz, Ladetto; Schwitz, Michelloud, Taramarcaz; Rotzer; Debons, Truffer, Ravera.

Entraîneur: D. Métrailler.

Moutier: Unernäher; Schnider, Ortis; Kohler, Buser, Scherler; Terrier, Jeanrenaud; Hostettmann, Charmillod, Blanchard; Berta, Borruat; Richert, Borer, Gygax.

Entraîneur: C. Dumitras.

Buts: 13'04" Kohler (0-1); 22'43" Truffer (Fellay) (1-1); 31'07" Locher (Python) 2-1; 45'22" Taramarcaz (Michelloud) 3-1; 48'04" Locher (Spadone) 4-1 à 5 contre 4; 48'52" Charmillot (Scherler) 4-2; 49'42" Buser (Blanchard) 4-3; 49'52 Taramarcaz (Michelloud) 5-3.

Notes: absents à Sion, Praplan blessé et Furrer (licence retirée mercredi). Moutier, Seuret et Flury, blessés. 530 spectateurs. Arbitres: MM. Biederman-Walder-Landry.

Pénalités: 5×2' contre Sion et 2×2' contre Moutier.

Faits spéciaux: dès la mi-match Moutier évolue à deux lignes. Temps mort demandé par Sion à deux minutes de la fin du match.

St. Python désigné comme meilleur joueur sédunois (coupe Adia Interim).